



Chivas USA™
presented by **Corona.**



2011

MEDIA GUIDE

GUÍA DE PRENSA



CLUB DEPORTIVO CHIVAS USA CALENDARIO 2011 MLS SCHEDULE*

MES	DÍA	OPONENTE	HORA (PT)*	TV NACIONAL
March	Sat. 19	Sporting Kansas City	7:30 p.m.	
March	Sat. 26	Colorado Rapids	7:30 p.m.	
April	Sat. 2	at Toronto FC	10 a.m.	
April	Sat. 9	Columbus Crew	7:30 p.m.	
April	Sat. 16	at Vancouver Whitecaps FC	7 p.m.	
April	Sat. 23	at San Jose Earthquakes	1 p.m.	TeleFutura
April	Sat. 30	New England Revolution	7:30 p.m.	
May	Sat. 7	at Real Salt Lake	1 p.m.	TeleFutura
May	Sun. 15	at New York Red Bulls	5 p.m.	Galavisión
May	Sat. 21	LA Galaxy	7 p.m.	ESPN2/ESPND
May	Sat. 28	at Columbus Crew	4:30 p.m.	
June	Wed. 1	Vancouver Whitecaps FC	7:30 p.m.	
June	Sat. 4	Portland Timbers	7:30 p.m.	
June	Sat. 11	at Houston Dynamo	5:30 p.m.	
June	Sat. 18	FC Dallas	7:30 p.m.	
June	Sat. 25	at Philadelphia Union	4:30 p.m.	
July	Sat. 2	Chicago Fire	7 p.m.	Galavisión
July	Wed. 6	San Jose Earthquakes	7:30 p.m.	
July	Sat. 9	at Sporting Kansas City	4:30 p.m.	Galavisión
July	Sat. 16	New York Red Bulls	7:30 p.m.	Galavisión
July	Sat. 23	Houston Dynamo	7:30 p.m.	
July	Sun. 31	at FC Dallas	4 p.m.	Galavisión
August	Sat. 6	at New England Revolution	4:30 p.m.	
August	Sat. 13	at Seattle Sounders FC	1 p.m.	
August	Sat. 20	at Colorado Rapids	6 p.m.	
August	Wed. 24	at Portland Timbers	8 p.m.	
August	Sat. 27	Real Salt Lake	7:30 p.m.	FSC
September	Sat. 10	D.C. United	7:30 p.m.	
September	Sat. 17	at Chicago Fire,	1 p.m.	TeleFutura
September	Wed. 21	at D.C. United	4:30 p.m.	
September	Sat. 24	Toronto FC	7:30 p.m.	
October	Sun. 2	Philadelphia Union	5 p.m.	
October	Sun. 16	at LA Galaxy	6 p.m.	ESPN/ESPND
October	Sat. 22	Seattle Sounders FC	7:30 p.m.	

*subject to change/sujeto a cambio. As of March 2, 2011

CONTENIDO / CONTENTS



EL CLUB / THE CLUB

Misión - Valores / Mission - Values	4
The Home Depot Center: La Casa de Chivas USA / The Home Depot Center: Home of Chivas USA	5
Jorge Vergara Madrigal (Copropietario / Co-owner)	6
Antonio Cué Sánchez-Navarro (Copropietario, Presidente / Co-owner, President)	7
Clem Gatmaitan (Director Financiero / Chief Financial Officer)	8
Francisco Suinaga (Vicepresidente Comercial / Vice President, Global Business)	9
Rodrigo Morales (VP de Marketing y Patrocinios / VP of Marketing and Sponsorship)	10
Jose Domene (Gerente General / General Manager)	11
Divisiones Inferiores / Soccer Development	12
Personal Administrativo / Front Office	13-15
ChivaGirls	16

EL EQUIPO / THE TEAM

Plantel de Chivas USA 2011	18
Chivas USA 2011 Preseason Team Roster	19
Robin Fraser (Director Técnico / Head Coach)	20
Greg Vanney (Asistente Técnico / Assistant Coach)	21
Carlos Llamasa (Asistente Técnico / Assistant Coach)	22
Daniel González (Preparador de Porteros / Goalkeeper Coach)	23
Nick Theslof (Entrenador Técnico / Technical Coach)	24
Kevin Esparza (Administrador y Técnico Asistente / Team Administrator & Assistant Coach)	25
Jim Liston (Preparador Físico / Strength & Conditioning Coach)	26
Josh Beaumont (Fisioterapeuta / Athletic Trainer)	27
Raúl Guerrero (Utilero / Equipment Manager)	28
Anthony Garcia (Asistente Atlético Trainer / Fisioterapeuta Asistente)	29
Miguel Torres (Masajista / Massage Therapist)	29
Biografías de Jugadores / Player Biographies	30-57

HISTORIA / HISTORY

Foto Oficial 2010 / Official Team Photo 2010	60
Chivas USA 2010 Estadísticas / Statistics	61
Foto Oficial 2009 / Official Team Photo 2009	63
Chivas USA 2009 Estadísticas / Statistics	64
Chivas USA 2009 Posttemporada Estadísticas / Postseason Statistics	66
Foto Oficial 2008 / Official Team Photo 2008	67
Chivas USA 2008 Estadísticas / Statistics	68
Chivas USA 2008 Posttemporada Estadísticas / Postseason Statistics	70

The 2011 Club Deportivo Chivas USA Media Guide was written and edited by the team's Communications Department. Any commercial use of the information and/or insignias within is prohibited without the prior written consent of Major League Soccer and Chivas USA. The information in this publication is based on data available through March 2, 2011. For latest updates, please visit cdchivasusa.com.

Copyright © 2011 Club Deportivo Chivas USA.

Sr. Gerente de Comunicación/Communications Senior Manager: Eduard Cauch

Gerente de Comunicación/Communications Manager: David Lindholm

Diseño e Impresión/Design: Chromatic Lithographers, Inc. Glendale, California, USA

Fotografía/Photography: Juan Miranda, Simon Barber, Major League Soccer, Club Deportivo Guadalajara, WireImage.com, David Rosales

Contribuciones Especiales y Agradecimientos/Special Contributions and Thanks: Rigo Cervantez, Juan Miranda, Olivia Cervantes, Club Deportivo Guadalajara, Eugenia Valdez, Claudia Rodríguez, Julio Muro, Mario López, Pascual Gómez, Nick Salata, Jodi Cohen, The Home Depot Center, Elias Sports Bureau, Soccer United Marketing, Major League Soccer.

Foto Oficial 2007 / Official Team Photo 2007	71
Chivas USA 2007 Estadísticas / Statistics	72
Foto Oficial 2006 / Official Team Photo 2006	74
Chivas USA 2006 Estadísticas / Statistics	75
Chivas USA 2006 Posttemporada Estadísticas / Postseason Statistics	77
Foto Oficial 2005 / Official Team Photo 2005	78
Chivas USA 2005 Estadísticas / Statistics	79
Marcas Históricas / All-Time Records	81-88
Registro Histórico de Jugadores / All-Time Player Register	89-100

LA LIGA / THE LEAGUE

MLS, Información General / MLS General Information	102
Oficinas de Prensa de la MLS / MLS PR Contacts	103
Clasificación y Estadísticas de la MLS / MLS 2010 Final Standings and Stats	104
Conferencia del Oeste / Western Conference	
Club Deportivo Chivas USA	105
Colorado Rapids	106
FC Dallas	107
Los Angeles Galaxy	108
Portland Timbers	109
Real Salt Lake	110
San Jose Earthquakes	111
Seattle Sounders FC	112
Vancouver Whitecaps FC	113
Conferencia del Este / Eastern Conference	
Chicago Fire	114
Columbus Crew	115
D.C. United	116
Houston Dynamo	117
Sporting Kansas City	118
New England Revolution	119
Red Bull New York	120
Philadelphia Union	121
Toronto FC	122
Reglas y Regulaciones de Jugadores en la MLS 2011	123
2011 MLS Player Rules and Regulations	127
2011 MLS Regular Season Schedule	131

PRENSA / MEDIA

Condiciones de Acceso Para La Prensa	140
Media Guidelines	142
Transmisiones/Broadcasters	144

Xbox 360® is a proud sponsor of MLS

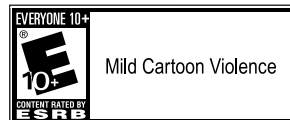


Get off the
couch and get
in the game.

KINECT™
for  **XBOX 360.**
You are the controller.



Game and system
sold separately.



©2011 MLS™

EL CLUB THE CLUB





UN EQUIPO DE LA GENTE, CHIVAS USA ES UN CLUB DE ESTADOS UNIDOS QUE SE ENORGUELLECE DE SUS RAÍCES. CHIVAS USA ASPIRA GANAR CAMPEONATOS, PROVEE OPORTUNIDADES AL TALENTO JOVEN Y TIENE UN IMPACTO SIGNIFICANTE EN LA COMUNIDAD DE LOS ÁNGELES.

Nuestros valores son la piedra angular de Chivas USA y las cualidades que estos brindan a la marca. Estos valores traen personalidad a la marca y se aseguran que la misma sea directa y honesta. Nosotros les pedimos a todos lo que están asociados a nuestra compañía que siempre recuerden y enfaticen nuestros valores en todo lo que realizamos. Nuestros valores son los siguientes:

PASIÓN: No hay pasión más fuerte que el de nuestros aficionados, nuestros jugadores, nuestra organización y de nuestro deporte, el futbol, el deporte del mundo entero. Chivas USA personifica esta pasión en todo lo que realiza en este equipo.

HERENCIA CHIVA: Chivas USA es una evolución y extensión de Chivas de Guadalajara, su hermano con más de 100 años de existencia. Es el producto de una ciudad diversa, colorida y siempre cambiante, que celebra la cultura que la constituye.

COMPETITIVIDAD: Chivas USA exige excelencia en todos sus esfuerzos. El deseo de tener éxito en el aspecto futbolístico, de ser un representante en la comunidad, de tener un negocio próspero. El club no aceptará nada menos que ser un líder en todos estos campos.

INSPIRACIÓN: Chivas USA se enorgullece de su compromiso de proveer oportunidades a los jóvenes, tanto dentro como fuera de la cancha. El club enseña a los niños a ser estrellas del futbol y líderes del mañana, permitiéndoles cumplir con sus sueños.

COMUNIDAD: Chivas USA está en el corazón de la comunidad, estableciendo alianzas a través del futbol y ayudando a los más necesitados.

A TEAM OF THE PEOPLE, CHIVAS USA IS AN AMERICAN SOCCER CLUB THAT IS PROUD OF ITS HERITAGE. CHIVAS USA AIMS TO WIN CHAMPIONSHIPS, PROVIDE OPPORTUNITIES FOR YOUNG PLAYERS, AND MAKE A MEANINGFUL IMPACT IN THE LOS ANGELES COMMUNITY.

Values are cornerstones of Chivas USA, and the qualities that bring worth to the Brand. They bring character to our Brand and ensure it is forthright and honest. We ask all those associated with our company to always remember our values in everything that we do. They are as follows:

PASSION: There is no other passion stronger that exists that of our fans, our players, our organization and our sport, soccer – the world's game. Chivas USA embodies this passion in everything the club does.

HERITAGE: Chivas USA is an evolution and extension of Chivas Guadalajara, its 100 year old brother club. It is the product of a diverse, colorful and ever-changing city, and the club celebrates the very culture that made it what it is today.

COMPETITIVENESS: Chivas USA demands excellence of itself in all its endeavors. A desire to succeed as a soccer club, as an anchor in the community and to run a thriving business, the club will accept nothing less than to be a leader in all of its various fields.

INSPIRATION: Chivas USA takes pride in its commitment to provide opportunities to young people, both on and off the playing field, teaching them to grow into the soccer stars and leaders of tomorrow, and enabling dreams to come true.

COMMUNITY: Chivas USA stands at the heart of the community, advocating social responsibility by building relationships through soccer and aspiring to always give back to the Los Angeles community- helping those in need.

THE HOME DEPOT CENTER: La casa de Chivas USA

Home Depot Center • 18400 Avalon Boulevard • Carson, California 90746



El Home Depot Center es un complejo ubicado en Carson, California, que comprende 25 acres en donde se han edificado algunas de las instalaciones deportivas más modernas del mundo, con estadios y canchas de entrenamiento para futbol, tenis, atletismo, ciclismo, lacrosse, rugby, voleibol, beisbol, softbol, basquetbol y otros deportes. Designado como el "Centro de Entrenamiento Oficial del Comité Olímpico de Estados Unidos," El Home Depot Center ofrece las instalaciones más completas para el entrenamiento de atletas olímpicos, amateurs y profesionales.

Con un estadio para futbol con capacidad para 27,000 espectadores, un estadio de tenis con cupo para 8,000 aficionados, instalaciones para atletismo que pueden alojar a 10,000 personas y el velódromo techado -El ADT Event Center- con 2,450 butacas, el complejo se localiza en los terrenos de la universidad California State University, Dominguez Hills. El Home Depot Center sirve como sede a tres equipos profesionales: Chivas USA y Galaxy de Los Angeles, de la Major League Soccer, así como el equipo de lacrosse Los Angeles Riptide perteneciente a la Major League Lacrosse's (MLL). Adicionalmente, la Federación de Futbol de Estados Unidos (U.S. Soccer) tiene en El Home Depot Center el centro de entrenamiento para sus selecciones nacionales, lo mismo que la Asociación de Tenis de Estados Unidos (USTA) que ha instalado su Centro de Entrenamiento de Alto Rendimiento, en el mismo complejo. El Home Depot Center también ha sido designado como el centro oficial de entrenamiento para la Federación de Ciclismo (USA Cycling), lo mismo que para la de atletismo (USA Track & Field).

Contacto de Prensa Alison Groendal, Directora de Relaciones Publicas/Comunicaciones, (310) 630-2032 o agroendal@homedepotcenter.com. Para más información www.homedepotcenter.com

The Home Depot Center is a 125-acre, \$150 million development in Carson, featuring state-of-the art stadiums and facilities for soccer, tennis, track & field, cycling, lacrosse, rugby, volleyball, baseball, softball, basketball and other sports. Designated as an "Official U.S. Olympic Training Site," The Home Depot Center is the nation's most complete training facility for Olympic, amateur and professional athletes.

Created around a 27,000-seat soccer stadium, 8,000-seat tennis stadium, 10,000-seat track & field facility and a 2,450-seat indoor velodrome, the complex is located on the campus of California State University, Dominguez Hills. The Home Depot Center is home to Major League Soccer's Los Angeles Galaxy and Chivas USA. In addition, the site is the U.S. Soccer Federation's (USSF) national team training headquarters and the location of the United States Tennis Association's (USTA) USA High Performance National Training Center. The development is also designated as an official training site for USA Cycling and USA Track & Field.

Media contact: Alison Groendal, Director of Communications (310) 630-2032 o agroendal@homedepotcenter.com. For more information: www.homedepotcenter.com





JORGE VERGARA MADRIGAL

Copropietario/Co-owner

Jorge Vergara Madrigal, Copropietario del Club Deportivo Chivas USA junto a su socio Antonio Cué Sánchez-Navarro, anunció su intención de adquirir una franquicia de expansión en la Major League Soccer durante una conferencia de prensa celebrada en El Home Depot Center el 1 de agosto de 2003, a menos de un año de haber adquirido al Club Deportivo Guadalajara S.A. de C.V.

Desde que Vergara se convirtiera en el propietario del Club Deportivo Guadalajara S.A. de C.V., en noviembre de 2002, ha llevado al Club Guadalajara a una etapa de total resurgimiento deportivo. Bajo la gestión de Vergara, el Guadalajara logró su undécimo título de campeón en diciembre de 2006, para confirmarse como el equipo más ganador del fútbol mexicano. Además, llegó a la final durante el Torneo Clausura 2004 y a las semifinales en 2005 y 2006, logrando al mismo tiempo la calificación a la ronda de semifinales de la Copa Libertadores de América en 2005 y 2006. En 2010, Guadalajara llegó a disputar la final de la Copa Libertadores ante el Internacional de Porto Alegre, además de que en el verano inauguró el estadio Omnilife, con capacidad para 45,000 aficionados.

En Marzo de 2003, Vergara se convirtió el socio mayoritario del Deportivo Saprissa, el equipo más popular del fútbol de Costa Rica, decidiendo de inmediato que el equipo Morado jugaría sólo con futbolistas costarricenses. Saprissa se ha coronado campeón de las temporadas 2003-2004, 2005-2006, 2006-2007, Invierno 2007, Verano 2008 e Invierno 2008 llegando a 28 campeonatos del fútbol de Costa Rica, adjudicándose además la Copa de Campeones 2005 de la CONCACAF.

Jorge Vergara es el fundador del Grupo Omnilife, catalogada entre las 200 corporaciones líderes en México. Desde su fundación en 1991, la empresa de capital privado que inició como una sola compañía, Omnilife de México, hoy se compone de 30 compañías que tienen su sede en Guadalajara.

Nacido el 3 de Marzo de 1955, Vergara reside en la actualidad en su natal Guadalajara.

Jorge Vergara Madrigal, investor in Club Deportivo Chivas USA (alongside partner Antonio Cué Sánchez-Navarro), announced his intention to acquire an expansion club in Major League Soccer at a press conference at The Home Depot Center on August 1, 2003, less than a year after acquiring Club Deportivo Guadalajara.

Since Vergara purchased Club Deportivo Guadalajara in November 2002, the club has seen nothing short of a sporting renaissance. Under his ownership, Guadalajara won its record eleventh Mexican First Division title in December 2006; along the way, Chivas reached the Mexican league finals (2004) and semifinals (2005, 2006), while also making impressive semifinal runs in South America's prestigious Copa Libertadores championship for two consecutive years (2005, 2006). In 2010, Guadalajara disputed the Copa Libertadores final against Internacional of Brazil and also inaugurated Estadio Omnilife, with capacity for 45,000 fans.

In March 2003 Vergara became majority holder in Deportivo Saprissa, Costa Rica's most popular soccer team. After implementing an all-Costa Rican policy at the club, Saprissa has been crowned champion of Costa Rica's 2003-04, 05-06, 06-07, winter 2007, summer 2008, and winter 2008 seasons, totaling 28 championships in the history of the club.

Vergara is also founder of Grupo Omnilife, now ranked as one of the 200 top corporations in Mexico. Since its founding in 1991, the privately owned corporation has grown from one company, Omnilife de Mexico, to comprise 30 companies in Guadalajara.

Born March 3, 1955, Vergara currently resides in Guadalajara, the city of his birth.



ANTONIO CUÉ SÁNCHEZ-NAVARRO

**Copropietario/Co-owner
Presidente/President**

Antonio Cué Sánchez-Navarro es Propietario, junto a su socio Jorge Vergara Madrigal, del Club Deportivo Chivas USA, miembro de la Major League Soccer con sede en Los Angeles, California, una organización filial del Club Deportivo Guadalajara, el más popular de México. Chivas USA, es una visionaria iniciativa de negocios binacional, bilingüe, bicultural, que trae uno de los más poderosos nombres de México al deporte profesional en Estados Unidos.

Establecido en Los Angeles, Cué tiene a su cargo la supervisión de todos los aspectos de negocios y administrativos relacionados con Chivas USA. Es uno de los inversionistas y dueños de club más influyentes dentro de la Major League Soccer.

La energía y la visión empresarial de Cué pueden atribuirse a su linaje, pues se trata del nieto de don Juan Sánchez-Navarro (QEPD), uno de los más respetados y reconocidos hombres de negocios en México.

Antes de la creación de Chivas USA, Cué fue socio fundador de la empresa BCBA Impulso Ingeniería Inmobiliaria, hoy en día una de las compañías inmobiliarias y de bienes raíces privadas más importantes de México, que se especializa en proyectos residenciales y edificios para oficinas a través de todo el país. Cué condujo a la empresa en sus inicios en 1994 y tuvo bajo su responsabilidad el financiamiento y la construcción del mayor rascacielos residencial del país, entre muchos otros proyectos. Antes, Cué había fungido durante cuatro años como inversionista bancario. Actualmente sigue siendo miembro del Consejo Directivo de las mayores corporaciones en México, incluyendo la firma de inversiones Capital Integral, Promotora ABC, Inmobiliaria Reforma, Metros Cúbicos, Kio Networks y Grupo Ildomani.

Nació el 17 de Mayo de 1970 en la Ciudad de México. Actualmente reside en Bel Air, California, junto a su esposa Carla y sus dos hijos Antonio Jr., Emilio y Mateo.

Antonio Cué Sánchez-Navarro is the Owner (alongside partner Jorge Vergara Madrigal) of Club Deportivo Chivas USA, Major League Soccer's Los Angeles-based club, the only Mexican-owned team in major professional sports in the United States. A visionary business venture of bicultural, binational and bilingual proportions, Chivas USA brings one of Mexico's most powerful brands - and one of most beloved soccer brands worldwide - to the U.S. sports landscape.

Based in Los Angeles, Cué is a key investor-operator within Major League Soccer, having taken a leading role in MLS/SUM's strategic alliances with Club Deportivo Guadalajara and the Federación Mexicana de Fútbol, while also attracting capital investment in MLS by many of Mexico's leading corporations.

Cué's energy, vision and entrepreneurial acumen can perhaps be attributed to his heritage: Cué's maternal grandfather, the late Juan Sánchez-Navarro, one of Mexico's most recognized and respected businessmen.

Prior to founding Chivas USA, Cué was a founding partner of BCBA Impulso Ingeniería Inmobiliaria, a real estate company specializing in residential and office projects in Mexico City. Cué guided the company through its start-up phase in 1994 and was responsible for the construction and financing of the tallest residential tower in the country. Earlier, Cué spent over four years as an investment banker in a number of leading financial groups in Mexico City. He continues to sit on the board of several of Mexico's leading corporations, including BCBA Impulso and the venture capital firm Capital Integral, as well as Promotora ABC, Inmobiliaria Reforma and Grupo Ildomani.

Born May 17, 1970 in Mexico City, Cué currently resides in Bel Air California, with his wife Carla and their two sons, Antonio Jr., Emilio, and Mateo.



CLEM GATMAITAN

Director Financiero/Chief Financial Officer

Clem Gatmaitan fue asignado como Director Financiero (CFO) del Club Deportivo Chivas USA en Agosto de 2006 y ha tomado el papel de Director de Operaciones en 2011. Gatmaitan supervisa el comité cooperativo y las operaciones departamentales, así como la ejecución de estrategias. Además, supervisa las operaciones financieras, venta de boletos, la contabilidad, la administración general, recursos humanos y el sistema informático en el club de Major League Soccer.

Gatmaitan trae más de 20 años de experiencia corporativa a Chivas USA, con una amplia experiencia en puestos ejecutivos en el manejo financiero y corporativo. Antes de su incorporación a Chivas USA, Gatmaitan trabajó en la industria filímica y de entretenimiento, así como acuerdos globales

internacionales.

Entre 1989 y 2002, trabajó para Imperial Entertainment, subsidiaria del grupo danés Scanbox Entertainment, mientras que también trabajó con Sterling Home Entertainment, Screenland Pictures y varias compañías de producción. Ahí, Gatmaitan sirvió como Gerente de Contabilidad, para luego asumir la responsabilidad de Interventor, Director Financiero y, eventualmente, Presidente y Director General (CEO). Entre 2004 y 2006, fungió como Interventor Corporativo para Taffy Entertainment, una empresa subsidiaria de la compañía dedicada a la animación Mike Young Productions y MoonScoop, un grupo francés. Gatmaitan supervisó la distribución de internet, así como las divisiones de televisión y producción.

Gatmaitan es graduado de Berkeley Executive Leadership (2009) del Centro de Educación Ejecutiva en la Escuela de Negocios Haas, en la Universidad de California en Berkeley. Gatmaitan recibió su MSBA en Finanzas y Contabilidad de la Escuela de Negocios Marshall, en la Universidad del Sur de California (1993) y un MBA en Finanzas y Administración de la Escuela de Administración Whitman de la Universidad de Syracuse (1987). Gatmaitan había realizado estudios en su natal Filipinas, donde se graduó en 1984 en Administración de Negocios de la Universidad Ateneo de Manila. Clemente P.

Gatmaitan III, nació el 14 de Abril, 1962 en Manila, Filipinas, actualmente reside en Moorpark, California junto a su esposa Czarina y sus hijos Curtis y Chelsea.

Clem Gatmaitan was named Chief Financial Officer of Club Deportivo Chivas USA in August 2006 and has taken on the additional role of Chief Operating Officer in 2011. As COO and CFO, Gatmaitan oversees corporate committee and departmental operations and execution of strategies. Also, he manages finance and accounting, ticket sales and operations, community affairs, general administration, human resources, legal affairs and information services. Gatmaitan reports directly to company President Antonio Cué and the Board.

Gatmaitan brings over 20 years of business experience to Chivas USA, having held executive and management positions in finance and business operations. Prior to joining the club, he worked extensively in the film and entertainment industry, with independent live and animation film companies and international global partnerships.

From 1989-2002, he was at Imperial Entertainment, a U.S. subsidiary of Danish group Scanbox Entertainment, while also working for affiliates Sterling Home Entertainment, Screenland Pictures and several guild represented and non-union production companies. Gatmaitan served as Vice President and Controller, CFO, and eventually President and Chief Operating Officer. From 2004-2006, he was at Taffy Entertainment, a subsidiary of the animation company Mike Young Productions and MoonScoop, the French group. Gatmaitan served as Corporate Controller, overseeing finance for the company's distribution, internet, television and production divisions.

Gatmaitan is a Berkeley Executive Leadership Alumnus (2009) from the Center for Executive Education at the Haas School of Business, University of California Berkeley. Gatmaitan earned an MSBA in Finance and Accounting from the Marshall School of Business, University of Southern California (1993) and an MBA in Finance and General Management from the Whitman School of Management, Syracuse University (1987). Gatmaitan completed undergraduate studies at Ateneo de Manila University (1984), where he graduated with a B.S. in Business Management and served in the student government council.

Born Clemente P. Gatmaitan III on April 14, 1962 in Manila, Philippines, Gatmaitan currently lives in Moorpark, California with his wife Czarina and their children Curtis and Chelsea.



FRANCISCO SUINAGA

Vicepresidente Comercial/ Vice President, Global Business

Francisco Suinaga Conde fue asignado como Vicepresidente Comercial del Club Deportivo Chivas USA en septiembre de 2010. Suinaga supervisa las operaciones Comerciales incluyendo los derechos de marca del Club Deportivo Guadalajara para los territorios de USA y Canadá. Como miembro de la directiva ejecutiva, Suinaga se reporta directamente con el Presidente Antonio Cué, trabajando juntos en el desarrollo corporativo y negocios de Chivas USA Enterprises.

Suinaga se une a Chivas USA para la primera temporada del Club durante su año de expansión. Colabora desde el inicio de la franquicia y para 2007 es nombrado Director de desarrollo de negocios. En conjunto con SUM, implementa un plan de negocios para ejecutar los juegos del Club Deportivo Guadalajara en USA y Canadá. Este plan contempla un programa de marketing, patrocinios y medios de comunicación. Basado en este plan – el tamaño de negocio de la marca de Chivas de Guadalajara crece a más del doble y logra cifras record de asistencias con partidos vs FC Barcelona y Club América, además de exitosamente posicionar la marca en el territorio. Para 2009 Suinaga se involucra en el área de negocios internacionales incluyendo el área de Youth Development e intercambio de talento de jugadores, marketing, patrocinios y medios de comunicación. Suinaga colabora en la ejecución del acuerdo histórico entre Chivas USA con Grupo Modelo y su marca "Corona" y actualmente es parte de los comités de Marketing, Patrocinios, Comunicación y Desarrollo de negocios de Chivas USA.

Ganador del "British Chevening Programme" (2003) Suinaga se graduó de la escuela de negocios de la Universidad de Leeds (LUBS) Inglaterra (2003), en donde concluyó su Maestría y Dissertation con el grado de Distinction. Es egresado de la Escuela de Negocios de la Universidad Iberoamericana (1997) y tiene estudios en Cinematografía. Suinaga ha representado a Chivas USA en varios Congresos tales como "US Hispanic Economic Power Seminar" UCLA (2006) Sportundmarkt, Cologne, Germany (2008), UEFA Champions League Economic Impact Madrid (2010), Leaders in Football Summit" Stamford Bridge, Londres (2010).

Francisco Suinaga Conde, nació el 9 de febrero 1973 en la Ciudad de México, actualmente reside en Guadalajara, Jalisco junto a su esposa Mercedes y sus hijas Inés y Elena.

Francisco Suinaga Conde, nació el 9 de febrero 1973 en la Ciudad de México, actualmente reside en Guadalajara, Jalisco junto a su esposa Mercedes y sus hijas Inés y Elena.

Francisco Suinaga Conde was named Chivas USA Vice President of Global Business in September 2010, supervising the club's commercial operations, including the rights management of Club Deportivo Guadalajara in the United States and Canada. Suinaga is a member of the Executive Board, reporting directly to President Antonio Cué and working jointly in the corporate and marketing development of Chivas USA.

In his role as Vice President of Global Business, Suinaga is part of the decision-making process in several departments, including Marketing, Sponsorship, Communications and Business Development. Suinaga was an important part of the commercial deal with Grupo Modelo and its Corona Extra brand. Suinaga originally joined Chivas USA in the club's first season and in 2007 was named Director of Business Develop. Together with Soccer United Marketing, he helped create the annual series of Club Deportivo Guadalajara matches in the U.S. Through this effort and others, business of Chivas de Guadalajara has more than doubled, and attendance has also been a huge success, with record figures in games against FC Barcelona and Club America.

Winner of The British Chevening Award, Suinaga received his Master's degree at the Leeds University business school in England (2003) where he received a Distinction. He earned his B.A. from the business school at Universidad Iberoamericana in 1997 and has a Film Studies diploma. In his time at Chivas USA, Suinaga has represented the club at various seminars and conferences, including the U.S. Hispanic Economic Power Seminar at UCLA (2006), Sportundmarkt, Cologne Germany (2008) UEFA Champions League Economic Impact, Madrid (2010) Leaders in Football at Stamford Bridge London (2010).

Born February 9, 1973 in Mexico City, Suinaga currently resides in Guadalajara, Jalisco with his wife Mercedes and daughters Inés and Elena.



RODRIGO MORALES

VP de Marketing y Patrocinios/ VP of Marketing and Sponsorship

Rodrigo Morales Abiega fue nombrado como Vicepresidente de Patrocinios y Marketing del Club Deportivo Chivas USA en diciembre de 2010. Por una parte, Rodrigo lidera al equipo de Patrocinios que se encarga de administrar y activar las relaciones con los patrocinadores actuales de Chivas USA, además de la prospectación de nuevos patrocinadores. Así mismo, con el equipo de Marketing se encarga del adecuado manejo de la marca Chivas USA en los diversos campos de acción que tiene este equipo de la Major League Soccer. Finalmente, Rodrigo tiene a su cargo la supervisión directa de las áreas de Venta de Boletos y Relaciones Públicas.

Rodrigo cuenta con más de 15 años de experiencia profesional, en puestos ejecutivos en empresas financieras y de marketing. Antes de su incorporación a Chivas USA, Rodrigo trabajó en banca corporativa, fondos de capital privado y en los últimos 5 años en la industria deportiva.

Entre 1995 y 1998, trabajó para Bank of America, en la oficina de representación de México, donde se inició como Analista de Crédito, para luego asumir la responsabilidad Gerencia de Crédito y posteriormente la Sub Dirección de Banca Corporativa. Entre 2001 y 2005, fungió como Gerente de México para el Fondo de inversión Investar Financial. Entre 2006 y 2010, Rodrigo lideró el negocio comercial del Club Deportivo Guadalajara y el Club Deportivo Saprissa. Entre las operaciones destacadas que lideró Rodrigo Morales se encuentran las siguientes: patrocinio de la camiseta de Chivas de Bimbo, Toyota y Pepsi, negociación histórica de los derechos de transmisión de TV de Chivas en México y EEUU y venta de los derechos de nombre del Estadio Omnilife.

Rodrigo recibió su MBA, en el Instituto de Empresa (1999) en Madrid España y es Ingeniero Industrial, por la Universidad Iberoamericana (1995), en la Ciudad de México, donde recibió una mención honorífica por su trabajo de tesis.

Rodrigo, nació el 26 de julio de 1972 en la Ciudad de México, actualmente reside en Los Ángeles, California junto a su esposa Maricruz y sus tres hijos Rodrigo, Xavier y Ximena.

Rodrigo Morales Abiega was named Vice President of Marketing and Sponsorship of Chivas USA in December 2010. In the role, Morales will be leading the Sponsorship team at the club, managing relationships with existing partners and finding new organizations to join with Chivas USA. He will also work with the Marketing group, managing the Chivas USA brand in the various fields of the Major League Soccer club. Finally, Morales also has under his direct supervision the areas of Ticket Sales and Public Relations.

Morales has more than 15 years of professional experience in the field, serving as both a business and marketing executive. Before coming to Chivas USA, Morales worked in investment banking, private investing, and, for the last five years, in the sporting world.

From 2006 until joining Chivas USA, Morales led the commercial business for Club Deportivo Guadalajara and Club Deportivo Saprissa, the most successful and popular clubs in Mexico and Costa Rica, respectively. Under his leadership, Morales was in charge of more than \$40 million worth of business, including the club's relationship with Chivas shirt sponsor Bimbo, as well as partners Toyota and Pepsi. He also worked on historic television rights deals for the club in both Mexico and the United States, as well as the naming rights for Chivas de Guadalajara's new facility, Estadio Omnilife. Previously, from 2001-2005, Morales served as Manager for Mexican Business for investment firm Investar Financial.

From 1995-1998, Morales worked for Bank of America in the Mexican office, where he began as a Credit Analyst, and later as Credit Manager, from which he assumed the role of Assistant Director of Corporate Banking.

Morales received his MBA from the Institute of Business in Madrid, and has a degree in Industrial Engineering from the Universidad Iberoamericana in Mexico City. Born on July 26, 1972 in Mexico City, Morales lives in Los Angeles with his wife, Maricruz, and his three children, Rodrigo, Xaxier and Ximena.



JOSE DOMENE

Gerente General/General Manager

Como Gerente General, José Luis Domene supervisa todos los aspectos de las iniciativas técnicas, así como el desarrollo de jugadores, incluyendo la identificación y adquisición de los mismos, desde el Primer Equipo hasta las Fuerzas Básicas y Academias de Fútbol, los cuales son pioneros en su género. Domene fue nombrado como Gerente General Interino del club el 14 de diciembre de 2010.

Un notable líder de negocios y consejero de fútbol, Domene fundó Grupo Futbol, una organización de consejería y manejo administrativo de fútbol y también ha trabajado con varios equipos de fútbol en México. Domene fue también cofundador de las bebidas Bonadea Organic en 2008, una compañía de aguas frescas la cual se enfoca en el mercado latino en los Estados Unidos. Domene también trabajó como Analista Financiero en Violy, Byorum and Partners, un banco de inversiones de boutique en la ciudad de Nueva York y fue jefe de la compañía que fue renombrada Violy and Company. Fue Coordinador Financiero de Vitro, uno de los fabricantes de vidrio más grandes de México, las cuales incluyen productos de vino, cerveza, cosméticos, farmacéuticos, comida y bebida, así como de la industria automotriz y de construcción.

Originario de Monterrey, México, Domene se graduó de Purdue University con un título en Ingeniería Industrial. Obtuvo su M.B.A. de Stanford University (Escuela de Negocios) en 2008. Su padre, José Domene Zambrado, fue presidente de la Primera División del club Tigres de la UANL en México.

As Interim General Manager, Jose Luis Domene oversees all aspects of Chivas USA's technical staff and player development initiatives – including player identification, acquisition and development- form the club's successful First Team to its pioneering Youth Development teams and Chivas USA Soccer Academies. Domene was named Chivas USA's Interim General Manager on December 14, 2010.

A noted business leader and soccer advisor, Domene founded Grupo Futbol, a sports management consulting organization that focuses on soccer and has worked with several clubs in Mexico. He also co-founded Bonadea Organic drinks in 2008, a bottled Aguas Frescas company in the United States that focuses on the Latino market. Domene has also served as a Financial Analyst at Violy, Byorum and Partners, a boutique investment bank in New York City, and became the Chief of Staff at the company when it rebranded to become Violy and Company. He was Financial Coordinator at Vitro, the leading glass manufacturer in Mexico and one of the largest in the world that produce, process, distribute and sell a wide range of glass products that include: wine, beer, cosmetic, pharmaceutical, food and beverage, as well as the automotive and construction industry.

A native of Monterrey, Mexico, Domene graduated from Purdue University with a B.S. in Industrial Engineering. He earned his M.B.A. from Stanford University (Graduate School of Business) in 2008. His father, Jose Domene Zambrano, served as President at Mexican First Division club Tigres UANL.



FUERZAS BÁSICAS: SUB-18, SUB-16, SUB-14



Los equipos de Fuerzas Básicas son un elemento primordial para Chivas USA, ya que aquí se forjan los futuros posibles elementos de nuestro primer equipo. Chivas USA cuenta ya con ya varios jugadores que han pasado de nuestras Fuerzas Básicas al plantel profesional o que han obtenido becas para asistir a algunas de las universidades más prestigiosas del país.

Filosofía en el desarrollo de futbolistas en Chivas USA:

Chivas USA respeta la herencia de Chivas

Chivas USA juega con un estilo atractivo y ofensivo

Chivas USA busca dar oportunidades a los jóvenes dentro del fútbol

A nivel de fuerzas básicas, para Chivas USA es más importante el desarrollo del jugador que el ganar partidos

Chivas USA cuenta con 3 equipos de Fuerzas Básicas (Sub-14, Sub-16 & Sub-18); los cuales son totalmente patrocinados por el club. Para acceder a estos equipos, el jugador debe ser invitado después de ser visoreado por algún miembro de nuestro cuerpo técnico. Los equipos U-18 y U-16 compiten en la U.S. Soccer Development Academy, una liga nacional fundada en 2007 donde compiten los 78 clubes más importantes a nivel juvenil de los E.U.

CHIVAS USA YOUTH DEVELOPMENT TEAMS: U-18, U-16, U-14

Youth teams, or 'Fuerzas Básicas,' are a critical element of Chivas USA, since these programs offer opportunities to young players in the community, with the goal of providing players to the first team. Various players from Chivas USA's youth teams are already either playing professionally or have earned scholarships to some of the top universities in the country.

Chivas USA Player Development Philosophy:

Chivas USA respects its Chivas heritage

Chivas USA plays with an attractive, attacking style

Chivas USA provides opportunities to young players & coaches through soccer

At the youth team level, it is more important to develop the player than to win games

Chivas USA's Youth Development Teams comprise three squads (U-14, U-16, U-18) that are funded entirely by the club. To join these teams, players are invited after being identified by a member of the team's coaching staff. The U-16 and U-18 teams compete in the U.S. Soccer Development Academy, a nationwide league founded in 2007 in which 78 of the country's top youth clubs play.

EXECUTIVES

Antonio Cue.	Co-Owner/President
Clem Gatmaitan	Chief Operating Officer/ Chief Financial Officer
Francisco Suinaga	Vice President of Global Business
Rodrigo Morales	Vice President of Marketing and Sponsorship
Jose Domene	General Manager

ACCOUNTING

Irving Lagman.	Finance Manager
Penny Wu.	Financial Reporting
Juan Ceballos.	Accounting Manager
Leslie Huang.	Special Projects Accountant
Gina Perez.	Accounting Assistant

HUMAN RESOURCES & ADMINISTRATION

Lizette Vitrago	Human Resources & Administration
Emma Jauregui	Executive Assistant
Vanessa Valdez	Receptionist

TICKET OPERATIONS

Veronica Ramirez	Sr. Manager of Ticket Operations
Janet Dominguez	Ticket Operations Assistant

TICKET SALES

Nick Mann.	Director of Sales
Joe-Anna Ledesma.	Senior Sales Coordinator
Tara Weldon	Senior Sales Manager
Annette Padilla, Anthony Cangelosi, Jessica Acosta, Jeylan Dutertre,	
Paris Deras, Stephanie Castellanos	Account Executives, Group Programs
Alex Topete	Soccer Programs Manager
Eddy Martinez, Gil Gamboa, Jason Arellano, Jennifer Miller,	
Sean Murray.	Account Executives, Soccer Programs
Gary Gomez.	Guest Services
Jose Arce, Julieta Castro, Manny Gasco	Account Executives, Hispanic Programs

MARKETING

Alex Gallegos	Director of Marketing
Richard Navarrete.	Creative Services Manager
Nicole Gatbunton	Digital Marketing Manager

COMMUNITY AFFAIRS & BUSINESS DEVELOPMENT

Luis Rivera	Director of Comm. Affairs & Business Development
Nadia Gonzalez.	Senior Manager of Community Affairs
Cristina Velasquez.	Community Affairs Coordinator

COMMUNICATIONS

Eduard Cauich	Communications Senior Manager
David Lindholm	Communications Manager
Juan Paz	Multimedia Coordinator
Rigo Cervantez.	Color Commentator

CORPORATE PARTNERSHIPS & SERVICES

Richard Rodarte	Director of Corporate Partnerships & Services
Keith Herbers	Director of Corporate Partnerships

OPERATIONS

Darren McCartney.	Director of Stadium Operations
-------------------	--------------------------------

FUTBOL EDUCATION

Julio Cano	Assistant General Manager
Sacha van der Most	Director of Youth Development

IT

Cedric Foster.	Information Services Senior Manager
----------------	-------------------------------------



JESSICA ACOSTA
Account Executive



JOSE ARCE
Account Executive



JASON ARELLANO
Account Executive



ANTHONY CANGELOSI
Account Executive



JULIO CANO
Assistant General Manager



STEPHANIE CASTELLANOS
Account Executive



JULIETA CASTRO
Account Executive



EDUARD CAUICH
Communications Senior Manager



JUAN CEBALLOS
Accounting Manager



RIGO CERVANTEZ
Color Commentator



PARIS DERAS
Account Executive



JANET DOMINGUEZ
Ticket Operations Assistant



JEYLAN DUTERTRE
Account Executive



CEDRIC FOSTER
Information Services Senior Manager



ALEX GALLEGOS
Director of Marketing



MANNY GASCO
Account Executive



NICOLE GATBONTON
Digital Marketing Manager



GARY GOMEZ
Guest Services



NADIA GONZALEZ
Senior Manager of Community Affairs



KEITH HERBERS
Director of Corporate Partnership



LESLIE HUANG
Special Projects Accountant



EMMA JAUREGUI
Executive Assistant



IRVING LAGMAN
Finance Manager



JOE-ANNA LEDESMA
Senior Sales Coordinator



DAVID LINDHOLM
Communications Manager



NICK MANN
Director of Sales



EDDY MARTINEZ
Account Executive



DARREN MCCARTNEY
Director of Stadium Operations



JENNIFER MILLER
Account Executive



JUAN MIRANDA
Team Photographer



SEAN MURRAY
Account Executive



"RUSTY" NAVARRETTE
Creative Services Coordinator



ANETTE PADILLA
Account Executive



JUAN PAZ
Multimedia Coordinator



GINA PEREZ
Accounting Assistant



VERONICA RAMIREZ
Senior Manager of Ticket Operations



LUIS RIVERA
Director of Comm. Affairs & Business Development



RICHARD RODARTE
Director of Corporate Partnerships and Services



ALEX TOPETE
Soccer Programs Manager



VANESSA VALDEZ
Receptionist



SACHA VAN DER MOST
Director of Youth Development



CRISTINA VELASQUEZ
Community Affairs Coordinator



TARA WELDON
Senior Sales Manager



PENNY WU
Financial Reporting



En su séptima temporada como embajadoras de Chivas USA, las ChivaGirls, han establecido una reputación como un increíble equipo de animación y baile. El equipo está compuesto de mujeres profesionales en el espectáculo, con carreras y estudiantes universitarias. Con una combinación de actuaciones, presencia en la comunidad y apoyo al equipo, las ChivaGirls han marcado la pauta en el resto de los equipos profesionales de la MLS. Muchas de estas talentosas damas han bailado para otros equipos de la NBA y la NFL, así como en la televisión y en la industria cinematográfica.



Aimee Edmundson, Directora de las ChivaGirls y ex Laker Girl, ha experimentado a primera mano el trabajo y la dedicación que existe en ser parte del equipo de animación en los equipos profesionales.

El grupo participa activamente en todos los partidos jugados en casa de Chivas USA. Gracias a sus atractivas presentaciones, las ChivaGirls siguen atrayendo a los aficionados a los juegos de Chivas USA y otros eventos en todo el sur de California, siendo un ejemplo de un estilo de vida saludable a través de su entusiasmo y su presencia en la comunidad.



Going into their seventh season as ambassadors for Chivas USA, the ChivaGirls have established a reputation as an amazing group of young women. The team is comprised of 20 professional entertainers, career women and college students. With their combination of performance, community involvement, and support for their team, this group has set a standard for other MLS professional dance teams. Many of these talented young ladies have danced for other NFL and NBA teams, as well as in the television and motion picture industry.

ChivaGirls Director and former Los Angeles Laker Girl Aimee Edmundson, knows firsthand the hard work and dedication that goes in to being part of a professional sports dance team.

The group is actively involved at all home games by representing the team and helping to bring even more excitement to the game of soccer. The ChivaGirls continue to attract fans to Chivas USA games and other events across Southern California, setting an example of a healthy lifestyle through their enthusiasm and presence in the community.

EL EQUIPO THE TEAM



**ROBIN FRASER**

Head Coach

**GREG VANNEY**

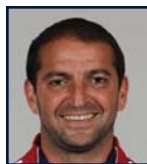
Assistant Coach

**CARLOS LLAMOSA**

Assistant Coach

**DANIEL GONZÁLEZ**

Goalkeeper Coach

**NICK THESLOF**

Technical Director

**SERGIO ARIAS**

#30 - Goalkeeper

**TRISTAN BOWEN**

#7 - Defender

**ANDREW BOYENS**

#2 - Defender

**JUSTIN BRAUN**

#17 - Forward

**CHUKWUDI CHIJINDU**

#77 - Midfielder

**JIMMY CONRAD**

#12 - Defender

**SIMON ELLIOTT**

#9 - Midfielder

**VÍCTOR ESTUPIÑÁN**

#99 - Forward

**BRYAN de la FUENTE**

#59 - Midfielder

**JORGE FLORES**

#19 - Midfielder

**BLAIR GAVIN**

#18 - Midfielder

**ALAN GORDON**

#16 - Forward

**ANTE JAZIC**

#13 - Defender

**DAN KENNEDY**

#1 - Goalkeeper

**MICHAEL LAHOUD**

#11 - Midfielder

**GERSON MAYÉN**

#14 - Midfielder

**FRANCISCO MENDOZA**

#6 - Midfielder

**MARCOS MONDAINI**

#23 - Midfielder

**ALEJANDRO MORENO**

#15 - Forward

**PAULO NAGAMURA**

#5 - Midfielder

**HEATH PEARCE**

#3 - Defender

**JESÚS PADILLA**

#10 - Forward

**ZACH THORNTON**

#22 - Goalkeeper

**MARIANO TRUJILLO**

#8 - Midfielder

**MICHAEL UMAÑA**

#4 - Defender

**SETH OWUSU**

Defender

**ZAREK VALENTIN**

#20 - Defender

**BEN ZEMANSKI**

#21 - Midfielder



PRESEASON ROSTER AS OF FEB. 28

No.	Player	Pos.	Ht.	Wt.	Birthdate	Hometown	Pronunciation
30	Sergio Arias	GK	6-3	180	02/27/1988	Los Mochis, Sinaloa, Mexico	SARE-hee-oh ARE-ee-as
7	Tristan Bowen	FWD	5-11	170	01/31/1991	Los Angeles, CA	TRIS-tan
2	Andrew Boyens	DEF	6-4	190	09/18/1983	Dunedin, New Zealand	BOY-yens
17	Justin Braun	FWD	6-3	195	03/31/1987	Salt Lake City, UT	Senior
77	Chukwudi Chijindu	MID	5-9	188	02/20/1986	La Verne, CA	chook-WOO-dee chee-JIN-doo
12	Jimmy Conrad	DEF	6-2	185	02/12/1977	Arcadia, CA	
9	Simon Elliott	MID	6-0	175	06/10/1974	Wellington, New Zealand	
99	Víctor Estupiñán	FWD	5-10	165	03/05/1988	Quinindé, Ecuador	VEEK-tohr ess-too-peen-YAN
59	Bryan de la Fuente	MID	5-11	155	07/01/1992	Bell, CA	
19	Jorge Flores	MID	5-11	150	09/16/1989	Anaheim, CA	HORE-hay FLOR-ess
18	Blair Gavin	MID	6-0	165	01/08/1989	Louisville, KY	GAH-vin
16	Alan Gordon	FWD	6-3	190	10/16/1981	Long Beach, CA	
13	Ante Jazic	DEF	5-11	175	02/27/1976	Halifax, Nova Scotia, Canada	AHN-tay JAZZ-ick
1	Dan Kennedy	GK	6-1	200	07/22/1982	Yorba Linda, CA	
11	Michael Lahoud	MID	5-8	160	09/15/1986	Annandale, VA	la-HUDE
14	Gerson Mayén	MID	5-8	155	02/09/1989	Los Angeles, CA	HER-son MY-en
6	Francisco Mendoza	MID	5-6	145	04/29/1985	El Salto, Jalisco, Mexico	ran-SIS-coh men-DOH-za
23	Marcos Mondaini	MID	5-9	165	02/14/1985	Sáenz Peña, Argentina	
15	Alejandro Moreno	FWD	5-9	170	07/08/1979	Barquisimeto, Venezuela	ahl-ay-HAN-dro mo-RAY-no
5	Paulo Nagamura	MID	5-8	155	03/02/1983	São Paulo, Brazil	PAW-loh nah-gah-MOO-rah
3	Heath Pearce	DEF	5-10	183	08/13/1984	Modesto, CA	
10	Jesús Padilla	FWD	5-11	150	03/03/1987	Guadalajara, Jalisco, Mexico	hay-SOOS pah-DEE-ah
22	Zach Thornton	GK	6-3	230	10/10/1973	Edgewood, MD	
8	Mariano Trujillo	MID	5-7	150	05/19/1977	Mexico City, Mexico	tru-HEE-oh
4	Michael Umaña	DEF	5-10	165	07/16/1982	Santa Ana, Costa Rica	ooh-MAHN-yah
	Seth Owusu	DEF	6-2	170	03/15/1989	Accra, Ghana	oh-WOO-soo
20	Zarek Valentin	DEF	5-11	163	08/06/1991	Lancaster, PA	ZARE-ek VAL-en-teen
21	Ben Zemanski	MID	5-11	170	01/18/1988	Akron, OH	

Gerente General / General Manager: Jose Domene

Director Técnico / Head Coach: Robin Fraser

Asistente Técnico / Assistant Coach: Greg Vanney

Asistente Técnico / Assistant Coach: Carlos Llamosa

Asistente Técnico / Assistant Coach: Nick Theslof

Entrenador de Porteros / Goalkeeper Coach: Daniel González

Administrador / Team Administrator: Kevin Esparza

Preparador Físico / Strength and Conditioning Coach: Jim Liston

Fisioterapeuta / Head Athletic Trainer: Josh Beaumont

Utilero / Equipment Manager: Raúl Guerrero

Médicos / Head Physicians: Michael Gerhardt MD, Dave Wallis MD

Terapeuta Físico / Physical Therapist: Holly Silvers MPT



ROBIN FRASER

DIRECTOR TÉCNICO/HEAD COACH

Robin Fraser fue nombrado como el sexto Director Técnico de Chivas USA el 4 de enero de 2011, tras tener una distinguida carrera como jugador por más de 10 años, así como cuatro exitosas temporadas como asistente técnico con el Real Salt Lake. Destacado ex jugador de la selección de Estados Unidos, Fraser brinda al club una gran experiencia como jugador y entrenador en esta nueva etapa de su carrera en Chivas USA.

Fraser, de 44 años de edad, se ha convertido en uno de los asistentes técnicos más respetados en Major League Soccer debido a su trabajo en cuatro temporadas con el Real Salt Lake bajo la dirección técnica de Jason Kreis. Desde que se integró al Real Salt Lake en 2007, el equipo ganó la Copa MLS (en 2009) y acumuló un récord invicto en casa de 25 partidos de liga y 33 en todas las competencias. Fraser tiene una licencia de entrenador de la Federación de Fútbol de los Estados Unidos obtenida en 1993, también fue entrenador del equipo juvenil Arizona Futbol Club por dos años, y luego se convirtió

en el entrenador del equipo Sub-17 de RSL Arizona tras su retiro como jugador profesional de la Major League Soccer.

En 10 temporadas como jugador de la MLS, Fraser se estableció como uno de los mejores defensas de la liga al obtener dos premios de Defensa del Año en 1999 y 2004, y logró varios nombramientos al Juego de las Estrellas y al Equipo Ideal (1996, 1998, 1999, 2000, 2004). Fue la primera selección del LA Galaxy durante el Draft Inaugural de la MLS en 1996. Jugó 260 partidos (256 de ellos como titular) con LA Galaxy (1996-2000), Colorado Rapids (2001-2003) y el Columbus Crew (2004-2005).

Nacido en Kingston, Jamaica, Fraser acudió a la preparatoria en Miami, Florida antes de estudiar en Florida International University. Después de recibir su ciudadanía de los Estados Unidos en 1986, el defensa central tuvo 27 partidos jugados con el equipo nacional de los Estados Unidos, realizando su debut el 1 de junio de 1988 y jugó su último partido con la selección de los Estados Unidos el 6 de julio de 2001. Fraser, y su esposa Ashley, tienen dos hijas, Danielle y Nicola.

Robin Fraser was named Chivas USA's sixth head coach on January 4, 2011, taking the role after a distinguished 10-year MLS playing career and four successful seasons as an assistant coach with Real Salt Lake. A standout for several MLS clubs and a veteran of the United States National Team, Fraser brings a wealth of experience as both a player and a coach to his new role at Chivas USA.

Most recently, Fraser, 44, has become one of the most widely respected Assistant Coaches in Major League Soccer due to his work in four seasons with Real Salt Lake under Head Coach Jason Kreis. Since he joined RSL in 2007, the club won an MLS Cup (in 2009) and has set a record for most consecutive home matches without a loss, currently at 25 league games and 33 matches in all competitions. Fraser, who earned his USSF 'A' Coaching License in 1993, also served as the Director of Coaching for youth club Arizona Futbol Club for two years and the head coach of the RSL Arizona Under-17 team following his retirement from Major League Soccer.

In 10 MLS seasons as a player, Fraser established himself as one of the league's top defenders, earning two MLS Defender of the Year awards in 1999 and 2004, as well as earning five appearances on the MLS All-Star Team and MLS Best XI (1996, 1998, 1999, 2000, 2004). The LA Galaxy's first-ever pick in the 1996 MLS Inaugural Player Draft (fourth overall), Fraser played in 260 games (256 starts) with three teams, the Galaxy (1996-2000), Colorado Rapids (2001-2003), and Columbus Crew (2004-2005).

Born in Kingston, Jamaica, Fraser attended high school in Miami, Florida, before attending Florida International University. After receiving his United States citizenship in 1986, the central defender made 27 appearances for the U.S. National Team, making his debut on June 1, 1988 and playing his final game for the U.S. on July 6, 2001. Fraser, and his wife Ashley, have two daughters, Danielle and Nicola.



GREG VANNEY

ASISTENTE TÉCNICO/ASSISTANT COACH

Chivas USA anunció que Greg Vanney, un destacado ex jugador de la MLS y ex elemento de la Selección de Estados Unidos, se integraría al club como Asistente Técnico del Director Técnico, Robin Fraser, el 4 de enero de 2011. Vanney llegó al conjunto Rojiblanco proveniente del Real Salt Lake, donde fungió como director del programa juvenil de la academia RSL-Arizona.

Vanney, de 36 años de edad, tiene una distinguida carrera en la MLS, así como en la Selección de los Estados Unidos. En MLS, Vanney jugó 10 temporadas (1996-2001, 2005-2008), varias de ellas en LA Galaxy, además del FC Dallas, Colorado Rapids y D.C. United. El tres veces nominado al Partido de las Estrellas y dos veces al Equipo Ideal tuvo un total de 270 partidos de temporada regular (258 como titular), con 22 goles y 23 asistencias. Además jugó 65 partidos en la Primera División de

Francia con el Bastia de 2002 a 2005. Jugó 36 encuentros con la selección de Estados Unidos de 1996 a 2006. Participó en las Eliminatorias Mundialistas de 1998, 2002 y 2006. Vanney también fue miembro del equipo de los Estados Unidos que ganó la Copa Oro en 2005.

Tras su retiro como jugador, Vanney estuvo muy activo en varios aspectos futbolísticos, tras obtener una licencia de entrenador. Vanney fungió como Director de Fútbol en Grande Sports World en Casa Grande, Arizona, en la cual trabajó en la organización de varios torneos de pretemporada en los Estados Unidos. Vanney también trabajó con la Federación de Estados Unidos en varias capacidades, como busca talentos y entrenador a varios niveles juveniles.

Greg Vanney was named an Assistant Coach at Chivas USA on January 4, 2011, joining friend and former teammate Robin Fraser on the technical staff at the club. A former MLS All-Star and veteran of the United States National Team, Vanney joined the Red-and-White from the Real Salt Lake organization, where he served as director of the RSL-Arizona Academy youth development program.

Vanney, 36, enjoyed a distinguished career as a player in MLS, abroad, and with the United States National Team. In MLS, Vanney played 10 seasons (1996-2001, 2005-2008), primarily with the LA Galaxy, but also with FC Dallas, the Colorado Rapids, and D.C. United. A three-time All-Star and two-time Best XI selection, Vanney made a total of 270 regular season appearances (258 starts), with 22 goals and 23 assists. He also made 65 appearances with French First Division club Bastia from 2002-2005, and with the United States National Team, played in 36 games from 1996-2006. Participating in the qualifying for three FIFA World Cups (1998, 2002, 2006), Vanney was also a member of the squad that won the 2005 Gold Cup.

Since his retirement as a player, Vanney has been active in the coaching ranks, holding his FIFA 'A' License and working as a coach, scout, and program director. He has served as Director of Soccer Operations at Grande Sports World in Casa Grande, Arizona, managing the facility which has hosted several MLS teams in preseason. Vanney also has served as the director of the Real Salt Lake-Arizona Academy, a residential youth soccer academy with teams playing at the top level of youth soccer in the United States. Vanney has also worked with U.S. Soccer in several capacities, including as a scout and coach at the youth levels.



CARLOS LLAMOSA

ASISTENTE TÉCNICO/ASSISTANT COACH

El Asistente Técnico, Carlos Llamosa, fue nombrado por Preki, ex -Director Técnico de Chivas USA, el 25 de enero de 2009. El experimentado jugador de una Copa Mundial y ganador de la Copa MLS regresa al equipo donde terminó su carrera como jugador. Originario de Colombia, Llamosa jugó en la MLS de 1997 a 2007, incluyendo sus últimas dos temporadas con Chivas USA. Participó con la Selección Nacional de Estados Unidos en 29 ocasiones, después de haber obtenido su ciudadanía estadounidense en 1998. En el 2011, Llamosa estará en su tercera temporada con los Rojiblancos.

Nacido el 30 de junio de 1969 en Palmira, Colombia, Llamosa emigró en 1991 a los Estados Unidos a la edad de 21 años, tras haber jugado cinco años de manera profesional en Colombia. Llamosa fue parte de las ligas locales en Nueva York donde fue descubierto por el entonces director técnico del

D.C. United, Bruce Arena, quien posteriormente lo eligió durante el Draft Complementario de 1997. De esta manera, Llamosa comenzó una carrera en la liga estadounidense donde ganó dos Copas MLS (1997, 1999), la Copa de Campeones de la CONCACAF (1998), la Copa Interamericana (1998) y participó tres veces en el Partido de las Estrellas de la MLS (1999, 2001, 2002). También fue parte del D.C., Miami, Nueva Inglaterra, y Chivas USA en 2006 y 2007.

Llamosa se naturalizó estadounidense el 23 de octubre de 1998 y dos semanas más tarde hizo su debut con la Selección Nacional de Estados Unidos. El defensor jugó un total de 29 partidos con el equipo de las barras y las estrellas entre los años 1998 y 2002, incluyendo participaciones en la Copa Mundial 2002 en las victorias sobre Portugal y México. Llamosa posee una Licencia de Entrenador "A" de la Federación de Fútbol de los Estados Unidos.

Carlos Llamosa rejoined Chivas USA as an Assistant Coach on Jan. 25, 2009, bringing the World Cup veteran and MLS Cup winner back to the club where he finished his playing career. The Colombian-born Llamosa played in MLS from 1997-2007, including his final two seasons with Chivas USA, and made 29 appearances with the United States National Team after gaining U.S. citizenship in 1998. Starting the 2011 season, Llamosa is in his third season with the Red-and-White.

Born June 30, 1969 in Palmira, Colombia, Llamosa immigrated to the United States as a 21-year old in 1991, after five years as a professional in Colombia. Playing in local leagues in New York City, he was spotted by then-D.C. United coach Bruce Arena, who selected him in the 1997 Supplemental Draft. Llamosa then began an MLS career in which he won two MLS Cups (1997, 1999), the CONCACAF Champions Cup (1998) and Inter-American Cup (1998), and was a three-time All-Star (1999, 2001, 2002), playing for D.C., Miami, New England, and Chivas USA in 2006 and 2007.

Llamosa became a naturalized U.S. citizen on Oct. 23, 1998, and two weeks later made his debut for the United States National Team. The defender played a total of 29 matches with the U.S. between 1998 and 2002, including appearances in the 2002 World Cup victories over Portugal and Mexico. Llamosa holds a U.S. Soccer Federation "A" License.



DANIEL GONZÁLEZ

PREPARADOR DE PORTEROS/
GOALKEEPER COACH

Daniel Alejandro González llegó a Chivas USA el 24 de enero de 2010. El ex-portero que jugó a nivel internacional, jugó profesionalmente en su natal Argentina y en los Estados Unidos de 1979 a 1996, y ha entrenado a arqueros de varios niveles desde que se retiró como jugador. González fue Preparador de Porteros con los Rapids de Colorado de 2000-2003.

González inició su carrera futbolística en el Colegio La Salle Rosario en 1975, jugando en ese equipo por cuatro años para luego unirse a Rosario Central de la Primera División de Argentina, donde jugó entre 1979-1982. El ex integrante de la Selección Nacional Sub-20 de Argentina se mudó a los Estados Unidos en 1982 para jugar con los Strikers de Ft. Lauderdale de la NASL por dos temporadas. Después jugó en varios equipos profesionales de fútbol de salón o cancha en Estados Unidos, hasta culminar su carrera con los Jackals de Memphis de la USISL en 1996.

González entrenó a varios equipos de divisiones inferiores y también fue parte de los Rapids de Colorado de 2000-2003 como preparador de porteros y asistente técnico. Fue Entrenador de Porteros y Director de Entrenadores con tres reconocidos equipos de Fuerzas Básicas, primero con el St. Vrain de Colorado (1997-2005), luego con el Middleton-Yahara de Minnesota (2005-2008) y el California Rush (2008-2010). González posee una Licencia de Entrenador "A" de la Federación de Fútbol de los Estados Unidos, y da clases de licenciatura desde 1990.

Daniel Alejandro Gonzalez joined Chivas USA on January 24, 2010. A former Argentine youth national team goalkeeper, Gonzalez played professionally in Argentina and the United States from 1979 to 1996, and has been coaching at various levels since retiring as a player. Gonzalez served as the Goalkeeper Coach for the Colorado Rapids from 2000-2003.

Gonzalez began his soccer career with Colegio La Salle Rosario in 1975, playing with the club for four years before joining Rosario Central of the Argentine First Division, where he played from 1979-1982. Also a member of the Argentine U-20 National Team, Gonzalez moved to the U.S. in 1982, playing for the NASL's Ft. Lauderdale Strikers for two seasons. He later played on several indoor and outdoor professional teams in the U.S. until finishing his career with the Memphis Jackals of the USISL in 1996.

Coaching at several youth clubs, Gonzalez also was a part of the Colorado Rapids' staff from 2000-2003, serving as a goalkeeper/assistant coach. He has been a goalkeeper coach and the Director of Coaching for three high profile youth soccer clubs, first with St. Vrain FC of Colorado (1997-2005), then with Middleton-Yahara Soccer Club in Minnesota (2005-2008) and California Rush Soccer Club (2008-2010). Gonzalez holds a U.S. Soccer Federation "A" License.



NICK THESLOF

**ENTRENADOR TÉCNICO/
TECHNICAL DIRECTOR**

El Entrenador Técnico, Nick Theslof, llegó a Chivas USA el 24 de julio de 2010. Con experiencia como jugador y técnico en los Estados Unidos y Europa, Theslof trae experiencia y técnicas innovadoras al Rebaño de Los Ángeles. Como Entrenador Técnico, Theslof trabajará con los jugadores en varios aspectos y ayudará al equipo a buscar nuevo talento.

Criado en Columbus, Ohio, Theslof salió de los Estados Unidos para unirse a las Fuerzas Básicas del equipo Holandés PSV Eindhoven en 1991 a los 16 años, convirtiéndose, en aquel tiempo, en el jugador americano más joven en mudarse al fútbol Europeo. Jugó con las Fuerzas Básicas del PSV de 1991-1994 antes de regresar a los Estados Unidos y jugar en UCLA. Theslof fue parte del equipo que ganó el Campeonato Nacional de la División I de la NCAA en 2007. Su carrera

como profesional incluye el Crew de Columbus y los Waves de Orange County de la Liga-A (actualmente USL-I).

Theslof inició su carrera como entrenador como Asistente Técnico en la Universidad Ohio Wesleyan de 1998-2000, ayudando a que ganaran el Campeonato Nacional de División III de la NCAA en 1998. Después, Theslof sería Director Técnico y Presidente del Blue Star de Orange County de la Premier Development League, donde entrenó a Jürgen Klinsmann y el seleccionado nacional y mediocampista de Chivas USA, Sacha Kljestan. Theslof fue parte del equipo de Klinsmann en la selección nacional de Alemania en 2006 como cazador de talentos en la Copa Mundial de 2006. También fue nombrado Asistente Técnico y busca-talentos de FC Bayern Munich, después de que Klinsmann fuera nombrado presidente del equipo. Theslof posee una Licencia de Entrenador "A" de la Federación de Fútbol de los Estados Unidos.

Nick Theslof joined Chivas USA on January 24, 2010. With experience as a player and coach both in the United States and Europe, Theslof brings his experience and innovative techniques to Chivas USA. In his role as Technical Director, Theslof will work with players on various aspects of their performance, and will also help the club in both player and club scouting.

Raised in Columbus, Ohio, Theslof left the United States to join the youth team of PSV Eindhoven in Holland in 1991 at the age of 16, at the time becoming the youngest American soccer player move to Europe. He played for the PSV youth and reserve teams from 1991-1994 before moving back to the United States and playing at UCLA. Theslof was part of the 2007 NCAA Division I National Champions at UCLA. His career as a professional included time with the Columbus Crew and the Orange County Waves of the A-League (now USL-I).

Theslof began his coaching career as Assistant Coach at Ohio Wesleyan University from 1998 to 2000, helping the school win the NCAA Division III National Championship in 1998. He then became Head Coach and General Manager of Orange County Blue Star in the Premier Development League, where he coached Jürgen Klinsmann and future U.S. National Team and Chivas USA midfielder Sacha Kljestan. Theslof later joined Klinsmann with the German National Team in 2006 as a scout for the 2006 FIFA World Cup and was named FC Bayern Munich Assistant Coach and International Scout, after Klinsmann was appointed manager of the team. Theslof holds a U.S. Soccer Federation "A" License.



KEVIN ESPARZA

**ADMINISTRADOR DEL EQUIPO Y TÉCNICO
ASISTENTE/TEAM ADMINISTRATOR AND
ASSISTANT COACH**

Nacido en Orange, California, el 11 de enero de 1972, Kevin Esparza se unió a Chivas USA como Administrador del Equipo y Técnico Asistente, después de cumplir dos temporadas (2003-2004) como miembro del cuerpo técnico del Galaxy de Los Ángeles, para aportar su amplia experiencia como entrenador por más de 20 años.

Esparza ha sido el Director de Entrenadores del Desert United Soccer Club en Palm Desert, California, donde además de dirigir el departamento técnico tuvo a cargo de la conducción del equipo femenino Sub-17 y el varonil Sub-14, así como torneos y clínicas.

En el 2003, fue entrenador del club Irvine Strikers, y en el 2002, fue el técnico asistente del equipo varonil de la Universidad de California en Riverside. Además, durante tres años, Esparza fue técnico asistente de los equipos varoniles y femeniles de Chapman University (1996-1999).

En 1996 llevó al equipo de Orange High School al Campeonato de la CIF. Esparza fue durante tres temporadas el técnico de la escuela y una más como asistente.

Además, ha trabajado en el Programa de Desarrollo Olímpico (ODP) del Sur de California desde 1999 y ha sido un buscador de talento, tanto varonil como femenino, para las edades de 13 a 18 años. Fue asistente técnico de los equipos varoniles Sub-14 (1999) y Sub-16 (2001) del ODP. En el 2001, condujo al equipo varonil Sub-16 al Campeonato Nacional del ODP como asistente técnico. Su trayectoria como director técnico del ODP incluye experiencia con los equipos Sub-15, Sub-16 y 1986 varonil.

Esparza fue estudiante y jugó al fútbol en Santa Ana College y Chapman University durante dos años. Reside actualmente en Orange, California.

Born in Orange, California on January 11, 1972, Kevin Esparza joined Club Deportivo Chivas USA as Team Administrator and Assistant Coach after spending two seasons (2003-2004) with the Los Angeles Galaxy as an assistant coach. Having worked at the youth, club, high school and professional levels, Esparza brings over 20 years' coaching experience to Chivas USA.

Previously, Esparza was Director of Coaching at Desert United Soccer Club in Palm Desert, California, where in addition to heading up the technical staff he was in charge of the club's women's U-17 and men's U-14 teams, as well as tournaments, camps and clinics. In 2003, he coached the Irvine Strikers, and prior to that had served as an assistant coach of the men's team at the University of California – Riverside. Esparza had worked previously at the university level, as an assistant coach of the men's and women's teams at Chapman University from 1996 to 1999. In 1996 Esparza coached the Orange High School men's varsity team to the CIF Championship. He was head coach at Orange High for three seasons, and assistant coach for one.

Esparza has also worked for the Southern California Olympic Development Program (ODP) since 1999, serving as a scout for talented male and female players ages 13 to 18. He also was assistant coach for the ODP U-14 and U-16 boys' teams in 1999 and 2001, respectively. In 2001 he served as an assistant coach to the Southern California U-16 men's team that won the ODP National Championship. His ODP head coaching career includes stints with the Southern California B15, B16 and 1986 Boys teams. Esparza studied and played soccer at Santa Ana College and Chapman University. He currently resides in Orange, California.



JIM LISTON

**PREPARADOR FÍSICO/
STRENGTH AND CONDITIONING COACH**

Jim Liston, cofundador de Competitive Athlete Training Zone (CATZ, por su siglas en inglés) y experto en la creación y enseñanza de programas de ejercicios para atletas estelares, fue nombrado Preparador Físico previo al inicio de la temporada de la MLS de 2011. CATZ también fue nombrado el preparador físico oficial de Chivas USA, con Liston trabajando directamente con el equipo en los entrenamientos físicos y el cofundador de CATZ, Kevin Wentz, como asistente de los Rojiblancos en el aspecto de terapia física.

CATZ ha entrenado a cientos de atletas profesionales y Olímpicos en más de una docena de localidades en toda la nación y trabajó con el LA Galaxy de 1998-2003, período del cual el equipo clasificó a seis finales y ganó una Copa MLS, Copa Abierta de los EE.UU., así como un Campeonato de la

Liga de Campeones CONCACAF. En 2007 y 2008, CATZ fue el encargado de la preparación física del Columbus Crew, cuando el equipo obtuvo la Copa MLS y actualmente trabaja con los Boston Breakers de la WPS.

Liston se especializa en mejorar el desempeño atlético y reduce el riesgo de lesiones. Actualmente sirve como Instructor de Complemento de Terapia Física Clínica en la Universidad del Sur de California. Recibió su Bachillerato de Ciencias en la Universidad de Massachusetts y su Maestría en Ciencias de Salud en el Colegio Springfield. Recibió su Certificado de Fuerza y Condición (CSCS) desde 1995.

Jim Liston, a co-founder of the Competitive Athlete Training Zone (CATZ) and a leading expert on creating and delivering exercise programs for elite athletes, was named Chivas USA's Strength and Conditioning Coach prior to the 2011 MLS season. The CATZ Sports Performance Center was also named the official performance trainer for the club, with Liston working on physical training for the club, and CATZ co-founder Kevin Wentz helping the Red-and-White with physical therapy.

CATZ has trained hundreds of professional and Olympic athletes at more than a dozen locations nationwide, and worked with the LA Galaxy from 1998-2003, during which time the team made it to six finals, and won an MLS Cup, a U.S. Open Cup, and the CONCACAF Champions Cup. CATZ sent a Strength and Conditioning Coach to the Columbus Crew in 2007 and 2008, when the team won the MLS Cup, and currently works with the Boston Breakers of WPS.

Liston specializes in improving athletic performance and reducing the risk of injury, and presently serves as an Adjunct Instructor of Clinical Physical Therapy at the University of Southern California. He holds a BS from the University of Massachusetts and a Masters in Health Science from Springfield College, and has been a Certified Strength and Conditioning Specialist (CSCS) since 1995.



JOSH BEAUMONT

FISIOTERAPISTA/HEAD ATHLETIC TRAINER

Josh Beaumont fue designado como el Fisioterapeuta de Chivas USA en febrero de 2006 tras haber trabajado previamente para Florida Atlantic University. Beaumont ofrece a Chivas USA su amplia experiencia en las filas del deporte profesional, universitario y en preparatorias.

Antes de unirse a FAU, Beaumont fungió como Fisioterapeuta asistente en la Universidad de Maryland – Baltimore County, donde tenía bajo su responsabilidad al equipo varonil de fútbol, así como los femeniles de básquetbol y beisbol, además de la supervisión de los alumnos principiantes en la carrera de Fisioterapeuta. También trabajó como Fisioterapeuta en las preparatorias de Uniontown (Pennsylvania) y Ragsdale (North Carolina).

Beaumont se graduó con honores con el título como Fisioterapeuta en la Universidad de California en Pennsylvania, además de graduarse en Medicina Deportiva y Biología del Guilford College en North Carolina. Durante su etapa de estudiante en Guilford, sirvió como Fisioterapeuta estudiante de los equipos femeninos de basquetbol y fútbol. Recibió el premio David Martin MD, como el Fisioterapeuta de Mayor Progreso y estuvo en la lista de honor del Guilford College en 1995, 1998, así como en el Equipo Académico Old Dominion Athletic Conference, en 1995-96, 1997-98.

Beaumont fue el Fisioterapeuta del Equipo de Estrellas Warrior Senior Collegiate Lacrosse, del Equipo Nacional de Lacrosse de Estados Unidos, durante su campamento de entrenamiento, de la Gira de NHL In-Line Hockey, de los Juegos de Estrellas de fútbol UMBRO Select College, y de los ESPN Summer X-Games. Ha trabajado para los equipos profesionales de lacrosse Los Angeles Riptide, Baltimore Bayhawks, Pittsburgh Crossfire y Washington Power.

Josh se mantiene muy activo participando en los programas de Desarrollo Olímpico de la Región I y II de USYSA, en el área de fútbol femenino y ha fungido como Fisioterapeuta del All-American Team, categoría juvenil, en la Copa adidas en la que intervinieron Selecciones Menores de 19 años de Canadá, Japón y Estados Unidos.

Josh Beaumont was named Head Athletic Trainer of Club Deportivo Chivas USA in February 2006, having previously served as an Assistant Athletic Trainer at Florida Atlantic University. Beaumont continues to bring his experience within the high school, collegiate, and professional ranks to Chivas USA.

Prior to FAU, Beaumont was an assistant athletic trainer at University of Maryland Baltimore County, where he was responsible for the men's soccer, women's basketball, and baseball, along with overseeing the education of beginning student athletic trainers. Before that he was the head athletic trainer at Uniontown (Pennsylvania) and Ragsdale (North Carolina) high schools.

Beaumont earned an M.S. with honors in Athletic Training from California University of Pennsylvania and a B.S. in Sports Medicine with a minor in Biology from Guilford College in North Carolina. While at Guilford, he served as head student athletic trainer for women's basketball and soccer. He was awarded the David Martin MD, Most Improved Athletic Trainer Award, Guilford College Dean's List in 1995, 1998 and the Old Dominion Athletic Conference All-Academic Team in 1995-96, 1997-98.

Beaumont has served as an athletic trainer for the Warrior Senior Collegiate Lacrosse All-Star Game, the USA National Lacrosse Team Try-out Camp, NHL In-Line Hockey Tour, UMBRO Select College All Star Soccer Games, and the ESPN Summer X-Games. He has worked with the Los Angeles Riptide, Baltimore Bayhawks, Pittsburgh Crossfire, Washington Power.

He is active with the USYSA Region I and II Girls' Soccer Olympic Development Programs and has served as athletic trainer for the US Youth Soccer All-American Team in the adidas Cup, featuring the Under-19 National Teams from Canada, Japan, and the United States.



RAÚL GUERRERO

UTILERO/EQUIPMENT MANAGER

Raúl lleva la pasión de las Chivas Rayadas del Guadalajara en la sangre, "desde los cuatro años, cuando mi padre me llevaba a sus juegos en el Estadio Jalisco". Por eso, cuando fue nombrado como Utilero del Club Deportivo Chivas USA el 22 de noviembre de 2004, para él fue como llegar a casa.

Nació en Guadalajara, Jalisco, México el 23 de abril de 1957 y ha estado vinculado con el fútbol toda su vida. Trabajó con el Galaxy de Los Ángeles en las temporadas de 1996 y 1997, como asistente del utilero del equipo, además de otras asignaciones en el área de operaciones durante los partidos y asistente voluntario al cuerpo técnico.

Además sirvió como entrenador de los equipos de Marshall High School y Lincoln High School. Fue jugador y técnico asistente de East L.A. College. También dirigió al Club AFGA

Futboleros, de la Coast Soccer League. En sus días como futbolista, se desempeñaba como portero, pero también jugó como defensa, en la escuela secundaria para Varones # 1 de Guadalajara, antes de mudarse a California en 1975.

También jugó en la Lincoln High School y en East L.A. College. Jugó también con el Ayense en la Liga California y en la Greater Pasadena Soccer League como jugador y entrenador. Se graduó en Glendale College como Asistente Instrumentista de Cirujano (Surgical Tech). También asistió al programa de Pre-Medicina de UCLA.

Reside en Pasadena junto a su esposa Josefina Alonso y sus dos hijos, Carlos Raúl y Víctor Andrew.

Raúl Guerrero has been a passionate Chivas fan "Ever since I was four years old, when my dad used to take me to see Chivas games at the Estadio Jalisco." Upon being named Equipment Manager of Chivas USA on November 22, 2004, Raúl knew he was home again.

Born on April 23, 1957 in Guadalajara, Jalisco, Guerrero has been connected to soccer his whole life. He worked with the Los Angeles Galaxy during the 1996 and 1997 MLS seasons as assistant to the team's equipment manager, in addition to working in gameday operations and volunteering with the coaching staff.

Guerrero served as head coach at Marshall High School and Lincoln High School. He was both player and assistant coach at East L.A. College and was head coach of the Coast Soccer League team Club AFGA Futboleros. In his days as a soccer player, Guerrero played goalkeeper, but he also took the field as a defender with the Varones # 1 high school in Guadalajara before moving to California in 1975.

He also played for the soccer teams of Lincoln High School and East L.A. College. He played with Ayense in the California League and in the Greater Pasadena Soccer League as player and head coach.

Guerrero graduated from Glendale College as an assistant surgical technologist and has attended UCLA's pre-medicine program.

He resides in Pasadena with his wife Josefina Alonso and their two sons, Carlos Raúl and Víctor Andrew.

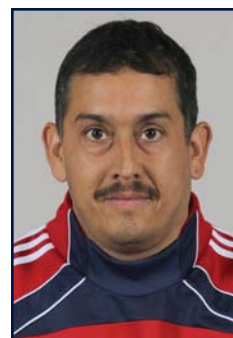


ANTHONY GARCIA

FISIOTERAPISTA ASISTENTE /
ASSISTANT ATHLETIC TRAINER

Anthony García se unió a Chivas USA durante la temporada 2008 de la MLS como Asistente del Fisioterapeuta. Tras trabajar en la Major League Soccer, así como en los Equipos Nacionales de los Estados Unidos y en una variedad de equipos profesionales, García trae más de 25 años de experiencia como fisioterapeuta a Chivas USA. Recientemente, García fungió como Administrador del Equipo y Asistente del Fisioterapeuta para el Galaxy de Los Ángeles, además de trabajar con boxeadores como Alfonso Gómez y Óscar de la Hoya. De 1996 a 2001, García fue el Fisioterapeuta en Jefe para los Equipos Nacionales de los Estados Unidos. Además, trabajó con los Clippers de Los Ángeles en la NBA, los Orioles de Baltimore y los Dodgers de Los Ángeles en la MLB. También trabajó con en las Olimpiadas de Los Ángeles en 1984 y la Copa Mundial de 1994.

Anthony Garcia joined Chivas USA during the 2008 season as the team's Assistant Athletic Trainer. Having worked in Major League Soccer, as well as with the United States National Teams and in other professional sports, Garcia brings over 25 years of experience as an athletic trainer to the Chivas USA staff. Recently, Garcia served as the Team Administrator and Assistant Athletic Trainer for the Los Angeles Galaxy, and has also worked with boxers Alfonso Gomez and Oscar de la Hoya. From 1996 to 2001, Garcia was the Lead Athletic Trainer for the United States National Soccer Teams, and has served with the Los Angeles Clippers of the NBA, the Baltimore Orioles and Los Angeles Dodgers of MLB, and worked at both the Los Angeles Olympics in 1984 and the World Cup in 1994.



MIGUEL TORRES

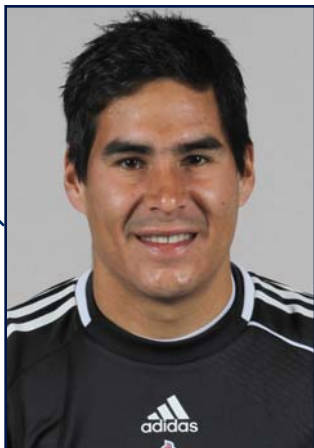
MASAJISTA / MASSAGE THERAPIST

Miguel Torres, masajista de Chivas USA, se integró al conjunto de la MLS como asistente de fisioterapeuta en 2006 y se ha mantenido en ese puesto hasta el presente. Después de graduarse del Colegio de Long Beach en 2002 con un título en Terapia de Masaje, Torres trabajó como quiropráctico y con clientes privados para luego integrar el Club de Fútbol FC Wilmington tras graduarse en 2005. Nació el 21 de febrero de 1973 en Los Ángeles, Torres creció en Wilmington, California. Sus padres son de Michoacán, México, y su primo, Arturo Torres, fue el primer jugador en la historia de Chivas USA en el Draft de Expansión 2004. Miguel tiene dos hijos, Michael y Kylie.

Miguel Torres, Chivas USA's Massage Therapist, joined the club in 2006 as an assistant, but has been in his current role since the start of the 2008 season. After graduating from Long Beach City College in 2002 with a degree in Massage Therapy, Torres worked for a chiropractor and with private clients before working with FC Wilmington Juniors Soccer Club starting in 2005. Born on Feb. 21, 1973 in Los Angeles, Torres was raised in Wilmington, Calif. His parents are from Michoacán, Mexico, and his cousin, Arturo Torres, became the first player in Chivas USA history when he was selected first overall in the 2004 Expansion Draft. Miguel also has two children, Michael and Kylie.

SERGIO ARIAS

TRISTAN BOWEN



NOMBRE/NAME:

Sergio Javier Arias Delgado

PRONUNCIACIÓN/

PRONUNCIATION:
SARE-hee-oh AHR-ee-as

NÚMERO/NUMBER:

30

POSICIÓN/POSITION:

Portero/Goalkeeper

FECHA DE NACIMIENTO/

DATE OF BIRTH:

1988-02-27
Los Mochis, Mexico

RESIDENCIA/HOMETOWN:

Los Mochis, Sinaloa, Mexico

NACIONALIDAD/CITIZENSHIP:

Mexico

PESO/WEIGHT:

81 kg / 180 lbs

ESTATURA/HEIGHT:

1.90 m / 6'3"

ÚLTIMO EQUIPO/LAST TEAM:

Chivas de Guadalajara (MEX)

ADQUISICIÓN/ACQUIRED:

Adquirido a préstamo de Chivas de Guadalajara / Acquired on loan from Chivas de Guadalajara

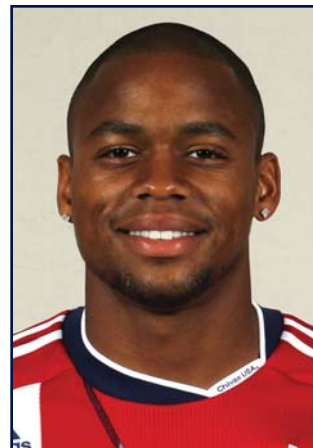
El mexicano Sergio Arias, campeón del mundo con México en el Mundial Sub-17 de la FIFA en 2005, llegó a Chivas USA durante la pretemporada 2011 en condición de préstamo proveniente de Club Deportivo Guadalajara. El arquero de 22 años de edad, quien es producto de las Fuerzas Básicas de Chivas de Guadalajara, tiene experiencia con los Equipos Nacionales Sub-17 y Sub-20, y ha sido suplente del arquero Luis Michel en el primer equipo del Club Guadalajara.

Arias, originario de Los Mochis, Sinaloa, México, llegó a las Fuerzas Básicas de Chivas de Guadalajara y jugó con los equipos juveniles, así como con el Club Deportivo Tapatío. En 2007-2008, Arias se integró al equipo Dorados de Sinaloa de la Liga de Ascenso, donde jugó 36 partidos en el Apertura 2007 y Clausura 2008.

En 2005, Arias fue el portero titular de la Selección Mexicana Sub-17 en el Mundial de la FIFA de esa categoría, la cual se realizó en Perú. Arias disputó todos los minutos de todos los encuentros de México en este torneo, y se fue en cuatro partidos sin anotar anotación y sólo permitió tres tantos en ese torneo. México logró el título mundial ese año, el primer y único Mundial en ganarlo para ese país, al derrotar a Brasil 3-0 en el partido final.

Goalkeeper Sergio Arias, a star of Mexico's U-17 World Cup winning side in 2005, joined Chivas USA before the 2011 season on loan from Club Deportivo Guadalajara. The 22-year-old goalkeeper, who is a product of Chivas de Guadalajara's youth system, has experience with the Mexican U-17 and U-20 National Teams, and has served as a backup to Mexican National Team veteran Michel on Chivas' first team.

Arias, a native of Los Mochis, Sinaloa, Mexico, played in 2007-2008 for Mexican Liga de Ascenso (second division) team Dorados de Sinaloa, where he played 36 matches in the Apertura 2007 and Clausura 2008 seasons. In 2005, Arias was the goalkeeper for the Mexican Under-17 National Team at the 2005 FIFA U-17 World Championship, held in Peru. Arias played every minute for Mexico, keeping four shutouts in six games and allowing just three goals in the tournament. Mexico captured the title, the country's first and only World Championship in soccer, by beating Brazil 3-0 in the championship match.



NOMBRE/NAME:

Tristan Bowen

PRONUNCIACIÓN/

PRONUNCIATION:
TRIS-tan

NÚMERO/NUMBER:

7

POSICIÓN/POSITION:

Delantero/Forward

FECHA DE NACIMIENTO/

DATE OF BIRTH:

1991-1-31
Los Angeles, California, USA

RESIDENCIA/HOMETOWN:

Los Angeles, California, USA

NACIONALIDAD/CITIZENSHIP:

USA

PESO/WEIGHT:

77.3 kg / 170 lbs

ESTATURA/HEIGHT:

1.83 m / 6'0"

ÚLTIMO EQUIPO/LAST TEAM:

LA Galaxy (MLS)

ADQUISICIÓN/ACQUIRED:

Chivas USA adquiere a Tristan Bowen del LA Galaxy en intercambio por adjudicación monetaria el 15 de diciembre de 2010 / Chivas USA acquires Tristan Bowen from the LA Galaxy in exchange for allocation money on Dec. 15, 2010.

Chivas USA adquirió al delantero Tristan Bowen en un intercambio con LA Galaxy el 15 de diciembre de 2010, a cambio de asignación monetaria. El artillero firmó con el Galaxy el 12 de noviembre de 2008, y fue el primer jugador firmado proveniente de las Fuerzas Básicas. Bowen hizo su debut en la MLS el 20 de junio, su única participación dentro de la liga en esa temporada. En 2010, Bowen fue jugador clave para el Galaxy al conseguir el premio Supporter's Shield, con 17 participaciones (10 de ellas como titular) y anotó dos goles. El delantero jugó con los equipos de la USL Hollywood United Hitmen y Miami FC Blues en 2009.

Nacido un 30 de enero de 1991, Bowen es originario de Los Ángeles, y se integró a las Fuerzas Básicas de LA Galaxy en marzo de 2007. Bowen jugó en varios torneos con el equipo, y también tuvo varias participaciones con los equipos Sub-18 y Sub-20 de Estados Unidos.

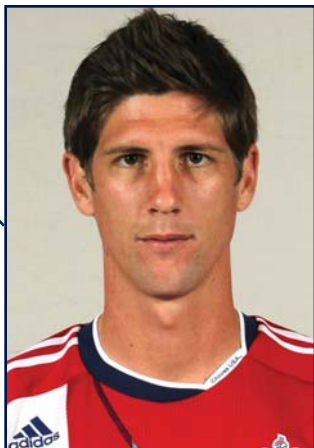
Chivas USA acquired forward Tristan Bowen in a trade with the LA Galaxy on December 15, 2010, in exchange for allocation money. The explosive striker originally signed with the Galaxy on November 12, 2008, and was the first player to come out of that club's youth system. He made his MLS debut on June 20, 2009, his only league appearance during that season. In 2010, Bowen became an important part of the Supporters Shield winning Galaxy, making 17 appearances (10 starts) and scoring two goals. The forward played with USL sides Hollywood United Hitmen and Miami FC Blues in 2009.

Born on January 30, 1991, Bowen is a Los Angeles native, and he joined the LA Galaxy youth program in March 2007. He played in a number of tournaments with the club, and has also made several appearances for the United States U-18 and U-20 Teams.

YEAR	TEAM	GP	GS	MIN	G	A	C	E
2009	Los Angeles	1	0	1	0	0	0	0
2010	Los Angeles	17	10	878	2	2	3	0
	Totals	18	10	879	2	2	3	0

YEAR	POSTSEASON	GP	GS	MIN	G	A	C	E
2010	Los Angeles	1	0	19	0	0	0	0

ANDREW BOYENS



NOMBRE/NAME:

Andrew Victor Boyens

PRONUNCIACIÓN/ PRONUNCIATION:

BOY-yens

NÚMERO/NUMBER:

2

POSICIÓN/POSITION:

Defensa/Defender

FECHA DE NACIMIENTO/ DATE OF BIRTH:

1983-09-18
Napier, New Zealand

RESIDENCIA/HOMETOWN:

Dunedin, New Zealand

NACIONALIDAD/CITIZENSHIP:

New Zealand

PESO/WEIGHT:

88 kg / 190 lbs

ESTATURA/HEIGHT:

1.93 m / 6'4"

ÚLTIMO EQUIPO/LAST TEAM:

New York Red Bulls (MLS)

ADQUISICIÓN/ACQUIRED:

Chivas USA firma al defensa de Nueva Zelanda Andrew Boyens el 9 de febrero de 2011 / Chivas USA signs New Zealand defender Andrew Boyens on February 9, 2011

Chivas USA firmó a Andrew Boyens, originario de Dunedin, Nueva Zelanda, el 9 de febrero de 2011, el mismo día que firmó a su compatriota Simon Elliott, también seleccionado neozelandés. El corpulento defensa ha jugado en la Major League Soccer desde 2007, y ha jugado 23 partidos (21 de ellos como titular) con Toronto FC, anotando un gol. Desde su integración a los New York Red Bulls en 2008, el defensa de 27 años tuvo 33 participaciones en la temporada regular (30 como titular) con el equipo, así como dos partidos en la campaña de posttemporada de los Red Bulls en la Copa MLS de 2008.

Boyens hizo su debut con la Selección de Nueva Zelanda en 2006 y jugó 16 partidos con el equipo y formó parte de la plantilla de la Copa Mundial 2010, aunque no jugó en el torneo. Desde 2004-2006, Boyens estudió en la Universidad de Nuevo México, donde fue nombrado al equipo ideal All-American en 2006.

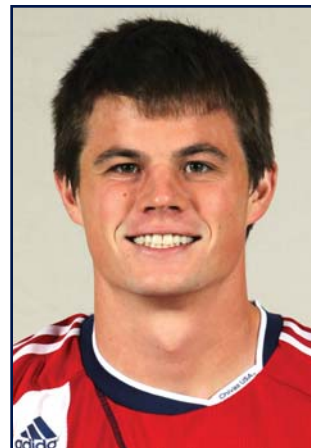
Chivas USA signed Andrew Boyens on February 9, 2011, on the same day as his teammate with the New Zealand National Team, Simon Elliott. The big defender had previously spent four seasons in MLS, starting with Toronto FC in 2008, where he made 23 appearances (21 starts), scoring one goal. Joining the New York Red Bulls in 2008, the 27-year-old made 33 regular season appearances (30 starts) for the club, as well as playing two matches in the Red Bulls' run to the MLS Cup final in 2008.

A veteran of Dunedin, New Zealand, Boyens made his debut for the New Zealand National Team in 2006 and has played 16 games for the team, and was part of the All-Whites squad at the 2010 FIFA World Cup. From 2004-2006, Boyens attended the University of New Mexico, where he was named a first team All-American in 2006.

YEAR	TEAM	GP	GS	MIN	G	A	C	E
2007	Toronto FC	23	21	1825	1	1	4	2
2008	New York	19	16	1506	0	0	6	0
2009	New York	14	14	1114	0	0	3	0
	Totals	56	51	4445	1	1	13	2

YEAR	POSTSEASON	GP	GS	MIN	G	A	C	E
2008	New York	2	2	180	0	0	0	0

JUSTIN BRAUN



NOMBRE/NAME:

Justin Braun

PRONUNCIACIÓN/ PRONUNCIATION:

JUST-in BRON

NÚMERO/NUMBER:

17

POSICIÓN/POSITION:

Delantero/Forward

FECHA DE NACIMIENTO/ DATE OF BIRTH:

1987-03-31
Salt Lake City, Utah, USA

RESIDENCIA/HOMETOWN:

Salt Lake City, Utah, USA

NACIONALIDAD/CITIZENSHIP:

USA

PESO/WEIGHT:

88 kg / 195 lbs

ESTATURA/HEIGHT:

1.91 m / 6'3"

ÚLTIMO EQUIPO/LAST TEAM:

Olympique Montreux (Amateur), Salt Lake Community College

ADQUISICIÓN/ACQUIRED:

Firmó con Chivas USA bajo Contrato de Desarrollo el 2 de marzo de 2008 / Signed by Chivas USA to a Developmental Contract on March 2, 2008

En tres temporadas con Chivas USA, Justin Braun se ha convertido en un artillero potente para el equipo, tras culminar una excelente temporada 2010, en el cual lideró al equipo con nueve goles y añadió tres asistencias al jugar 28 partidos (24 de ellos como titular). En su carrera, ha anotado 16 goles y siete asistencias y su arduo trabajo y tenacidad como artillero lo ha hecho uno de los mejores delanteros jóvenes de la liga. Eso lo ha llevado a ser seleccionado en los últimos dos campeonatos de entrenamiento de enero con la Selección Nacional de Estados Unidos.

El originario de Salt Lake City llegó a Chivas USA y su ascenso al primer equipo fue casi instantáneo, después de haber sido visto por el ex entrenador Preki mientras jugaba un torneo amateur en El Home Depot Center. Braun fue invitado a entrenar con el equipo durante la pretemporada y se integró al equipo en 2008 después de haber sido estelar en el Colegio Comunitario de Salt Lake y la Preparatoria Skyline en Salt Lake City.

In three seasons with Chivas USA, Justin Braun has become a powerful and dependable striker for the club, and is coming off a breakout 2010 season in which he led the club with nine goals and also added three assists while playing 28 games (24 starts). In his career, he has 16 goals and seven assists, and his work rate and tenacity as a target player have made him one of the league's best young forwards and earned him invites to the last two January training camps for the United States National Team.

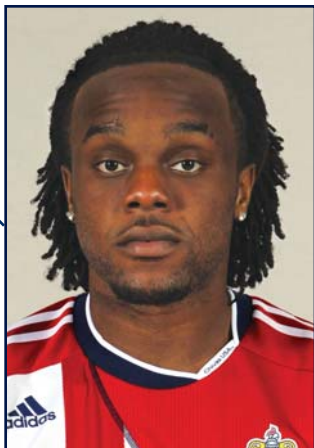
The Salt Lake City native came to Chivas USA seemingly out of nowhere, having been spotted by former head coach Preki while playing in an amateur tournament at The Home Depot Center. He earned an invite to preseason and then made the team in 2008 after having starred at Salt Lake Community College and Skyline High School in Salt Lake City.

YEAR	TEAM	GP	GS	MIN	G	A	C	E
2008	Chivas USA	24	12	1219	4	2	2	0
2009	Chivas USA	15	14	1211	3	2	1	0
2010	Chivas USA	28	24	2118	9	3	2	0
	Totals	67	50	4548	16	7	5	0

YEAR	POSTSEASON	GP	GS	MIN	G	A	C	E
2008	Chivas USA	2	1	120	1	0	0	0
2009	Chivas USA	2	2	180	0	0	0	0
	Totals	4	3	300	1	0	0	0

CHUKWUDI CHIJINDU

JIMMY CONRAD



NOMBRE/NAME:

Chukwudi Chijindu

PRONUNCIACIÓN/ PRONUNCIATION:

chook-WOO-dee chee-JIN-doo

NÚMERO/NUMBER:

77

POSICIÓN/POSITION:

Mediocampista/Midfielder

FECHA DE NACIMIENTO/ DATE OF BIRTH:

1986-02-20
Upland, California, USA

RESIDENCIA/HOMETOWN:

Fontana, California, USA

NACIONALIDAD/CITIZENSHIP:

USA

PESO/WEIGHT:

85 kg / 188 lbs

ESTATURA/HEIGHT:

1.75 m / 5'9"

ÚLTIMO EQUIPO/LAST TEAM:

University of Connecticut

ADQUISICIÓN/ACQUIRED:

Adquirido por Chivas USA el 3 de abril, 2009 / Acquired by Chivas USA on April 3, 2009

Chivas USA firmó al mediocampista Chukwudi Chijindu como Jugador de Desarrollo el 3 de abril de 2009 y tuvo su debut con la MLS el 11 de abril en el Honda Super Clásico ante el Galaxy de LA, para luego anotar su primer tanto una semana después ante el Sounders de Seattle el 18 de abril. Chijindu jugó en 11 partidos (cuatro como titular) donde tuvo un gol y una asistencia en ese primer año con Chivas USA. En 2010, Chijindu participó en 12 encuentros (2 como titular) con los Rojiblancos, en los que anotó un tanto.

Nacido el 20 de febrero de 1986, Chijindu jugó cuatro años para la Universidad de Connecticut, en un total de 86 partidos (17 como titular), jugando como mediocampista y delantero, y terminó su carrera con 26 tantos. Originario de Fontana, Calif., Chijindu fue elegido como uno de los mejores jugadores colegiales en la lista All-America Top 100 y fue el Jugador Más Valioso en Damien High School en La Verne, Calif. Estuvo con el equipo Rojiblanco durante la pretemporada 2008, jugando varios partidos amistosos.

Chivas USA signed midfielder Chukwudi Chijindu to a Developmental Contract on April 3, 2009, and the attacking player made his MLS debut in the April 11 Honda Super Clásico against the LA Galaxy before scoring his first goal a week later, on April 18, against the Seattle Sounders FC. He finished his first season with one goal and one assist in 11 games (four starts) over the course of the season. In the 2010 season, Chijindu played 12 games (two starts) with the Red-and-White, scoring one goal.

Born on Feb. 20, 1986, Chijindu played four years at the University of Connecticut, where he played a total of 86 matches (17 starts), splitting time between midfield and forward, and finished his career with 26 goals. A native of Fontana, Calif., Chijindu was an All-America Top 100 pick and League MVP while at Damien High School in La Verne, Calif. He spent time with the Red-and-White during the 2008 preseason, playing in several scrimmages.

YEAR	TEAM	GP	GS	MIN	G	A	C	E
2009	Chivas USA	11	4	420	1	1	1	0
2010	Chivas USA	12	2	308	1	0	0	0
	Totals	23	6	728	2	1	1	0



NOMBRE/NAME:

Jimmy Conrad

NÚMERO/NUMBER:

12

POSICIÓN/POSITION:

Defensa/Defender

FECHA DE NACIMIENTO/ DATE OF BIRTH:

1977-2-12
Arcadia, California, USA

RESIDENCIA/HOMETOWN:

Temple City, California, USA

NACIONALIDAD/CITIZENSHIP:

USA

PESO/WEIGHT:

84 kg / 185 lbs

ESTATURA/HEIGHT:

1.88 m / 6'2"

ÚLTIMO EQUIPO/LAST TEAM:

Sporting Kansas City (MLS)

ADQUISICIÓN/ACQUIRED:

Chivas USA firma al defensa Jimmy Conrad el 23 de diciembre de 2010 / Chivas USA acquires defender Jimmy Conrad on December 23, 2010.

**For Jimmy Conrad's entire career and postseason stats please visit cdchivasusa.com*

Jimmy Conrad, graduado de UCLA y experimentado de la MLS por 12 años, firmó con Chivas USA el 21 de diciembre de 2010, después de haber sido adquirido por el equipo en el Draft. El defensa experimentado ha sido uno de los jugadores más consistentes de la MLS, liderando a sus equipos tanto dentro y como fuera de las canchas. En 12 temporadas en la MLS con San José Earthquakes (1999-2002) y Kansas City Wizards (2003-2010), Conrad ha tenido 288 participaciones (273 de ellos como titular), anotando 19 goles y sumando 10 asistencias. Fue integrante del Equipo de las Estrellas de la MLS en cinco ocasiones, seleccionado al Equipo Ideal de la MLS cuatro veces, Conrad fue galardonado como el Defensa del Año de la MLS en el 2005. Con la Selección Nacional de Estados Unidos, Conrad ha tenido 28 participaciones, anotando un gol, y jugó dos partidos en la Copa Mundial de 2006 en Alemania.

Conrad, un hombre que siempre ha dado a la comunidad, fue nombrado Humanitario del Año de la MLS en 2009 y ha trabajado con varias organizaciones caritativas, donando su tiempo y esfuerzo para incrementar conciencia y recaudar fondos para varias causas. También ha escrito columnas para varios periódicos, y continúa el diálogo con sus aficionados por su sitio web y Twitter. El originario del Los Ángeles asistió a Temple City High School para luego pasar dos años en San Diego State y dos más en UCLA.

Jimmy Conrad, a UCLA alum and 12-year MLS veteran, signed with Chivas USA on December 21, 2010 after having been acquired by the team in the Re-Entry Draft. The experienced defender has become one of MLS' most consistent players and vibrant personalities, leading his teams both on and off the field. In 12 MLS seasons with the San Jose Earthquakes (1999-2002) and Kansas City Wizards (2003-2010), Conrad has made 288 appearances (273 starts), scoring 19 goals and adding 10 assists. A five-time MLS All-Star, four-time MLS Best XI pick, Conrad was also the winner of the 2005 MLS Defender of the Year. With the United States National Team, Conrad has made 28 appearances, scoring one goal, and played in two matches at the 2006 FIFA World Cup in Germany.

A noted philanthropist, Conrad was named MLS Humanitarian of the Year in 2009 and has worked with many charitable organizations, donating his time and efforts to help raise awareness and funds for various causes. He has also written columns for many media outlets, and continues to engage with his fans on various platforms, including his website and Twitter feed. The Los Angeles area native attended Temple City High School before spending two years at San Diego State and two years at UCLA.

*YEAR	TEAM	GP	GS	MIN	G	A	C	E
2010	Kansas City	26	26	2282	1	0	6	0
	Totals	288	273	24910	19	10	48	3

YEAR	POSTSEASON	GP	GS	MIN	G	A	C	E
2008	Kansas City	2	2	180	0	0	0	0
	Totals	18	18	1657	0	0	2	0

SIMON ELLIOTT



NOMBRE/NAME:

Simon John Elliott

NÚMERO/NUMBER:

9

POSICIÓN/POSITION:

Mediocampista/Midfielder

FECHA DE NACIMIENTO/

DATE OF BIRTH:

1974-06-10

Wellington, New Zealand

RESIDENCIA/HOMETOWN:

Wellington, New Zealand

NACIONALIDAD/CITIZENSHIP:

New Zealand

PESO/WEIGHT:

86 kg / 175 lbs

ESTATURA/HEIGHT:

1.83 m / 6'0"

ÚLTIMO EQUIPO/LAST TEAM:

Wellington Phoenix

ADQUISICIÓN/ACQUIRED:

Chivas USA firma al mediocampista de Nueva Zelanda Simon Elliott el 9 de febrero de 2011 / Chivas USA signs New Zealand midfielder Simon Elliott on February 9, 2011

*For Simon Elliott's entire career and postseason stats please visit cdchivasusa.com

Chivas USA firmó al experimentado mediocampista Simon Elliott, quien disputó el Mundial 2010 de la FIFA con Nueva Zelanda, el 9 de febrero de 2011, y se unió a su ex compañero Robin Fraser con el equipo rojiblanco. Elliott, de 36 años, cuenta con vasta experiencia a nivel nacional e internacional. Elliott jugó los tres partidos completos con Nueva Zelanda en la Copa Mundial 2010 en Sudáfrica, en los empates ante Eslovaquia, Italia y Paraguay. Desde su debut con la selección en 1995, ha jugado 68 partidos. A nivel de club, Elliott ha jugado en la MLS con LA Galaxy (1999-2003), Columbus Crew (2004-2005) y San Jose Earthquakes (2009) en los que jugó 196 partidos (185 como titular), en los que anotó 11 tantos y 54 asistencias.

Elliott es convocado frecuentemente a la selección de Nueva Zelanda. El mediocampista jugó los tres partidos completos de su selección en el Mundial de Sudáfrica 2010, en los que su país logró tres empates ante las selecciones de Eslovaquia, Italia y Paraguay. Ha jugado casi 70 partidos con Nueva Zelanda desde su debut con ese equipo en 1995. Elliott asistió a la Universidad de Stanford, jugando a nivel colegial en 1997 y 1998, anotando 12 goles y sumando 13 asistencias.

Chivas USA signed veteran midfielder Simon Elliott, who played for New Zealand at the 2010 FIFA World Cup in South Africa, on February 9, 2011, joining his former teammate Robin Fraser at the Red-and-White. With experience at both the domestic and international levels, Elliott returns to MLS, where he was previously with the LA Galaxy (1999-2003), Columbus Crew (2004-2005) and San Jose Earthquakes (2009), playing 196 games (185 starts), scoring 11 goals and adding 54 assists.

A regular for the New Zealand National Team, Elliott played the full 90 minutes in all three of the All Whites' matches at the 2010 FIFA World Cup in South Africa, helping the team to draws against Slovakia, Italy, and Paraguay. He has played nearly 70 matches for New Zealand since his debut with the team in 1995. He also attended Stanford University, playing at the school in 1997 and 1998, scoring 12 goals and adding 13 assists.

*YEAR	TEAM	GP	GS	MIN	G	A	C	E
2001	Los Angeles	21	21	1909	1	11	3	0
2002	Los Angeles	26	26	2347	1	10	4	0
2003	Los Angeles	24	23	2141	1	2	1	0
2004	Columbus	27	26	2353	0	10	3	0
2005	Columbus	32	32	2880	1	11	5	0
2009	San Jose	15	12	1234	0	0	0	0
	Totals	196	185	17052	11	54	19	0

YEAR	POSTSEASON	GP	GS	MIN	G	A	C	E
2001	Los Angeles	7	7	676	0	2	0	0
2002	Los Angeles	6	6	572	0	2	2	0
2003	Los Angeles	2	2	186	0	0	0	0
2004	Columbus	2	2	153	0	0	0	0
	Totals	27	23	2145	0	6	4	1

VICTOR ESTUPIÑAN



NOMBRE/NAME:

Victor Manuel Estupiñan Mairongo

PRONUNCIACIÓN/

PRONUNCIATION:
VEEK-tohr ess-too-peen-YAN

NÚMERO/NUMBER:

99

POSICIÓN/POSITION:

Delantero/Forward

FECHA DE NACIMIENTO/

DATE OF BIRTH:

1988-03-05

Quinindé, Ecuador

RESIDENCIA/HOMETOWN:

Quinindé, Ecuador

NACIONALIDAD/CITIZENSHIP:

A Ecuador

PESO/WEIGHT:

75 kg / 165 lbs

ESTATURA/HEIGHT:

1.77 m / 5'10"

ÚLTIMO EQUIPO/LAST TEAM:

LDU Quito (Ecuador)

ADQUISICIÓN/ACQUIRED:

Seleccionado por Chivas USA en la primera ronda del SuperDraft 2011 de la MLS, 13 enero 2011 / Selected by Chivas USA in the first round of the 2011 MLS SuperDraft, January 13, 2011

Chivas USA seleccionó al delantero Victor Estupiñan como decimo cuarto seleccionado en el SuperDraft de la MLS de 2011 en Baltimore después de un intercambio con Real Salt Lake para adquirir la selección. Fue el segundo seleccionado en la primera ronda para los Rojiblanco en el SuperDraft del 2011, ya que había seleccionado a Zarek Valentin como cuarta selección en general. Estupiñan, originario de Quito, Ecuador, fue uno de los varios jugadores internacionales junto a jugadores nacionales en el SuperDraft por primera vez.

El delantero proveniente de las Fuerzas Básicas del LDU Quito de Ecuador, impresionó a los técnicos en el Combinado de la MLS en Florida previo al draft, y llega a la MLS después de una temporada del cual fue líder de goleo en la Liga de Reservas de Ecuador. También fue parte del plantel que ayudó a LDU Quito ganar el campeonato nacional y la Recopa Sudamericana.

Chivas USA picked forward Victor Estupiñan with the 14th overall selection in the 2011 MLS SuperDraft in Baltimore after making a trade with Real Salt Lake in order to acquire the pick. He was the second first-round pick for the Red-and-White in the 2011 SuperDraft, having already selected defender Zarek Valentin with the 4th overall selection. A native of Quito, Ecuador, Estupiñan was one of several international players included alongside domestic players in the SuperDraft for the first time.

A forward from the youth system of LDU Quito in Ecuador, Victor Estupiñan impressed coaches at the MLS Combine in Florida ahead of the draft, and comes to MLS after a season in which he led the Ecuadorian reserve league in scoring. He was also a part of the squad that helped LDU Quito to the national championship and a Recopa Sudamericana championship.

BRYAN de la FUENTE

JORGE FLORES



NOMBRE/NAME:

Bryan de la Fuente

PRONUNCIACIÓN/

PRONUNCIATION:
BRY-an day lah FWEN-tay

NÚMERO/NUMBER:

59

POSICIÓN/POSITION:

Mediocampista/Midfielder

FECHA DE NACIMIENTO/

DATE OF BIRTH:

1992-07-01
Laredo, Texas, USA

RESIDENCIA/HOMETOWN:

Bell, California, USA

NACIONALIDAD/CITIZENSHIP:

USA

PESO/WEIGHT:

70 kg / 155 lbs

ESTATURA/HEIGHT:

1.80 m / 5'11"

ÚLTIMO EQUIPO/LAST TEAM:

Chivas USA U-18's

ADQUISICIÓN/ACQUIRED:

Firmado por Chivas USA el 25 de agosto, 2010, como Home Grown Player / Signed by Chivas USA on August 25, 2010 as a Home Grown Player

Chivas USA firmó al ex jugador del equipo Sub-18 de Chivas USA de Bell, Calif., el 25 de agosto de 2010 como Jugador Joven de la Comunidad Local. De la Fuente jugó en las Fuerzas Básicas de Chivas USA por tres años, y pasó previamente dos temporadas por las Fuerzas Básicas de Chivas de Guadalajara. Como jugador regular en la Selección Sub-20 de Estados Unidos, de la Fuente nació en Laredo, Tex., pero creció en Zapotán, México, hasta los 15 años, después de que su familia se mudó a Bell, Calif.

De la Fuente ha jugado varios torneos con la Selección Sub-20 de Estados Unidos, incluyendo la Copa Dallas y la Copa Milk 2010, torneo en el que terminó siendo campeón. Después de firmar con Chivas USA el 25 de agosto, De la Fuente fue convocado al cuadrangular internacional sub-20 en Perú. Hizo su debut en la MLS el 23 de octubre de 2010, entrando como suplente de Jonathan Bornstein, quien disputaba su último partido con Chivas USA antes de integrarse a Tigres UANL de la Primera División de México.

Chivas USA signed former Chivas USA U-18 Team member Bryan de la Fuente of Bell, Calif., as a Home Grown Player on August 25, 2010. De la Fuente had played for three years in the Chivas USA Youth System, and for two seasons before that in the youth teams of Chivas de Guadalajara. A regular on the United States Under-20 National Team, de la Fuente was born in Laredo, Tex., but grew up in Zapotán, Mexico, until the age of 15, when he and his family moved to Bell, Calif.

De la Fuente has played with the U.S. Under-20 National Team in several tournaments, including the Dallas Cup and the 2010 Milk Cup, which the team won. After signing with Chivas USA on August 25, de la Fuente was called up to the U-20's for the Cuadrangular Internacional tournament in Peru. He made his MLS debut on October 23, 2010, coming in as a late-match substitute for Jonathan Bornstein, who was playing in his final match for Chivas USA before a move to Tigres UANL of the Mexican First Division.

YEAR	TEAM	GP	GS	MIN	G	A	C	E
2010	Chivas USA	1	0	5	0	0	0	0



NOMBRE/NAME:

Jorge Flores

PRONUNCIACIÓN/

PRONUNCIATION:
HORE-hay FLOR-ess

NÚMERO/NUMBER:

19

POSICIÓN/POSITION:

Mediocampista/Midfielder

FECHA DE NACIMIENTO/

DATE OF BIRTH:

1989-09-16
Anaheim, California, USA

RESIDENCIA/HOMETOWN:

Anaheim, California, USA

NACIONALIDAD/CITIZENSHIP:

USA, Mexico

PESO/WEIGHT:

68 kg / 150 lbs

ESTATURA/HEIGHT:

1.80 m / 5'11"

ÚLTIMO EQUIPO/LAST TEAM:

Chivas USA U-19's

ADQUISICIÓN/ACQUIRED:

Firmado por Chivas USA como Jugador en Desarrollo el 23 de Julio, 2007 / Signed by Chivas USA as a Developmental Player, July 16, 2007

Un versátil mediocampista, Jorge Flores se integró al equipo Sub-19 de Chivas USA en marzo de 2007 después de haber sido nombrado oficialmente el ganador de 'Sueno MLS: Chivas USA Wants You!', una prueba abierta televisada nacionalmente por Chivas USA y Major League Soccer. Flores, originario de Anaheim, California, jugó en la Preparatoria Anaheim, pero pasó su niñez viviendo en Pénjamo, Guanajuato, antes de regresar al Sur de California en su adolescencia. Se unió a las filas del primer equipo de Chivas USA el 25 de julio de 2007, e hizo su debut el 9 de septiembre de 2007. En cuatro temporadas con el equipo, Flores ha tenido 27 participaciones (15 de ellos como titular), anotando cuatro goles.

Flores ha sido parte de la Selección Sub-20 de Estados Unidos, logrando ser el jugador con más participaciones con la selección que cualquier otro jugador en 2008, tras ser llamado a varios campamentos y giras con la escuadra en el 2009 y 2010. Flores, quien puede jugar como lateral izquierdo y volante con el equipo, ayudó a los Estados Unidos a clasificar a la Copa Mundial Sub-20 en Egipto, y luego disputó los tres partidos (dos de ellos como titular) en la Copa Mundial Sub-20 de septiembre/octubre de 2009.

A versatile midfielder, Jorge Flores joined the Chivas USA U-19 Team in March 2007 after he was officially named the winner of 'Sueño MLS: Chivas USA Wants You!', a nationally televised open tryout held by Chivas USA and Major League Soccer. A native of Anaheim, Calif. who played at Anaheim High School, Flores spent his childhood in Pénjamo, Guanajuato, before returning as a teenager to Southern California. He joined the Chivas USA senior team on July 25, 2007, and made his debut on Sept. 9, 2007. In four seasons with the team, Flores has made 27 appearances (15 starts), scoring four goals.

Flores was a mainstay on the United States Under-20 National Team, making more appearances with the team than any other player in 2008, and being called in to many camps and tours with the squad in 2009 and 2010. Flores, who plays both left back and at left midfield with the team, helped the U.S. qualify for the FIFA U-20 World Cup in Egypt, and played in all three games (two starts) in the U-20 World Cup in late September/October 2009.

YEAR	TEAM	GP	GS	MIN	G	A	C	E
2007	Chivas USA	1	0	14	0	0	0	0
2008	Chivas USA	11	6	590	3	0	0	0
2009	Chivas USA	7	3	331	0	0	0	0
2010	Chivas USA	8	6	452	1	0	1	0
	Totals	27	15	1387	4	0	1	0

YEAR	POSTSEASON	GP	GS	MIN	G	A	C	E
2009	Chivas USA	2	0	17	0	0	0	0

BLAIR GAVIN



NOMBRE/NAME:

Blair Gavin

PRONUNCIACIÓN/

PRONUNCIATION:

GAH-vin

NÚMERO/NUMBER:

18

POSICIÓN/POSITION:

Mediocampista/Midfielder

FECHA DE NACIMIENTO/

DATE OF BIRTH:

1989-01-08

Louisville, Kentucky, USA

RESIDENCIA/HOMETOWN:

Louisville, Kentucky, USA

NACIONALIDAD/CITIZENSHIP:

USA

PESO/WEIGHT:

75 kg / 165 lbs

ESTATURA/HEIGHT:

1.83 m / 6'0"

ÚLTIMO EQUIPO/LAST TEAM:

University of Akron

ADQUISICIÓN/ACQUIRED:

Seleccionado por Chivas USA en la primera ronda del SuperDraft 2010 de la MLS, 14 enero 2010 / Selected by Chivas USA in the first round of the 2010 MLS SuperDraft, January 14, 2010

Chivas USA seleccionó al mediocampista Blair Gavin en la décima selección del SuperDraft 2010 de la MLS y en su primera temporada con los Rojiblancos, el originario de Louisville anotó tres goles en 16 partidos (todos como titular) antes de que una lesión de muslo culminara su temporada. Gavin llegó a Chivas USA después de acudir tres años en la Universidad de Akron, donde anotó siete goles en su carrera, además de seis asistencias, y anotar el gol de la victoria en tiros penales ante North Carolina lo que permitió a Akron avanzar al partido de final del campeonato nacional de la NCAA en 2009.

Gavin, quien fue a la preparatoria en Arizona, jugó fútbol con el Sereno Soccer Club (Ariz.), el mejor de la nación en ese entonces. Esa escuadra ganó la copa estatal de Arizona por cuatro años consecutivos y ganó varios torneos reconocidos nacionalmente. Gavin jugó el verano 2007 con las Academias Bradenton de la PDL y fue parte de la lista de 20 jugadores que fueron llamados a la Selección Nacional Sub-18 para el campamento de enero de 2007 en preparación para el décimo cuarto torneo de Copa Chivas en Guadalajara, México.

Chivas USA selected midfielder Blair Gavin with the 10th overall pick of the 2010 MLS SuperDraft, and in his first campaign with the Red-and-White, the Louisville native scored three goals in 16 games (all starts) before his season was ended by a hamstring injury. He came to Chivas USA after three years at the University of Akron, where he scored seven career goals and added six assists, and recorded the game-winning penalty kick in a shootout against North Carolina to advance Akron to the 2009 NCAA National Championship game.

Gavin, who spent his high school years in Arizona, played club soccer for the Sereno (Ariz.) Soccer Club, which was ranked No. 1 in the nation; his squad won the Arizona state cup four years in a row and was victorious at several nationally-acclaimed tournaments. He played the summer of 2007 with the Bradenton Academies of the PDL, and was also of 20 players called into the U-18 National Team training camp in January 2007 as the squad prepared for the 14th Copa Chivas Tournament in Guadalajara, Mexico.

YEAR	TEAM	GP	GS	MIN	G	A	C	E
2010	Chivas USA	16	16	1369	3	1	0	0

ALAN GORDON



NOMBRE/NAME:

Alan Gordon

NÚMERO/NUMBER:

16

POSICIÓN/POSITION:

Forward/Delantero

FECHA DE NACIMIENTO/

DATE OF BIRTH:

1981-10-16

Long Beach, California, USA

RESIDENCIA/HOMETOWN:

Redondo Beach, California, USA

NACIONALIDAD/CITIZENSHIP:

USA

PESO/WEIGHT:

86 kg / 190 lbs

ESTATURA/HEIGHT:

1.9 m / 6'3"

ÚLTIMO EQUIPO/LAST TEAM:

LA Galaxy (MLS)

ADQUISICIÓN/ACQUIRED:

En intercambio con el LA Galaxy por adjudicación monetaria el 5 de agosto, 2010 / In trade from the LA Galaxy in exchange for allocation money on Thursday, August 5, 2010

El artillero experimentado Alan Gordon fue adquirido por Chivas USA en un intercambio el 5 de agosto de 2010 proveniente de LA Galaxy, y en nueve partidos (ocho de ellos como titular) con los Rojiblancos, Gordon anotó un tanto y proporcionó tres asistencias, fue nombrado el Jugador de la Semana de la MLS el 13 de septiembre de 2010. Seis temporadas con el Galaxy, Gordon tuvo 99 participaciones, anotando 16 goles y sumando 12 asistencias. Su mejor temporada fue en el 2008, en el cual anotó cinco goles y tuvo siete asistencias en 26 partidos.

Gordon, originario de Long Beach, se mudó a Arizona en su adolescencia y jugó dos temporadas en el Colegio Yavapai en Arizona para luego transferirse a Oregón State en sus últimas dos temporadas de su carrera colegial, en los que logró 26 goles en 40 juegos y recibió honores All-Pac 10 en ambas temporadas. En 2004, en su primer año como profesional, Gordon fue nombrado Novato del Año de la A-League después de anotar 17 goles en 27 partidos y lideró a los Portland Timbers a su mejor récord en la temporada regular en la liga.

Veteran MLS striker Alan Gordon was acquired by Chivas USA in a trade on August 5, 2010 from the LA Galaxy, and in nine games (eight starts) with the Red-and-White, Gordon scored once and added three assists, and was named MLS Player of the Week on September 13, 2010. In six seasons with the Galaxy, Gordon made 99 career appearances, scoring 16 goals and adding 12 assists. His best season was 2008, in which he scored five goals and had seven assists in 26 games.

Originally from Long Beach, Gordon moved to Arizona as a teen and played two seasons at Yavapai College in Arizona before transferring to Oregon State for the last two seasons of his collegiate career, scoring 26 goals in 40 games and earning All-Pac 10 honors in both seasons. In 2004, his first year as a pro, Gordon was named A-League Rookie of the Year after scoring 17 goals in 27 games and leading the Portland Timbers to the best regular season record in the league.

YEAR	TEAM	GP	GS	MIN	G	A	C	E
2004	Los Angeles	3	2	142	0	0	0	0
2005	Los Angeles	5	3	200	0	0	1	0
2006	Los Angeles	17	11	1021	4	2	1	0
2007	Los Angeles	14	11	828	3	0	1	0
2008	Los Angeles	26	14	1314	5	7	4	1
2009	Los Angeles	22	13	1175	3	3	5	1
2010	Los Angeles	12	4	467	1	0	0	0
	Chivas USA	9	8	732	1	3	2	0
	2010 totals	21	12	1199	2	3	2	0
	Totals	108	66	5879	17	15	14	2

YEAR	POSTSEASON	GP	GS	MIN	G	A	C	E
2004	Los Angeles	1	0	3	0	0	0	0
2005	Los Angeles	3	0	28	0	0	0	0
2009	Los Angeles	3	0	57	0	0	0	0
	Totals	7	0	88	0	0	0	0



NOMBRE/NAME:

Ante Jazic

PRONUNCIACIÓN/

PRONUNCIATION:

AHN-tay JAZZ-ick

NÚMERO/NUMBER:

13

POSICIÓN/POSITION:

Defensa/Defender

FECHA DE NACIMIENTO/

DATE OF BIRTH:

1976-02-27

Halifax, Nova Scotia, Canada

RESIDENCIA/HOMETOWN:

Halifax, Nova Scotia, Canada

NACIONALIDAD/CITIZENSHIP:

Canada

PESO/WEIGHT:

78 kg / 175 lbs

ESTATURA/HEIGHT:

1.80 m / 5'11"

ÚLTIMO EQUIPO/LAST TEAM:

LA Galaxy (MLS)

ADQUISICIÓN/ACQUIRED:

Intercambio con el LA Galaxy, el 15 de enero de 2009, a cambio de la selección de segunda ronda de Chivas USA en el SuperDraft 2009 de la MLS / Trade with the LA Galaxy, Jan. 15, 2009, in exchange for Chivas USA's second-round 2009 SuperDraft pick

Jazic llegó a Chivas USA en un intercambio con LA Galaxy durante el SuperDraft 2009 de la MLS y desde entonces, se ha convertido en pieza clave de la defensa de los Rojiblancos, jugando en 34 partidos (todos como titular) y sumando dos asistencias. Como defensa por izquierda, Jazic ha jugado en 44 partidos (41 de ellos como titular) con el Galaxy desde 2007-2009, y también ha participado en 24 partidos con la Selección Nacional de Canadá.

Jazic jugó un año de fútbol colegial en la Universidad Dalhousie en Halifax, Canadá, ayudó a la escuela a ganar su primer campeonato nacional. Después de eso, firmó su primer contrato profesional en Croacia con el equipo de Primera División Hrvatski Dragovoljac, donde jugó por dos años antes de integrarse al Hajduk Split, donde obtuvo campeonatos de la Primera División croata en 1999 y 2000. Después de cuatro años con el Rapid Vienna en Austria, Jazic jugó con el Kuban Kraznodar en Rusia antes de integrarse a la MLS.

Jazic joined Chivas USA in a trade with the LA Galaxy during the 2009 MLS SuperDraft and has been an important piece of the Red-and-White's defense ever since, playing in 34 games (all starts) and adding two assists. A left-sided defender, Jazic played in 44 games (41 starts) with the Galaxy from 2007-2009, and he has also earned 24 caps for the Canadian National Team.

Jazic played one year of college soccer at Dalhousie University in Halifax, Canada, helping the school to its first ever National Championship. He then signed his first professional contract in Croatia with First Division side Hrvatski Dragovoljac, playing with them for two years before joining Hajduk Split, where he won Croatian First Division titles in 1999 and 2000. After four years with Rapid Vienna in Austria, Jazic played for Kuban Kraznodar in Russia before joining MLS.

YEAR	TEAM	GP	GS	MIN	G	A	C	E
2006	Los Angeles	11	11	990	0	0	1	0
2007	Los Angeles	18	16	1397	0	0	2	0
2008	Los Angeles	15	14	1172	0	3	1	0
2009	Chivas USA	13	13	1090	0	1	2	0
2010	Chivas USA	21	21	1771	0	1	3	0
	Totals	78	75	6420	0	5	9	0

YEAR	POSTSEASON	GP	GS	MIN	G	A	C	E
2009	Chivas USA	1	1	79	0	0	0	0



NOMBRE/NAME:

Dan Kennedy

NÚMERO/NUMBER:

1

POSICIÓN/POSITION:

Portero/Goalkeeper

FECHA DE NACIMIENTO/

DATE OF BIRTH:

1982-07-22

Fullerton, California, USA

RESIDENCIA/HOMETOWN:

Yorba Linda, California, USA

NACIONALIDAD/CITIZENSHIP:

USA

PESO/WEIGHT:

91 kg / 200 lbs

ESTATURA/HEIGHT:

1.85 m / 6'1"

ÚLTIMO EQUIPO/LAST TEAM:

Municipal Iquique (Chile)

ADQUISICIÓN/ACQUIRED:

Firmado por Chivas USA, 9 de abril, 2008 / Signed by Chivas USA on April 9, 2008

Un portero confiable en las filas colegiales y profesionales, Kennedy fue seleccionado por Chivas USA en la cuarta ronda del Draft Suplemental de la MLS antes de la primera temporada de los Rojiblancos en el 2005 y una exitosa carrera en UC Santa Barbara. El portero optó por jugar profesionalmente en Puerto Rico y Chile, aunque luego regresó al equipo Rojiblanco en la pretemporada 2008. En sus tres años con Chivas USA, Kennedy ha jugado 16 partidos de temporada regular (14 como titular), perdiéndose la temporada de 2009 debido a una lesión en su rodilla.

Kennedy, originario de Yorba Linda, Calif., Kennedy jugó en la Preparatoria El Dorado antes de asistir a UC Santa Barbara, donde jugó 84 partidos en una carrera estelar de cuatro años, liderando a los Gauchos a tres participaciones en la postemporada (2002-2004) y la Final de la NCAA de 2004. Después de graduarse, Kennedy estuvo con los Puerto Rico Islanders de la Primera División de United Soccer Leagues en las temporadas de 2005 y 2006, y fue nombrado Novato del Año en el 2005. Se integró al equipo Rojiblanco proveniente de Municipal Iquique de Chile, donde pasó la temporada de 2007 y lideró en la Segunda División chilena en el promedio de goles en contra.

A proven goalkeeper in both the collegiate and professional ranks, Kennedy was selected by Chivas USA in the fourth round of the MLS Supplemental Draft prior to the Red-and-White's first season in 2005 after a stellar career at UC Santa Barbara. The goalkeeper opted to play professionally in Puerto Rico and Chile before returning to the Red-and-White before the 2008 season, and in three years with Chivas, Kennedy has played 16 regular season games (starting 14), missing the entire 2009 season due to a knee injury.

A native of Yorba Linda, Calif., Kennedy played at El Dorado High School before attending UC Santa Barbara, where he started 84 games in a stellar four-year career, leading the Gauchos to three postseason appearances (2002-2004) and to the 2004 NCAA Final. After graduating, Kennedy was with the Puerto Rico Islanders of the United Soccer Leagues First Division for the 2005 and 2006 seasons, and was named Rookie of the Year in 2005. He came to the Red-and-White from Chile's Municipal Iquique, where he spent the 2007 season and led the Chilean Second Division in goals against average.

YEAR	TEAM	GP	GS	MIN	SHO	GA	GAA	W	L	T
2008	Chivas USA	9	8	699	3	8	1.03	4	3	0
2010	Chivas USA	7	6	594	0	8	1.21	2	4	1
	Totals	16	14	1293	3	16	1.11	6	7	1

MICHAEL LAHOUD

GERSON MAYÉN



NOMBRE/NAME:

Michael Lahoud

PRONUNCIACIÓN/

la-HUDE

NÚMERO/NUMBER:

11

POSICIÓN/POSITION:

Mediocampista/Midfielder

FECHA DE NACIMIENTO/

DATE OF BIRTH:

1986-09-15

Freetown, Sierra Leone

RESIDENCIA/HOMETOWN:

Annapdale, Virginia, USA

NACIONALIDAD/CITIZENSHIP:

USA

PESO/WEIGHT:

72.5 kg / 160 lbs

ESTATURA/HEIGHT:

1.73 m / 5'8"

ÚLTIMO EQUIPO/LAST TEAM:

Wake Forest University

ADQUISICIÓN/ACQUIRED:

Seleccionado por Chivas USA en la primera ronda del SuperDraft 2009 de la MLS, 15 enero 2009 / Selected by Chivas USA in the first round of the 2009 MLS SuperDraft, January 15, 2009

Michael Lahoud llegó a Chivas USA tras haber sido seleccionado por el equipo en la primera ronda (9ª selección en general) del SuperDraft 2009 de la MLS, tras jugar en 39 partidos en dos temporadas con el equipo, que incluye 29 partidos como titular, un gol y cuatro asistencias. Fue titular cuatro años y ganador del campeonato nacional NCAA 2007 con Wake Forest, Lahoud disfrutó de una carrera colegial distinguida con los Demon Deacons, terminando cuatro temporadas con 14 goles y 20 asistencias. Nacido en Freetown, Sierra Leone, Lahoud se mudó al área de Washington D.C. a la corta edad de tres años, Lahoud jugó como delantero y volante en su carrera colegial, aunque terminó como mediocampista de contención.

Además de sus logros dentro de la cancha, Lahoud se ha convertido en uno de los líderes comunitarios más activos e involucrados de Chivas USA. Entre las varias organizaciones del cual trabaja esta Compton United, un programa de Fuerzas Básicas que aconseja y entrena a jóvenes en comunidades de alto riesgo. Lahoud participa en las sesiones de entrenamiento del equipo los jueves, trabajando con jóvenes a desarrollar habilidades dentro y fuera de las canchas. También ha trabajado en el Proyecto Wall-Las Memorias, donó su tiempo en los esfuerzos de ayuda a las víctimas del terremoto de Haití en un par de eventos, y ayudó a Chrysalis, una organización que ayuda a personas desamparadas de Los Ángeles a encontrar trabajo.

Michael Lahoud joined Chivas USA after being selected by the club in the first round (9th overall) of the 2009 MLS SuperDraft, and has made 39 appearances in two seasons with the club, including 29 starts, scoring once and adding four assists. A four-year starter at 2007 NCAA National Champion Wake Forest, Lahoud enjoyed a distinguished college career with the Demon Deacons, finishing with 14 goals and 20 assists in four seasons. Born in Freetown, Sierra Leone and moving to the Washington D.C. area at the age of three, Lahoud played both forward and midfield in his college career, but finished in a defensive midfield role.

In addition to his on-field accomplishments, Lahoud has become one of Chivas USA's most active and involved community leaders. Among the many charities and organizations that he works with is Compton United, a youth soccer program that mentors and trains at-risk children. Lahoud attends the club's training sessions on Thursdays, working with kids to develop both soccer and life skills. He has also worked with the Wall-Las Memorias Project, donated time to the Haiti earthquake relief effort at a pair of events, and helped Chrysalis, an organization which helps find jobs for impoverished and homeless people in Los Angeles.

YEAR	TEAM	GP	GS	MIN	G	A	C	E
2009	Chivas USA	16	9	872	1	1	1	0
2010	Chivas USA	23	20	1684	0	3	1	0
	Totals	39	29	2556	1	4	2	0

YEAR	POSTSEASON	GP	GS	MIN	G	A	C	E
2009	Chivas USA	2	2	121	0	0	0	0



NOMBRE/NAME:

Gerson Mayén

PRONUNCIACIÓN/

HER-son MY-en

NÚMERO/NUMBER:

14

POSICIÓN/POSITION:

Mediocampista/Midfielder

FECHA DE NACIMIENTO/

DATE OF BIRTH:

1989-02-09

Los Angeles, California, USA

RESIDENCIA/HOMETOWN:

Los Angeles, California, USA

NACIONALIDAD/CITIZENSHIP:

USA

PESO/WEIGHT:

70 kg / 155 lbs

ESTATURA/HEIGHT:

1.73 m / 5'8"

ÚLTIMO EQUIPO/LAST TEAM:

Chivas USA U-18's

ADQUISICIÓN/ACQUIRED:

Firmado por Chivas USA, 27 de marzo, 2008 / Signed by Chivas USA on March 27, 2008

El originario de Los Angeles y experimentado jugador del equipo de Fuerzas Básicas locales como Arsenal FC y el equipo Sub-18 de Chivas USA firmó con los Rojiblancos el 27 de marzo de 2008, después de entrenar con el equipo durante la pretemporada. Mayén hizo su debut en la MLS en el segundo partido de Chivas USA en la temporada 2009, logrando una victoria de 2-0 sobre el FC Dallas el 29 de marzo, en el que logró su primer asistencia en el partido. Mayén jugó en 12 partidos y lideró en el equipo con cuatro asistencias en la temporada. En 2010, Mayén jugó en cuatro partidos (dos como titular) antes de ser mandado a préstamo con el equipo de Segunda División Miami FC, el 6 de agosto.

Mayén jugó con la Selección Sub-20 de Estados Unidos en varios campamentos y torneos durante el 2008 y 2009, que incluye la Copa Mundial Sub-20 en Egipto. Nacido en Los Angeles, Calif., el 9 de febrero de 1989, Mayén asistió a la Preparatoria Manual Arts. Sus padres, Raul Armando y Aldanubia son originarios de El Salvador; Mayén domina el inglés y español y es el menor de cinco hijos.

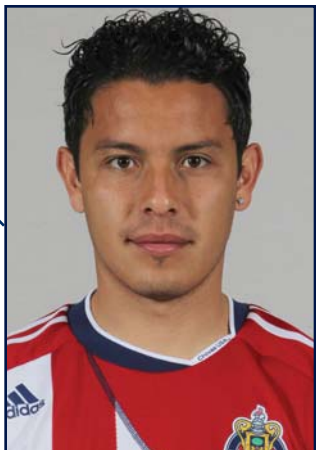
A native of Los Angeles and veteran of local youth clubs Arsenal FC and the Chivas USA U-18's, Mayén was signed by the Red-and-White on March 27, 2008 after training with the club throughout preseason. Mayén made his MLS debut in Chivas USA's second game of the 2009 season, a 2-0 win at FC Dallas on March 29, and also earned his first assist in the match. Mayén played in 12 games and led Chivas USA with four assists on the season. In 2010, Mayén played in four matches (two starts) before he was loaned to second-tier side Miami FC on August 6.

Mayén played with the United States U-20 National Team at numerous camps and tournaments throughout 2008 and 2009, including the FIFA U-20 World Cup in Egypt. Born in Los Angeles, Calif., on February 9, 1989, Mayén attended Manual Arts High School. His parents, Raúl Armando and Aldanubia, are natives of El Salvador; Mayén is fluent in English and Spanish and is the youngest of five children.

YEAR	TEAM	GP	GS	MIN	G	A	C	E
2009	Chivas USA	12	5	428	0	4	0	0
2010	Chivas USA	4	2	152	0	0	0	0
	Totals	16	7	580	0	4	0	0

FRANCISCO MENDOZA

MARCOS MODAINI



NOMBRE/NAME:

Juan Francisco Mendoza Martínez

PRONUNCIACIÓN/ PRONUNCIATION:

fran-SIS-coh men-DOH-za

NÚMERO/NUMBER:

6

POSICIÓN/POSITION:

Mediocampista/Midfielder

FECHA DE NACIMIENTO/ DATE OF BIRTH:

1985-04-29
El Salto, Jalisco, México

RESIDENCIA/HOMETOWN:

El Salto, Jalisco, México

NACIONALIDAD/CITIZENSHIP:

México

PESO/WEIGHT:

60 kg / 145 lbs

ESTATURA/HEIGHT:

1.68 m / 5'6"

ÚLTIMO EQUIPO/LAST TEAM:

Indios de Ciudad Juárez (México)

ADQUISICIÓN/ACQUIRED:

Contratado por Chivas USA como Jugador Internacional Juvenil, 17 febrero 2005 / Signed by Chivas USA as a Youth International, February 17, 2005

Chivas USA firmó al mediocampista Francisco 'Panchito' Mendoza, el jugador mexicano con más partidos jugados en la historia de Major League Soccer, en condición de préstamo con Chivas de Guadalajara después de jugar dos años en México. Mendoza, uno de los primeros jugadores de Chivas USA en la generación 2005, llegó originalmente a la MLS en condición a préstamo proveniente de Guadalajara en cuatro temporadas (2005-2009), tiempo en el que registró cinco anotaciones y 16 asistencias en 111 partidos de temporada regular, la mayoría de partidos jugados de un mexicano en la historia de Major League Soccer.

Mendoza regreso a Chivas de Guadalajara para la Clausura de 2009 en la Primera División mexicana, donde tuvo tres participaciones con el equipo (cinco en todas las competencias), así como ocho partidos más para el equipo de segunda división de Guadalajara, Tapatio. El mediocampista paso el torneo Apertura 2009 con Jaguares de Chiapas, con un partido jugado en Primera División, antes de integrarse al Club Tijuana de la Liga de Ascenso en el Clausura 2010, donde jugó seis partidos y anotó un gol. Mas recientemente, Mendoza ayudo a Indios de Ciudad Juárez en el Apertura 2010, jugando en 18 partidos (todos como titular), anotando tres goles.

Chivas USA re-signed midfielder Francisco 'Panchito' Mendoza, the Mexican player with the most all-time Major League Soccer appearances, on loan from Chivas de Guadalajara prior to the 2011 season after two years playing in Mexico. A Chivas USA Original, Mendoza played in MLS on loan from Guadalajara for four seasons (2005-2009), during which he registered 5 goals and 16 assists in 111 regular-season games, the most appearances ever for a Mexican-born player in Major League Soccer history.

Mendoza returned to Chivas de Guadalajara for the 2009 Clausura season in the Mexican First Division, where he made three appearances for the team (five in all competitions), as well as eight more matches for Guadalajara's reserve side, Tapatio. The midfielder spent the 2009 Apertura with Jaguares of Chiapas, making one First Division appearance, before joining Club Tijuana of the Liga de Ascenso (second tier) for the 2010 Clausura, where he played in six matches and scored one goal. Most recently, Mendoza helped Indios de Ciudad Juárez in the 2010 Apertura, making 18 appearances (all starts), scoring three goals.

YEAR	TEAM	GP	GS	MIN	G	A	C	E
2005	Chivas USA	24	20	1878	0	2	5	0
2006	Chivas USA	31	31	2652	3	6	6	0
2007	Chivas USA	28	27	2459	2	4	3	0
2008	Chivas USA	28	28	2434	0	4	2	1
	Totals	111	106	9423	5	16	16	1

YEAR	POSTSEASON	GP	GS	MIN	G	A	C	E
2006	Chivas USA	2	2	180	0	0	1	0
2007	Chivas USA	2	2	171	0	0	1	0
2008	Chivas USA	2	2	180	0	1	0	0
	Totals	6	6	531	0	1	2	0



NOMBRE/NAME:

Marcos Gustavo Mondaini

PRONUNCIACIÓN/ PRONUNCIATION:

MAHR-kose mohn-dye-EE-nee

NÚMERO/NUMBER:

23

POSICIÓN/POSITION:

Delantero/Forward

FECHA DE NACIMIENTO/ DATE OF BIRTH:

1985-02-14
Sáenz Peña, Argentina

RESIDENCIA/HOMETOWN:

Sáenz Peña, Argentina

NACIONALIDAD/CITIZENSHIP:

Argentina

PESO/WEIGHT:

73 kg / 160 lbs

ESTATURA/HEIGHT:

1.77 m / 5'10"

ÚLTIMO EQUIPO/LAST TEAM:

Atlético Nacional (Colombia)

ADQUISICIÓN/ACQUIRED:

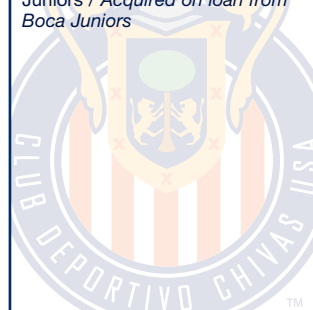
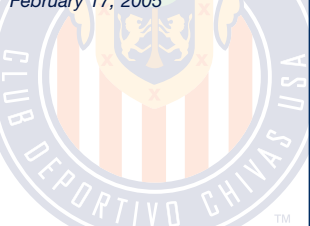
Adquirido a préstamo de Boca Juniors / Acquired on loan from Boca Juniors

El atacante Marcos Mondaini se integró de Chivas USA en la pretemporada 2011, trayendo consigo varios años de experiencia internacional en ligas sudamericanas como mediocampista de ataque y delantero. Mondaini salió de las Fuerzas Básicas de Boca Juniors en su natal Argentina, uno de los mejores clubes en Argentina y alrededor del mundo, donde participó en cinco encuentros.

El originario de Sáenz Peña, Argentina disputó varias temporadas a condición de préstamo por varios clubes en Sudamérica, anotando 13 tantos en 41 partidos con el equipo ecuatoriano de Emelec en 2006, para luego integrarse con el Barcelona SC de Ecuador en 2008 y el Nacional de Uruguay en 2009. Recientemente, Mondaini jugó con el Atlético Nacional de Colombia, donde anotó 4 tantos en 26 partidos. Fue el primer jugador argentino de jugar para Chivas USA.

Attacker Marcos Mondaini joined Chivas USA in the 2011 preseason, bringing his experience in several South American leagues as a wide midfielder and a forward. Mondaini came through the youth system of Boca Juniors, one of the top clubs in Argentina and world-wide, and has made a total of five appearances for the club.

The native of Sáenz Peña, Argentina has spent several seasons on loan with clubs throughout South America, scoring 13 goals in 41 appearances with Ecuadorian side Emelec in 2006, before joining Barcelona SC of Ecuador in 2008, and Uruguay's Nacional in 2009. Most recently, Mondaini was with Atlético Nacional in Colombia, where he scored four goals in 26 appearances. He is the first Argentine player to suit up for Chivas USA.



ALEJANDRO
MORENOPAULO
NAGAMURA**NOMBRE/NAME:**

Alejandro Moreno

PRONUNCIACIÓN/**PRONUNCIATION:**

ahl-ay-HAN-dro mo-RAY-no

NÚMERO/NUMBER:

15

POSICIÓN/POSITION:

Delantero/Forward

FECHA DE NACIMIENTO/**DATE OF BIRTH:**

1979-07-08

Barquisimeto, Venezuela

RESIDENCIA/HOMETOWN:

Barquisimeto, Venezuela

NACIONALIDAD/CITIZENSHIP:

Venezuela/USA

PESO/WEIGHT:

77 kg / 170 lbs

ESTATURA/HEIGHT:

1.75 m / 5'9"

ÚLTIMO EQUIPO/LAST TEAM:

Philadelphia Union

ADQUISICIÓN/ACQUIRED:

En intercambio con Vancouver Whitecaps por adjudicación monetaria el 24 de noviembre, 2010 / In trade from the Vancouver Whitecaps in exchange for allocation money on November 24, 2010

El delantero venezolano Alejandro Moreno se integró a las filas de Chivas USA en 2011 después de varios años de éxito en la MLS al jugar en 222 partidos de temporada regular (177 de ellos como titular) desde su integración a la liga en el 2002. Moreno, quien ha jugado con LA Galaxy (2002-2004), San Jose Earthquakes (2005), Houston Dynamo (2006), Columbus Crew (2007-2009) y Philadelphia Union (2010), ha anotado 45 goles y suma 35 asistencias en su carrera. Con la Selección Nacional de Venezuela, Moreno ha jugado en 30 partidos, sumando dos anotaciones.

Moreno, originario de Barquisimeto, Venezuela, se mudó a Texas desde muy joven y jugó fútbol colegial en UNC Greensboro, donde sus 65 goles y 25 asistencias lo posicionó en cuarto lugar en las anotaciones en la historia del colegio. El venezolano ha sido seleccionado en los últimos dos Drafts de Expansión de la MLS, primero por Philadelphia en 2009, y después por Vancouver en 2010, equipo del cual salió al equipo rojiblanco.

Venezuelan forward Alejandro Moreno comes to Chivas USA in 2011 with many years of success in MLS under his belt, having played 222 regular season games (177 starts) since joining the league in 2002. Playing with the LA Galaxy (2002-2004), San Jose Earthquakes (2005), Houston Dynamo (2006), Columbus Crew (2007-2009) and Philadelphia Union (2010), Moreno has scored 45 goals and had 35 assists in his career. With the Venezuelan National Team, Moreno has made 30 appearances, scoring twice.

Originally from Barquisimeto, Venezuela, Moreno moved to Texas in his youth, and played college soccer at UNC Greensboro, where his 65 goals and 25 assists put him in fourth place on the school's all-time scoring list. He has been selected in the last two MLS Expansion Drafts, first by Philadelphia in 2009, then by Vancouver in 2010, who then traded Moreno, along with Alan Gordon, to the Red-and-White.

YEAR	TEAM	GP	GS	MIN	G	A	C	E
2002	Los Angeles	12	7	561	0	2	0	0
2003	Los Angeles	24	10	1117	6	2	1	0
2004	Los Angeles	25	12	1297	6	2	0	0
2005	San Jose	31	24	2167	8	4	3	0
2006	Houston	30	30	2620	3	6	2	1
2007	Houston	4	2	152	0	0	0	0
	Columbus	25	25	2205	7	7	3	0
	2007 totals	29	27	2357	7	7	3	0
2008	Columbus	27	27	2428	9	4	1	0
2009	Columbus	22	17	1605	4	1	4	0
2010	Philadelphia	26	25	1974	2	7	1	0
	Totals	226	179	16126	45	35	15	1

YEAR	POSTSEASON	GP	GS	MIN	G	A	C	E
2002	Los Angeles	5	4	305	0	1	0	0
2003	Los Angeles	2	2	186	0	1	0	0
2004	Los Angeles	2	1	73	0	0	0	0
2005	San Jose	2	1	113	0	0	0	0
2006	Houston	4	0	83	0	1	0	0
2008	Columbus	4	4	360	1	3	0	0
2009	Columbus	1	1	90	0	0	1	0
	Totals	20	13	1210	1	6	1	0

**NOMBRE/NAME:**

Paulo Nagamura

PRONUNCIACIÓN/**PRONUNCIATION:**

PAW-loh nah-gah-MOO-rah

PRONUNCIACIÓN/**PRONUNCIATION:**

POW-lo na-ga-MOO-ra (ENG)

NÚMERO/NUMBER:

5

POSICIÓN/POSITION:

Mediocampista/Midfielder

FECHA DE NACIMIENTO/**DATE OF BIRTH:**

1983-03-02

São Paulo, Brazil

RESIDENCIA/HOMETOWN:

São Paulo, Brazil

NACIONALIDAD/CITIZENSHIP:

Brazil

PESO/WEIGHT:

70 kg / 155 lbs

ESTATURA/HEIGHT:

1.73 m / 5'8"

ÚLTIMO EQUIPO/LAST TEAM:

UANL Tigres (MEX)

ADQUISICIÓN/ACQUIRED:

Firmó de nuevo con Chivas USA el 25 de junio de 2010 después de pasar seis meses con Tigres UANL de la Primera División de México / Re-signed with Chivas USA on June 25, 2010 after six months with Tigres UANL of the Mexican First Division

El mediocampista brasileño Paulo Nagamura se re-integró a Chivas USA en julio de 2010, después de pasar seis meses con el equipo de Primera División de México Tigres UANL, y regreso al equipo del cual fue jugador clave desde 2007-2009. Con los Rojiblanco, Nagamura ha jugado 88 partidos (84 de ellos como titular), de lo cual lo posiciona en el quinto lugar de partidos disputados en la historia del equipo, y suma nueve goles y siete asistencias. Nagamura, líder natural en la cancha, se posiciona en el mediocampo y tiene una fuerte presencia en los vestuarios de Chivas USA desde su integración al equipo.

Nagamura inició su carrera profesional en las Fuerzas Básicas de su natal São Paulo FC. En el 2001, Nagamura se unió a Arsenal FC en Inglaterra, donde fue parte del equipo Sub-19 que ganó el campeonato en el 2002. El mediocampista de contención se mudó a los Estados Unidos en el 2005 cuando se integró al LA Galaxy, donde ganó la Copa MLS y la Copa Abierta de los EE.UU. en su primer temporada. El 17 de noviembre de 2007, Nagamura fue seleccionado por Toronto FC en el Draft de Expansión, y después de jugar cuatro partidos con el equipo canadiense, fue intercambiado a Chivas USA en mayo de 2007. Nagamura fue nombrado a su primer Equipo de las Estrellas de la MLS después de anotar cuatro goles en la primera mitad de la temporada de 2009.

Brazilian midfielder Paulo Nagamura rejoined Chivas USA in July of 2010 after a six-month stint with Tigres UANL of the Mexican First Division, returning to the team where he had been one of the key players in the lineup from 2007-2009. For the Red-and-White, Nagamura has played 88 games (starting 84), which places him in fifth place on the club's all-time matches played list, and he has scored nine goals and added seven assists. A leader on the field, Nagamura has been a fixture in central midfield and a powerful presence in the locker room for Chivas USA since his arrival at the club.

Nagamura began his professional career with the youth teams at his hometown São Paulo FC. In 2001, Nagamura joined Arsenal FC in England, where his Under-19 team won its league in 2002. The defensive midfielder moved to the United States in 2005 when he joined the Los Angeles Galaxy, where he won both the MLS Cup and the U.S. Open Cup in his first season. On Nov. 17, 2007, Nagamura was selected by Toronto FC in the Expansion Draft, and after playing four games with the Canadian side, he was traded to Chivas USA in May 2007. Nagamura was named to his first MLS All-Star Team after scoring a career high four goals in the first half of the 2009 season.

YEAR	TEAM	GP	GS	MIN	G	A	C	E
2005	Los Angeles	25	24	2028	0	2	7	0
2006	Los Angeles	29	26	2372	0	4	5	0
2007	Toronto FC	4	4	354	0	0	3	0
	Chivas USA	22	20	1818	2	2	5	0
	2007 totals	26	24	2172	2	2	8	0
2008	Chivas USA	24	24	2062	2	3	7	1
2009	Chivas USA	27	25	2263	4	2	7	1
2010	Chivas USA	15	15	1327	1	0	3	0
	Totals	146	138	12224	9	13	37	2

YEAR	POSTSEASON	GP	GS	MIN	G	A	C	E
2005	Los Angeles	4	3	369	0	0	2	0
2007	Chivas USA	2	2	180	0	0	0	0
2008	Chivas USA	2	2	180	0	0	1	0
2009	Chivas USA	2	2	180	0	0	1	0
	Totals	10	9	909	0	0	4	0

SETH OWUSU



NOMBRE/NAME:

Seth Owusu

PRONUNCIACIÓN/

PRONUNCIATION:

oh-WOO-soo

NÚMERO/NUMBER:

POSICIÓN/POSITION:

Defensa/Defender

FECHA DE NACIMIENTO/

DATE OF BIRTH:

1990-09-20

Accra, Ghana

RESIDENCIA/HOMETOWN:

Accra, Ghana

NACIONALIDAD/CITIZENSHIP:

Ghana

PESO/WEIGHT:

77 kg / 170 lbs

ESTATURA/HEIGHT:

1.88 m / 6'2"

ÚLTIMO EQUIPO/LAST TEAM:

Medeama SC (Ghana)

ADQUISICIÓN/ACQUIRED:

Adquirido a préstamo de Medeama SC / Acquired on loan from Medeama SC

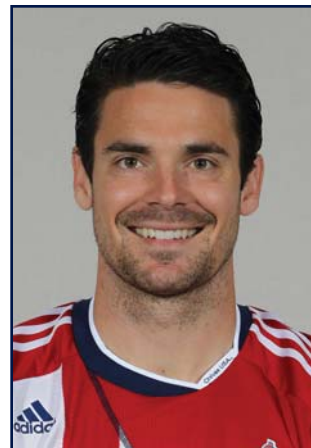
Chivas USA adquirió al defensa Seth Owusu, un jugador joven y versátil con experiencia en el equipo nacional de Ghana, a condición de préstamo antes de la temporada 2011. Un jugador alto, corpulento que juega por el sector izquierdo y también por la zona central, Owusu nació el 20 de septiembre de 1990 en Accra, Ghana.

Owusu comenzó su carrera en la Segunda División de Ghana con el club FC Medeama en la temporada 2007-08, Owusu después se integró a los equipos de Primera División Real Tarkwa United (2008-09) y FC Medeama (2009-10). Actualmente, Owusu juega con el Medeama SC de la Glo Premier League de Ghana. También tiene experiencia con las selecciones de Ghana Sub-17, Sub-21 y el equipo mayor de su país.

Chivas USA brought defender Seth Owusu, a versatile young player with experience on the Ghanaian National Team, into the team on loan prior to the 2011 season. A tall, strong defender who plays both on the left side and centrally, Owusu was born on Sept. 20, 1990 in Accra, Ghana.

Beginning his career with Ghanaian Second Division club FC Medeama in 2007-08, Owusu then joined First Division clubs Real Tarkwa United (2008-09) and FC Medeama (2009-10). Currently, Owusu plays with Medeama SC in the Glo Premier League in Ghana. He also has experience on the Ghana U-17, U-21 and full national team.

HEATH PEARCE



NOMBRE/NAME:

Heath Pearce

NÚMERO/NUMBER:

3

POSICIÓN/POSITION:

Defensa/Defender

FECHA DE NACIMIENTO/

DATE OF BIRTH:

1984-08-13

Modesto, California, USA

RESIDENCIA/HOMETOWN:

Modesto, California, USA

NACIONALIDAD/CITIZENSHIP:

USA

PESO/WEIGHT:

83 kg / 183 lbs

ESTATURA/HEIGHT:

1.77 m / 5'10"

ÚLTIMO EQUIPO/LAST TEAM:

FC Dallas (MLS)

ADQUISICIÓN/ACQUIRED:

Adquirido el 15 de febrero de 2011 / Acquired on Feb. 15, 2011

Chivas USA anunció la adquisición del seleccionado estadounidense Heath Pearce en intercambio con el FC Dallas por adjudicación monetaria, el 15 de febrero pasado. Pearce, de 26 años de edad, ha jugado profesionalmente en Dinamarca, así como en Alemania. Pearce se unió al FC Dallas en 2009, donde disputó 28 partidos (27 de ellos como titular) en 2010, en el cual consiguió seis asistencias y ayudó al FC Dallas a ganar el campeonato de la Conferencia Oeste la temporada pasada.

El lateral izquierdo jugó tres temporadas para la Universidad de Portland, para luego integrarse al FC Nordsjælland de Dinamarca, en el que jugó 50 partidos en dos temporadas con el club y anotó dos tantos.

Tras hacer su debut con el equipo nacional de los Estados Unidos el 25 de noviembre de 2005 ante Escocia, Pearce surgió como uno de las opciones más grandes del equipo nacional en la zona izquierda, un puesto que disputó frecuentemente con el entonces defensa de Chivas USA, Jonathan Bornstein. Fue parte de la escuadra que disputó la Copa Confederaciones 2009 así como la Copa Oro 2009, y estuvo en el campamento final de 30 jugadores previo al Mundial 2010 de la FIFA, aunque no fue convocado al equipo final. Pearce habla varios idiomas, incluyendo español.

Heath Pearce, an experienced defender and member of the United States National Team, signed with Chivas USA on February 15, 2011 after two seasons with FC Dallas. Pearce, 26, had played professionally in Denmark and Germany before joining Dallas in 2009, and the University of Portland alum played 28 games (27 starts) in 2010, notching six assists and helping Dallas to the Western Conference Championship.

After playing three seasons at the University of Portland, the left back joined FC Nordsjælland of Denmark, playing 50 games in two seasons for the club, scoring twice. He then switched to German side Hansa Rostock, playing 30 games and scoring two goals with the club.

Making his United States National Team debut in November 2005 against Scotland, Pearce has emerged as one of the top choices for the team at left back, battling primarily with former Chivas USA defender Jonathan Bornstein for the job. He was on the squad at the 2009 FIFA Confederations Cup as well as the 2009 Gold Cup, and was on the preliminary 30-man squad for the 2010 FIFA World Cup, though he was not selected to the final 23-player team. Pearce speaks several languages, including Spanish, and will join a defensive corps that includes Mariano Trujillo of Mexico and Michael Umaña of Costa Rica.

YEAR	TEAM	GP	GS	MIN	G	A	C	E
2009	FC Dallas	6	5	478	0	1	1	0
2010	FC Dallas	28	27	2414	0	6	5	0
	Totals	34	32	2892	0	7	6	0



NOMBRE/NAME:

Jesús Andrés Padilla Cisneros

PRONUNCIACIÓN/

PRONUNCIATION:
hay-SOOS pah-DEE-ah

NÚMERO/NUMBER:

10

POSICIÓN/POSITION:

Delantero/Forward

FECHA DE NACIMIENTO/

DATE OF BIRTH:

1987-03-03
San Jose, California, USA

RESIDENCIA/HOMETOWN:

Guadalajara, Jalisco, Mexico

NACIONALIDAD/CITIZENSHIP:

USA/Mexico

PESO/WEIGHT:

68 kg / 150 lbs

ESTATURA/HEIGHT:

1.80 m / 5'11"

ÚLTIMO EQUIPO/LAST TEAM:

Chivas de Guadalajara (MEX)

ADQUISICIÓN/ACQUIRED:

Adquirido a préstamo de Chivas de Guadalajara el 17 de agosto de 2009 / Acquired on loan from Chivas de Guadalajara on Aug. 17, 2009

Jesús Padilla se integró a Chivas USA el 17 de agosto de 2009, en condición a préstamo de Chivas de Guadalajara, y se ha establecido como un atacante peligroso para el equipo Rojiblanco, al anotar seis goles en su primera temporada completa con el equipo en el 2010. El volante de ataque fue jugador experimentado de las Fuerzas Básicas de Guadalajara, del cual se integró después de jugar un torneo juvenil en Guadalajara cuando tenía 14 años. Padilla se integró al primer equipo en el 2006, y jugó 34 partidos con el primer equipo en los torneos participantes, anotando cinco goles y sumando dos asistencias.

Padilla, nacido en San Jose, Calif., con padres mexicanos, se unió a Chivas USA a fines de la temporada de 2009, y jugó 11 partidos (10 de ellos como titular) con el equipo en su primer temporada, anotando su primera anotación en la MLS el 3 de octubre visitando a D.C. United en la victoria de 2-0 de Chivas USA. En el 2010, Padilla fue primordialmente suplente y tuvo impacto inmediato con el equipo en varias ocasiones al anotar seis goles en 26 partidos (14 de ellos como titular), culminando la temporada en segundo lugar en anotaciones.

Jesús Padilla joined Chivas USA on August 17, 2009, on loan from Chivas de Guadalajara, and has established himself as a dangerous attacking option for the Red-and-White, scoring six goals in his first full season with the club, in 2010. The midfielder/forward is a veteran of the Guadalajara youth system, which he joined after playing a youth tournament in Guadalajara as a 14-year-old. He eventually broke into the first team in 2006, and made 34 first-team appearances with the club in all competitions, with five goals and two assists.

Born in San Jose, Calif. to Mexican parents, Padilla came to Chivas USA near the end of the 2009 season, and played in 11 games (10 starts) for the team in his first season, scoring his first MLS goal on Oct. 3, 2009 at D.C. United in a 2-0 Chivas USA victory. In 2010, Padilla was used primarily as a substitute and came up big for the team on several occasions, as he scored six goals in 26 matches (14 starts), good for second on the team.

YEAR	TEAM	GP	GS	MIN	G	A	C	E
2009	Chivas USA	11	10	712	1	0	0	0
2010	Chivas USA	26	14	1378	6	0	3	0
	Totals	37	24	2090	7	0	3	0

YEAR	POSTSEASON	GP	GS	MIN	G	A	C	E
2009	Chivas USA	2	1	73	0	0	0	0



NOMBRE/NAME:

Zach Thornton

NÚMERO/NUMBER:

22

POSICIÓN/POSITION:

Portero/Goalkeeper

FECHA DE NACIMIENTO/

DATE OF BIRTH:

1973-10-0
Edgewood, Maryland, USA

RESIDENCIA/HOMETOWN:

Edgewood, Maryland, USA

NACIONALIDAD/CITIZENSHIP:

USA

PESO/WEIGHT:

104 kg / 230 lbs

ESTATURA/HEIGHT:

1.91 m / 6'3"

ÚLTIMO EQUIPO/LAST TEAM:

New York Red Bulls (MLS)

ADQUISICIÓN/ACQUIRED:

Adquirido de los Red Bulls de Nueva York el 2 de agosto, 2008, en un intercambio por adjudicación monetaria / Trade with New York Red Bulls, Aug. 2, 2008, in exchange for future considerations

**For Zach Thorton's entire career and postseason stats please visit cdchivasusa.com*

Uno de los arqueros más galardonados en la historia de Major League Soccer, Zach Thornton se unió a Chivas USA el 1 de agosto de 2008, proveniente de los Red Bulls de Nueva York después de la salida de Brad Guzan. En su carrera de 14 años en la MLS, Thornton se ha ganado varios honores, que incluye Arquero del Año de la MLS por primera vez en 1998, año del cual ayudo al Chicago Fire a ganar la Copa MLS y la Copa Abierta de los EE.UU. Después de una temporada estelar de 2009 con Chivas USA, Thornton agrego dos galardones más a su currículo, que incluye Jugador Más Valioso de Chivas USA, Equipo Ideal de la MLS, Arquero del Año de la MLS y Jugador con Espíritu de Superación de la MLS.

Thornton, integrante del Equipo de las Estrellas de la MLS en seis ocasiones, ganó dos Copas Abiertas de EE.UU., con Chicago en el 2000 y 2003, y el Supporter's Shield con el Fire en el 2003. Un integrante clave de Chicago desde 1998-2006, Thornton ha jugado un total de 215 partidos con el equipo, y 58 partidos con Chivas USA. El graduado de Loyola College (Md.), culminó su carrera colegial con 31 partidos sin goles en contra y un récord de .58 en el promedio de goles en contra en un total de 43 partidos. Thornton fue presentado al Salón de la Fama de Loyola en el 2003, y fue nombrado All-American en lacrosse cuando jugó de mediocampista. Con la Selección Nacional de Estados Unidos, Thornton tiene ocho participaciones en su carrera.

One of the most decorated goalkeepers in Major League Soccer history, Zach Thornton joined Chivas USA on Aug. 1, 2008, from the New York Red Bulls after the departure of Brad Guzan. In his 14-year MLS career, Thornton has earned many accolades, including being named MLS Goalkeeper of the Year for the first time in 1998, the year he helped the Chicago Fire to the MLS Cup and the U.S. Open Cup. After a stellar 2009 season with Chivas USA, Thornton added four more awards to his résumé, including Chivas USA's Team MVP, MLS Best XI, MLS Goalkeeper of the Year and MLS Comeback Player of the Year.

A six-time MLS All-Star, Thornton won two U.S. Open Cups with Chicago in 2000 and 2003, as well as the Supporters Shield with the Fire in 2003. A fixture in Chicago from 1998-2006, Thornton played a total of 215 games with the club, and has since made 58 appearances with Chivas USA. An alum of Loyola College (Md.), he finished his collegiate career with 31 shutouts and a .58 GAA in 43 total matches. Thornton was inducted in the Loyola Hall of Fame in 2003, and was also an All-American in lacrosse as a midfielder. With the United States National Team, Thornton has eight caps in his career.

*YEAR	TEAM	GP	GS	MIN	SHO	GAA	W	L	T
2000	Chicago	25	25	2319	5	1.28	15	4	6
2001	Chicago	27	27	2496	9	1.08	16	6	5
2005	Chicago	27	26	2310	6	1.64	12	10	2
2006	Chicago	24	24	2160	7	1.25	8	8	8
2007	Colorado	1	0	32	0	5.63	0	1	0
2008	Chivas USA	8	7	651	1	1.80	2	3	3
2009	Chivas USA	27	27	2385	12	0.87	12	9	6
2010	Chivas USA	23	23	2015	6	1.47	6	12	3
	Totals	280	274	24755	76	1.27	131	95	45

MARIANO TRUJILLO

MICHAEL UMAÑA



NOMBRE/NAME:

Édgar Mariano Trujillo Reyes

PRONUNCIACIÓN/

PRONUNCIATION:

tru-HEE-oh

NÚMERO/NUMBER:

8

POSICIÓN/POSITION:

Defensa/Defender

FECHA DE NACIMIENTO/

DATE OF BIRTH:

1977-05-19
Mexico City, Mexico

RESIDENCIA/HOMETOWN:

Mexico City, Mexico

NACIONALIDAD/CITIZENSHIP:

Mexico (U.S. residency)

PESO/WEIGHT:

67 kg / 150 lbs

ESTATURA/HEIGHT:

1.70 m / 5'7"

ÚLTIMO EQUIPO/LAST TEAM:

Atlante (MEX)

ADQUISICIÓN/ACQUIRED:

Firmado por Chivas USA el 19 de marzo, 2009 / Signed by Chivas USA on March 19, 2009

En dos temporadas con Chivas USA, Mariano Trujillo se convirtió en pieza clave en la defensa del equipo, jugando principalmente como lateral derecho en sus 49 partidos (46 como titular) con el equipo. Trujillo firmó antes de la temporada de 2009 proveniente de la Primera División de México, donde jugó con varios equipos, que incluye Pumas UNAM, Santos Laguna, Morelia, y Atlante, y tiene experiencia en Copa Libertadores y la Liga de Campeones CONCACAF.

Trujillo, originario de la Ciudad de México, se formó como jugador en las Fuerzas Básicas de Pumas UNAM, e hizo su debut en la Primera División de México el 25 de octubre de 1996. En su carrera, Trujillo ha jugado un total de 284 partidos en la Primera División mexicana (233 de ellos como titular), del cual ha marcado 35 goles y sumando dos asistencias y gana el campeonato con Santos Laguna en el 2001. También jugó dos partidos con la Selección Nacional de México, anotando un gol.

In two seasons with Chivas USA, Mariano Trujillo has become an integral part of the team's defense, playing primarily as a right defender in his 49 games with the club (46 starts). Signed prior to the 2009 season, Trujillo came to the Red-and-White from the Mexican First Division, where he played with several clubs, including Pumas UNAM, Santos Laguna, Morelia and Atlante, and had experience in both the Copa Libertadores and the CONCACAF Champions League.

Originally from Mexico City, Trujillo grew up playing in the youth system of Pumas UNAM, and made his Mexican First Division debut on Oct. 25, 1996. In all, Trujillo has played in 284 Mexican First Division games (233 as a starter), in which he has registered 35 goals and 2 assists, and won the championship with Santos Laguna in 2001. He has also made two appearances for the Mexican National Team, scoring one goal.

YEAR	TEAM	GP	GS	MIN	G	A	C	E
2009	Chivas USA	21	18	1587	0	1	6	0
2010	Chivas USA	28	28	2517	0	3	7	1
	Totals	49	46	4104	0	4	13	1



NOMBRE/NAME:

Michael Umaña Corrales

PRONUNCIACIÓN/

PRONUNCIATION:

ooh-MAHN-yah

NÚMERO/NUMBER:

4

POSICIÓN/POSITION:

Defensa/Defender

FECHA DE NACIMIENTO/

DATE OF BIRTH:

1982-07-16
Santa Ana, Costa Rica

RESIDENCIA/HOMETOWN:

Santa Ana, Costa Rica

NACIONALIDAD/CITIZENSHIP:

Costa Rica

PESO/WEIGHT:

74 kg / 165 lbs

ESTATURA/HEIGHT:

1.77 m / 5'10"

ÚLTIMO EQUIPO/LAST TEAM:

Liberia Mia (Costa Rica)

ADQUISICIÓN/ACQUIRED:

Firmado por Chivas USA el 19 de marzo, 2009 / Signed as an international player, March 11, 2010

El versátil defensa costarricense Michael Umaña se integró a Chivas USA el 11 de marzo de 2010, después de entrenar con el equipo en la pretemporada, y convirtiéndose en jugador clave de la defensa central del equipo. En su primer año con el equipo Rojiblanco, Umaña ha jugado 28 partidos (todos como titular). Esta es la segunda participación del defensa dentro de la MLS, ya que jugó con el LA Galaxy en el 2005, donde jugó 15 partidos con el equipo.

Umaña hizo su debut profesional con el CS Herediano de la Primera División de Costa Rica en el 2005, y también ha jugado en Brujas, donde tuvo 11 participaciones y un gol, CS Herediano en el 2006, donde tuvo 38 partidos jugados, y Liberia Mia, equipo del cual jugaría 67 partidos (64 como titular) y anotó cuatro goles. A nivel internacional, Umaña tiene 44 participaciones con la Selección Nacional de Costa Rica, que incluye tres partidos en la Copa Mundial de 2006 en Alemania. Umaña también jugó con las selecciones juveniles en los Juegos Olímpicos de 2004 en Grecia.

Versatile Costa Rican defender Michael Umaña joined Chivas USA on March 11, 2010, after training with the club throughout pre-season, and immediately became a fixture in central defense for the team. In his first year with the Red-and-White, Umaña played 28 matches (all starts). It was the defender's second stint in MLS, having played in 2005 with the LA Galaxy, where he made 15 appearances with the club.

Umaña made his professional debut with CS Herediano of the Costa Rican First Division in 2005, and has also played for Brujas, where he made 11 appearances and scored one goal, CS Herediano in 2006, where he made 38 appearances, and Liberia Mia, where he appeared in 67 matches (64 starts) and scored four goals. On the international level, Umaña has 44 appearances with the Costa Rican National Team, including three matches at the 2006 FIFA World Cup in Germany. Umaña also played with the national youth teams in the 2004 Summer Olympics in Greece.

YEAR	TEAM	GP	GS	MIN	G	A	C	E
2005	Los Angeles	15	6	756	0	0	2	0
2010	Chivas USA	28	28	2483	0	0	6	0
	Totals	43	34	3239	0	0	8	0

ZAREK VALENTIN

BEN ZEMANSKI



NOMBRE/NAME:

Zarek Valentin

PRONUNCIACIÓN/

PRONUNCIATION:
ZARE-ek VAL-en-teen

NÚMERO/NUMBER:

20

POSICIÓN/POSITION:

Defensa/Defender

FECHA DE NACIMIENTO/

DATE OF BIRTH:

1991-08-06
Lancaster, Pennsylvania, USA

RESIDENCIA/HOMETOWN:

Lancaster, Pennsylvania, USA

NACIONALIDAD/CITIZENSHIP:

USA

PESO/WEIGHT:

73.9 kg / 163 lbs

ESTATURA/HEIGHT:

1.80 m / 5'11"

ÚLTIMO EQUIPO/LAST TEAM:

University of Akron

ADQUISICIÓN/ACQUIRED:

Chivas USA seleccionó al defensa Zarek Valentin en la primera ronda (4ª selección general) en el SuperDraft de la MLS de 2011 el 14 de enero / Chivas USA selected defender Zarek Valentin in the first-round (4th overall) of the 2011 MLS SuperDraft on January 13, 2011

El defensa versátil Zarek Valentin se unió a Chivas USA el 13 de enero de 2011 en el SuperDraft de la MLS después que el equipo Rojiblanco seleccionara al jugador de la Universidad de Akron como cuarta selección en general. En sus dos temporadas en Akron, Valentin ayudó a la escuadra a dos participaciones consecutivas al partido de campeonato nacional de la NCAA Division I, que incluye el campeonato en 2010. Fue titular en los 50 partidos que Akron jugó en sus dos temporadas con ese colegio, y ganó varios galardones de conferencia y nacional al ser defensa central clave para los Zips.

Valentin, originario de Lancaster, Penn., asistió la Preparatoria Manheim Township donde fue nombrado al NSCAA Youth All-American, y anotó 21 goles en su carrera. En los últimos años, Valentin ha jugado en la Selecciones Sub-20, Sub-18, Sub-17 y Sub-15 de los Estados Unidos y es integrante de la clase Generación Adidas de 2011. Su hermano mayor Julián fue la selección del LA Galaxy en el SuperDraft de la MLS de 2008 y es actual capitán del FC Tampa Bay de la USSF. Zarek, de descendencia puertorriqueña, habla el español con fluidez.

Versatile young defender Zarek Valentin joined Chivas USA on January 13, 2011 in the MLS SuperDraft after the Red-and-White took the University of Akron product with the fourth overall selection. In his two seasons at Akron, Valentin helped the squad to consecutive appearances in the NCAA Division I national championship match, including a victory in 2010. He started all 50 matches that Akron played in his two seasons at the school, and earned numerous conference and national awards as he manned the center back position for the Zips.

A native of Lancaster, Penn., Valentin attended Manheim Township High School where he was a three-time NSCAA Youth All-American, and scored 21 goals in his career. Over the last several years, Valentin has played for the United States U-20, U-18, U-17 and U-15 teams, and is a member of the 2011 Generation Adidas class. His older brother Julian was a 2008 MLS SuperDraft pick by the LA Galaxy and is currently the captain of FC Tampa Bay of the USSF. Zarek, who is of Puerto Rican decent, is fluent in Spanish.



NOMBRE/NAME:

Ben Zemanski

PRONUNCIACIÓN/

PRONUNCIATION:
zeh-MAN-skee

NÚMERO/NUMBER:

21

POSICIÓN/POSITION:

Mediocampista/Midfielder

FECHA DE NACIMIENTO/

DATE OF BIRTH:

1988-05-12
Pittsburgh, Ohio, USA

RESIDENCIA/HOMETOWN:

Akron, Ohio, USA

NACIONALIDAD/CITIZENSHIP:

USA

PESO/WEIGHT:

77.3 kg / 170 lbs

ESTATURA/HEIGHT:

1.80 m / 5'11"

ÚLTIMO EQUIPO/LAST TEAM:

University of Akron

ADQUISICIÓN/ACQUIRED:

Chivas USA seleccionó al mediocampista Ben Zemanski en la tercera ronda (47ª selección general) en el SuperDraft de la MLS de 2010 el 14 de enero de 2010 / Chivas USA selected defender Ben Zemanski in the third-round (45th overall) of the 2010 MLS SuperDraft on January 14, 2010

Chivas USA seleccionó al defensa Ben Zemanski como el 45ª selección en general en el SuperDraft de la MLS de 2010, y el mediocampista de contención hizo un impacto inmediato, debutando el 17 de abril ante el Houston Dynamo y fue titular en 16 partidos en la temporada regular del 2010 y sumando una asistencia. El titular de cuatro años en la Universidad de Akron, Zemanski culminó su carrera colegial con nueve goles y 14 asistencias y fue uno de los 10 finalistas para el Lowe's Senior CLASS Award.

El originario de Akron, Zemanski asistió la Academia Cristiana Cuyahoga Valley (CVCA), donde fue nombrado All-American de la Asociación Nacional de Técnicos de América en el 2005 y fue seleccionado al primer equipo de Division II All-Ohio. Nacido el 12 de mayo de 1988, los padres de Zemanski son Dan y Stacey; su padre jugó fútbol en UNC y Pittsburgh. Tiene una hermana Kaitlin y un hermano Zach.

Chivas USA selected defender Ben Zemanski with the 45th overall pick of the 2010 MLS SuperDraft, and the defensive midfielder made an immediate impact, debuting on April 17 against the Houston Dynamo and starting 16 regular season games in 2010 and notching an assist. A four year starter at the University of Akron, Zemanski finished his college career with nine goals and 14 assists and was one of 10 finalists nationally for the Lowe's Senior CLASS Award.

An Akron native, Zemanski attended Cuyahoga Valley Christian Academy (CVCA), where he was named 2005 National Soccer Coaches Association of America All-American and was part of the first-team Division II All-Ohio selection. Born May 12, 1988, Zemanski's parents are Dan and Stacey; his father played soccer at UNC and Pittsburgh. He has two siblings, sister Kaitlin and Zach.

YEAR	TEAM	GP	GS	MIN	G	A	C	E
2010	Chivas USA	22	17	1543	0	1	3	0



HISTORIA ***HISTORY***





FOTO OFICIAL 2010 / OFFICIAL TEAM PHOTO 2010



2010 CHIVAS USA (8-18-4, 28 pts.) 2010 FINAL MLS REGULAR SEASON STATS

UNF POS	PLAYER	GP	GS	MIN	G	A	SHT	SOG	FC	FS	OFF	CK	C	E
17 F	Justin Braun	28	24	2118	9	3	62	25	25	30	21	0	2	0
10 M	Jesus Padilla	26	14	1378	6	0	39	15	14	18	15	11	3	0
18 M	Blair Gavin	16	16	1369	3	1	15	5	7	8	0	1	0	0
16 F	Alan Gordon (TOT)	21	12	1199	2	3	25	12	37	18	18	0	2	0
16 F	Alan Gordon (CHV)	9	8	732	1	3	17	8	20	14	14	0	2	0
20 F	Giancarlo Maldonado	10	7	612	2	1	16	4	3	6	5	6	1	0
24 M	Rodolfo Espinoza	15	14	1156	1	3	17	3	13	14	1	36	3	0
16 M	Sacha Kljestan	10	10	900	1	3	20	8	13	15	2	18	0	0
23 D	Carlos Borja	8	4	456	1	0	2	2	9	0	0	0	3	0
77 M	Chukwudi Chijindu	12	2	308	1	0	9	3	8	7	2	0	0	0
19 F	Jorge Flores	8	6	452	1	0	7	3	1	9	2	0	1	0
9 F	Maykel Galindo	6	4	343	1	0	6	4	2	3	9	0	0	0
29 F	*Maicon Santos	9	3	258	1	0	8	4	4	1	3	0	0	0
26 M	Paulo Nagamura	15	15	1327	1	0	21	8	22	23	0	2	3	0
7 M	Osael Romero	9	5	421	1	0	9	3	11	9	3	9	3	0
11 M	Michael Lahoud	23	20	1684	0	3	8	2	18	16	0	0	1	0
8 D	Mariano Trujillo	28	28	2517	0	3	5	1	35	16	1	25	7	1
13 D	Jonathan Bornstein	21	17	1673	0	2	16	7	10	11	4	0	0	0
12 D	Dario Delgado	22	21	1865	0	1	7	3	26	17	2	0	2	0
6 D	Ante Jazic	21	21	1771	0	1	3	0	8	10	0	0	3	0
5 M	Marcelo Saragosa	14	9	823	0	1	5	2	17	9	0	0	2	0
21 M	Ben Zemanski	22	17	1543	0	1	16	3	27	8	0	0	3	0
15 F	Sal Zizzo	10	1	254	0	1	4	2	1	8	0	0	0	0
45 D	Yamith Cuesta	6	3	290	0	0	1	1	9	1	1	0	1	0
59 M	Bryan de la Fuente	1	0	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
32 GK	Kevin Guppy	1	1	90	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1 GK	Dan Kennedy	7	6	594	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0
15 M-F	Jose Macotelo	3	0	65	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14 M	Gerson Mayen	4	2	152	0	0	0	0	2	0	1	2	0	0
22 GK	Zach Thornton	23	23	2015	0	0	0	0	1	3	0	0	0	1
4 D	Michael Umana	28	28	2483	0	0	2	1	26	13	0	0	6	0
33 D	Alex Zotinca	1	1	45	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0
28 M	Cesar Zamora	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Own-goals received					1									
Team totals		30	30	2700	31	27	315	117	333	290	86	110	47	2
Opponent totals		30	30	2700	45	39	338	138	293	332	82	127	37	3

GAME-WINNING GOALS: Justin Braun 3, Jesus Padilla 1, Blair Gavin 1, Jorge Flores 1, Chukwudi Chijindu 1

GAME-WINNING ASSISTS: Michael Lahoud 1, Ante Jazic 1, Alan Gordon 1, Rodolfo Espinoza 1, Justin Braun 1

PENALTY KICK GOALS/ATTEMPTS: Giancarlo Maldonado 1-1

CHIVAS USA INDIVIDUAL GOALKEEPING

UNF POS	GOALKEEPER	GP	GS	MIN	SHTS	SV	GA	GAA	PG	PA	W	L	T	SO
1 GK	Dan Kennedy	7	6	594	31	22	8	1.21	0	0	2	4	1	0
22 GK	Zach Thornton	23	23	2015	97	63	33	1.47	3	3	6	12	3	6
32 GK	Kevin Guppy	1	1	90	9	6	3	3.00	1	1	0	1	0	0
12 D	Dario Delgado	1	0	1	1	0	1	90.00	1	1	0	1	0	0
Team totals		30	30	2700	138	91	45	1.50	5	5	8	18	4	7
Opponent totals		30	30	2700	117	83	31	1.03	1	1	18	8	4	12

* = Played with other teams in 2010. Only Chivas USA statistics listed here.

CHIVAS USA 2010 MLS RESULTADOS/RESULTS

DATE	OPPONENT	RESULT	ATT.	W-L-T	POS.	PTS	NOTES:
03/26/2010	Colorado	L 0-1	18,658	0-1-0	T3	0	COL: Cummings (55)
04/01/2010	at Los Angeles	L 0-2	19,805	0-2-0	T7	0	LA: Buddle (7,87)
04/10/2010	New York	W 2-0	12,597	1-2-0	T6	3	CHV: own goal (47) Padilla (90)
04/17/2010	at Houston	L 0-3	14,843	1-3-0	7	3	HOU: Cameron (12) Palmer (19) Odure (65)
04/24/2010	San Jose	W 3-2	14,389	2-3-0	T5	6	CHV: Kljestan (25) Braun (54) Chijindu (87); SJ: Wondolowski (41) Beitashour (90)
05/01/2010	at Chicago	T 1-1	13,224	2-3-1	T6	7	CHV: dos Santos (76); CHI: Husidic (52)
05/05/2010	at New England	W 4-0	5,990	3-3-1	T2	10	CHV: Padilla (26,48) Braun (33) Gavin (81)
05/08/2010	Houston	L 0-2	12,577	3-4-1	T4	10	HOU: Davis (4) Serieux (7)
05/15/2010	at Columbus	L 0-1	15,027	3-5-1	8	10	CLB: Barros Schelotto (90)
05/22/2010	Real Salt Lake	L 1-2	14,287	3-6-1	8	10	CHV: Braun (80); RSL: Wingert (45) Espindola (89)
05/29/2010	at D.C. United	L 2-3	13,043	3-7-1	8	10	CHV: Braun (16) Galindo (80); DC: Najar (26) Cristman (76) Talley (90)
06/05/2010	at New York	L 0-1	18,815	3-8-1	8	10	NY: Stammler (27)
06/12/2010	at San Jose*	T 0-0	7,134	(SJ wins in PK)			CHV: Mayen, Borja, Santos, Umana, Macotelo; SJ: Wondolowski, Corrales, Robles, Johnson, Sanchez, Hernandez
06/26/2010	FC Dallas	L 1-2	14,173	3-9-1	8	10	CHV: Romero (59); DAL: own goal (45) Ferreira (61)
06/29/2010	Austin Aztex%	W 1-0	-	-			CHV: Padilla (12)
07/03/2010	Philadelphia	T 1-1	14,479	3-9-2	8	11	CHV: Gavin (42); PHI: Mwanga (21)
07/06/2010	at Houston%	W 3-1	1,097				CHV: Braun (5,90), Lahoud (65); HOU: Odure (86)
07/10/2010	at Kansas City	W 2-0	10,288	4-9-2	8	14	CHV: Braun (56,87)
07/15/2010	Puebla FC\$	L 2-1	12,617	0-1-0	-	-	CHV: Umana (85); PUE: Olivera (6), Gonzalez (62)
07/18/2010	at Houston\$	T 1-1	5,007	0-1-1	3	4	CHV: Palmer (6); HOU: Padilla (71)
07/21/2010	Pachuca FC\$	W 1-0	14,817	1-1-1	-		CHV: Maldonado (7)
07/24/2010	at Real Salt Lake	T 1-1	19,469	4-9-3	8	15	CHV: Padilla (70); RSL: Grabavoy (66)
07/31/2010	Columbus	W 3-1	13,419	5-9-3	8	18	CHV: Braun (37) Gavin (45) Borja (53); CLB: Lenhart (88)
08/07/2010	at Toronto FC	L 1-2	20,648	5-10-3	8	18	CHV: Maldonado (66); TOR: Attakora (21) Barrett (32)
08/14/2010	Seattle	T 0-0	13,839	5-10-4	8	19	DAL: Shea (71)
08/21/2010	at FC Dallas	L 0-1	10,309	5-11-4	8	19	CHV: Braun (13)
08/29/2010	D.C. United	W 1-0	12,517	6-11-4	8	22	CHV: Padilla (68); SEA: Jaqua (10, 92), Montero (58)
09/01/2010	at Seattle	L 3-1	4,547	-	-	-	COL: Casey (52) Cummings (68,81)
09/04/2010	at Colorado	L 0-3	10,312	6-12-4	8	22	CHV: Braun (6) Nagamura (36)
09/10/2010	New England	W 2-0	10,783	7-12-4	7	25	CHV: Flores, Padilla, Espinoza, Lahoud
09/14/2010	Guadalajara#	T 0-0	23,216	(CHV wins in PK)			KC: Kamara (70) Bunbury (83)
09/19/2010	Kansas City	L 0-2	15,382	7-13-4	7	25	PHI: Moreno (26) Fred (45) Le Toux (69)
09/25/2010	at Philadelphia	L 0-3	16,481	7-14-4	8	25	CHV: Gordon (63); LA: Buddle (24) Beckham (39)
10/03/2010	Los Angeles	L 1-2	24,283	7-15-4	8	25	CHV: Flores (51) Padilla (88) Espinoza (90)
10/09/2010	Toronto FC	W 3-0	12,426	8-15-4	7	28	CHV: Padilla (90); SEA: Zakuani (9) Alonso (25)
10/15/2010	at Seattle	L 1-2	36,356	8-16-4	7	28	SJ: Wondolowski (55,59,72)
10/20/2010	at San Jose	L 0-3	9,633	8-17-4	8	28	CHV: Maldonado (57); CHI: McBride (40) Ljungberg (47) Carr (68) Husidic (90)
10/23/2010	Chicago	L 1-4	14,825	8-18-4	8	28	

*Sacramento Cup 2010- \$SuperLiga 2010-%Lamar Hunt U.S. Open Cup 2010- #ChivaClasico at PETCO Park, San Diego, CA





2009 CHIVAS USA (13-11-6, 45 pts.)

2009 FINAL MLS REGULAR SEASON STATS

UNF POS	PLAYER	GP	GS	MIN	G	A	SHT	SOG	FC	FS	OFF	CK	C	E
99	F Eduardo Lillingston	25	15	1263	8	2	38	18	37	16	28	0	6	0
16	M Sacha Kljestan	25	24	2041	5	3	48	23	33	34	2	44	7	0
11	F Maykel Galindo	23	15	1476	4	2	25	16	22	29	24	1	3	1
5	M Paulo Nagamura	27	25	2263	4	2	24	11	31	26	1	0	7	1
17	F Justin Braun	15	14	1211	3	2	38	16	20	17	11	0	1	0
20	M-F* Atiba Harris	14	13	1075	2	2	18	9	39	16	7	0	4	1
23	M Bojan Stepanovic	16	7	756	1	2	9	4	13	6	0	3	3	0
77	F Chukwudi Chijindu	11	4	420	1	1	8	3	10	3	2	0	1	0
29	F Maicon Santos	10	8	670	1	1	23	10	5	9	8	0	3	0
27	M Michael Lahoud	16	9	872	1	1	9	3	17	10	4	0	1	0
7	F *Alecko Eskandarian	7	2	249	1	0	3	1	9	2	3	0	1	0
10	M Jesus Padilla	11	10	712	1	0	10	2	9	10	1	2	0	0
24	M Gerson Mayen	12	5	428	0	4	2	1	5	1	0	7	0	0
13	D Jonathan Bornstein	26	26	2340	0	1	6	2	15	23	1	0	1	0
45	D Yamith Cuesta	9	9	786	0	1	3	1	15	3	1	0	5	0
6	D Ante Jazic	13	13	1090	0	1	2	0	11	5	0	0	2	0
15	M Jesse Marsch	23	21	1853	0	1	11	6	27	28	0	0	4	1
55	M* Marcelo Saragosa	8	7	656	0	0	3	1	20	6	0	0	2	1
12	D Carey Talley	27	27	2401	0	1	8	2	21	20	0	60	5	1
8	D Mariano Trujillo	21	18	1587	0	1	3	0	24	9	0	12	6	0
18	M Sasha Victorine	10	4	470	0	1	7	3	5	5	1	0	0	0
14	D *Bobby Burling	3	1	151	0	0	2	0	1	0	0	0	0	0
3	D Jim Curtin	3	2	164	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0
19	D-M Jorge Flores	7	3	331	0	0	1	1	4	5	0	0	0	0
21	GK Lance Parker	4	3	315	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2	D Claudio Suarez	5	1	111	0	0	1	0	1	2	0	0	0	0
4	D Shavar Thomas	17	17	1459	0	0	7	2	16	1	0	0	1	1
22	GK Zach Thornton	27	27	2385	0	0	0	0	0	4	0	0	0	0
1	GK Dan Kennedy	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
7	M* Kevin Harmse	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
9	F Ante Razov	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
28	M Cesar Zamora	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14	GK* Jon Conway	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Own-goals received					2									
Team totals		30	30	2700	34	29	309	135	412	316	94	129	63	7
Opponent totals		30	30	2700	31	27	330	130	316	412	76	129	49	9

GAME-WINNING GOALS: Eduardo Lillingston 3, Paulo Nagamura 2, Justin Braun 2, Sacha Kljestan 1

Atiba Harris 1, Maykel Galindo 1, Maicon Santos 1

GAME-WINNING ASSISTS: Mariano Trujillo 1, Carey Talley 1, Bojan Stepanovic 1, Paulo Nagamura 1

Gerson Mayen 1, Jesse Marsch 1, Sacha Kljestan 1, Maykel Galindo 1, Yamith Cuesta 1, Chukwudi Chijindu 1

Justin Braun 1, Jonathan Bornstein 1

PENALTY KICK GOALS/ATTEMPTS: Sacha Kljestan 1-2, Eduardo Lillingston 1-1, Maykel Galindo 1-1

CHIVAS USA INDIVIDUAL GOALKEEPING

UNF POS	GOALKEEPER	GP	GS	MIN	SHTS	SV	GA	GAA	PG	PA	W	L	T	SO
22	GK Zach Thornton	27	27	2385	111	83	23	0.87	2	2	12	9	6	12
21	GK Lance Parker	4	3	315	19	11	8	2.29	1	1	1	2	0	1
14	GK Jon Conway	0	0	0	0	0	0	0.00	0	0	0	0	0	0
Team totals		30	30	2700	130	94	31	1.03	3	3	13	11	6	13
Opponent totals		30	30	2700	135	96	34	1.13	3	4	11	13	6	10

* = Played with other teams in 2009. Only Chivas USA statistics listed here.

CHIVAS USA 2009 MLS RESULTADOS/RESULTS

DATE	OPPONENT	RESULT	ATT.	W-L-T	POS.	PTS	NOTES:
03/21/2009	Colorado	W 2-1	16,453	1-0-0	T1	3	CHV: Nagamura (55,59); COL: Cummings (30)
03/29/2009	at FC Dallas	W 2-0	6,524	2-0-0	T1	6	CHV: Lillingston (56) Stepanovic (75)
04/05/2009	Columbus	W 2-1	12,827	3-0-0	T1	9	CHV: Harris (25) Lillingston (50); CLB: Iro (37)
04/11/2009	at Los Angeles	T 0-0	23,317	3-0-1	I	10	
04/18/2009	Seattle	W 2-0	15,463	4-0-1	I	13	CHV: own goal (32) Chijindu (84)
04/22/2009	at Toronto FC	L 0-1	19,915	4-1-1	I	13	TOR: Guevara (36)
04/25/2009	FC Dallas	W 2-0	14,611	5-1-1	I	16	CHV: Harris (68) Eskandarian (90)
05/02/2009	at San Jose	W 1-0	10,049	6-1-1	I	19	CHV: Braun (53)
05/09/2009	Real Salt Lake	W 1-0	13,421	7-1-1	I	22	CHV: Nagamura (54)
05/16/2009	D.C. United	T 2-2	16,223	7-1-2	I	23	CHV: Galindo (25) Lillingston (43); DC: Emilio (77) Quaranta (85)
05/23/2009	at Kansas City	T 1-1	10,385	7-1-3	I	24	CHV: Lillingston (64); KC: Lopez (56)
05/28/2009	Chicago	L 2-3	20,379	7-2-3	I	24	CHV: Nagamura (16) Galindo (37); CHI: Blanco (25,90) Nyarko (89)
06/06/2009	Seattle	W 1-0	13,117	8-2-3	I	27	CHV: Lillingston (38)
06/10/2009	at Houston	L 0-1	14,516	8-3-3	I	27	HOU: Holden (45)
06/14/2009	at Columbus	L 1-2	12,658	8-4-3	T1	27	CHV: Lillingston (39); CLB: Barros Schelotto (61,87)
06/20/2009	\$ Tigres UANL	L 1-2	11,197	0-1-0	0	0	CHV: Lahoud (55); TIG: Pulido (11) Duenas (82)
06/23/2009	\$ at Chicago	L 0-1	9,126	0-2-0	3	0	CHI: Mapp (35)
06/27/2009	\$ San Luis	T 1-1	11,083	0-2-1	4	1	CHV: Harris (88); SAN: Moreno (54)
06/30/2009	% at Charleston	L 1-3	3,268	-	-	-	CHV: Marsch (28); CHA: Patterson (9, 45) Yoshitake (90)
07/11/2009	Los Angeles	L 0-1	23,409	8-5-3	3	27	LA: Buddle (30)
07/19/2009	at New England	L 0-2	10,997	8-6-3	T3	27	NE: Dube (61) Ralston (77)
08/08/2009	at Colorado	L 0-4	13,364	8-7-3	5	27	COL: Mastroeni (1) Casey (4,23,45)
08/15/2009	at New York	W 2-0	10,556	9-7-3	T4	30	CHV: Galindo (14) Lillingston (90)
08/22/2009	Toronto FC	W 2-0	15,165	10-7-3	3	33	CHV: Kljestan (32,51)
08/26/2009	at Real Salt Lake	L 0-4	14,747	10-8-3	T3	33	RSL: Campos (43) Espindola (75) Findley (85,89)
08/29/2009	at Los Angeles	L 0-1	27,000	10-9-3	T4	33	LA: Beckham (80)
09/13/2009	New England	W 2-0	11,334	11-9-3	T4	36	CHV: dos Santos (10) Kljestan (90)
09/19/2009	at Seattle	T 0-0	32,740	11-9-4	T4	37	
09/23/2009	# Guadalajara	L 0-2	22,879	-	-	-	GUA: Arellano (74, 79)
09/26/2009	New York	T 1-1	14,211	11-9-5	T4	38	CHV: Kljestan (64); NY: Angel (84)
10/03/2009	at D.C. United	W 2-0	24,175	12-9-5	T3	41	CHV: own goal (32) Padilla (53)
10/10/2009	Kansas City	W 2-0	12,923	13-9-5	T1	44	CHV: Braun (71) Kljestan (74)
10/17/2009	San Jose	T 2-2	12,316	13-9-6	I	45	CHV: Galindo (7) Braun (66); SJ: McDonald (21) Johnson (57)
10/22/2009	at Chicago	L 0-1	17,537	13-10-6	T1	45	CHI: own goal (67)
10/25/2009	Houston	L 2-3	14,523	13-11-6	4	45	CHV: Lahoud (59) Lillingston (88); HOU: Hainault (26) Oduro (29) Thompson (52)
11/01/2009	^ Los Angeles	T 2-2	25,218	0-0-1	QTR		CHV: dos Santos (4) Galindo (50); LA: Magee (14) Donovan (41)
11/08/2009	^ at Los Angeles	L 0-1	27,000	0-1-1	QTR		LA: Donovan (73)

\$ SuperLiga 2008 - % Lamar Hunt U.S. Open Cup - # ChivaClasico at Rose Bowl, Pasadena, CA

^ MLS Cup Playoffs

2009 CHIVAS USA POSTSEASON STATISTICS (0-1-1, 1 pt.)

UNF	POS	PLAYER	GP	GS	MIN	G	A	SHT	SOG	FC	FS	OFF	CK	C	E
29	F	Maicon Santos	2	2	161	1	0	5	2	2	0	2	0	0	0
11	F	Maykel Galindo	2	0	75	1	0	3	1	0	1	3	0	0	0
16	M	Sacha Kljestan	2	2	180	0	1	2	0	2	4	0	9	1	0
13	D	Jonathan Bornstein	2	2	180	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0
17	F	Justin Braun	2	2	180	0	0	2	1	4	4	4	0	0	0
45	D	Yamith Cuesta	2	2	180	0	0	0	0	5	2	0	0	1	0
19	D-M	Jorge Flores	2	0	17	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0
6	D	Ante Jazic	1	1	79	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
27	M	Michael Lahoud	2	2	121	0	0	0	0	1	3	0	0	0	0
99	F	Eduardo Lillingston	1	0	14	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5	M	Paulo Nagamura	2	2	180	0	0	4	1	3	5	0	0	1	0
10	M	Jesus Padilla	2	1	73	0	0	1	1	1	0	1	0	0	0
55	M-D	Marcelo Saragosa (TOT)	1	1	90	0	0	0	0	1	0	0	0	1	0
55	M-D	Marcelo Saragosa (CHV)	1	1	90	0	0	0	0	1	0	0	0	1	0
12	D	Carey Talley	2	2	180	0	0	0	0	1	1	0	7	1	0
4	D	Shavar Thomas	1	1	90	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0
22	GK	Zach Thornton	2	2	180	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0
Team totals			2	2	180	2	1	17	6	21	23	10	16	6	0
Opponent totals			2	2	180	3	0	29	11	23	21	1	9	2	0

GAME-WINNING GOALS: None

GAME-WINNING ASSISTS: None

PENALTY KICK GOALS/ATTEMPTS: None

CHIVAS USA INDIVIDUAL GOALKEEPING

UNF	POS	GOALKEEPER	GP	GS	MIN	SHTS	SV	GA	GAA	PG	PA	W	L	T	SO	RECORD
22	GK	Zach Thornton	2	2	180	11	8	3	1.50	1	1	0	1	1	0	0-1-1
Team totals			2	2	180	11	8	3	1.50	1	1	0	1	1	0	0-1-1
Opponent totals			2	2	180	6	4	2	1.00	0	0	1	0	1	1	1-1-0

CLUB DEPORTIVO CHIVAS USA



FOTO OFICIAL 2008 / OFFICIAL TEAM PHOTO 2008



2008 CHIVAS USA (12-11-7, 43 pts.)

2008 FINAL MLS REGULAR SEASON STATS

UNF POS	PLAYER	GP	GS	MIN	G	A	SHT	SOG	FC	FS	OFF	CK	C	E
16 M	Sacha Kljestan	22	21	1941	5	7	36	16	39	23	2	54	7	1
9 F	Ante Razov	22	17	1415	5	6	51	18	26	18	21	20	3	0
7 F	Alecko Eskandarian	11	8	656	5	2	23	15	8	13	7	0	1	1
17 F	Justin Braun	24	12	1219	4	2	32	18	36	16	13	0	2	0
15 M	Jesse Marsch	25	24	2138	4	0	15	6	38	30	2	7	5	0
24 F	Atiba Harris	28	23	2014	3	5	42	15	73	50	10	0	8	0
18 M	Sasha Victorine (TOT)	21	16	1466	3	1	24	11	16	23	2	1	3	0
18 M	Sasha Victorine (CHV)	5	4	340	2	1	2	2	5	6	1	0	0	0
19 M	Jorge Flores	11	6	590	3	0	4	3	14	11	3	0	0	0
5 M	Paulo Nagamura	24	24	2062	2	3	17	7	47	31	0	0	8	1
13 D	Jonathan Bornstein	21	19	1679	2	2	10	6	22	15	3	1	3	0
12 D	Carey Talley (TOT)	20	18	1605	2	2	12	6	29	15	1	10	4	0
12 D	Carey Talley (CHV)	16	15	1298	1	2	11	5	25	12	1	10	3	0
11 F	Maykel Galindo	10	5	549	1	2	12	6	10	10	11	0	3	0
29 M	Dejaire	3	1	128	1	1	4	2	2	3	1	2	0	0
3 D	Jim Curtin	18	15	1382	1	0	7	4	24	7	1	1	1	0
31 M	Daniel Paladini	8	5	458	1	0	6	3	12	6	1	8	4	0
6 M	Francisco Mendoza	28	28	2434	0	4	15	4	23	44	1	0	2	1
37 M	Kraig Chiles	5	2	195	0	1	2	1	0	3	1	11	0	0
22 M	Keith Savage	6	3	295	0	1	2	2	4	6	1	0	0	0
8 M	Raphael Wicky	5	1	138	0	1	5	2	1	2	0	0	0	0
14 D	Bobby Burling	20	18	1659	0	0	7	1	20	12	1	0	3	0
39 D	Eric Ebert	7	2	256	0	0	1	0	4	1	0	0	1	0
18 GK	Brad Guzan	15	15	1350	0	0	0	0	0	4	0	0	1	0
32 F	Anthony Hamilton	5	0	47	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0
1 GK	Dan Kennedy	9	8	699	0	0	0	0	1	3	0	0	1	1
20 F	Roberto Nurse	5	2	241	0	0	5	3	4	4	7	0	0	0
12 D	Chris Pozniak	4	3	311	0	0	0	0	4	1	0	0	0	0
2 D	Claudio Suarez	14	13	1080	0	0	5	3	18	4	0	0	1	1
4 D	Shavar Thomas	19	18	1553	0	0	7	2	24	10	0	1	7	0
28 GK	Zach Thornton (TOT)	8	7	651	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
28 GK	Zach Thornton (CHV)	8	7	651	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
25 D	Lawson Vaughn	7	7	436	0	0	1	0	5	5	0	0	1	0
23 D	Alex Zotinca	4	4	337	0	0	2	2	6	0	0	3	0	0
34 M	Gerson Mayen	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
21 GK	Lance Parker	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Team totals		30	30	2700	40	40	325	146	495	378	88	118	65	6
Opponent totals		30	30	2700	41	45	322	135	378	495	101	130	63	2

GAME-WINNING GOALS: Sacha Kljestan 2, Atiba Harris 2, Jorge Flores 2, Alecko Eskandarian 2, Sasha Victorine 1, Ante Razov 1, Justin Braun 1, Jonathan Bornstein 1

GAME-WINNING ASSISTS: Sacha Kljestan 3, Ante Razov 2, Atiba Harris 2, Carey Talley 1, Paulo Nagamura 1, Francisco Mendoza 1, Dejaire 1, Alecko Eskandarian 1

PENALTY KICK GOALS/ATTEMPTS: Carey Talley 1-1

CHIVAS USA INDIVIDUAL GOALKEEPING

UNF POS	GOALKEEPER	GP	GS	MIN	SHTS	SV	GA	GAA	PG	PA	W	L	T	SO
1 G	Dan Kennedy	9	8	699	32	22	8	1.03	1	2	4	3	0	3
18 GK	Brad Guzan	15	15	1350	71	48	20	1.33	1	1	6	5	4	4
28 GK	Zach Thornton (TOT)	8	7	651	32	16	13	1.80	1	1	2	3	3	1
28 GK	Zach Thornton (CHV)	8	7	651	32	16	13	1.80	1	1	2	3	3	1
Team totals		30	30	2700	135	86	41	1.37	3	4	12	11	7	8
Opponent totals		30	30	2700	146	98	40	1.33	1	1	11	12	7	8

CHIVAS USA 2008 MLS RESULTADOS/RESULTS

DATE	OPPONENT	RESULT	ATT.	W-L-T	POS.	PTS	NOTES:
03/30/2008	at FC Dallas	T 1-1	17,540	0-0-1	T2	1	CHV: Galindo (84); DAL: Toja (21)
04/05/2008	Real Salt Lake	W 3-1	17,251	1-0-1	1	4	CHV: Kljestan (32) Harris (55) Eskandarian (90); RSL: Deuchar (57)
04/12/2008	at Columbus	L 3-4	6,733	1-1-1	T3	4	CHV: Kljestan (33) Marsch (72) Nagamura (78); CLB: Barros Schelotto (26) Moreno (35) Rogers (71,82)
04/20/2008	FC Dallas	L 0-2	10,237	1-2-1	T3	4	DAL: Cooper (5) Thompson (80)
04/26/2008	at Los Angeles	L 2-5	27,000	1-3-1	T4	4	CHV: Kljestan (38) Razov (62); LA: Donovan (18,59,77) Gordon (76,84)
05/03/2008	at Houston	T 0-0	20,058	1-3-2	T4	5	
05/11/2008	New England	L 1-2	10,927	1-4-2	6	5	CHV: Braun (90); NE: Mansally (18) Twellman (59)
05/17/2008	D.C. United	W 3-1	13,113	2-4-2	T4	8	CHV: Marsch (73) Kljestan (76) Flores (82); DC: Gallardo (30)
05/24/2008	at Colorado	W 2-1	14,619	3-4-2	4	11	CHV: Marsch (45) Flores (79); COL: McManus (80)
05/31/2008	Columbus	W 2-0	12,388	4-4-2	T1	14	CHV: Flores (19) Marsch (21)
06/05/2008	at New York	L 0-1	9,521	4-5-2	T2	14	NY: Angel (75)
06/14/2008	Real Salt Lake	L 0-1	10,573	4-6-2	5	14	RSL: Findley (34)
06/19/2008	Chicago	W 2-0	24,143	5-6-2	T2	17	CHV: Kljestan (26) Braun (32)
06/28/2008	New York	T 1-1	16,379	5-6-3	4	18	CHV: Razov (45); NY: van den Bergh (26)
07/01/2008	% at Seattle	L 2-0	2,997	-	-	-	SEA: Graham (43) Le Toux (80)
07/05/2008	San Jose	W 1-0	13,561	6-6-3	T1	21	CHV: Razov (88)
07/10/2008	at Los Angeles	T 1-1	27,000	6-6-4	T1	22	CHV: Razov (15); LA: Buddle (72)
07/13/2008	\$ Pachuca CF	L 1-2	13,561	0-1-0	-	0	CHV: Razov (16); PAC: Marioni (23) Caballero (42)
07/16/2008	\$ Santos	W 1-0	16,343	1-1-0	3	3	CHV: Razov (73)
07/20/2008	\$ New England	T 1-1	4,738	1-1-1	3	4	CHV: Razov (59); NE: Joseph (78)
08/02/2008	at Chicago	L 0-1	20,492	6-7-4	T4	22	CHI: Nyarko (16)
08/09/2008	at Kansas City	L 2-3	9,597	6-8-4	5	22	CHV: Talley (73) Braun (82); KC: Victorine (22) Lopez (44) Arnaud (58)
08/14/2008	Los Angeles	T 2-2	27,000	6-8-5	5	23	CHV: Harris (50) Nagamura (63); LA: Donovan (8) Gordon (90)
08/20/2008	at Houston	L 0-4	10,908	6-9-5	6	23	HOU: Holden (11) Kamara (22,36) Jaqua (28)
08/23/2008	San Jose	T 0-0	12,209	6-9-6	T4	24	
08/26/2008	& at Tauro FC	L 0-2	-	-	-	-	TAU: Aguilar (7, 57)
08/30/2008	Toronto FC	W 2-1	12,561	7-9-6	3	27	CHV: Eskandarian (20) Harris (90); TOR: Brennan (19)
09/02/2008	& Tauro FC	T 1-1	-	-	-	-	CHV: Nurse (42); TAU: Moreno (62)
09/06/2008	at Toronto FC	W 3-1	19,863	8-9-6	3	30	CHV: Paladini (41) Bornstein (58) Razov (90); TOR: Rosenlund (30)
09/11/2008	at New England	L 0-4	7,606	8-10-6	3	30	NE: Twellman (53) Larentowicz (83) Smith (90) Ralston (90)
09/20/2008	at Real Salt Lake	W 1-0	26,391	9-10-6	2	33	CHV: Eskandarian (72)
09/27/2008	Kansas City	W 2-1	14,783	10-10-6	2	36	CHV: Eskandarian (26) Victorine (45); KC: Wolff (70)
10/04/2008	at D.C. United	W 3-0	28,145	11-10-6	2	39	CHV: Eskandarian (35) Victorine (56) Dejaire (68)
10/11/2008	at San Jose	W 1-0	10,502	12-10-6	2	42	CHV: Braun (7)
10/19/2008	Colorado	L 1-2	13,427	12-11-6	2	42	CHV: Bornstein (72); COL: Clark (67) Casey (85)
10/25/2008	Houston	T 1-1	18,165	12-11-7	2	43	CHV: Curtin (90); HOU: De Rosario (52)
11/01/2008	^ at Real Salt Lake	L 0-1	14,719	0-1-0	QTR	-	RSL: Movsisyan (90)
11/08/2008	^ Real Salt Lake	T 2-2	19,265	0-1-1	QTR	-	CHV: Kljestan (30) Braun (83); RSL: Kovalenko (39) Morales (77)

% Lamar Hunt U.S. Open Cup - \$ SuperLiga 2008 - & CONCACAF Champions League - ^ MLS Cup Playoffs

2008 CHIVAS USA POSTSEASON STATISTICS (0-1-1, 1 pt.)

UNF POS	PLAYER	GP	GS	MIN	G	A	SHT	SOG	FC	FS	OFF	CK	C	E
17 F	Justin Braun	2	1	120	1	0	1	1	2	2	0	0	0	0
16 M	Sacha Kljestan	2	2	180	1	0	4	2	0	4	0	1	0	0
6 M	Francisco Mendoza	2	2	180	0	1	1	0	0	9	0	0	0	0
13 D	Jonathan Bornstein	2	2	180	0	0	0	0	2	3	0	0	1	0
14 D	Bobby Burling	1	0	22	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3 D	Jim Curtin	1	1	45	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0
7 F	Alecko Eskandarian	1	0	45	0	0	2	1	0	0	0	0	0	0
29 M	Dejair	1	0	11	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
24 F	Atiba Harris	1	1	86	0	0	0	0	8	2	2	0	0	0
15 M	Jesse Marsch	2	2	180	0	0	2	1	3	2	0	0	0	0
5 M	Paulo Nagamura	2	2	180	0	0	1	0	1	6	1	0	1	0
20 F	Roberto Nurse	1	0	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
9 F	Ante Razov	2	2	169	0	0	3	1	3	2	1	2	2	0
12 D	Carey Talley	2	2	124	0	0	0	0	3	3	1	0	0	0
4 D	Shavar Thomas	2	2	180	0	0	0	0	6	3	0	0	2	0
28 GK	Zach Thornton	2	2	180	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
23 D	Alex Zotinca	2	1	94	0	0	1	1	1	1	0	0	0	0
	Team totals	2	2	180	2	1	15	7	29	41	5	3	6	0
	Opponent totals	2	2	180	3	5	37	15	41	29	2	6	5	0

GAME-WINNING GOALS: None

GAME-WINNING ASSISTS: None

PENALTY KICK GOALS/ATTEMPTS: Sacha Kljestan 1-1

CHIVAS USA INDIVIDUAL GOALKEEPING

UNF POS	GOALKEEPER	GP	GS	MIN	SHTS	SV	GA	GAA	PG	PA	W	L	T	SO	RECORD
28 GK	Zach Thornton	2	2	180	15	11	3	1.50	0	0	0	1	1	0	0-0-0
	Team totals	2	2	180	15	11	3	1.50	0	0	0	1	1	0	0-0-0
	Opponent totals	2	2	180	7	4	2	1.00	1	1	1	0	1	1	0-0-0



CLUB DEPORTIVO CHIVAS USA
FOTO OFICIAL 2007 / OFFICIAL TEAM PHOTO 2007



2007 CHIVAS USA (15-7-8, 53 pts.)

2007 FINAL MLS REGULAR SEASON STATS

UNF	POS	PLAYER	GP	GS	MIN	G	A	SHT	SOG	FC	FS	OFF	CK	C	E
11	F	Maykel Galindo	28	24	2021	12	5	55	28	44	53	30	0	6	0
9	F	Ante Razov	26	24	2041	11	8	85	42	37	33	30	26	2	0
16	M	Sacha Kljestan	25	25	2186	4	13	40	21	45	34	2	42	5	0
8	M*	Ramon Nunez	8	2	247	0	3	7	3	1	6	1	2	1	0
12	F	John Cunliffe	15	5	494	3	1	16	8	8	5	7	5	0	0
2	D	Claudio Suarez	25	25	2153	3	1	14	9	31	11	0	0	6	1
15	M	Jesse Marsch	28	28	2425	2	4	15	6	44	31	0	1	9	0
6	M	Francisco Mendoza	28	27	2459	2	4	36	16	31	46	10	2	3	0
26	M*	Paulo Nagamura	22	20	1818	2	2	15	6	36	32	1	13	5	0
10	F	Laurent Merlin	22	7	806	1	2	15	8	19	28	8	0	1	0
25	D	Lawson Vaughn	24	22	1901	1	2	5	3	27	19	1	0	6	1
13	D	Jonathan Bornstein	23	23	2070	1	1	14	8	28	28	1	1	1	0
77	D	Orlando Perez	15	12	1033	1	1	3	1	10	7	0	1	5	0
19	F	Matt Taylor	11	0	159	1	0	5	5	2	3	3	0	0	0
23	D	Alex Zotinca	22	20	1667	0	3	15	6	34	17	2	9	6	1
17	M	Rodrigo Lopez	5	0	62	0	1	1	0	1	1	0	3	0	0
22	GK	Preston Burpo	3	3	270	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
19	F	Jorge Flores	1	0	14	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0
20	M	Amado Guevara	4	4	326	0	0	9	4	5	3	1	13	0	0
18	GK	Brad Guzan	27	27	2430	0	0	0	0	1	4	0	0	1	0
32	F	Anthony Hamilton	2	0	22	0	0	2	0	2	0	1	0	0	0
21	D	Jason Hernandez	21	9	930	0	0	0	0	8	6	0	0	3	0
28	M	Erasmo Solorzano	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4	D	Shavar Thomas	23	23	2037	0	0	1	1	19	10	0	0	2	1
14	F	David Arvizu	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5	D	Desmond Brooks	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
24	D	Bobby Burling	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3	D	Carlos Llamasa	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
41	GK	Justin Myers	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
27	D	Eder Robles	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Own-goals received						2									
Team totals			30	30	2700	46	51	354	175	434	412	98	118	62	4
Opponent totals			30	30	2700	28	24	324	135	412	434	84	139	48	4

GAME-WINNING GOALS: Maykel Galindo 5, Ante Razov 4, Paulo Nagamura 2, Jesse Marsch 2

GAME-WINNING ASSISTS: Ante Razov 4, Sacha Kljestan 3, Maykel Galindo 3, Lawson Vaughn 2, Alex Zotinca 1, Jesse Marsch 1

PENALTY KICK GOALS/ATTEMPTS: Claudio Suarez 1-1, Ante Razov 1-1, Sacha Kljestan 1-1

CHIVAS USA INDIVIDUAL GOALKEEPING

UNF POS	GOALKEEPER	GP	GS	MIN	SHTS	SV	GA	GAA	PG	PA	W	L	T	SO	
18	GK	Brad Guzan	27	27	2430	119	87	25	0.93	2	3	14	6	7	13
23	GK	Preston Burpo	3	3	270	16	13	3	1.00	0	0	1	1	1	1
Team totals		30	30	2700	135	100	28	0.93	2	3	15	7	8	14	
Opponent totals		30	30	2700	175	125	46	1.53	3	3	7	15	8	5	

* = Played with other teams in 2007. Only Chivas USA statistics listed here.

CHIVAS USA 2007 MLS RESULTADOS/RESULTS

DATE	OPPONENT	RESULT	ATT.	W-L-T	POS.	PTS	NOTES:
04/07/2007	Toronto FC	W 2-0	14,351	1-0-0	T1	3	CHV: Razov (35) Kljestan (88)
04/14/2007	at Houston	L 0-1	16,519	1-1-0	T3	3	HOU: Ching (64)
04/21/2007	Real Salt Lake	W 4-0	11,253	2-1-0	1	6	CHV: Galindo (1,9) Razov (43) Taylor (89)
04/28/2007	at Los Angeles	L 1-3	27,000	2-2-0	2	6	CHV: Suarez (63); LA: Donovan (8) Harmse (17) Jones (78)
05/06/2007	at D.C. United	L 1-2	14,267	2-3-0	4	6	CHV: Galindo (73); DC: Gomez (48) Moreno (65)
05/12/2007	at Columbus	T 1-1	12,545	2-3-1	T3	7	CHV: Razov (2); CLB: Grabavoy (18)
05/20/2007	Los Angeles	T 1-1	27,000	2-3-2	3	8	CHV: Galindo (35); LA: Donovan (50)
05/26/2007	FC Dallas	W 2-0	8,756	3-3-2	3	11	CHV: Galindo (50) Razov (90)
06/09/2007	at Chicago	W 1-0	20,407	4-3-2	3	14	CHV: Nagamura (79)
06/16/2007	Colorado	W 2-0	10,490	5-3-2	2	17	CHV: own goal (49) Galindo (63)
06/21/2007	at Houston	L 0-4	14,184	5-4-2	3	17	HOU: Mullan (5) Davis (55,70,75)
06/30/2007	New England	W 2-0	9,028	6-4-2	3	20	CHV: Marsch (60) Galindo (89)
07/04/2007	at FC Dallas	L 0-2	15,773	6-5-2	3	20	DAL: Nunez (41) Oduro (86)
07/07/2007	at New England	T 1-1	13,266	6-5-3	3	21	CHV: Suarez (4); NE: Dorman (64)
07/14/2007	Columbus	W 2-1	10,214	7-5-3	3	24	CHV: Razov (19) own goal (69); CLB: Miglioranza (23)
07/18/2007	% at Seattle	L 1-3	3,589	-	-	-	CHV: Merlin (16); SEA: Le Toux (44, 51) Levesque (82)
07/26/2007	at New York	W 2-0	10,732	8-5-3	3	27	CHV: Razov (38) Kljestan (87)
07/29/2007	at Kansas City	L 2-3	11,649	8-6-3	3	27	CHV: Bornstein (17) Cunliffe (55); KC: Zavanin (37) Arnaud (53) Movsisyan (89)
08/18/2007	at Toronto FC	W 2-0	20,178	9-6-3	3	30	CHV: Galindo (57) Kljestan (88)
08/23/2007	at Los Angeles	W 3-0	27,000	10-6-3	3	33	CHV: Galindo (58,69) Francisco Mendoz (88)
08/26/2007	Real Salt Lake	W 1-0	11,217	11-6-3	T2	36	CHV: Marsch (31)
09/06/2007	D.C. United	T 2-2	9,306	11-6-4	2	37	CHV: Razov (31) Vaughn (60); DC: Emilio (3,26)
09/09/2007	New York	W 3-0	10,292	12-6-4	2	40	CHV: Galindo (4,58) Razov (70)
09/13/2007	Los Angeles	W 3-0	23,328	13-6-4	1	43	CHV: Razov (23) Francisco Mendoz (88) Merlin (90)
09/16/2007	at Colorado	T 1-1	14,503	13-6-5	2	44	CHV: Kljestan (13); COL: Clark (76)
09/22/2007	Kansas City	W 2-1	13,214	14-6-5	1	47	CHV: Razov (69,90); KC: Colombano (72)
09/29/2007	Chicago	T 1-1	27,000	14-6-6	1	48	CHV: Suarez (82); CHI: Blanco (24)
10/06/2007	at Real Salt Lake	W 3-2	12,111	15-6-6	1	51	CHV: Cunliffe (22,54) Nagamura (58); RSL: C. Brown (52) Findley (63)
10/11/2007	at FC Dallas	T 0-0	9,454	15-6-7	1	52	
10/14/2007	Colorado	L 1-2	12,276	15-7-7	1	52	CHV: Perez (78); COL: Ihemelu (64) Cummings (90)
10/20/2007	Houston	T 0-0	16,853	15-7-8	1	53	
10/27/2007	at Kansas City	L 0-1	12,442	0-1-0	-	QTR	KC: Arnaud (35)
11/03/2007	Kansas City	T 0-0	19,711	0-1-1	-	QTR	

% Lamar Hunt U.S. Open Cup - ^ MLS Cup Playoffs

CLUB DEPORTIVO CHIVAS USA



FOTO OFICIAL 2006 / OFFICIAL TEAM PHOTO 2006

2006 HISTORIA / HISTORY



2006 CHIVAS USA (10-9-13, 43 pts.)

2006 FINAL MLS REGULAR SEASON STATS

UNF POS	PLAYER	GP	GS	MIN	G	A	SHT	SOG	FC	FS	OFF	CK	C	E
9	FWD Ante Razov	28	28	2485	14	8	98	40	38	41	43	3	6	0
10	MID Juan Pablo Garcia	29	29	2438	8	6	51	29	36	41	7	106	5	0
13	DEF Jonathan Bornstein	32	32	2878	6	4	38	21	28	37	11	10	2	0
2	DEF Claudio Suarez	20	20	1778	6	1	10	6	14	6	1	0	1	0
17	FWD Juan Francisco Palencia	23	22	1914	4	4	46	23	50	61	36	0	0	1
6	MID Francisco Mendoza	31	31	2652	3	6	40	22	38	48	7	2	6	0
15	MID Jesse Marsch	30	30	2604	2	3	13	7	40	50	3	0	7	0
4	MID Brent Whitfield	11	3	363	1	1	4	3	7	3	0	0	0	0
16	MID Sacha Kljestan	32	31	2676	0	7	22	8	50	32	3	19	5	0
3	DEF Carlos Llamosa	13	11	921	0	1	2	0	22	14	0	0	6	0
22	FWD Jesus Morales	7	3	356	0	1	11	4	11	6	11	2	3	1
19	FWD Matt Taylor	15	2	323	0	1	6	2	9	5	3	1	0	0
25	DEF Lawson Vaughn	17	11	1046	0	1	0	0	23	8	0	0	3	0
14	DEF Esteban Arias	4	0	40	0	0	1	0	2	1	0	0	1	0
23	GK Preston Burpo	19	19	1710	0	0	0	0	1	2	0	0	0	0
31	MID Rene Corona	1	0	14	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8	DEF Johnnie Garcia	2	1	84	0	0	2	0	4	4	0	0	0	0
18	GK Brad Guzan	13	13	1170	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0
28	FWD Drew Helm	8	1	123	0	0	2	1	1	1	2	0	0	0
21	DEF Jason Hernandez	29	24	2243	0	0	3	2	20	10	0	0	4	0
88	MID Rodrigo Lopez	2	0	21	0	0	1	1	0	0	1	1	0	0
11	MID John O'Brien	1	0	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
20	DEF Orlando Perez	23	11	1173	0	0	3	3	15	5	1	3	2	0
24	DEF Tim Regan	30	30	2618	0	0	10	2	28	15	0	0	5	1
30	MID Carlos Borja	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
27	DEF Eder Robles	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
29	FWD Estuardo Sanchez	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Own-goals received					1									
Team totals		32	32	2880	45	44	363	174	437	401	129	147	56	3
Opponent totals		32	32	2880	42	44	364	157	411	427	119	154	48	3

GAME-WINNING GOALS: Ante Razov 5, Claudio Suarez 2, Juan Pablo Garcia 2, Francisco Mendoza 1

GAME-WINNING ASSISTS: Juan Pablo Garcia 3, Juan Francisco Palencia 2, Sacha Kljestan 2, Jonathan Bornstein 2, Brent Whitfield 1, Claudio Suarez 1

PENALTY KICK GOALS/ATTEMPTS: Claudio Suarez 3-3, Juan Francisco Palencia 1-1

CHIVAS USA INDIVIDUAL GOALKEEPING

UNF POS	GOALKEEPER	GP	GS	MIN	SHTS	SV	GA	GAA	PG	PA	W	L	T	SO
23	GK Preston Burpo	19	19	1710	87	58	23	1.21	1	1	7	3	9	5
18	GK Brad Guzan	13	13	1170	70	49	19	1.46	1	1	3	6	4	5
Team totals		32	32	2880	157	107	42	1.31	2	2	10	9	13	10
Opponent totals		32	32	2880	174	126	45	1.41	4	4	9	10	13	6



CHIVAS USA 2006 MLS RESULTADOS/RESULTS

DATE	OPPONENT	RESULT	ATT.	W-L-T	POS.	PTS	NOTES:
04/02/2006	Real Salt Lake	W 3-0	20,739	1-0-0	T1	3	CHV: Razov (21,65) Ju. Garcia (25)
04/08/2006	at D.C. United	L 0-2	11,930	1-1-0	T2	3	DC: Moreno (59,90)
04/15/2006	Los Angeles	L 1-2	27,000	1-2-0	T4	3	CHV: Razov (46); LA: Glen (84,90)
04/29/2006	New York	T 0-0	12,404	1-2-1	T4	4	
05/13/2006	at New England	L 1-3	6,882	1-3-1	T5	4	CHV: Francisco Mendoz (19); NE: Dorman (23) Joseph (53) Twellman (86)
05/20/2006	at New York	L 4-5	9,573	1-4-1	6	4	CHV: Razov (59,77) Palencia (64,90); NY: Jean Philippe (20,38,89) Stammler (54,69)
05/27/2006	Chicago	W 1-0	14,816	2-4-1	T5	7	CHV: Ju. Garcia (2)
06/03/2006	Colorado	W 4-1	8,906	3-4-1	5	10	CHV: own goal (6) Razov (24) Francisco Mendoz (76) Palencia (85); COL: Ben Dayan (31)
06/08/2006	at Los Angeles	W 2-1	18,260	4-4-1	4	13	CHV: Razov (15,21); LA: Gomez (27)
06/11/2006	at FC Dallas	L 1-2	10,737	4-5-1	4	13	CHV: Razov (83); DAL: Ruiz (28) Mina (82)
06/18/2006	Columbus	W 2-0	12,293	5-5-1	4	16	CHV: Razov (5) Ju. Garcia (85)
06/21/2006	at Colorado	T 1-1	6,692	5-5-2	4	17	CHV: Ju. Garcia (10); COL: Ben Dayan (58)
06/24/2006	at Columbus	T 1-1	12,095	5-5-3	T3	18	CHV: Ju. Garcia (54); CLB: Retiz (12)
06/28/2006	Houston	T 1-1	9,689	5-5-4	3	19	CHV: Marsch (75); HOU: De Rosario (55)
07/01/2006	FC Dallas	W 3-0	10,112	6-5-4	3	22	CHV: Suarez (20,24) Bornstein (43)
07/04/2006	at Real Salt Lake	T 0-0	20,752	6-5-5	3	23	
07/08/2006	at Houston	L 1-3	11,735	6-6-5	4	23	CHV: Razov (8); HOU: Ching (19) Mullan (64) Moreno (84)
07/12/2006	% Roma FC	L 0-0 (5-6)	2,127	-	-	-	
07/15/2006	Los Angeles	T 0-0	20,820	6-6-6	T3	24	
07/20/2006	at Colorado	T 3-3	28,215	6-6-7	T3	25	CHV: Palencia (9) Bornstein (74,90); COL: Ben Dayan (10) Mathis (67) Peterson (90)
07/23/2006	& Club America	W 1-1 (5-4)	22,586	-	-	-	CHV: Palencia (18); AME: Infante (81)
07/26/2006	at Real Salt Lake	T 3-3	13,056	6-6-8	4	26	CHV: Razov (2) Bornstein (59) Suarez (90); RSL: Cunningham (33) Talley (55) Williams (74)
08/06/2006	New England	T 1-1	92,650	6-6-9	4	27	CHV: Marsch (22); NE: Twellman (16)
08/12/2006	at Chicago	W 2-1	17,066	7-6-9	4	30	CHV: Ju. Garcia (77) Suarez (90); CHI: Rolfe (82)
08/19/2006	Kansas City	T 1-1	10,989	7-6-10	4	31	CHV: Bornstein (83); KC: Burciaga (42)
08/26/2006	Houston	W 3-2	13,665	8-6-10	3	34	CHV: Bornstein (8) Razov (45,57); HOU: De Rosario (28,67)
09/03/2006	D.C. United	L 1-2	14,588	8-7-10	4	34	CHV: Suarez (32); DC: Gomez (3,33)
09/09/2006	FC Dallas	T 1-1	13,898	8-7-11	T3	35	CHV: Ju. Garcia (81); DAL: Cooper (55)
09/13/2006	at FC Dallas	W 1-0	10,224	9-7-11	T3	38	CHV: Ju. Garcia (13)
09/17/2006	at Houston	T 0-0	15,510	9-7-12	T3	39	
09/23/2006	Colorado	W 1-0	14,991	10-7-12	2	42	CHV: Francisco Mendoz (34)
09/30/2006	at Los Angeles	L 0-3	27,000	10-8-12	3	42	LA: Vagenas (29) Jones (67) Gordon (80)
10/07/2006	at Kansas City	L 1-2	15,878	10-9-12	3	42	CHV: Suarez (71); KC: van den Bergh (50) Burciaga (74)
10/15/2006	Real Salt Lake	T 1-1	19,872	10-9-13	3	43	CHV: Whitfield (20); RSL: Soto (89)
10/22/2006	^ Houston	W 2-1	15,110	1-0-0	-	QTR	CHV: Razov (45) Palencia (68); HOU: Ching (75)
10/29/2006	^ at Houston	L 0-2	17,440	1-1-0	-	QTR	HOU: Davis (64) Ching (90)

% Lamar Hunt U.S. Open Cup - & InterClasico - ^ MLS Cup Playoffs

2006 CHIVAS USA POSTSEASON STATISTICS
(1-1-0)

UNF POS	PLAYER	GP	GS	MIN	G	A	SHT	SOG	FC	FS	OFF	CK	C	E
17	FWD Juan Francisco Palencia	2	2	139	1	0	3	2	5	4	0	0	1	1
9	FWD Ante Razov	1	1	90	1	0	1	1	3	1	0	0	0	0
16	MID Sacha Kljestan	2	1	112	0	1	2	1	6	0	0	1	0	0
13	DEF Jonathan Bornstein	2	2	180	0	0	1	0	3	2	1	2	0	0
10	MID Juan Pablo Garcia	2	2	158	0	0	1	0	7	3	0	0	1	0
18	GK Brad Guzan	2	2	180	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
21	DEF Jason Hernandez	2	2	180	0	0	0	0	2	2	0	0	0	0
15	MID Jesse Marsch	2	2	180	0	0	1	0	2	1	0	1	0	0
6	MID Francisco Mendoza	2	2	180	0	0	1	1	4	4	0	0	1	0
22	FWD Jesus Morales	1	0	9	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0
24	DEF Tim Regan	2	2	180	0	0	0	0	2	0	0	0	1	0
2	DEF Claudio Suarez	2	2	180	0	0	0	0	4	2	0	0	0	0
25	DEF Lawson Vaughn	2	2	180	0	0	0	0	5	2	0	0	1	0
14	DEF Esteban Arias	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
30	MID Carlos Borja	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
23	GK Preston Burpo	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
31	MID Rene Corona	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8	DEF Johnnie Garcia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
28	FWD Drew Helm	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3	DEF Carlos Llamasa	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
88	MID Rodrigo Lopez	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
11	MID John O'Brien	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
20	DEF Orlando Perez	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
27	DEF Eder Robles	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
29	FWD Estuardo Sanchez	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
19	FWD Matt Taylor	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4	MID Brent Whitfield	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Team totals		2	2	180	2	1	11	5	44	24	1	4	5	1
Opponent totals		2	2	180	3	4	25	14	24	44	2	18	4	0

GAME-WINNING GOALS: Juan Francisco Palencia 1

GAME-WINNING ASSISTS: Sacha Kljestan 1

PENALTY KICK GOALS/ATTEMPTS: None

CHIVAS USA INDIVIDUAL GOALKEEPING

UNF POS	GOALKEEPER	GP	GS	MIN	SHTS	SV	GA	GAA	PG	PA	W	L	T	SO	RECORD
18	GK Brad Guzan	2	2	180	14	11	3	1.50	1	2	1	1	0	0	0-0-0
Team totals		2	2	180	14	11	3	1.50	1	2	1	1	0	0	0-0-0
Opponent totals		2	2	180	5	3	2	1.00	0	0	1	1	0	1	0-0-0

CLUB DEPORTIVO CHIVAS USA



FOTO OFICIAL 2005 / OFFICIAL TEAM PHOTO 2005



2005 CHIVAS USA (4-22-6, 18 pts.)

FINAL REGULAR SEASON STATS

UNF POS	PLAYER	GP	GS	MIN	G	A	SHT	SOG	FC	FS	OFF	CK	C	E
10	MID Hector Cuadros	26	18	1694	4	4	30	9	26	52	6	3	6	0
5	DEF Ezra Hendrickson	31	31	2745	3	1	30	10	44	16	5	0	4	0
99	FWD Thiago Martins	22	21	1779	3	1	46	16	36	50	9	0	5	0
15	FWD Juan Francisco Palencia	9	9	810	3	1	28	15	18	21	8	1	4	0
9	FWD Isaac Romo	25	11	1190	3	1	33	15	21	17	10	0	4	0
7	MID Ramon Ramirez	31	31	2573	2	6	25	8	36	57	1	60	7	0
16	F/M Antonio Martinez	25	16	1602	2	3	24	11	21	34	11	43	5	0
19	FWD Matt Taylor	21	14	1304	2	2	24	7	16	28	15	0	1	0
22	FWD Arturo Torres	23	15	1367	2	2	16	5	27	16	8	0	3	0
27	DEF Douglas Sequeira	23	23	2070	2	1	19	5	44	18	9	0	5	0
20	M/D Esteban Arias	15	14	1141	1	0	3	2	42	9	0	0	4	1
44	MID Juan Pablo Garcia	9	9	771	1	0	23	14	15	10	4	2	2	0
3	DEF* Ryan Suarez	15	14	1168	1	0	3	1	17	13	0	0	2	0
2	DEF Orlando Perez	27	24	2070	0	3	8	4	39	12	0	12	2	1
6	MID Francisco Mendoza	24	20	1878	0	2	26	11	21	48	3	2	5	0
8	D/M Francisco Gomez	12	8	648	0	1	6	0	17	8	0	16	2	0
23	DEF Armando Begines	22	18	1659	0	0	2	1	31	12	0	0	3	0
11	M/F Milton Blanco	5	0	43	0	0	0	0	2	3	0	0	0	0
59	GK Sergio Garcia	5	5	441	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0
18	GK Brad Guzan	24	23	2079	0	0	0	0	1	3	0	1	1	0
47	DEF Alfonso Loera	12	9	877	0	0	1	1	22	7	0	0	2	1
4	D/M Aaron Lopez	4	3	238	0	0	1	1	8	4	0	0	1	1
13	MID Rodrigo Lopez	1	0	6	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
12	MID Mike Munoz	1	0	15	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
26	MID Jesus Ochoa	16	12	1030	0	0	7	2	17	5	0	2	2	0
1	GK Martin Zuniga	4	4	360	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0
14	D/M Victor Arbelaez	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
24	GK Javier Barragan	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
28	M/D Hector Castro	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
17	MID Christian Jimenez	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
21	GK Shaun Kalnasy	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Own-goals received					2									
Team totals		32	32	2880	31	28	355	138	521	452	89	142	70	4
Opponent totals		32	32	2880	67	66	480	218	464	504	80	172	58	2

GAME-WINNING GOALS: Hector Cuadros 2, Douglas Sequeira 1, Juan Francisco Palencia 1

GAME-WINNING ASSISTS: Francisco Mendoza 2, Antonio Martinez 1

PENALTY KICK GOALS/ATTEMPTS: Hector Cuadros 3-3, Thiago Martins 1-1

CHIVAS USA INDIVIDUAL GOALKEEPING

UNF POS	GOALKEEPER	GP	GS	MIN	SHTS	SV	GA	GAA	PG	PA	W	L	T	SO
59	GK Sergio Garcia	5	5	441	30	19	8	1.63	0	0	1	3	1	1
18	GK Brad Guzan	24	23	2079	156	104	46	1.99	7	9	3	16	4	2
1	GK Martin Zuniga	4	4	360	32	18	13	3.25	0	0	0	3	1	0
Team totals		32	32	2880	218	141	67	2.09	7	9	4	22	6	3
Opponent totals		32	32	2880	138	103	31	0.97	4	4	22	4	6	12

* = Played with other teams in 2005. Only Chivas USA statistics listed here.

CHIVAS USA 2005 RESULTADOS/RESULTS

DATE	OPPONENT	RESULT	ATT.	W-L-T	POS.	PTS	NOTES:
04/02/2005	D.C. United	L 0-2	18,493	0-1-0	T4	0	DC: Gros (32) Gomez (76)
04/09/2005	at San Jose	T 3-3	11,519	0-1-1	T4	1	CHV: Martins (3) Cuadros (73) Sequeira (90); SJ: Davis (45) Dayak (75) Ching (79)
04/16/2005	FC Dallas	L 1-3	12,697	0-2-1	T5	1	CHV: Martins (44); DAL: O'Brien (40) Ruiz (85) Johnson (90)
04/23/2005	at Los Angeles	L 1-3	27,000	0-3-1	6	1	CHV: Romo (49); LA: Jones (14) Vagenas (24) Kirovski (32)
04/30/2005	at New England	L 0-1	7,813	0-4-1	6	1	NE: Dempsey (88)
05/07/2005	Real Salt Lake	W 1-0	10,893	1-4-1	T5	4	CHV: Cuadros (39)
05/14/2005	at Colorado	L 1-2	15,348	1-5-1	6	4	CHV: Suarez (67); COL: Henderson (30) Cunningham (78)
05/18/2005	at Real Salt Lake	L 0-2	12,581	1-6-1	6	4	RSL: Williams (37) Trembly (39)
05/22/2005	FC Dallas	L 2-5	8,977	1-7-1	6	4	CHV: Cuadros (19) Romo (53); DAL: Pitchkolan (0) Ruiz (48) O'Brien (51) Johnson (69) Mina (90)
05/28/2005	Los Angeles	L 0-2	20,916	1-8-1	6	4	LA: Chinchilla (62) Vagenas (76)
06/01/2005	Kansas City	T 1-1	7,558	1-8-2	6	5	CHV: Ramirez (38); KC: Burciaga (30)
06/04/2005	at Chicago	L 2-5	12,759	1-9-2	6	5	CHV: Martinez (5) Hendrickson (42); CHI: Jaqua (2,60,74) Marsch (53) Guerrero (57)
06/12/2005	San Jose	T 1-1	8,654	1-9-3	6	6	CHV: Hendrickson (66); SJ: Moreno (45)
06/18/2005	Colorado	L 1-3	10,114	1-10-3	6	6	CHV: Martins (83); COL: Cunningham (30,62,78)
06/22/2005	at FC Dallas	L 1-2	8,672	1-11-3	6	6	CHV: Taylor (48); DAL: Mina (18) Thompson (81)
06/25/2005	at Kansas City	L 0-3	13,458	1-12-3	6	6	KC: Conrad (46) Arnaud (70) Victorine (85)
07/02/2005	Chicago	L 0-1	11,976	1-13-3	6	6	CHI: Segares (78)
07/09/2005	Real Salt Lake	W 5-1	8,214	2-13-3	6	9	CHV: own goal (4) Cuadros (16) Martinez (53) Taylor (55) Romo (83); RSL: Mathis (23)
07/16/2005	at Los Angeles	L 0-2	27,000	2-14-3	6	9	LA: Gomez (64,90)
07/22/2005	New England	W 1-0	10,681	3-14-3	6	12	CHV: Sequeira (38)
08/03/2005	% at Los Angeles	L 5-2	5,268	-	-	-	CHV: Sequeira (4) Ramirez (20); LA: Jones (16) Ngwenya (36) Gomez (45) Donovan (89) Albright (90)
08/06/2005	at Real Salt Lake	L 1-2	14,163	3-15-3	6	12	CHV: Torres (27); RSL: Williams (49) Kreis (74)
08/10/2005	Los Angeles	L 0-1	88,816	3-16-3	6	12	LA: Donovan (83)
08/13/2005	at D.C. United	L 0-3	16,169	3-17-3	6	12	DC: Quaranta (41) Walker (43) Kovalenko (64)
08/21/2005	at MetroStars	T 3-3	15,787	3-17-4	6	13	CHV: Palencia (17,22) J. Garcia (39); MET: Guevara (5,69,90)
08/27/2005	at FC Dallas	T 2-2	14,102	3-17-5	6	14	CHV: Arias (37) Hendrickson (59); DAL: Ruiz (44) Nunez (67)
09/03/2005	Columbus	L 0-3	15,770	3-18-5	6	14	CLB: Glen (34) Wolyniec (60,69)
09/10/2005	at San Jose	L 0-3	22,311	3-19-5	6	14	SJ: Chung (47) Clark (74) Ching (87)
09/17/2005	San Jose	L 1-2	10,342	3-20-5	6	14	CHV: Ramirez (52); SJ: Califf (81) Moreno (90)
09/24/2005	Colorado	L 1-3	11,789	3-21-5	6	14	CHV: Torres (19); COL: Jean Philippe (25) Kirovski (47) Ben Dayan (90)
10/01/2005	at Columbus	W 1-0	20,548	4-21-5	6	17	CHV: Palencia (59)
10/05/2005	at Colorado	T 1-1	28,946	4-21-6	6	18	CHV: own goal (35); COL: Ben Dayan (33)
10/16/2005	MetroStars	L 0-2	17,394	4-22-6	6	18	MET: Bradley (49) Guevara (90)

% Lamar Hunt U.S. Open Cup

ALL-TIME CHIVAS USA STATISTICS (62-78-44, 230 pts.)

UNF	POS	PLAYER	GP	GS	MIN	G	A	SHT	SOG	FC	FS	OFF	CK	C	E
9	F	Ante Razov	76	69	5941	30	22	234	100	101	92	94	49	11	0
9	F	Maykel Galindo	67	48	4389	18	9	98	54	78	95	74	1	12	1
17	F	Justin Braun	67	50	4548	16	7	132	59	81	63	45	0	5	0
16	M	Sacha Kijestian	114	111	9744	15	33	166	76	180	138	11	177	24	1
13	D	Jonathan Bornstein	123	117	10640	9	10	84	44	103	114	20	12	7	0
26	M	Paulo Nagamura	88	84	7470	9	7	77	32	136	112	2	15	22	2
10	F	Juan Pablo Garcia	38	38	3209	9	6	74	43	51	51	11	108	7	0
2	D	Claudio Suarez	64	59	5122	9	2	30	18	64	23	1	0	8	2
15	M	Jesse Marsch	106	103	9020	8	8	54	25	149	139	5	8	25	1
99	F	Eduardo Lillingston	25	15	1263	8	2	38	18	37	16	28	0	6	0
17	F	Juan Francisco Palencia	32	31	2724	7	5	74	38	68	82	44	1	4	1
10	M	Jesus Padilla	37	24	2090	7	0	49	17	23	28	16	13	3	0
7	F	Alecko Eskandarian	18	10	905	6	2	26	16	17	15	10	0	2	1
6	M	Francisco Mendoza	111	106	9423	5	16	117	53	113	186	21	6	16	1
20	F	Atiba Harris	42	36	3089	5	7	60	24	112	66	17	0	12	1
10	M	Hector Cuadros	26	18	1694	4	4	30	9	26	52	6	3	6	0
19	F	Jorge Flores	27	15	1387	4	0	13	7	20	25	5	0	1	0
19	F	Matt Taylor	47	16	1786	3	3	35	14	27	36	21	1	1	0
12	F	John Cunliffe	15	5	494	3	1	16	8	8	5	7	5	0	0
18	M	Blair Gavin	16	16	1369	3	1	15	5	7	8	0	1	0	0
5	D	Ezra Hendrickson	31	31	2745	3	1	30	10	44	16	5	0	4	0
99	F	Thiago Martins	22	21	1779	3	1	46	16	36	50	9	0	5	0
9	F	Isaac Romo	25	11	1190	3	1	33	15	21	17	10	0	4	0
7	M	Ramon Ramirez	31	31	2573	2	6	25	8	36	57	1	60	7	0
11	M	Antonio Martinez	25	16	1602	2	3	24	11	21	34	11	43	5	0
22	F	Arturo Torres	23	15	1367	2	2	16	5	27	16	8	0	3	0
18	M	Sasha Victorine	15	8	810	2	2	9	5	10	11	2	0	0	0
77	F	Chukwudi Chijindu	23	6	728	2	1	17	6	18	10	4	0	1	0
29	F	Maicon Santos	19	11	928	2	1	31	14	9	10	11	0	3	0
20	F	Giancarlo Maldonado	10	7	612	2	1	16	4	3	6	5	6	1	0
27	D	Douglas Sequeira	23	23	2070	2	1	19	5	44	18	9	0	5	0
11	M-F	Michael Lahoud	39	29	2556	1	4	17	5	35	26	4	0	2	0
77	D	Orlando Perez	65	47	4276	1	4	14	8	64	24	1	16	9	1
24	M	Rodolfo Espinoza	15	14	1156	1	3	17	3	13	14	1	36	3	0
16	F	Alan Gordon	9	8	732	1	3	17	8	20	14	14	0	2	0
12	D	Carey Talley	43	42	3699	1	3	19	7	46	32	1	70	8	1
25	D	Lawson Vaughn	48	40	3383	1	3	6	3	55	32	1	0	10	1
10	F	Laurent Merlin	22	7	806	1	2	15	8	19	28	8	0	1	0
23	M	Bojan Stepanovic	16	7	756	1	2	9	4	13	6	0	3	3	0
29	M	Dejaire	3	1	128	1	1	4	2	2	3	1	2	0	0
4	M	Brent Whitfield	11	3	363	1	1	4	3	7	3	0	0	0	0
14	D	Esteban Arias	19	14	1181	1	0	4	2	44	10	0	0	5	1
23	M	Carlos Borja	8	4	456	1	0	2	2	9	0	0	0	3	0
3	D	Jim Curtin	21	17	1546	1	0	7	4	26	7	1	1	1	0
31	M	Daniel Paladini	8	5	458	1	0	6	3	12	6	1	8	4	0
7	M	Osael Romero	9	5	421	1	0	9	3	11	9	3	9	3	0
3	D	Ryan Suarez	15	14	1168	1	0	3	1	17	13	0	0	2	0
14	M	Gerson Mayen	16	7	580	0	4	2	1	7	1	1	9	0	0
8	M	Mariano Trujillo	49	46	4104	0	4	8	1	59	25	1	37	13	1
8	M	Ramon Nunez	8	2	247	0	3	7	3	1	6	1	2	1	0
33	D	Alex Zotinca	27	25	2049	0	3	17	8	41	17	2	12	6	1
6	D-M	Ante Jazic	34	34	2861	0	2	5	0	19	15	0	0	5	0
37	F	Kraig Chiles	5	2	195	0	1	2	1	0	3	1	11	0	0
45	D	Yamith Cuesta	15	12	1076	0	1	4	2	24	4	2	0	6	0
12		Dario Delgado	22	21	1865	0	1	7	3	26	17	2	0	2	0

MARCAS HISTÓRICAS / ALL-TIME RECORDS (2005-2010)

MARCAS HISTÓRICAS / ALL-TIME RECORDS (2005-2010)



UNF	POS	PLAYER	GP	GS	MIN	G	A	SHT	SOG	FC	FS	OFF	CK	C	E
8	M	Francisco Gomez	12	8	648	0	1	6	0	17	8	0	16	2	0
3	D	Carlos Llamasa	13	11	921	0	1	2	0	22	14	0	0	6	0
88	M	Rodrigo Lopez	8	0	89	0	1	2	1	1	1	1	4	0	0
22	F	Jesus Morales	7	3	356	0	1	11	4	11	6	11	2	2	1
5	M	Marcelo Saragosa	22	16	1479	0	1	8	3	37	15	0	0	4	1
22	M	Keith Savage	6	3	295	0	1	2	2	4	6	1	0	0	0
8	M	Raphael Wicky	5	1	138	0	1	5	2	1	2	0	0	0	0
21	M	Ben Zemanski	22	17	1543	0	1	16	3	27	8	0	0	3	0
15	F	Sal Zizzo	10	1	254	0	1	4	2	1	8	0	0	0	0
23	D	Armando Begines	22	18	1659	0	0	2	1	31	12	0	0	3	0
11	M-F	Milton Blanco	5	0	43	0	0	0	0	2	3	0	0	0	0
14	F-D	Bobby Burling	23	19	1810	0	0	9	1	21	12	1	0	3	0
22	GK	Preston Burpo	22	22	1980	0	0	0	0	1	2	0	0	0	0
31	M	Rene Corona	1	0	14	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
59	M	Bryan de la Fuente	1	0	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
39	M	Eric Ebert	7	2	256	0	0	1	0	4	1	0	0	1	0
8	D	Johnny Garcia	2	1	84	0	0	2	0	4	4	0	0	0	0
59	GK	Sergio Garcia	5	5	441	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0
20	M	Amado Guevara	4	4	326	0	0	9	4	5	3	1	13	0	0
32	GK	Kevin Guppy	1	1	90	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
18	GK	Brad Guzan	79	78	7029	0	0	0	0	2	13	0	1	3	0
32	F	Anthony Hamilton	7	0	69	0	0	3	0	2	0	1	0	0	0
28	F	Drew Helm	8	1	123	0	0	2	1	1	1	2	0	0	0
21	D	Jason Hernandez	50	33	3173	0	0	3	2	28	16	0	0	7	0
1	GK	Dan Kennedy	16	14	1293	0	0	0	0	1	4	0	0	2	1
47	D	Alfonso Loera	12	9	877	0	0	1	1	22	7	0	0	2	1
4	D-M	Aaron Lopez	4	3	238	0	0	1	1	8	4	0	0	1	1
15	M-F	Jose Macotelo	3	0	65	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
12	M	Mike Munoz	1	0	15	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
20	F	Roberto Nurse	5	2	241	0	0	5	3	4	4	7	0	0	0
11	M-D	John O'Brien	1	0	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
26	M	Jesus Ochoa	16	12	1030	0	0	7	2	17	5	0	2	2	0
21	GK	Lance Parker	4	3	315	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
12	D-M	Chris Pozniak	4	3	311	0	0	0	0	4	1	0	0	0	0
24	D-M	Tim Regan	30	30	2618	0	0	10	2	28	15	0	0	5	1
28	M	Erasmus Solorzano	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4	D	Shavar Thomas	59	58	5049	0	0	15	5	59	21	0	1	10	2
22	GK	Zach Thornton	58	57	5051	0	0	0	0	1	7	0	0	0	1
4	D	Michael Umana	28	28	2483	0	0	2	1	26	13	0	0	6	0
1	GK	Martin Zuniga	4	4	360	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0
Own-goals received						8									
Team totals			184	184	16560	227	219	2021	885	2632	2249	584	764	361	26
Opponent totals			184	184	16560	254	245	2159	914	2274	2604	542	851	302	23

CHIVAS USA ALL-TIME INDIVIDUAL GOALKEEPING

UNF	POS	GOALKEEPER	GP	GS	MIN	SHTS	SV	GA	GAA	PG	PA	W	L	T	SO
1	GK	Dan Kennedy	16	14	1293	64	45	16	1.11	1	2	6	7	1	3
22	GK	Preston Burpo	22	22	1980	103	71	26	1.18	1	1	8	4	10	6
22	GK	Zach Thornton	58	57	5051	240	162	69	1.23	6	6	20	24	12	19
18	GK	Brad Guzan	79	78	7029	416	288	110	1.41	11	14	26	33	19	24
59	GK	Sergio Garcia	5	5	441	30	19	8	1.63	0	0	1	3	1	1
21	GK	Lance Parker	4	3	315	19	11	8	2.29	1	1	1	2	0	1
32	GK	Kevin Guppy	1	1	90	9	6	3	3.00	1	1	0	1	0	0
1	GK	Martin Zuniga	4	4	360	32	18	13	3.25	0	0	0	3	1	0
12		Dario Delgado	1	0	1	1	0	1	90.00	1	1	0	1	0	0
Team totals			184	184	16560	914	620	254	1.38	22	26	62	78	44	55
Opponent totals			184	184	16560	885	631	227	1.23	16	17	78	62	44	53

CHIVAS USA INDIVIDUAL LEADERS (ALL-TIME) REGULAR SEASON

GAMES PLAYED		SHOTS ON GOAL			OFFSIDES		
PLAYER	GP	PLAYER	GP	SOG	PLAYER	GP	OFF
Jonathan Bornstein	123	Ante Razov	76	100	Ante Razov	76	94
Sacha Kljestan	114	Sacha Kljestan	114	76	Maykel Galindo	67	74
Francisco Mendoza	111	Justin Braun	67	59	Justin Braun	67	45
Jesse Marsch	106	Maykel Galindo	67	54	Juan Francisco Palencia	32	44
Paulo Nagamura	88	Francisco Mendoza	111	53	Eduardo Lillingston	25	28
Brad Guzan	79	Jonathan Bornstein	123	44	Francisco Mendoza	111	21
Ante Razov	76	Juan Pablo Garcia	38	43	Matt Taylor	47	21
Justin Braun	67	Juan Francisco Palencia	32	38	Jonathan Bornstein	123	20
Maykel Galindo	67	Paulo Nagamura	88	32	Atiba Harris	42	17
Orlando Perez	65	Jesse Marsch	106	25	Jesus Padilla	37	16

GAMES STARTED

PLAYER	GP
Jonathan Bornstein	117
Sacha Kljestan	111
Francisco Mendoza	106
Jesse Marsch	103
Paulo Nagamura	84
Brad Guzan	78
Ante Razov	69
Claudio Suarez	59
Shavar Thomas	58
Zach Thornton	57

MINUTES PLAYED

PLAYER	MIN
Jonathan Bornstein	10640
Sacha Kljestan	9744
Francisco Mendoza	9423
Jesse Marsch	9020
Paulo Nagamura	7470
Brad Guzan	7029
Ante Razov	5941
Claudio Suarez	5122
Zach Thornton	5051
Shavar Thomas	5049

GOALS

PLAYER	GP	GOALS
Ante Razov	76	30
Maykel Galindo	67	18
Justin Braun	67	16
Sacha Kljestan	114	15
Jonathan Bornstein	123	9
Juan Pablo Garcia	38	9
Paulo Nagamura	88	9
Claudio Suarez	64	9
Eduardo Lillingston	25	8
Jesse Marsch	106	8

ASSISTS

PLAYER	GP	ASTS
Sacha Kljestan	114	33
Ante Razov	76	22
Francisco Mendoza	111	16
Jonathan Bornstein	123	10
Maykel Galindo	67	9
Jesse Marsch	106	8
Justin Braun	67	7
Atiba Harris	42	7
Paulo Nagamura	88	7
Juan Pablo Garcia	38	6
Ramon Ramirez	31	6

SHOTS

PLAYER	GP	SHOTS
Ante Razov	76	234
Sacha Kljestan	114	166
Justin Braun	67	132
Francisco Mendoza	111	117
Maykel Galindo	67	98
Jonathan Bornstein	123	84
Paulo Nagamura	88	77
Juan Pablo Garcia	38	74
Juan Francisco Palencia	32	74
Atiba Harris	42	60

FOULS COMMITTED

PLAYER	GP	FC
Sacha Kljestan	114	180
Jesse Marsch	106	149
Paulo Nagamura	88	136
Francisco Mendoza	111	113
Atiba Harris	42	112
Jonathan Bornstein	123	103
Ante Razov	76	101
Justin Braun	67	81
Maykel Galindo	67	78
Juan Francisco Palencia	32	68

FOULS SUFFERED

PLAYER	GP	FS
Francisco Mendoza	111	186
Jesse Marsch	106	139
Sacha Kljestan	114	138
Jonathan Bornstein	123	114
Paulo Nagamura	88	112
Maykel Galindo	67	95
Ante Razov	76	92
Juan Francisco Palencia	32	82
Atiba Harris	42	66
Justin Braun	67	63

CAUTIONS (YELLOW)

PLAYER	GP	CAUT
Jesse Marsch	106	25
Sacha Kljestan	114	24
Paulo Nagamura	88	22
Francisco Mendoza	111	16
Mariano Trujillo	49	13
Maykel Galindo	67	12
Atiba Harris	42	12
Ante Razov	76	11
Shavar Thomas	59	10
Lawson Vaughn	48	10

EJECTIONS (RED CARDS)

PLAYER	GP	EJECT
Paulo Nagamura	88	2
Claudio Suarez	64	2
Shavar Thomas	59	2
20 players tied with 1		

CORNER KICKS

PLAYER	GP	CK
Sacha Kljestan	114	177
Juan Pablo Garcia	38	108
Carey Talley	43	70
Ramon Ramirez	31	60
Ante Razov	76	49
Antonio Martinez	25	43
Mariano Trujillo	49	37
Rodolfo Espinoza	15	36
Francisco Gomez	12	16
Orlando Perez	65	16

GAME-WINNING GOALS

PLAYER	GP	GWG
Ante Razov	76	10
Justin Braun	67	6
Maykel Galindo	67	6
Paulo Nagamura	88	4
Jorge Flores	27	3
Atiba Harris	42	3
Sacha Kljestan	114	3
Eduardo Lillingston	25	3
5 Players tied with 2		

GAME-WINNING ASSISTS

PLAYER	GP	GWA
Sacha Kljestan	114	9
Ante Razov	76	6
Maykel Galindo	67	4
Jonathan Bornstein	123	3
Juan Pablo Garcia	38	3
Francisco Mendoza	111	3
7 Players tied with 2		

MULTI-GOAL GAMES

PLAYER	GP	GAMES
Ante Razov	76	5
Maykel Galindo	67	3
Juan Francisco Palencia	32	2
Jonathan Bornstein	123	1
Justin Braun	67	1
John Cunliffe	15	1
Sacha Kljestan	114	1
Paulo Nagamura	88	1
Jesus Padilla	37	1
Claudio Suarez	64	1

PENALTY-KICK GOALS

PLAYER	GP	PKG
Claudio Suarez	64	4
Hector Cuadros	26	3
Sacha Kljestan	114	2
Maykel Galindo	67	1
Eduardo Lillingston	25	1
Giancarlo Maldonado	10	1
Thiago Martins	22	1
Juan Francisco Palencia	32	1
Ante Razov	76	1
Carey Talley	43	1

MARCAS HISTÓRICAS / ALL-TIME RECORDS (2005-2010)

MARCAS HISTÓRICAS / ALL-TIME RECORDS (2005-2010)



GOALKEEPING

GAMES PLAYED IN GOAL

PLAYER	GP
Brad Guzan	79
Zach Thornton	58
Preston Burpo	22
Dan Kennedy	16
Sergio Garcia	5
Lance Parker	4
Martin Zuniga	4
Dario Delgado	1
Kevin Guppy	1

GAMES STARTED IN GOAL

PLAYER	GP
Brad Guzan	78
Zach Thornton	57
Preston Burpo	22
Dan Kennedy	14
Sergio Garcia	5
Martin Zuniga	4
Lance Parker	3
Kevin Guppy	1

MINUTES PLAYED IN GOAL

PLAYER	MIN
Brad Guzan	7029
Zach Thornton	5051
Preston Burpo	1980
Dan Kennedy	1293
Sergio Garcia	441
Martin Zuniga	360
Lance Parker	315
Kevin Guppy	90
Dario Delgado	1

WINS

PLAYER	GP	WON
Brad Guzan	79	26
Zach Thornton	58	20
Preston Burpo	22	8
Dan Kennedy	16	6
Sergio Garcia	5	1
Lance Parker	4	1

LOSSES

PLAYER	GP	LOST
Brad Guzan	79	33
Zach Thornton	58	24
Dan Kennedy	16	7
Preston Burpo	22	4
Sergio Garcia	5	3
Martin Zuniga	4	3
Lance Parker	4	2
Dario Delgado	1	1
Kevin Guppy	1	1

SAVES

PLAYER	GP	SVS
Brad Guzan	79	288
Zach Thornton	58	162
Preston Burpo	22	71
Dan Kennedy	16	45
Sergio Garcia	5	19
Martin Zuniga	4	18
Lance Parker	4	11
Kevin Guppy	1	6

SHUTOUTS

PLAYER	GP	SHO
Brad Guzan	79	24
Zach Thornton	58	19
Preston Burpo	22	6
Dan Kennedy	16	3
Sergio Garcia	5	1
Lance Parker	4	1



CHIVAS USA INDIVIDUAL SINGLE-SEASON LEADERS (2005-2010)

GAMES PLAYED

YEAR	PLAYER	GP
2006	Jonathan Bornstein	32
2006	Sacha Kljestan	32
2005	Ezra Hendrickson	31
2005	Ramon Ramirez	31
2006	Francisco Mendoza	31

GAMES STARTED

YEAR	PLAYER	GS
2006	Jonathan Bornstein	32
2005	Ezra Hendrickson	31
2005	Ramon Ramirez	31
2006	Sacha Kljestan	31
2006	Francisco Mendoza	31

MINUTES PLAYED

YEAR	PLAYER	MIN
2006	Jonathan Bornstein	2878
2005	Ezra Hendrickson	2745
2006	Sacha Kljestan	2676
2006	Francisco Mendoza	2652
2006	Tim Regan	2618

GOALS

YEAR	PLAYER	GP	GOALS
2006	Ante Razov	28	14
2007	Maykel Galindo	28	12
2007	Ante Razov	26	11
2010	Justin Braun	28	9
2006	Juan Pablo Garcia	29	8
2009	Eduardo Lillingston	25	8

ASSISTS

YEAR	PLAYER	GP	ASTS
2007	Sacha Kljestan	25	13
2006	Ante Razov	28	8
2007	Ante Razov	26	8
2006	Sacha Kljestan	32	7
2008	Sacha Kljestan	22	7

SHOTS

YEAR	PLAYER	GP	SHOTS
2006	Ante Razov	28	98
2007	Ante Razov	26	85
2010	Justin Braun	28	62
2007	Maykel Galindo	28	55
2006	Juan Pablo Garcia	29	51
2008	Ante Razov	22	51

GOALS AGAINST AVG.

YEAR	PLAYER	GP	MIN	GA	GAA
2009	Zach Thornton	27	2385	23	0.87
2007	Brad Guzan	27	2430	25	0.93
2006	Preston Burpo	19	1710	23	1.21
2008	Brad Guzan	15	1350	20	1.33
2006	Brad Guzan	13	1170	19	1.46

Minimum: 1000 minutes played

LOSSES

YEAR	PLAYER	GP	LOST
2005	Brad Guzan	24	16
2010	Zach Thornton	23	12
2009	Zach Thornton	27	9
2006	Brad Guzan	13	6
2007	Brad Guzan	27	6

SHOTS ON GOAL

YEAR	PLAYER	GP	SOG
2007	Ante Razov	26	42
2006	Ante Razov	28	40
2006	Juan Pablo Garcia	29	29
2007	Maykel Galindo	28	28
2010	Justin Braun	28	25

FOULS COMMITTED

YEAR	PLAYER	GP	FC
2008	Atiba Harris	28	73
2006	Sacha Kljestan	32	50
2006	Juan Francisco Palencia	23	50
2007	Paulo Nagamura	24	47
2007	Sacha Kljestan	25	45

FOULS SUFFERED

YEAR	PLAYER	GP	FS
2006	Juan Francisco Palencia	23	61
2005	Ramon Ramirez	31	57
2007	Maykel Galindo	28	53
2005	Hector Cuadros	26	52
2005	Thiago Martins	22	50
2006	Jesse Marsch	30	50
2008	Atiba Harris	28	50

CAUTIONS (YELLOW)

YEAR	PLAYER	GP	CAUT
2007	Jesse Marsch	28	9
2008	Atiba Harris	28	8

8 players tied with 7

EJECTIONS (RED CARDS)

YEAR	PLAYER	GP	EJECT
2006	Ante Razov	28	1

26 players tied with 1

CORNER KICKS

YEAR	PLAYER	GP	CK
2006	Juan Pablo Garcia	29	106
2005	Ramon Ramirez	31	60
2009	Carey Talley	27	60
2008	Sacha Kljestan	22	54
2009	Sacha Kljestan	25	44

OFFSIDES

YEAR	PLAYER	GP	OFF
2006	Ante Razov	28	43
2006	Juan Francisco Palencia	23	36
2007	Maykel Galindo	28	30
2007	Ante Razov	26	30
2009	Eduardo Lillingston	25	28

WINS

YEAR	PLAYER	GP	WON
2007	Brad Guzan	27	14
2009	Zach Thornton	27	12
2006	Preston Burpo	19	7
2008	Brad Guzan	15	6
2010	Zach Thornton	23	6

GAME-WINNING GOALS

YEAR	PLAYER	GP	GWG
2006	Ante Razov	28	5
2007	Maykel Galindo	28	5
2007	Ante Razov	26	4
2009	Eduardo Lillingston	25	3
2010	Justin Braun	28	3

GAME-WINNING ASSISTS

YEAR	PLAYER	GP	GWA
2007	Ante Razov	26	4
2006	Juan Pablo Garcia	29	3
2007	Maykel Galindo	28	3
2007	Sacha Kljestan	25	3
2008	Sacha Kljestan	22	3

PENALTY-KICK GOALS

YEAR	PLAYER	GP	PKG
2005	Hector Cuadros	26	3
2006	Claudio Suarez	20	3

10 players tied with 1

GAMES PLAYED IN GOAL

YEAR	PLAYER	GP
2007	Brad Guzan	27
2009	Zach Thornton	27
2005	Brad Guzan	24
2010	Zach Thornton	23
2006	Preston Burpo	19

GAMES STARTED IN GOAL

YEAR	PLAYER	GP
2007	Brad Guzan	27
2009	Zach Thornton	27
2005	Brad Guzan	23
2010	Zach Thornton	23
2006	Preston Burpo	19

MINUTES PLAYED IN GOAL

YEAR	PLAYER	MIN
2007	Brad Guzan	2430
2009	Zach Thornton	2385
2005	Brad Guzan	2079
2010	Zach Thornton	2015
2006	Preston Burpo	1710



CHIVAS USA INDIVIDUAL YEAR-BY-YEAR LEADERS (2005-2009)

MINUTES PLAYED			FOULS SUFFERED			PENALTY-KICK GOALS				
YEAR	PLAYER	MIN	YEAR	PLAYER	GP	FS	YEAR	PLAYER	GP	PKG
2010	Mariano Trujillo	2517	2010	Justin Braun	28	30	2010	Giancarlo Maldonado	10	1
2009	Carey Talley	2401	2009	Sacha Kljestan	25	34	2009	Maykel Galindo	23	1
2008	Francisco Mendoza	2434	2008	Atiba Harris	28	50		Sacha Kljestan	25	1
2007	Francisco Mendoza	2459	2007	Maykel Galindo	28	53	2008	Carey Talley	16	1
2006	Jonathan Bornstein	2878	2006	Juan Francisco Palencia	23	61	2007	Sacha Kljestan	25	1
2005	Ezra Hendrickson	2745	2005	Ramon Ramirez	31	57		Ante Razov	26	1
								Claudio Suarez	25	1
							2006	Claudio Suarez	20	3
							2005	Hector Cuadros	26	3
GOALS			CAUTIONS (YELLOW)							
YEAR	PLAYER	GP	GOALS	YEAR	PLAYER	GP	CAUT			
2010	Justin Braun	28	9	2010	Mariano Trujillo	28	7			
2009	Eduardo Lillingston	25	8	2009	Sacha Kljestan	25	7			
2008	Alecko Eskandarian	11	5		Paulo Nagamura	27	7			
	Sacha Kljestan	22	5	2008	Atiba Harris	28	8			
	Ante Razov	22	5		Paulo Nagamura	24	8			
2007	Maykel Galindo	28	12	2007	Jesse Marsch	28	9			
2006	Ante Razov	28	14	2006	Jesse Marsch	30	7			
2005	Hector Cuadros	26	4	2005	Ramon Ramirez	31	7			
ASSISTS			CORNER KICKS							
YEAR	PLAYER	GP	ASTS	YEAR	PLAYER	GP	CK			
2010	6 players tied with 3			2010	Rodolfo Espinoza	15	36			
2009	Gerson Mayen	12	4	2009	Carey Talley	27	60			
2008	Sacha Kljestan	22	7	2008	Sacha Kljestan	22	54			
2007	Sacha Kljestan	25	13	2007	Sacha Kljestan	25	42			
2006	Ante Razov	28	8	2006	Juan Pablo Garcia	29	106			
2005	Ramon Ramirez	31	6	2005	Ramon Ramirez	31	60			
SHOTS			OFFSIDES							
YEAR	PLAYER	GP	SHOTS	YEAR	PLAYER	GP	OFF			
2010	Justin Braun	28	62	2010	Justin Braun	28	21			
2009	Sacha Kljestan	25	48	2009	Eduardo Lillingston	25	28			
2008	Ante Razov	22	51	2008	Ante Razov	22	21			
2007	Ante Razov	26	85	2007	Maykel Galindo	28	30			
2006	Ante Razov	28	98		Ante Razov	26	30			
2005	Thiago Martins	22	46	2006	Ante Razov	28	43			
				2005	Matt Taylor	21	15			
SHOTS ON GOAL			GAME-WINNING GOALS							
YEAR	PLAYER	GP	SOG	YEAR	PLAYER	GP	GWG			
2010	Justin Braun	28	25	2010	Justin Braun	28	3			
2009	Sacha Kljestan	25	23	2009	Eduardo Lillingston	25	3			
2008	Justin Braun	24	18	2008	4 players tied with 2					
	Ante Razov	22	18	2007	Maykel Galindo	28	5			
2007	Ante Razov	26	42	2006	Ante Razov	28	5			
2006	Ante Razov	28	40	2005	Hector Cuadros	26	2			
2005	Thiago Martins	22	16							
FOULS COMMITTED			GAME-WINNING ASSISTS							
YEAR	PLAYER	GP	FC	YEAR	PLAYER	GP	GWA			
2010	Mariano Trujillo	28	35	2010	5 players tied with 1					
2009	Atiba Harris	14	39	2009	12 players tied with 1					
2008	Atiba Harris	28	73	2008	Sacha Kljestan	22	3			
2007	Sacha Kljestan	25	45	2007	Ante Razov	26	4			
2006	Sacha Kljestan	32	50	2006	Juan Pablo Garcia	29	3			
	Juan Francisco Palencia	23	50	2005	Francisco Mendoza	24	2			
2005	Ezra Hendrickson	31	44							
	Douglas Sequeira	23	44							

GOALS AGAINST AVG.			WINS		
YEAR	PLAYER	GP	YEAR	PLAYER	GP
2010	Zach Thornton	23	2010	Zach Thornton	23
2009	Zach Thornton	27	2009	Zach Thornton	27
2008	Brad Guzan	15	2008	Brad Guzan	15
2007	Brad Guzan	27	2007	Brad Guzan	27
2006	Preston Burpo	19	2006	Preston Burpo	19
2005	Brad Guzan	24	2005	Brad Guzan	24

Minimum: 1000 minutes played

LOSSES			SAVES			SHUTOUTS		
YEAR	PLAYER	GP	YEAR	PLAYER	GP	YEAR	PLAYER	GP
2010	Zach Thornton	23	2010	Zach Thornton	23	2010	Zach Thornton	23
2009	Zach Thornton	27	2009	Zach Thornton	27	2009	Zach Thornton	27
2008	Brad Guzan	15	2009	Zach Thornton	27	2008	Brad Guzan	15
2007	Brad Guzan	27	2008	Brad Guzan	15	2007	Brad Guzan	27
2006	Brad Guzan	13	2007	Brad Guzan	27	2006	Preston Burpo	19
2005	Brad Guzan	24	2006	Preston Burpo	19	2005	Brad Guzan	24

CHIVAS USA INDIVIDUAL HIGH GAMES (2005-2010)

Points		5	Ante Razov	04/02/2006	vs. RSL	W 3-0
		5	Ante Razov	05/20/2006	at NY	L 4-5
		5	Maykel Galindo	04/21/2007	vs. RSL	W 4-0
Goals		2	Juan Francisco Palencia	08/21/2005	at MET	T 3-3
		2	Ante Razov	04/02/2006	vs. RSL	W 3-0
		2	Juan Francisco Palencia	05/20/2006	at NY	L 4-5
		2	Ante Razov	05/20/2006	at NY	L 4-5
		2	Ante Razov	06/08/2006	at LA	W 2-1
		2	Claudio Suarez	07/01/2006	vs. DAL	W 3-0
		2	Jonathan Bornstein	07/20/2006	at COL	T 3-3
		2	Ante Razov	08/26/2006	vs. HOU	W 3-2
		2	Maykel Galindo	04/21/2007	vs. RSL	W 4-0
		2	Maykel Galindo	08/23/2007	at LA	W 3-0
		2	Maykel Galindo	09/09/2007	vs. NY	W 3-0
		2	Ante Razov	09/22/2007	vs. KC	W 2-1
		2	John Cunliffe	10/06/2007	at RSL	W 3-2
		2	Paulo Nagamura	03/21/2009	vs. COL	W 2-1
		2	Sacha Kljestan	08/22/2009	vs. TOR	W 2-0
		2	Jesus Padilla	05/05/2010	at NE	W 4-0
		2	Justin Braun	07/10/2010	at KC	W 2-0
Assists		3	Juan Pablo Garcia	07/01/2006	vs. DAL	W 3-0
Shots		8	Ante Razov	04/02/2006	vs. RSL	W 3-0
		8	Ante Razov	08/19/2006	vs. KC	T 1-1
Shots on Goal		4	Francisco Mendoza	05/28/2005	vs. LA	L 0-2
		4	Ante Razov	04/02/2006	vs. RSL	W 3-0
		4	Ante Razov	05/20/2006	at NY	L 4-5
		4	Juan Francisco Palencia	06/28/2006	vs. HOU	T 1-1
		4	Jonathan Bornstein	07/20/2006	at COL	T 3-3
		4	Ante Razov	08/19/2006	vs. KC	T 1-1
		4	Ante Razov	08/26/2006	vs. HOU	W 3-2
		4	Ante Razov	04/07/2007	vs. TOR	W 2-0
		4	Ante Razov	06/28/2008	vs. NY	T 1-1
		4	Sacha Kljestan	10/10/2009	vs. KC	W 2-0
		4	Alan Gordon	10/03/2010	vs. LA	L 1-2
Fouls Committed		7	Ante Razov	04/08/2006	at DC	L 0-2
Fouls Suffered		8	Atiba Harris	06/28/2008	vs. NY	T 1-1
Corner Kicks		11	Antonio Martinez	10/16/2005	vs. MET	L 0-2
Offside		7	Alan Gordon	09/25/2010	at PHI	L 0-3
Saves		11	Brad Guzan	04/23/2005	at LA	L 1-3
Shots Faced		14	Brad Guzan	04/23/2005	at LA	L 1-3
Goals Allowed		5	Martin Zuniga	05/22/2005	vs. DAL	L 2-5
		5	Martin Zuniga	06/04/2005	at CHI	L 2-5
		5	Brad Guzan	05/20/2006	at NY	L 4-5
		5	Brad Guzan	04/26/2008	at LA	L 2-5

CHIVAS USA TEAM HIGH GAMES (2005-2010)

Points		14	07/09/2005	vs. RSL	W 5-1	Corner Kicks		17	10/16/2005	vs. MET	L 0-2
Goals		5	07/09/2005	vs. RSL	W 5-1	Offside		9	05/07/2005	vs. RSL	W 1-0
								9	07/29/2007	at KC	L 2-3
								9	08/09/2008	at KC	L 2-3
Assists		5	06/03/2006	vs. COL	W 4-1	Saves		11	04/23/2005	at LA	L 1-3
		5	07/26/2006	at RSL	T 3-3						
		5	04/21/2007	vs. RSL	W 4-0						
		5	04/05/2008	vs. RSL	W 3-1						
Shots		26	10/16/2005	vs. MET	L 0-2	Shots Faced		15	04/23/2005	at LA	L 1-3
Shots on Goal		13	10/16/2005	vs. MET	L 0-2	Goals Allowed		5	05/22/2005	vs. DAL	L 2-5
								5	06/04/2005	at CHI	L 2-5
								5	05/20/2006	at NY	L 4-5
								5	04/26/2008	at LA	L 2-5
Fouls Committed		28	04/30/2005	at NE	L 0-1						
Fouls Suffered		31	06/28/2008	vs. NY	T 1-1						



CHIVAS USA INDIVIDUAL POSTSEASON HIGH GAMES (2006-2010)

Points	2	Juan Francisco Palencia	10/22/2006	vs. HOU	W 2-1
	2	Ante Razov	10/22/2006	vs. HOU	W 2-1
	2	Justin Braun	11/08/2008	vs. RSL	T 2-2
	2	Sacha Kljestan	11/08/2008	vs. RSL	T 2-2
	2	Maicon Santos	11/01/2009	vs. LA	T 2-2
	2	Maykel Galindo	11/01/2009	vs. LA	T 2-2
Goals	1	Juan Francisco Palencia	10/22/2006	vs. HOU	W 2-1
	1	Ante Razov	10/22/2006	vs. HOU	W 2-1
	1	Justin Braun	11/08/2008	vs. RSL	T 2-2
	1	Sacha Kljestan	11/08/2008	vs. RSL	T 2-2
	1	Maicon Santos	11/01/2009	vs. LA	T 2-2
	1	Maykel Galindo	11/01/2009	vs. LA	T 2-2
Assists	1	Sacha Kljestan	10/22/2006	vs. HOU	W 2-1
	1	Francisco Mendoza	11/08/2008	vs. RSL	T 2-2
	1	Sacha Kljestan	11/01/2009	vs. LA	T 2-2
Shots	4	Maykel Galindo	11/03/2007	vs. KC	T 0-0
Shots on Goal	2	Juan Francisco Palencia	10/22/2006	vs. HOU	W 2-1
	2	Francisco Mendoza	11/03/2007	vs. KC	T 0-0
	2	Paulo Nagamura	11/03/2007	vs. KC	T 0-0
	2	Sacha Kljestan	11/08/2008	vs. RSL	T 2-2
	2	Maicon Santos	11/01/2009	vs. LA	T 2-2
Fouls Committed	8	Atiba Harris	11/08/2008	vs. RSL	T 2-2
Fouls Suffered	6	Francisco Mendoza	11/08/2008	vs. RSL	T 2-2
Corner Kicks	5	Sacha Kljestan	11/08/2009	at LA	L 0-1
	5	Carey Talley	11/08/2009	at LA	L 0-1
Offside	3	Justin Braun	11/01/2009	vs. LA	T 2-2
	3	Maykel Galindo	11/01/2009	vs. LA	T 2-2
Saves	9	Brad Guzan	10/22/2006	vs. HOU	W 2-1
Shots Faced	10	Brad Guzan	10/22/2006	vs. HOU	W 2-1
Goals Allowed	2	Brad Guzan	10/29/2006	at HOU	L 0-2
	2	Zach Thornton	11/08/2008	vs. RSL	T 2-2
	2	Zach Thornton	11/01/2009	vs. LA	T 2-2

CHIVAS USA TEAM POSTSEASON HIGH GAMES (2006-2010)

Points	5	10/22/2006	vs. HOU	W 2-1	Fouls Committed	23	10/22/2006	vs. HOU	W 2-1
	5	11/08/2008	vs. RSL	T 2-2					
	5	11/01/2009	vs. LA	T 2-2					
Goals	2	10/22/2006	vs. HOU	W 2-1	Fouls Suffered	24	11/08/2008	vs. RSL	T 2-2
	2	11/08/2008	vs. RSL	T 2-2					
	2	11/01/2009	vs. LA	T 2-2					
Assists	1	10/22/2006	vs. HOU	W 2-1	Corner Kicks	10	11/08/2009	at LA	L 0-1
	1	11/08/2008	vs. RSL	T 2-2					
	1	11/01/2009	vs. LA	T 2-2					
Shots	16	11/03/2007	vs. KC	T 0-0	Offside	8	11/01/2009	vs. LA	T 2-2
Shots on Goal	7	11/03/2007	vs. KC	T 0-0	Saves	9	10/22/2006	vs. HOU	W 2-1
Goals Allowed	2	10/29/2006	at HOU	L 0-2	Shots Faced	10	10/22/2006	vs. HOU	W 2-1
	2	11/08/2008	vs. RSL	T 2-2					
	2	11/01/2009	vs. LA	T 2-2					

ESTEBAN ARIAS Born: 08/26/1982 - Birthplace: Bakersfield, CA

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2005	15	14	1141	1	0	2	3	2	42	9	0	4	1
2006	4	0	40	0	0	0	1	0	2	1	0	1	0
Totals	19	14	1181	1	0	2	4	2	44	10	0	5	1

ARMANDO BEGINES Born: 03/26/1983 - Birthplace: Guadalajara, Jalisco, Mexico

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2005	22	18	1659	0	0	0	2	1	31	12	0	3	0

MILTON BLANCO Born: 04/27/1984 - Birthplace: Fresno, CA

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2005	5	0	43	0	0	0	0	0	2	3	0	0	0

CARLOS BORJA Born: 01/18/1988 - Birthplace: Orange, CA

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2010	8	4	456	1	0	2	2	2	9	0	0	3	0

JONATHAN BORNSTEIN Born: 11/07/1984 - Birthplace: Torrance, CA

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2006	32	32	2878	6	4	16	38	21	28	37	10	2	0
2007	23	23	2070	1	1	3	14	8	28	28	1	1	0
2008	21	19	1679	2	2	6	10	6	22	15	1	3	0
2009	26	26	2340	0	1	1	6	2	15	23	0	1	0
2010	21	17	1673	0	2	2	16	7	10	11	0	0	0
Totals	123	117	10640	9	10	28	84	44	103	114	12	7	0
PLAYOFFS	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2006	2	2	180	0	0	0	1	0	3	2	2	0	0
2007	2	2	180	0	0	0	0	0	2	1	0	1	0
2008	2	2	180	0	0	0	0	0	2	3	0	1	0
2009	2	2	180	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0
Totals	8	8	720	0	0	0	1	0	7	7	2	2	0

JUSTIN BRAUN Born: 03/31/1987 - Birthplace: Salt Lake City, UT

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2008	24	12	1219	4	2	10	32	18	36	16	0	2	0
2009	15	14	1211	3	2	8	38	16	20	17	0	1	0
2010	28	24	2118	9	3	21	62	25	25	30	0	2	0
Totals	67	50	4548	16	7	39	132	59	81	63	0	5	0
PLAYOFFS	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2008	2	1	120	1	0	2	1	1	2	2	0	0	0
2009	2	2	180	0	0	0	2	1	4	4	0	0	0
Totals	4	3	300	1	0	2	3	2	6	6	0	0	0

BOBBY BURLING Born: 10/15/1984 - Birthplace: Clear Lake City, TX

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2008	20	18	1659	0	0	0	7	1	20	12	0	3	0
2009	3	1	151	0	0	0	2	0	1	0	0	0	0
Totals	23	19	1810	0	0	0	9	1	21	12	0	3	0
PLAYOFFS	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2008	1	0	22	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0



PRESTON BURPO Born: 09/26/1972 - Birthplace: Bethesda, MD

SEASON	GP	GS	MIN	SOG	SV	SHO	GA	GAA	PKG	PKA	W	L	T
2006	19	19	1710	87	58	5	23	1.21	1	1	7	3	9
2007	3	3	270	16	13	1	3	1.00	0	0	1	1	1

CHUKWUDI CHIJINDU Born: 02/20/1986 - Birthplace: Upland, CA

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2009	11	4	420	1	1	3	8	3	10	3	0	1	0
2010	12	2	308	1	0	2	9	3	8	7	0	0	0
Totals	23	6	728	2	1	5	17	6	18	10	0	1	0

KRAIG CHILES Born: 05/14/1984 - Birthplace: Torrance, CA

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2008	5	2	195	0	1	1	2	1	0	3	11	0	0

RENE CORONA Born: 08/17/1984 - Birthplace: Corona, CA

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2006	1	0	14	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

HECTOR CUADROS Born: 03/20/1983 - Birthplace: Guadalajara, Jalisco, Mexico

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2005	26	18	1694	4	4	12	30	9	26	52	3	6	0

YAMITH CUESTA Born: 04/17/1989 - Birthplace: Turbo, Antioquia, Colombia

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2009	9	9	786	0	1	1	3	1	15	3	0	5	0
2010	6	3	290	0	0	0	1	1	9	1	0	1	0
Totals	15	12	1076	0	1	1	4	2	24	4	0	6	0

PLAYOFFS	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2009	2	2	180	0	0	0	0	0	5	2	0	1	0

JOHN CUNLIFFE Born: 08/08/1984 - Birthplace: Bolton, England

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2007	15	5	494	3	1	7	16	8	8	5	5	0	0

PLAYOFFS	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2007	2	0	49	0	0	0	2	0	1	0	0	0	0

JIM CURTIN Born: 06/23/1979 - Birthplace: Orelan, PA

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2008	18	15	1382	1	0	2	7	4	24	7	1	1	0
2009	3	2	164	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0
Totals	21	17	1546	1	0	2	7	4	26	7	1	1	0

PLAYOFFS	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2008	1	1	45	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0

BRYAN DE LA FUENTE Born: 07/01/1992 - Birthplace: Laredo, TX

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2010	1	0	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

DEJAIR Born: 12/14/1977 - Birthplace: Brasilia, Brazil

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2008	3	1	128	1	1	3	4	2	2	3	2	0	0
PLAYOFFS	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2008	1	0	11	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

DARIO DELGADO Born: 12/14/1985 - Birthplace: Costa Rica

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2010	22	21	1865	0	1	1	7	3	26	17	0	2	0

MAICON SANTOS Born: 04/18/1984 - Birthplace: Paracambi, Brazil

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2009	10	8	670	1	1	3	23	10	5	9	0	3	0
2010	9	3	258	1	0	2	8	4	4	1	0	0	0
Totals	19	11	928	2	1	5	31	14	9	10	0	3	0

PLAYOFFS	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2009	2	2	161	1	0	2	5	2	2	0	0	0	0

ERIC EBERT Born: 08/27/1984 - Birthplace: St. Louis, MO

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2008	7	2	256	0	0	0	1	0	4	1	0	1	0

ALECKO ESKANDARIAN Born: 07/09/1982 - Birthplace: Montvale, NJ

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2008	11	8	656	5	2	12	23	15	8	13	0	1	1
2009	7	2	249	1	0	2	3	1	9	2	0	1	0
Totals	18	10	905	6	2	14	26	16	17	15	0	2	1

PLAYOFFS	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2008	1	0	45	0	0	0	2	1	0	0	0	0	0

RODOLFO ESPINOZA Born: 06/14/1981 - Birthplace: Mexico City, Mexico

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2010	15	14	1156	1	3	5	17	3	13	14	36	3	0

JORGE FLORES Born: 09/16/1989 - Birthplace: Anaheim, CA

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2007	1	0	14	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0
2008	11	6	590	3	0	6	4	3	14	11	0	0	0
2009	7	3	331	0	0	1	1	1	4	5	0	0	0
2010	8	6	452	1	0	2	7	3	1	9	0	1	0
Totals	27	15	1387	4	0	8	13	7	20	25	0	1	0

PLAYOFFS	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2009	2	0	17	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0



MAYKEL GALINDO Born: 01/28/1981 - Birthplace: Villa Clara, Cuba

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2007	28	24	2021	12	5	29	55	28	44	53	0	6	0
2008	10	5	549	1	2	4	12	6	10	10	0	3	0
2009	23	15	1476	4	2	10	25	16	22	29	1	3	1
2010	6	4	343	1	0	2	6	4	2	3	0	0	0
Totals	67	48	4389	18	9	45	98	54	78	95	1	12	1
PLAYOFFS	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2007	1	1	90	0	0	0	4	0	1	2	0	0	0
2009	2	0	75	1	0	2	3	1	0	1	0	0	0
Totals	3	1	165	1	0	2	7	1	1	3	0	0	0

JOHNNY GARCIA Born: 07/19/1978 - Birthplace: Guadalajara, Jalisco, Mexico

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2006	2	1	84	0	0	0	2	0	4	4	0	0	0

JUAN PABLO GARCIA Born: 11/14/1981 - Birthplace: Guadalajara, Jalisco, Mexico

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2005	9	9	771	1	0	2	23	14	15	10	2	2	0
2006	29	29	2438	8	6	22	51	29	36	41	106	5	0
Totals	38	38	3209	9	6	24	74	43	51	51	108	7	0
PLAYOFFS	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2006	2	2	158	0	0	0	1	0	7	3	0	1	0

SERGIO GARCIA Born: 09/19/1982 - Birthplace: Guadalajara, Jalisco, Mexico

SEASON	GP	GS	MIN	SOG	SV	SHO	GA	GAA	PKG	PKA	W	L	T
2005	5	5	441	30	19	1	8	1.63	0	0	1	3	1

BLAIR GAVIN Born: 01/08/1989 - Birthplace: Louisville, KY

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2010	16	16	1369	3	1	7	15	5	7	8	1	0	0

FRANCISCO GOMEZ Born: 01/25/1979 - Birthplace: Watsonville, CA

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2005	12	8	648	0	1	1	6	0	17	8	16	2	0

ALAN GORDON Born: 10/16/1981 - Birthplace: Long Beach, CA

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2010	9	8	732	1	3	5	17	8	20	14	0	2	0

AMADO GUEVARA Born: 05/02/1976 - Birthplace: Tegucigalpa, Honduras

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2007	4	4	326	0	0	0	9	4	5	3	13	0	0

KEVIN GUPPY Born: 01/29/1987 - Birthplace: Fullerton, CA

SEASON	GP	GS	MIN	SOG	SV	SHO	GA	GAA	PKG	PKA	W	L	T
2010	1	1	90	9	6	0	3	3.00	1	1	0	1	0

BRAD GUZAN Born: 09/09/1984 - Birthplace: Evergreen Park, IL

SEASON	GP	GS	MIN	SOG	SV	SHO	GA	GAA	PKG	PKA	W	L	T
2005	24	23	2079	156	104	2	46	1.99	7	9	3	16	4
2006	13	13	1170	70	49	5	19	1.46	1	1	3	6	4
2007	27	27	2430	119	87	13	25	0.93	2	3	14	6	7
2008	15	15	1350	71	48	4	20	1.33	1	1	6	5	4
Totals	79	78	7029	416	288	24	110	1.41	11	14	26	33	19
PLAYOFFS	GP	GS	MIN	SOG	SV	SHO	GA	GAA	PKG	PKA	W	L	T
2006	2	2	180	14	11	0	3	1.50	1	2	1	1	0
2007	2	2	180	6	5	1	1	0.50	0	0	0	1	1
Totals	4	4	360	20	16	1	4	1.00	1	2	1	2	1

ANTHONY HAMILTON Born: 08/26/1985 - Birthplace: Redlands, CA

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2007	2	0	22	0	0	0	2	0	2	0	0	0	0
2008	5	0	47	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0
Totals	7	0	69	0	0	0	3	0	2	0	0	0	0
PLAYOFFS	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2007	1	0	9	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0

ATIBA HARRIS Born: 01/09/1985 - Birthplace: St. Peter's, St. Kitts

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2008	28	23	2014	3	5	11	42	15	73	50	0	8	0
2009	14	13	1075	2	2	6	18	9	39	16	0	4	1
Totals	42	36	3089	5	7	17	60	24	112	66	0	12	1
PLAYOFFS	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2008	1	1	86	0	0	0	0	0	8	2	0	0	0

DREW HELM Born: 11/09/1984 - Birthplace: Jupiter, FL

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2006	8	1	123	0	0	0	2	1	1	1	0	0	0

EZRA HENDRICKSON Born: 01/16/1972 - Birthplace: Layou, St. Vincent & Grenadines

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2005	31	31	2745	3	1	7	30	10	44	16	0	4	0

JASON HERNANDEZ Born: 08/26/1983 - Birthplace: New York, NY

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2006	29	24	2243	0	0	0	3	2	20	10	0	4	0
2007	21	9	930	0	0	0	0	0	8	6	0	3	0
Totals	50	33	3173	0	0	0	3	2	28	16	0	7	0
PLAYOFFS	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2006	2	2	180	0	0	0	0	0	2	2	0	0	0
2007	1	1	90	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Totals	3	3	270	0	0	0	0	0	2	2	0	0	0

ANTE JAZIC Born: 02/27/1976 - Birthplace: Halifax, Nova Scotia, Canada

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2009	13	13	1090	0	1	1	2	0	11	5	0	2	0
2010	21	21	1771	0	1	1	3	0	8	10	0	3	0
Totals	34	34	2861	0	2	2	5	0	19	15	0	5	0
PLAYOFFS	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2009	1	1	79	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0



DAN KENNEDY Born: 07/22/1982 - Birthplace: Fullerton, CA

SEASON	GP	GS	MIN	SOG	SV	SHO	GA	GAA	PKG	PKA	W	L	T
2008	9	8	699	33	23	3	8	1.03	1	2	4	3	0
2010	7	6	594	31	22	0	8	1.21	0	0	2	4	1
Totals	16	14	1293	64	45	3	16	1.11	1	2	6	7	1

SACHA KLJESTAN Born: 09/09/1985 - Birthplace: Anaheim, CA

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2006	32	31	2676	0	7	7	22	8	50	32	19	5	0
2007	25	25	2186	4	13	21	40	21	45	34	42	5	0
2008	22	21	1941	5	7	17	36	16	39	23	54	7	1
2009	25	24	2041	5	3	13	48	23	33	34	44	7	0
2010	10	10	900	1	3	5	20	8	13	15	18	0	0
Totals	114	111	9744	15	33	63	166	76	180	138	177	24	1
PLAYOFFS	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2006	2	1	112	0	1	2	1	6	0	1	0	0	0
2007	2	2	180	0	0	0	2	1	6	5	5	0	0
2008	2	2	180	1	0	2	4	2	0	4	1	0	0
2009	2	2	180	0	1	1	2	0	2	4	9	1	0
Totals	8	7	652	1	2	4	10	4	14	13	16	1	0

MICHAEL LAHOUD Born: 09/15/1986 - Birthplace: Washington D.C.

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2009	16	9	872	1	1	3	9	3	17	10	0	1	0
2010	23	20	1684	0	3	3	8	2	18	16	0	1	0
Totals	39	29	2556	1	4	6	17	5	35	26	0	2	0
PLAYOFFS	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2009	2	2	121	0	0	0	0	0	1	3	0	0	0

EDUARDO LILLINGSTON Born: 12/23/1977 - Birthplace: Guadalajara, Jalisco, Mexico

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2009	25	15	1263	8	2	18	38	18	37	16	0	6	0
PLAYOFFS	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2009	1	0	14	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

CARLOS LLAMOSA Born: 06/30/1969 - Birthplace: Palmira, Colombia

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2006	13	11	921	0	1	1	2	0	22	14	0	6	0

ALFONSO LOERA Born: 12/04/1978 - Birthplace: Ensenada, Baja California, Mexico

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2005	12	9	877	0	0	0	1	1	22	7	0	2	1

AARON LOPEZ Born: 02/28/1983 - Birthplace: Mexico

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2005	4	3	238	0	0	0	1	1	8	4	0	1	1

RODRIGO LOPEZ Born: 05/10/1987 - Birthplace: Guadalajara, Jalisco, Mexico

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2005	1	0	6	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2006	2	0	21	0	0	0	1	1	0	0	1	0	0
2007	5	0	62	0	1	1	1	0	1	1	3	0	0
Totals	8	0	89	0	1	1	2	1	1	1	4	0	0

JOSE MACOTELO Born: 07/12/1985 - Birthplace: San Jose, Costa Rica

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2010	3	0	65	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

GIANCARLO MALDONADO Born: 06/29/1982 - Birthplace: Caracas, Venezuela

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2010	10	7	612	2	1	5	16	4	3	6	6	1	0

JESSE MARSCH Born: 11/08/1973 - Birthplace: Racine, WI

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2006	30	30	2604	2	3	7	13	7	40	50	0	7	0
2007	28	28	2425	2	4	8	15	6	44	31	1	9	0
2008	25	24	2138	4	0	8	15	6	38	30	7	5	0
2009	23	21	1853	0	1	1	11	6	27	28	0	4	1
Totals	106	103	9020	8	8	24	54	25	149	139	8	25	1
PLAYOFFS	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2006	2	2	180	0	0	0	1	0	2	1	1	0	0
2007	2	2	180	0	0	0	4	2	5	4	0	1	0
2008	2	2	180	0	0	0	2	1	3	2	0	0	0
Totals	6	6	540	0	0	0	7	3	10	7	1	1	0

ANTONIO MARTINEZ Born: 07/09/1977 - Birthplace: Yuhualica, Jalisco, Mexico

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2005	25	16	1602	2	3	7	24	11	21	34	43	5	0

THIAGO MARTINS Born: 09/04/1976 - Birthplace: Sao Paulo, Brazil

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2005	22	21	1779	3	1	7	46	16	36	50	0	5	0

GERSON MAYEN Born: 02/09/1989 - Birthplace: Los Angeles, CA

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2009	12	5	428	0	4	2	1	5	1	7	0	0	0
2010	4	2	152	0	0	0	0	0	2	0	2	0	0
Totals	16	7	580	0	4	4	2	1	7	1	9	0	0

FRANCISCO MENDOZA Born: 04/29/1985 - Birthplace: El Salto, Jalisco, Mexico

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2005	24	20	1878	0	2	2	26	11	21	48	2	5	0
2006	31	31	2652	3	6	12	40	22	38	48	2	6	0
2007	28	27	2459	2	4	8	36	16	31	46	2	3	0
2008	28	28	2434	0	4	4	15	4	23	44	0	2	1
Totals	111	106	9423	5	16	26	117	53	113	186	6	16	1
PLAYOFFS	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2006	2	2	180	0	0	0	1	1	4	4	0	1	0
2007	2	2	171	0	0	0	3	2	3	5	0	1	0
2008	2	2	180	0	1	1	1	0	0	9	0	0	0
Totals	6	6	531	0	1	1	5	3	7	18	0	2	0

LAURENT MERLIN Born: 09/17/1984 - Birthplace: Marseille, France

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2007	22	7	806	1	2	4	15	8	19	28	0	1	0
PLAYOFFS	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2007	1	1	70	0	0	0	1	1	2	1	0	0	0



JESUS MORALES Born: 12/18/1985 - Birthplace: Uruapan, Michoacan, Mexico

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2006	7	3	356	0	1	1	11	4	11	6	2	2	1
PLAYOFFS	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2006	1	0	9	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0

MIKE MUNOZ Born: 09/14/1983 - Birthplace: Bellflower, CA

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2005	1	0	15	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

PAULO NAGAMURA Born: 03/02/1983 - Birthplace: Sao Paulo, Brazil

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2007	22	20	1818	2	2	6	15	6	36	32	13	5	0
2008	24	24	2062	2	3	7	17	7	47	31	0	7	1
2009	27	25	2263	4	2	10	24	11	31	26	0	7	1
2010	15	15	1327	1	0	2	21	8	22	23	2	3	0
Totals	88	84	7470	9	7	25	77	32	136	112	15	22	2
PLAYOFFS	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2007	2	2	180	0	0	0	2	2	5	5	0	0	0
2008	2	2	180	0	0	0	1	0	1	6	0	1	0
2009	2	2	180	0	0	0	4	1	3	5	0	1	0
Totals	6	6	540	0	0	0	7	3	9	16	0	2	0

RAMON NUNEZ Born: 11/14/1985 - Birthplace: Tegucigalpa, Honduras

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2007	8	2	247	0	3	3	7	3	1	6	2	1	0
PLAYOFFS	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2007	2	1	94	0	0	0	3	1	2	0	2	1	0

ROBERTO NURSE Born: 12/16/1983 - Birthplace: Mexico City, Mexico

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2008	5	2	241	0	0	0	5	3	4	4	0	0	0
PLAYOFFS	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2008	1	0	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

JOHN O'BRIEN Born: 08/29/1977 - Birthplace: Los Angeles, CA

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2006	1	0	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

JESUS OCHOA Born: 10/12/1981 - Birthplace: Morelia, Michoacan, Mexico

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2005	16	12	1030	0	0	0	7	2	17	5	2	2	0

JESUS PADILLA Born: 03/03/1987 - Birthplace: San Jose, CA

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2009	11	10	712	1	0	2	10	2	9	10	2	0	0
2010	26	14	1378	6	0	12	39	15	14	18	11	3	0
Totals	37	24	2090	7	0	14	49	17	23	28	13	3	0
PLAYOFFS	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2009	2	1	73	0	0	0	1	1	1	0	0	0	0

DANIEL PALADINI Born: 11/11/1984 - Birthplace: Van Nuys, CA

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2008	8	5	458	1	0	2	6	3	12	6	8	4	0

JUAN FRANCISCO PALENCIA Born: 04/28/1973 - Birthplace: Mexico City, Mexico

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2005	9	9	810	3	1	7	28	15	18	21	1	4	0
2006	23	22	1914	4	4	12	46	23	50	61	0	0	1
Totals	32	31	2724	7	5	19	74	38	68	82	1	4	1
PLAYOFFS	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2006	2	2	139	1	0	2	3	2	5	4	0	1	1

LANCE PARKER Born: 08/19/1985 - Birthplace: Oklahoma City, OK

SEASON	GP	GS	MIN	SOG	SV	SHO	GA	GAA	PKG	PKA	W	L	T
2009	4	3	315	19	11	1	8	2.29	1	1	1	2	0

ORLANDO PEREZ Born: 07/12/1977 - Birthplace: Los Angeles, CA

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2005	27	24	2070	0	3	3	8	4	39	12	12	2	1
2006	23	11	1173	0	0	0	3	3	15	5	3	2	0
2007	15	12	1033	1	1	3	3	1	10	7	1	5	0
Totals	65	47	4276	1	4	6	14	8	64	24	16	9	1

CHRIS POZNIAK Born: 01/10/1981 - Birthplace: Krakow, Poland

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2008	4	3	311	0	0	0	0	0	4	1	0	0	0

RAMON RAMIREZ Born: 12/05/1969 - Birthplace: Tepic, Nayarit, Mexico

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2005	31	31	2573	2	6	10	25	8	36	57	60	7	0

ANTE RAZOV Born: 03/02/1974 - Birthplace: Los Angeles, CA

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2006	28	28	2485	14	8	36	98	40	38	41	3	6	0
2007	26	24	2041	11	8	30	85	42	37	33	26	2	0
2008	22	17	1415	5	6	16	51	18	26	18	20	3	0
Totals	76	69	5941	30	22	82	234	100	101	92	49	11	0
PLAYOFFS	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2006	1	1	90	1	0	2	1	1	3	1	0	0	0
2008	2	2	169	0	0	0	3	1	3	2	2	2	0
Totals	3	3	259	1	0	2	4	2	6	3	2	2	0

TIM REGAN Born: 06/27/1981 - Birthplace: Orland Hills, IL

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2006	30	30	2618	0	0	0	10	2	28	15	0	5	1
PLAYOFFS	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2006	2	2	180	0	0	0	0	0	2	0	0	1	0

OSAEL ROMERO Born: 04/18/1986 - Birthplace: Usulután, El Salvador

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2010	9	5	421	1	0	2	9	3	11	9	9	3	0



ISAAC ROMO Born: 03/23/1983 - Birthplace: Guadalajara, Jalisco, Mexico

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2005	25	11	1190	3	1	7	33	15	21	17	0	4	0

MARCELO SARAGOSA Born: 01/22/1982 - Birthplace: Campo Grande, Brazil

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2009	8	7	656	0	0	0	3	1	20	6	0	2	1
2010	14	9	823	0	1	1	5	2	17	9	0	2	0
Totals	22	16	1479	0	1	1	8	3	37	15	0	4	1
PLAYOFFS	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2009	1	1	90	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0

KEITH SAVAGE Born: 08/09/1985 - Birthplace: Baltimore, MD

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2008	6	3	295	0	1	1	2	2	4	6	0	0	0

DOUGLAS SEQUEIRA Born: 08/23/1977 - Birthplace: San Jose, Costa Rica

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2005	23	23	2070	2	1	5	19	5	44	18	0	5	0

ERASMO SOLORZANO Born: 07/20/1985 - Birthplace: Los Fresnos, Michoacan, Mexico

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2007	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

BOJAN STEPANOVIC Born: 01/11/1983 - Birthplace: Belgrade, Serbia, Yugoslavia

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2009	16	7	756	1	2	4	9	4	13	6	3	3	0

CLAUDIO SUAREZ Born: 12/17/1968 - Birthplace: Texcoco, Mexico

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2006	20	20	1778	6	1	13	10	6	14	6	0	1	0
2007	25	25	2153	3	1	7	14	9	31	11	0	6	1
2008	14	13	1080	0	0	0	5	3	18	4	0	1	1
2009	5	1	111	0	0	0	1	0	1	2	0	0	0
Totals	64	59	5122	9	2	20	30	18	64	23	0	8	2
PLAYOFFS	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2006	2	2	180	0	0	0	0	0	4	2	0	0	0
2007	2	2	180	0	0	0	0	0	4	0	0	0	0
Totals	4	4	360	0	0	0	0	0	8	2	0	0	0

RYAN SUAREZ Born: 07/28/1977 - Birthplace: Sacramento, CA

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2005	15	14	1168	1	0	2	3	1	17	13	0	2	0

CAREY TALLEY Born: 08/26/1976 - Birthplace: Memphis, TN

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2008	16	15	1298	1	2	4	11	5	25	12	10	3	0
2009	27	27	2401	0	1	8	2	21	20	60	5	1	1
Totals	43	42	3699	1	3	5	19	7	46	32	70	8	1

PLAYOFFS	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2008	2	2	124	0	0	0	0	0	3	3	0	0	0
2009	2	2	180	0	0	0	0	0	1	1	7	1	0
Totals	4	4	304	0	0	0	0	0	4	4	7	1	0

MATT TAYLOR Born: 10/17/1981 - Birthplace: Columbus, OH

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2005	21	14	1304	2	2	6	24	7	16	28	0	1	0
2006	15	2	323	0	1	1	6	2	9	5	1	0	0
2007	11	0	159	1	0	2	5	5	2	3	0	0	0
Totals	47	16	1786	3	3	9	35	14	27	36	1	1	0

SHAVAR THOMAS Born: 01/29/1981 - Birthplace: Hannah Town, Jamaica

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2007	23	23	2037	0	0	0	1	1	19	10	0	2	1
2008	19	18	1553	0	0	0	7	2	24	10	1	7	0
2009	17	17	1459	0	0	0	7	2	16	1	0	1	1
Totals	59	58	5049	0	0	0	15	5	59	21	1	10	2

PLAYOFFS	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2007	2	2	180	0	0	0	2	1	3	0	0	0	0
2008	2	2	180	0	0	0	0	0	6	3	0	2	0
2009	1	1	90	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0
Totals	5	5	450	0	0	0	2	1	10	3	0	2	0

ZACH THORNTON Born: 10/10/1973 - Birthplace: Baltimore, MD

SEASON	GP	GS	MIN	SOG	SV	SHO	GA	GAA	PKG	PKA	W	L	T
2008	8	7	651	32	16	1	13	1.80	1	1	2	3	3
2009	27	27	2385	111	83	12	23	0.87	2	2	12	9	6
2010	23	23	2015	97	63	6	33	1.47	3	3	6	12	3
Totals	280	274	24755	1378	984	76	350	1.27	31	35	131	95	45

PLAYOFFS	GP	GS	MIN	SOG	SV	SHO	GA	GAA	PKG	PKA	W	L	T
2008	2	2	180	15	11	0	3	1.50	0	0	0	1	1
2009	2	2	180	11	8	0	3	1.50	1	1	0	1	1
Totals	35	35	3193	165	122	13	36	1.01	2	3	17	13	5

ARTURO TORRES Born: 12/11/1980 - Birthplace: Harbor City, CA

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2005	23	15	1367	2	2	6	16	5	27	16	0	3	0

MARIANO TRUJILLO Born: 05/19/1977 - Birthplace: Mexico City, Mexico

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2009	21	18	1587	0	1	1	3	0	24	9	12	6	0
2010	28	28	2517	0	3	3	5	1	35	16	25	7	1
Totals	49	46	4104	0	4	4	8	1	59	25	37	13	1

MICHAEL UMANA Born: 07/16/1982 - Birthplace: Santa Ana, Costa Rica

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2010	28	28	2483	0	0	0	2	1	26	13	0	6	0

REGISTRO HISTÓRICO DE JUGADORES / ALL-TIME PLAYER REGISTER (2005-2010)

LAWSON VAUGHN Born: 04/11/1984 - Birthplace: Marietta, GA

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2006	17	11	1046	0	1	1	0	0	23	8	0	3	0
2007	24	22	1901	1	2	4	5	3	27	19	0	6	1
2008	7	7	436	0	0	0	1	0	5	5	0	1	0
Totals	48	40	3383	1	3	5	6	3	55	32	0	10	1
PLAYOFFS	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2006	2	2	180	0	0	0	0	0	5	2	0	1	0
2007	1	1	90	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0
Totals	3	3	270	0	0	0	0	0	5	4	0	1	0

SASHA VICTORINE Born: 02/03/1978 - Birthplace: Santa Ana, CA

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2008	5	4	340	2	1	5	2	2	5	6	0	0	0
2009	10	4	470	0	1	1	7	3	5	5	0	0	0
Totals	15	8	810	2	2	6	9	5	10	11	0	0	0

BRENT WHITFIELD Born: 01/08/1981 - Birthplace: Long Beach, CA

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2006	11	3	363	1	1	3	4	3	7	3	0	0	0

RAPHAEL WICKY Born: 04/26/1977 - Birthplace: Leuggern, Switzerland

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2008	5	1	138	0	1	1	5	2	1	2	0	0	0

BEN ZEMANSKI Born: 05/12/1988 - Birthplace: Akron, OH

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2010	22	17	1543	0	1	1	16	3	27	8	0	3	0

SAL ZIZZO Born: 04/03/1987 - Birthplace: San Diego, CA

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2010	10	1	254	0	1	1	4	2	1	8	0	0	0

ALEX ZOTINCA Born: 01/22/1977 - Birthplace: Sibiu, Romania

SEASON	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2007	22	20	1667	0	3	3	15	6	34	17	9	6	1
2008	4	4	337	0	0	0	2	2	6	0	3	0	0
2010	1	1	45	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0
Totals	27	25	2049	0	3	3	17	8	41	17	12	6	1
PLAYOFFS	GP	GS	MIN	G	A	PTS	SHT	SOG	FC	FS	CK	C	E
2007	1	1	57	0	0	0	1	1	3	0	0	1	0
2008	2	1	94	0	0	0	1	1	1	1	0	0	0
Totals	3	2	151	0	0	0	2	2	4	1	0	1	0

MARTIN ZUNIGA Born: 08/06/1970 - Birthplace: Tampico, Tamaulipas, Mexico

SEASON	GP	GS	MIN	SOG	SV	SHO	GA	GAA	PKG	PKA	W	L	T
2005	4	4	360	32	18	0	13	3.25	0	0	0	3	1

LA LIGA THE LEAGUE





MAJOR LEAGUE SOCCER/ SOCCER UNITED MARKETING

420 Fifth Avenue, 7th Floor
New York, New York 10018
Phone: (212) 450-1200
Fax: (212) 450-1300
MLSsoccer.com



COMMISSIONER'S OFFICE

Commissioner: Don Garber
President, **MLS**: Mark Abbott
President, **SUM**: Kathy Carter
Chief Financial Officer: Sean Prendergast
Chief Marketing Officer: J. Russell Findlay
Executive Vice President, **MLS**: JoAnn Neale
Executive Assistant to the Commissioner: Erin Grady
Executive Assistant, **MLS**: Ashley Drezner
Executive Assistant, **SUM**: Alyssa Enverga

BROADCASTING

Senior Director, Broadcasting: Larry Tiscornia
Manager, Broadcasting: Johanna Rojas

BUSINESS DEVELOPMENT

Vice President, Business Development: Michael Gandler
Manager, Business Development: Anthony Rivera
Account Executive, Business Development: Luis Rodriguez
Executive Assistant: Monique Beau

CLUB SERVICES

Head of Club Services: Paul Mott
Vice President, Club Services: Brad Pursel
Vice President, Club Services: Bryant Pfeiffer
Senior Director, Club Services: Dedan Bolger
Consultant, Club Services: Dave Mosca

COMMUNICATIONS

Executive Vice President, Communications: Dan Courtemanche
Senior Director, International Communications: Marisabel Muñoz
Director, Communications: Will Kuhns
Director, Corporate Communications: Sean Dennison
Manager, Communications: Lauren Brophy
Coordinator, International Communications: Irene Gutierrez
Coordinator, New Media Public Relations: Susan Marshall
Consultant, Communications: Rick Lawes
Consultant, International Communications: Gabriel Gabor

COMPETITION, LABOR RELATIONS AND PLAYER DEVELOPMENT

Executive Vice President, Competition, Labor and Player Relations:
J. Todd Durbin
Executive Vice President, Competition, Technical and
Game Operations: Nelson Rodriguez
Vice President, Player Relations and Competition: Lino DiCuollo
Director, Player Programs: Alfonso Mondelo
Director, Player Relations and Competition: Tim Bezbackenko
Director, Player Relations and Competition: Ali Curtis
Director, Player Relations and Competition: Jessica Minetti
Coordinator, Player Relations & Competition: Meghan Cameron

CONSUMER PRODUCTS

Vice President, Consumer Products: Stuart Crystal
Coordinator, Consumer Products: Tanya Rojas

DIGITAL STRATEGY & SALES

Vice President, **SUM** Digital Network: Eric Krasno
Director, Digital Strategy: Chris Schlosser
Director, **SUM** Digital Network: Amanda Angelini
Account Manager, **SUM** Ad Network: Tim Ritcey
Consultant, Digital Strategy: Juan Carlos Delgado

FINANCE

Director, Payroll & Tax: Walter Konopka
Director, Finance: Josh Neier
Manager, Accounting: Yesenia Martinez
Manager, Finance: Dustin Smith
Staff Accountant: Edwin Fernandez
Coordinator, Accounts Payable: Camille Carillo
Staff Accountant, Finance & Accounting: Gigi Li
Staff Accountant: Oscar Oriondo

GAME OPERATIONS

Senior Director, Operations: Evan Dabby
Operations Manager, Consultant: Jan Osborne
MLS Team Travel Consultant: Stephanie Teichman

HUMAN RESOURCES & ADMINISTRATION

Senior Director, Human Resources & Administration:
Susie DeFrancis

Coordinator, Human Resources & Administration: Donna Martinez
Manager, Benefits: Yanick Sohan
Manager, Benefits: Jennifer Tunis
Office Administrator: Georgia Crosby
Receptionist: Catherine Irick

INFORMATION TECHNOLOGY

Vice President, Information Technology: John Sullivan
Coordinator, Information Technology: Christian Barris

INTERNATIONAL BUSINESS

Executive Vice President, International Business &
Special Events: Will Wilson
Senior Director, **SUM** International: Orlando Conguta
Director, International Business: Marco Liceaga
Director, International Business: Court Jeske
Manager, **SUM** Game Operations: Jeff Thiffault
Operations Coordinator, **SUM** International: Art Castro
Consultant, International Business and Operations: Thom Meredith

LEGAL

Senior Vice President and General Counsel: William Z. Ordower
Legal Counsel: Giselle Torres
Legal Counsel: Brett Lashbrook
Administrator, Legal: Jasmin Rivera

MARKETING & COMMUNITY RELATIONS

Manager, Marketing: Charlie Shin
Director, Community Relations: Jan Greenberg
Coordinator, Community Relations: Katie Proudman
Creative Director: Thibault Chevillard
Traffic Coordinator: Michele DeMaria
Graphic Designer: Nate Ripp
Graphic Designer: Brian Keyrouze
Coordinator, Marketing Programs: Jesse Perl

MLSsoccer.com and FutbolMLS.com

Editor-in-Chief, **MLSsoccer.com**: Greg Lalas
Managing Editor: Jonah Freedman
Editor, **FutbolMLS.com**: Kristel Valencia
Director, Video Content, **MLS Digital**: Jason Saghini
Digital Content Manager: Shawn Francis
Director, Product Development and Club Services, **MLS Digital**:
Chris Bettin

Lead Producer: Scott Riddell
Multimedia Coordinator/Editor for Broadcasting: Daniel Haiek

PARTNERSHIP MARKETING

Vice President, Partnership Marketing: David Wright
Senior Director, Partnership Marketing: Russell Sargeant
Director, Hispanic Business: Camilo Durana
Marketing Operations Manager: Craig McCarthy
Manager, Partnership Marketing: Casey Romany
Account Executive, Partnership Marketing: Emily Behncke
Account Executive, Partnership Marketing: Ixchel Salgado
Account Executive, Partnership Marketing: Lina Staropoli
Coordinator, Partnership Marketing: Brendan Fitzgerald

SPECIAL EVENTS

Vice President, Special Events: Jen Maurillo
Manager, Special Events: Lindsay Nevins
Manager, Special Events: Alexandra Rieben

MLS/SUM COMMUNICATIONS

Will Kuhns	O: (212) 450-1206	C: (646) 831-8809	Will.Kuhns@MLSsoccer.com
Lauren Brophy	O: (212) 450-1227	C: (708) 921-6504	Lauren.Brophy@MLSsoccer.com
Sean Dennison	O: (212) 450-1223	C: (917) 658-4159	Sean.Dennison@MLSsoccer.com
Susan Marshall	O: (212) 450-1292	C: (347) 880-0551	Susan.Marshall@MLSsoccer.com
Rick Lawes	O: (212) 450-1225	C: (646) 342-3193	Rick.Lawes@MLSsoccer.com
Dan Courtemanche	O: (212) 450-1225	C: (646) 831-8813	Dan.Courtemanche@MLSsoccer.com
Marisabel Muñoz	O: (212) 450-1222	C: (646) 831-0262	Marisabel.Munoz@MLSsoccer.com
Irene Gutierrez	O: (212) 450-1222	C: (646) 831-8805	Irene.Gutierrez@MLSsoccer.com
Gabe Gabor	O: (212) 450-1222	C: (917) 364-2755	Gabe.Gabor@MLSsoccer.com

EASTERN CONFERENCE

CHICAGO FIRE
TOYOTA PARK Press Box - (708) 496-6887
Main Office - (708) 594-7200

Brendan Hannan
O: (708) 496-6725 / C: (720) 937-8962
BHannan@chicago-fire.com

COLUMBUS CREW
Crew Stadium Press Box - (614) 447-4289
Main Office - (614) 447-2739

Dave Stephany
O: (614) 447-4190 / C: (614) 989-3500
DStephany@TheCrew.com

Marco Rosa
O: (614) 447-4176 / C: (919) 349-0491
MRosa@TheCrew.com

D.C. UNITED
RFK Stadium Press Box - (202) 547-0927
Main Office - (202) 587-5000

Doug Hicks
O: (202) 587-5448 / C: (703) 989-7158
DHicks@dcdunited.com

Boris Flores
O: (202) 587-5452 / C: (703) 989-2771
BFlores@dcdunited.com

Kyle Sheldon
O: (202) 587-5450 / C: (571) 334-8649
KSheldon@dcdunited.com

Alex Caulfield
O: (202) 587-5429 / C: (216) 978-7212
ACaulfield@dcdunited.com

HOUSTON DYNAMO
Robertson Stadium Press Box - (713) 743-0562
Main Office - (713) 276-7500

Rocky Harris
O: (713) 276-7535 / C: (713) 560-3290
RHarris@houstondynamo.com

Lester Gretsch
O: (713) 276-7522 / C: (832) 633-0632
LGretsch@houstondynamo.com

Robert Sierra
O: (713) 276-7520 / C: (713) 876-4500
JYardley@houstondynamo.com

SPORTING KANSAS CITY
CommunityAmerica Ballpark Press Box -
(913) 568-2213

Rob Thomson
Main Office - (913) 387-3400
O: (913) 387-3405 / C: (913) 226-6024

Dave Borchardt
O: (913) 387-3423 / C: (816) 665-8442
DBorchardt@sportingkc.com

Kurt Austin
O: (913) 387-3417 / C: (816) 516-0577
KAustin@sportingkc.com

NEW ENGLAND REVOLUTION
Gillette Stadium Press Box - (508) 384-1960
Main Office - (508) 543-8200

Lizz Summers
O: (508) 549-0496 / C: (617) 571-2219
Lizzs@revolutionssoccer.net

Alex Kantor
O: (508) 549-0468 / C: (508) 455-7551
AlexK@revolutionssoccer.net

Missy Wade
O: (508) 384-4372 / C: (508) 212-5571
MissyW@revolutionssoccer.net

WESTERN CONFERENCE

CHIVAS USA
The Home Depot Center Press Box -
(310) 630-2288

Eduard Cauch
Main Office - (310) 630-4550
O: (310) 630-4554 / C: (310) 982-3656
Ecauch@cdchivasusa.com

David Lindholm
O: (310) 630-4552 / C: (310) 974-2987
DLindholm@cdchivasusa.com

COLORADO RAPIDS
Dick's Sporting Goods Park Press Box -
(303) 727-3555

Jason Gilham
Main Office - (303) 727-3500
O: (303) 727-3508 / C: (303) 385-7698
JGilham@dsgpark.com

FC DALLAS
Pizza Hut Park Press Box - (214) 705-8738
Main Office - (214) 705-6700

Leigh Anne Gullett
O: (469) 365-0054 / C: (210) 259-7865
LGullett@fcdallas.net

Jason Minnick
Main Office - (801) 727-2701
O: (469) 365-0068
Jminnick@fcdallas.net

LA GALAXY
The Home Depot Center Press Box -
(310) 630-2288

Patrick Donnelly
Main Office - (310) 630-2200
O: (310) 630-2214 / C: (310) 617-7010
PDonnelly@lagalaxy.com

Justin Pearson
O: (310) 630-2216 / C: (310) 617-2198
JPearson@lagalaxy.com

Jaine Cardenas
O: (310) 630-2215 / C: (310) 995-8561
JCardenas@lagalaxy.com

PORTLAND TIMBERS
PGE Park Press Box - TBD
Main Office - TBD

Chris Metz
O: (503) 553-5433 / C: (503) 358-3608
CMetz@pgepark.com

Mark Kostic
O: (503) 553-5415 / C: (503) 960-4113
MKostic@pgepark.com

REAL SALT LAKE
Rio Tinto Stadium Press Box - (801) 727-2777
Main Office - (801) 727-2701

Trey Fitz-Gerald
O: (801) 727-2717 / C: (801) 856-8877
TFitz@realsaltlake.com

John Kuloder
O: (801) 727-2716 / C: (801) 918-5050
JKuloder@realsaltlake.com

RED BULL NEW YORK
Red Bull Arena Press Box
Main Office - (201) 583-7000

Jurgen Mainka
O: (973) 268-7247
Jurgen.Mainka@newyorkredbulls.com

Ernesto Motta
O: (973) 268-7244 / C: (201) 745-3113
Ernesto.Motta@newyorkredbulls.com

Robert Sierra
O: (973) 268-7242 / C: (201) 253-8700
Robert.Sierra@newyorkredbulls.com

Brian Tsao
O: (973) 268-7246 / C: (201) 988-3817
Brian.Tsao@newyorkredbulls.com

Mike Antonaccio
O: (973) 268-7243 / C: (914) 282-5614
Michael.Antonaccio@newyorkredbulls.com

PHILADELPHIA UNION
Stadium Press Box
Main Office - (610) 497-1657

Aimee Cicero
O: (610) 497-8186 / C: (610) 209-3657
ACicero@philadelphiaunion.com

Cristina Mallo-Belda
O: (610) 497-8187 / C: (240) 602-0488
CMallo-Belda@philadelphiaunion.com

TORONTO FC
BMO Field Press Box - (416) 262-5863
Main Office - (416) 815-5400

Luke Wileman
O: (416) 815-5400 x 5375 / C: (416) 716-1311
LWileman@toronto.ca

Mike Masaro
O: (416) 815-5400 x 5375
MMasaro@toronto.ca

SAN JOSE EARTHQUAKES
Oakland Alameda County Coliseum Press Box -
(510) 563-2294

Buck Shaw
Main Office - (408) 554-5107
Main Office - (408) 556-7700

Jed Mettee
O: (408) 556-7723 / C: (408) 613-8172
JMettee@searthequakes.com

Frank Stranzl
O: (408) 556-7774 / C: (707) 696-1931
FStranzl@searthequakes.com

SEATTLE SOUNDERS FC
Qwest Field Press Box - (206) 381-7237
Main Office - (425) 381-7555

Frank MacDonald
O: (425) 203-8310 / C: (425) 457-0701
FrankM@soundersfc.com

Mike Ferris
O: (425) 203-8304 / C: (425) 457-9001
MFerris@soundersfc.com

Suzanne Lavender
O: (425) 203-8024 / C: (206) 730-7549
SuzanneL@seahawksoundersfc.com

VANCOUVER WHITECAPS FC
Empire Field Press Box - TBD
Main Office - (604) 669-9283

Jason Macnaughton
O: (604) 669-9283 x2287 / C: (604) 753-8915
jmacnaughton@whitecapsfc.com

Nathan Vanstone
O: (604) 629-2251 / C: (778) 228-7177
NVanstone@whitecapsfc.com



2010 FINAL MLS STANDINGS

	OVERALL								HOME					ROAD				
	GP	W	L	T	PTS	GF	GA	GD	W	L	T	GF	GA	W	L	T	GF	GA
EASTERN																		
New York	30	15	9	6	51	38	29	9	10	3	2	18	9	5	6	4	20	20
Columbus	30	14	8	8	50	40	34	6	10	3	2	22	12	4	5	6	18	22
Kansas City	30	11	13	6	39	36	35	1	7	5	3	25	19	4	8	3	11	16
Chicago	30	9	12	9	36	37	38	-1	4	4	7	14	13	5	8	2	23	25
Toronto FC	30	9	13	8	35	33	41	-8	6	3	6	19	15	3	10	2	14	26
New England	30	9	16	5	32	32	50	-18	7	5	3	21	18	2	11	2	11	32
Philadelphia	30	8	15	7	31	35	49	-14	6	3	6	22	16	2	12	1	13	33
D.C. United	30	6	20	4	22	21	47	-26	3	11	1	12	25	3	9	3	9	22
WESTERN																		
Los Angeles	30	18	7	5	59	44	26	18	9	4	2	27	19	9	3	3	17	7
Real Salt Lake	30	15	4	11	56	45	20	25	11	0	4	31	7	4	4	7	14	13
FC Dallas	30	12	4	14	50	42	28	14	8	1	6	25	13	4	3	8	17	15
Seattle	30	14	10	6	48	39	35	4	8	4	3	21	16	6	6	3	18	19
Colorado	30	12	8	10	46	44	32	12	8	2	5	26	11	4	6	5	18	21
San Jose	30	13	10	7	46	34	33	1	7	5	3	17	14	6	5	4	17	19
Houston	30	9	15	6	33	40	49	-9	6	6	3	25	21	3	9	3	15	28
Chivas USA	30	8	18	4	28	31	45	-14	6	7	2	19	19	2	11	2	12	26

CLUB
DEPORTIVO
CHIVAS USA

18400 Avalon Boulevard,
Suite 500
Carson, CA 90746
Phone: (310) 630-4550
Fax: (310) 630-4551
cdchivasusa.com

CLUB OFFICIALS

Investor, President Antonio Cué
General Manager Jose Domene

TEAM INFORMATION

Head Coach Robin Fraser
Assistant Coaches Greg Vanney, Carlos Llamasa, Nick Theslof
Goalkeeper Coach Daniel González
Team Administrator Kevin Esparza
Head Athletic Trainer Josh Beaumont
Equipment Manager Raúl Guerrero

STADIUM INFO The Home Depot Center
Capacity: 27,000

BROADCAST INFORMATION

English TV PRIME/KDOC
Spanish TV KWHY
Spanish Radio W Radio

PR DIRECTORY

Communications Manager Eduard Cauch (310) 630-4554
Communications Coordinator David Lindholm (310) 630-4552

BUDWEISER GOLDEN BOOT

	TEAM	GP	GOALS
Chris Wondolowski	SJ	28	18
Edson Buddle	LA	25	17
Dwayne De Rosario	TOR	27	15
Omar Cummings	COL	29	14
Sebastien Le Toux	PHI	28	14
Juan Pablo Angel	NY	30	13
Conor Casey	COL	27	13
Alvaro Saborio	RSL	27	12
Jeff Cunningham	DAL	27	11
Kei Kamara	KC	29	10
Fredy Montero	SEA	29	10
Steve Zakuani	SEA	29	10

ASSISTS

	TEAM	GP	ASTS
Landon Donovan	LA	24	16
David Ferreira	DAL	30	13
Brad Davis	HOU	27	12
Sebastien Le Toux	PHI	28	11
Bobby Convey	SJ	28	10
Freddie Ljungberg	CHI*	30	10
Fredy Montero	SEA	29	10
Patrick Nyarko	CHI	27	10
Guillermo Barros Schelotto	CLB	29	9
Javier Morales	RSL	26	9

CLUB DEPORTIVO CHIVAS USA 2011 SCHEDULE

Saturday, March 19	Sporting Kansas City	H	7:30 p.m.
Saturday, March 26	Colorado Rapids	H	7:30 p.m.
Saturday, April 2	Toronto FC	A	10:00 a.m.
Saturday, April 9	Columbus Crew	H	7:30 p.m.
Saturday, April 16	Vancouver Whitecaps	A	TBD
Saturday, April 23	San Jose Earthquakes	A	1:00 p.m.
Saturday, April 30	New England Revolution	H	7:30 p.m.
Saturday, May 7	Real Salt Lake	A	1:00 p.m.
Sunday, May 15	New York Red Bulls	A	4:00 p.m.
Saturday, May 21	LA Galaxy	H	7:00 p.m.
Saturday, May 28	Columbus Crew	A	4:30 p.m.
Wednesday, June 1	Vancouver Whitecaps	H	7:30 p.m.
Saturday, June 4	Portland Timbers	H	7:30 p.m.
Saturday, June 11	Houston Dynamo	A	5:30 p.m.
Saturday, June 18	FC Dallas	H	7:30 p.m.
Saturday, June 25	Philadelphia Union	A	4:30 p.m.
Saturday, July 2	Chicago Fire	H	7:00 p.m.
Wednesday, July 6	San Jose Earthquakes	H	7:30 p.m.
Saturday, July 9	Sporting Kansas City	A	4:30 p.m.
Saturday, July 16	New York Red Bulls	H	7:30 p.m.
Saturday, July 23	Houston Dynamo	H	7:30 p.m.
Sunday, July 31	FC Dallas	A	4:00 p.m.
Saturday, August 6	New England Revolution	A	4:30 p.m.
Saturday, August 13	Seattle Sounders FC	A	1:00 p.m.
Saturday, August 20	Colorado Rapids	A	6:00 p.m.
Wednesday, August 24	Portland Timbers	A	8:00 p.m.
Saturday, August 27	Real Salt Lake	H	7:30 p.m.
Saturday, September 10	D.C. United	H	7:30 p.m.
Saturday, September 17	Chicago Fire	A	1:00 p.m.
Wednesday, September 21	D.C. United	A	4:30 p.m.
Saturday, September 24	Toronto FC	H	7:30 p.m.
Sunday, October 2	Philadelphia Union	H	5:00 p.m.
Sunday, October 16	LA Galaxy	A	6:00 p.m.
Saturday, October 22	Seattle Sounders FC	H	7:30 p.m.

Dates and times are subject to change. All times Pacific (PT)



COLORADO RAPIDS

6000 Victory Way
Commerce City, CO 80022
Phone: (303) 727-3500
Fax: (303) 727-3536
www.coloradorapids.com

HONORS

MLS Cup Champions:
2010

CLUB OFFICIALS

Owner/Operator E. Stanley Kroenke/Kroenke Sports Enterprises
Managing Director Jeff Plush
Vice President, Finance Charlie Wright
Technical Director Paul Bravo

TEAM INFORMATION

Head Coach Gary Smith
Assistant Coaches Steve Guppy, Brett Jacobs
Team Administrator Eric Carlson
Equipment Manager Carlos Garcia

STADIUM INFORMATION Dick's Sporting Goods Park
Capacity: 18,086

BROADCAST INFORMATION

TV Altitude Sports & Entertainment
Talent TBD, Marcelo Balboa
Radio TBD

PR DIRECTORY

Director of Media Relations Jason Gilham (303) 727-3508



FC DALLAS

9200 World Cup Way
Suite 202
Frisco, TX 75034
Phone: (469) 365-0000
Fax: (214) 705-6799
www.FCDallas.com

HONORS

U.S. Open Cup Champions:
1997

CLUB OFFICIALS

Investor-Operator Hunt Sports Group
Hunt Sports Group Chairman Clark K. Hunt
Hunt Sports Group President John Wagner
Hunt Sports Group Vice-President Dan Hunt

TEAM INFORMATION

Head Coach Schellas Hyndman
Assistant Coaches John Ellinger, Marco Ferruzzi
Goalkeeper Coach Drew Keeshan
Equipment Manager Marcus Owens

STADIUM INFORMATION Pizza Hut Park
Capacity: 20,500

BROADCAST INFORMATION

TV TBD
Talent Bobby Rhine, Steve Jolly
Radio TBD
Talent Carlos Alvarado

PR DIRECTORY

Director of Public Relations Leigh Anne Gullett (469) 365-0054
Media Services Manager Jason Minnick (469) 365-0068
Digital Content Editor Melanie Jarrett (469) 365-0009

Chivas USA vs. Colorado Rapids

All-Time Regular-Season Results

Chivas USA record: 5-8-4

Home games: 4-5-0 (13 GF, 13 GA) – Road games: 1-3-4 (9 GF, 16 GA)

05/14/2005	CHV 1 at COL 2 L	Invesco Field at Mile High
06/18/2005	CHV 1 vs COL 3 L	The Home Depot Center
09/24/2005	CHV 1 vs COL 3 L	The Home Depot Center
10/05/2005	CHV 1 at COL 1 T	Invesco Field at Mile High
06/03/2006	CHV 4 vs COL 1 W	The Home Depot Center
06/21/2006	CHV 1 at COL 1 T	Invesco Field at Mile High
07/20/2006	CHV 3 at COL 3 T	Invesco Field at Mile High
09/23/2006	CHV 1 vs COL 0 W	The Home Depot Center
06/16/2007	CHV 2 vs COL 0 W	The Home Depot Center
09/16/2007	CHV 1 at COL 1 T	Dick's Sporting Goods Park
10/14/2007	CHV 1 vs COL 2 L	The Home Depot Center
05/24/2008	CHV 2 at COL 1 W	Dick's Sporting Goods Park
10/19/2008	CHV 1 vs COL 2 L	The Home Depot Center
03/21/2009	CHV 2 vs COL 1 W	The Home Depot Center
08/08/2009	CHV 0 at COL 4 L	Dick's Sporting Goods Park
03/26/2010	CHV 0 vs COL 1 L	The Home Depot Center
09/04/2010	CHV 0 at COL 3 L	Dick's Sporting Goods Park

Chivas USA vs. FC Dallas

All-Time Regular-Season Results

Chivas USA record: 5-8-4

Home games: 3-4-1 (12 GF, 13 GA) – Road games: 2-4-3 (8 GF, 10 GA)

04/16/2005	CHV 1 vs DAL 3 L	The Home Depot Center
05/22/2005	CHV 2 vs DAL 5 L	The Home Depot Center
06/22/2005	CHV 1 at DAL 2 L	Cotton Bowl
08/27/2005	CHV 2 at DAL 2 T	Pizza Hut Park
06/11/2006	CHV 1 at DAL 2 L	Pizza Hut Park
07/01/2006	CHV 3 vs DAL 0 W	The Home Depot Center
09/09/2006	CHV 1 vs DAL 1 T	The Home Depot Center
09/13/2006	CHV 1 at DAL 0 W	Pizza Hut Park
05/26/2007	CHV 2 vs DAL 0 W	The Home Depot Center
07/04/2007	CHV 0 at DAL 2 L	Pizza Hut Park
10/11/2007	CHV 0 at DAL 0 T	Pizza Hut Park
03/30/2008	CHV 1 at DAL 1 T	Pizza Hut Park
04/20/2008	CHV 0 vs DAL 2 L	The Home Depot Center
03/29/2009	CHV 2 at DAL 0 W	Pizza Hut Park
04/25/2009	CHV 2 vs DAL 0 W	The Home Depot Center
06/26/2010	CHV 1 vs DAL 2 L	The Home Depot Center
08/21/2010	CHV 0 at DAL 1 L	Pizza Hut Park



LOS ANGELES GALAXY

18400 Avalon Blvd., Suite 200
Carson, CA 9074
Phone: (310) 630-2200
Fax: (310) 630-2250
www.lagalaxy.com

HONORS

MLS Cup Champions:
2002, 2005
U.S. Open Cup
Champions: 2001, 2005
CONCACAF Champions
Cup Winners: 2001
Supporters' Shield
Winners: 1998, 2002, 2010

CLUB OFFICIALS

Investor..... AEG
General Manager..... Bruce Arena
President of Business Operations..... Tom Payne

TEAM INFORMATION

Head Coach..... Bruce Arena
Associate Head Coach..... Dave Sarachan
Assistant Coach and Reserve Team Head Coach..... Curt Onalfo
Player/Assistant Coach..... Gregg Berhalter
Goalkeeper Coach..... Ian Feuer
Head Athletic Trainer..... Armando Rivas
Equipment Manager..... Raul Vargas

STADIUM INFO..... The Home Depot Center
Capacity: 27,000

BROADCAST INFORMATION

English TV..... Fox Sports West/Prime Ticket
Talent..... Jim Watson, Mark Rogondino, Jackie Pickering
English Radio..... AM 570 and KTLK 1150 AM
Talent..... Joe Tutino, Ralph Perez
Spanish Radio..... ESPN Deportes KWKW 1330 AM
Talent..... Rolando Gonzalez, Armando Aguayo

PR DIRECTORY

Director of Communications..... Patrick Donnelly (310) 630-2214
Communications Manager..... Justin Pearson (310) 630-2216
Communications Coordinator..... Jaime Cárdenas (310) 630-2215



PORTLAND TIMBERS

1844 SW Morrison
Portland, OR 97205
Phone: (503) 553-5400
Fax: (503) 553-5405
www.portlandtimbers.com

CLUB OFFICIALS

Owner and President..... Merritt Paulson
Chief Operating Officer..... Mike Golub
General Manager and Technical Director..... Gavin Wilkinson

TEAM INFORMATION

Head Coach..... John Spencer
Assistant Coaches..... Trevor James, Amos Magee
Goalkeeper Coach..... Adam Smith
Head Athletic Trainer..... Nik Wald
Equipment Manager..... Sam Younie

STADIUM INFO..... PGE Park
Capacity: TBA

BROADCAST INFORMATION

TV..... TBA
Radio..... TBA

PR DIRECTORY

Vice President of Communications..... Chris Metz (503) 553-5433
Manager, Media Relations..... Marc Kostic (503) 553-5415
Media Relations Assistant..... Rob Morse (503) 553-5529
Director of Digital Media..... Brian Costello (503) 553-5424

Chivas USA vs. LA Galaxy

All-Time Regular-Season Results

Chivas USA record: 3-12-5

Home games: 1-5-3 (8 GF, 11 GA) – Road games: 2-7-2 (10 GF, 21 GA)

04/23/2005	CHV 1 at LA 3 L	The Home Depot Center
05/28/2005	CHV 0 vs LA 2 L	The Home Depot Center
07/16/2005	CHV 0 at LA 2 L	The Home Depot Center
08/10/2005	CHV 0 vs LA 1 L	Los Angeles Memorial Coliseum
04/15/2006	CHV 1 vs LA 2 L	The Home Depot Center
06/08/2006	CHV 2 at LA 1 W	The Home Depot Center
07/15/2006	CHV 0 vs LA 0 T	The Home Depot Center
09/30/2006	CHV 0 at LA 3 L	The Home Depot Center
04/28/2007	CHV 1 at LA 3 L	The Home Depot Center
05/20/2007	CHV 1 vs LA 1 T	The Home Depot Center
08/23/2007	CHV 3 at LA 0 W	The Home Depot Center
09/13/2007	CHV 3 vs LA 0 W	The Home Depot Center
04/26/2008	CHV 2 at LA 5 L	The Home Depot Center
07/10/2008	CHV 1 at LA 1 T	The Home Depot Center
08/14/2008	CHV 2 vs LA 2 T	The Home Depot Center
04/11/2009	CHV 0 at LA 0 T	The Home Depot Center
07/11/2009	CHV 0 vs LA 1 L	The Home Depot Center
08/29/2009	CHV 0 at LA 1 L	The Home Depot Center
04/01/2010	CHV 0 at LA 2 L	The Home Depot Center
10/03/2010	CHV 1 vs LA 2 L	The Home Depot Center

All-Time Postseason Results

04/11/2009	CHV 0 at LA 0 T	The Home Depot Center
07/11/2009	CHV 0 vs LA 1 L	The Home Depot Center





REAL SALT LAKE

9256 State Street
Sandy, UT 84070
Phone: (801) 727-2701
Fax: (801) 727-1459
www.RealSaltLake.com

HONORS

MLS Cup Champions:
2009
CONCACAF Champions
League Group A Winners:
2010

CLUB OFFICIALS

Founder/Co-Owner David W. Checketts, Chairman, SCP Worldwide
Co-Owner Dell Loy Hansen
President Bill Manning
SVP/General Manager Garth Lagerwey

TEAM INFORMATION

Head Coach Jason Kreis
Assistant Coaches Jeff Cassar, Miles Joseph, C.J. Brown
Head Athletic Trainer Tyson Pace
Equipment Manager Mike Rigby

STADIUM INFO Rio Tinto Stadium
Capacity: 20,213

BROADCAST INFORMATION

TV KUTV (CBS) Ch. 2 / KMYU (IND) Ch. 2.2;
Ch. 12 (Dish Network, DirecTV); Ch. 22 (Comcast)
Talent David James, Brian Dunseth
English Radio ESPN 700 AM (KALL)
Talent Bill Riley, Brian Kamler, Spencer Checketts
Spanish Radio ESPN Deportes 1600 AM / 106.1 FM
Talent Nelson Moran

PR DIRECTORY

Director, Public Affairs & Broadcasting Trey Fitz-Gerald (801) 727-2717
Asst. Director, Soccer Media Services John Koluder (801) 727-2716



SAN JOSE EARTHQUAKES

451 El Camino Real
Suite 220
Santa Clara, CA 95050
Phone: (408) 556-7700
Fax: (408) 260-6802
www.sjearthquakes.com

CLUB OFFICIALS

Investor/Operator Lew Wolff
President David Kaval

TEAM INFORMATION

Head Coach Frank Yallop
Assistant Coaches Mark Watson, Ian Russell, Jason Batty
Head Athletic Trainer Bruce Morgan
Equipment Manager Jose Vega
Team Administrator Joe Dincecco

STADIUM INFO Buck Shaw Stadium
Capacity: 10,500

BROADCAST INFORMATION

English TV Comcast SportsNet Bay Area/California
Spanish Radio KZSF 1370

PR DIRECTORY

Sr. Director of Broadcasting &
Communications Jed Mettee (408) 556-7723
Coordinator, Communications and
Web Content Jordan Stepp (408) 556-7705

Chivas USA vs. Real Salt Lake

All-Time Regular-Season Results

Chivas USA record: 9-5-4

Home games: 7-2-1 (20 GF, 6 GA) – Road games: 2-3-3 (9 GF, 14 GA)

05/07/2005	CHV 1 vs RSL 0 W	The Home Depot Center
05/18/2005	CHV 0 at RSL 2 L	Rice-Eccles Stadium
07/09/2005	CHV 5 vs RSL 1 W	The Home Depot Center
08/06/2005	CHV 1 at RSL 2 L	Rice-Eccles Stadium
04/02/2006	CHV 3 vs RSL 0 W	The Home Depot Center
07/04/2006	CHV 0 at RSL 0 T	Rice-Eccles Stadium
07/26/2006	CHV 3 at RSL 3 T	Rice-Eccles Stadium
10/15/2006	CHV 1 vs RSL 1 T	The Home Depot Center
04/21/2007	CHV 4 vs RSL 0 W	The Home Depot Center
08/26/2007	CHV 1 vs RSL 0 W	The Home Depot Center
10/06/2007	CHV 3 at RSL 2 W	Rice-Eccles Stadium
04/05/2008	CHV 3 vs RSL 1 W	The Home Depot Center
06/14/2008	CHV 0 vs RSL 1 L	The Home Depot Center
09/20/2008	CHV 1 at RSL 0 W	Rice-Eccles Stadium
05/09/2009	CHV 1 vs RSL 0 W	The Home Depot Center
08/26/2009	CHV 0 at RSL 4 L	Rio Tinto Stadium
05/22/2010	CHV 1 vs RSL 2 L	The Home Depot Center
07/24/2010	CHV 1 at RSL 1 T	Rio Tinto Stadium

All-Time Postseason Results

11/01/2008	CHV 0 at RSL 1 L	Rio Tinto Stadium
11/08/2008	CHV 2 vs RSL 2 T	The Home Depot Center

Chivas USA vs. San Jose Earthquakes

All-Time Regular-Season Results

Chivas USA record: 4-3-4

Home games: 2-1-3 (8 GF, 7 GA) – Road games: 2-2-1 (5 GF, 9 GA)

04/09/2005	CHV 3 at SJ 3 T	Spartan Stadium
06/12/2005	CHV 1 vs SJ 1 T	The Home Depot Center
09/10/2005	CHV 0 at SJ 3 L	Spartan Stadium
09/17/2005	CHV 1 vs SJ 2 L	The Home Depot Center
07/05/2008	CHV 1 vs SJ 0 W	The Home Depot Center
08/23/2008	CHV 0 vs SJ 0 T	The Home Depot Center
10/11/2008	CHV 1 at SJ 0 W	Buck Shaw Stadium
05/02/2009	CHV 1 at SJ 0 W	Buck Shaw Stadium
10/17/2009	CHV 2 vs SJ 2 T	The Home Depot Center
04/24/2010	CHV 3 vs SJ 2 W	The Home Depot Center
10/20/2010	CHV 0 at SJ 3 L	Buck Shaw Stadium



SEATTLE SOUNDERS FC

12 Seahawks Way
Renton, WA 98056
Phone: (425) 203-8000
Fax: (425) 203-8040
www.SoundersFC.com

HONORS
U.S. Open Cup Champions:
2009

CLUB OFFICIALS

Majority Owner Joe Roth
Owner/General Manager Adrian Hanauer
Owners Paul Allen, Drew Carey
President Peter McLoughlin

TEAM INFORMATION

Head Coach Sigi Schmid
Assistant Coaches Brian Schmetzer, Ezra Hendrickson
Goalkeeper Coach Tom Dutra

STADIUM INFO Qwest Field
Capacity: 35,500

BROADCAST INFORMATION

English TV Belo Broadcasting (KING 5 & KONG 6/16)
English Radio 97.3 KIRO FM
Talent Arlo White
Spanish TV KUNS 51 & THIS-TV 4.2
Talent Jaime Mendez, Hugo Alcaraz-Cueller
Spanish Radio Homero 1210 AM
Talent Rene Aleman, Victor Hernandez, Mario Rodriguez

PR DIRECTORY

Director of Communications Frank MacDonald (425) 203-8310
Director of Corporate Communications Suzanne Lavender (425) 203-8024
Communications Assistant Michael Ferris (425) 203-8313
Communications Assistant Jeff Garza (425) 203-8021



VANCOUVER WHITECAPS FC

550 - 375 Water Street
Vancouver, BC V6B 5C6
Phone: 604.669.WAVE (9283)
Fax: (604) 684-5173
www.whitecapsfc.com

CLUB OFFICIALS

Owners Greg Kerfoot, Steve Luczo, Jeff Mallett, & Steve Nash
Chief Executive Officer Paul Barber
President Bob Lenarduzzi

TEAM INFORMATION

Head Coach Teitur Thordarson
Assistant Coaches Colin Miller, Denis Hamlett
Goalkeeper Coach Mike Salmon
Equipment Manager Ed Georgica
Team Administrator Ryan Kellins

STADIUM INFO Empire Field
Capacity: 21,000

BROADCAST INFORMATION

TV TBD
Radio TBD

PR DIRECTORY

Manager, Media Relations & Broadcast Nathan Vanstone (604) 629-2251

Chivas USA vs. Seattle Sounders FC

All-Time Regular-Season Results

Chivas USA record: 2-1-2

Home games: 2-0-1 (3 GF, 0 GA) – Road games: 0-1-1 (1 GF, 2 GA)

04/18/2009	CHV 2 vs SEA 0 W	The Home Depot Center
06/06/2009	CHV 1 vs SEA 0 W	The Home Depot Center
09/19/2009	CHV 0 at SEA 0 T	Qwest Field
08/14/2010	CHV 0 vs SEA 0 T	The Home Depot Center
10/15/2010	CHV 1 at SEA 2 L	Qwest Field





CHICAGO FIRE

7000 S. Harlem Avenue
Bridgeview, IL 60455
Phone: (708) 594-7200
Fax: (708) 496-6050
www.chicago-fire.com

HONORS

MLS Cup Champions:
1998
U.S. Open Cup
Champions:
1998, 2000, 2003
Supporters' Shield
Winners: 2003

CLUB OFFICIALS

Investor/Operator Andrew Hauptman / Andell Holdings, Inc.
President Julian Posada

TEAM INFORMATION

Head Coach Carlos de los Cobos
Assistant Coach Leo Percovich
Head Athletic Trainer Bo Leonard
Equipment Manager Charles Raycroft

STADIUM INFO Toyota Park
Capacity: 20,000

BROADCAST INFORMATION

English TV TBD
Spanish Radio TBD

PR DIRECTORY

Media Relations Manager Brendan Hannan (708) 496-6725
Web Specialist Scott Sandalow (708) 496-6796
Social Media Specialist/Team Writer Jeff Crandall (708) 708-6753



COLUMBUS CREW

One Black & Gold Blvd.
Columbus, OH 43211
Phone: (614) 447-2739
Fax: (614) 447-4109
www.thecrew.com

HONORS

MLS Cup Champions:
2008
U.S. Open Cup Champions:
2002
Supporters' Shield
Winners: 2004, 2008, 2009

CLUB OFFICIALS

Investor/Operator The Hunt Family and a group of local investors
President, Hunt Sports Group John Wagner
President & General Manager Mark McCullers

TEAM INFORMATION

Head Coach Robert Warzycha
Assistant Coaches Ricardo Iribarren, Mike Lapper, Vadim Kirillov
Head Athletic Trainer Dave Lagow
Equipment Manager Rusty Wummel

STADIUM INFORMATION Columbus Crew Stadium
Capacity: 20,145

BROADCAST INFORMATION

Local Television ONN-TV
English Radio 610 WTVN
Spanish Radio WVKO-FM La Mega 103.1

PR DIRECTORY

Sr. Director of Communications Dave Stephany (614) 447-4190
Communications Manager Marco Rosa (614) 447-4176

Chivas USA vs. Chicago Fire

All-Time Regular-Season Results

Chivas USA record: 4-6-2

Home games: 2-3-1 (7 GF, 9 GA) – Road games: 2-3-1 (6 GF, 9 GA)

06/04/2005	CHV 2 at CHI 5 L	Soldier Field
07/02/2005	CHV 0 vs CHI 1 L	The Home Depot Center
05/27/2006	CHV 1 vs CHI 0 W	The Home Depot Center
08/12/2006	CHV 2 at CHI 1 W	Toyota Park
06/09/2007	CHV 1 at CHI 0 W	Toyota Park
09/29/2007	CHV 1 vs CHI 1 T	The Home Depot Center
06/19/2008	CHV 2 vs CHI 0 W	The Home Depot Center
08/02/2008	CHV 0 at CHI 1 L	Toyota Park
05/28/2009	CHV 2 vs CHI 3 L	The Home Depot Center
10/22/2009	CHV 0 at CHI 1 L	Toyota Park
05/01/2010	CHV 1 at CHI 1 T	Toyota Park
10/23/2010	CHV 1 vs CHI 4 L	The Home Depot Center

Chivas USA vs. Columbus Crew

All-Time Regular-Season Results

Chivas USA record: 6-4-2

Home games: 5-1-0 (11 GF, 6 GA) – Road games: 1-3-2 (7 GF, 9 GA)

09/03/2005	CHV 0 vs CLB 3 L	The Home Depot Center
10/01/2005	CHV 1 at CLB 0 W	Columbus Crew Stadium
06/18/2006	CHV 2 vs CLB 0 W	The Home Depot Center
06/24/2006	CHV 1 at CLB 1 T	Columbus Crew Stadium
05/12/2007	CHV 1 at CLB 1 T	Columbus Crew Stadium
07/14/2007	CHV 2 vs CLB 1 W	The Home Depot Center
04/12/2008	CHV 3 at CLB 4 L	Columbus Crew Stadium
05/31/2008	CHV 2 vs CLB 0 W	The Home Depot Center
04/05/2009	CHV 2 vs CLB 1 W	The Home Depot Center
06/14/2009	CHV 1 at CLB 2 L	Columbus Crew Stadium
05/15/2010	CHV 0 at CLB 1 L	Columbus Crew Stadium
07/31/2010	CHV 3 vs CLB 1 W	The Home Depot Center



D.C. UNITED

2400 East Capitol St. SE
Washington, DC 20003
Phone: (202) 587-5000
Fax: (202) 587-5400
www.dcunited.com

HONORS

MLS Cup Champions:
1996, 1997, 1999, 2004
U.S. Open Cup Champions:
1996
CONCACAF Champions
Cup Winners: 1998
Interamerican Cup Winners:
1998
Supporters' Shield Winners:
1997, 1999, 2006

CLUB OFFICIALS

Executive Chairman..... Will Chang
President and CEO..... Kevin Payne
Executive Vice President..... Stephen Zack
General Manager..... Dave Kasper

TEAM INFORMATION

Head Coach..... Ben Olsen
Assistant Coaches..... Chad Ashton, Pat Onstad
Athletic Trainer/Strength & Conditioning..... Brian Goodstein
Equipment Manager..... David Brauzer

STADIUM INFO..... RFK Stadium
Capacity: 46,686

BROADCAST INFORMATION

TV..... Comcast SportsNet
Talent..... Dave Johnson, Thomas Rongen
Spanish Radio..... La Nueva 87.7 FM
Talent..... Herbert Baires

PR DIRECTORY

Director, Marketing Communications..... Kyle Sheldon (202) 587-5450
Manager, Media Relations..... Alex Caulfield (202) 587-5429



HOUSTON DYNAMO

1001 Avenida de
las Americas
Ste. 200
Houston, TX 77010
Phone: (713) 276-7500
Fax: (713) 276-7572
www.HoustonDynamo.com

HONORS

MLS Cup Champions:
2006

CLUB OFFICIALS

Investor/Operators..... AEG, Brenner International Group, Golden Boy Promotions
President, Business Operations..... Chris Canetti

TEAM INFORMATION

Head Coach..... Dominic Kinnear
Assistant Coaches..... Wade Barrett, Steve Ralston
Goalkeeper Coach..... Tim Hanley
Head Athletic Trainer..... Theron Enns
Equipment Manager..... Michael Porter

STADIUM INFO..... Robertson Stadium
Capacity: 32,000

BROADCAST INFORMATION

English TV..... TBA
Talent..... Glenn Davis, James Clarkson
Spanish TV..... TV Informa
Talent..... TBA
English Radio..... SportsTalk 790 AM
Talent..... Jonathan Yardley
Spanish Radio..... La Ranchera 850 AM
Talent..... Daniel Mejia, Alex Parra, Ricardo Palacios

PR DIRECTORY

Senior Director, Communications..... Lester Gretsch (713) 276-7522
Communications Manager..... Jonathan Yardley (713) 276-7520
Digital Content Producer..... Jonathan Kaplan (713) 276-7588

Chivas USA vs. D.C. United

All-Time Regular-Season Results

Chivas USA record: 4-6-2

Home games: 2-2-2 (9 GF, 9 GA) – Road games: 2-4-0 (8 GF, 10 GA)

04/02/2005	CHV 0 vs DC 2 L	The Home Depot Center
08/13/2005	CHV 0 at DC 3 L	RFK Stadium
04/08/2006	CHV 0 at DC 2 L	RFK Stadium
09/03/2006	CHV 1 vs DC 2 L	The Home Depot Center
05/06/2007	CHV 1 at DC 2 L	RFK Stadium
09/06/2007	CHV 2 vs DC 2 T	The Home Depot Center
05/17/2008	CHV 3 vs DC 1 W	The Home Depot Center
10/04/2008	CHV 3 at DC 0 W	RFK Stadium
05/16/2009	CHV 2 vs DC 2 T	The Home Depot Center
10/03/2009	CHV 2 at DC 0 W	RFK Stadium
05/29/2010	CHV 2 at DC 3 L	RFK Stadium
08/29/2010	CHV 1 vs DC 0 W	The Home Depot Center

Chivas USA vs. Houston Dynamo

All-Time Regular-Season Results

Chivas USA record: 1-8-5

Home games: 1-2-3 (7 GF, 9 GA) – Road games: 0-6-2 (1 GF, 16 GA)

06/28/2006	CHV 1 vs HOU 1 T	The Home Depot Center
07/08/2006	CHV 1 at HOU 3 L	Robertson Stadium
08/26/2006	CHV 3 vs HOU 2 W	The Home Depot Center
09/17/2006	CHV 0 at HOU 0 T	Robertson Stadium
04/14/2007	CHV 0 at HOU 1 L	Robertson Stadium
06/21/2007	CHV 0 at HOU 4 L	Robertson Stadium
10/20/2007	CHV 0 vs HOU 0 T	The Home Depot Center
05/03/2008	CHV 0 at HOU 0 T	Robertson Stadium
08/20/2008	CHV 0 at HOU 4 L	Robertson Stadium
10/25/2008	CHV 1 vs HOU 1 T	The Home Depot Center
06/10/2009	CHV 0 at HOU 1 L	Robertson Stadium
10/25/2009	CHV 2 vs HOU 3 L	The Home Depot Center
04/17/2010	CHV 0 at HOU 3 L	Robertson Stadium
05/08/2010	CHV 0 vs HOU 2 L	The Home Depot Center

All-Time Postseason Results

10/22/2006	CHV 2 vs HOU 1 W	The Home Depot Center
10/29/2006	CHV 0 at HOU 2 L	Robertson Stadium



SPORTING KANSAS CITY

210 W. 19th Terrace
Kansas City, MO 64108
Phone: (913) 387-3400
Fax: (913) 387-3401
www.sportingkc.com

HONORS

MLS Cup Champions: 2000
Supporters' Shield
Winners: 2000
U.S. Open Cup Champions:
2004

CLUB OFFICIALS

Owners Neal Patterson, Cliff Illig, Robb Heineman, Greg Maday, Pat Curran

TEAM INFORMATION

Manager/Technical Director Peter Vermes
Assistant Coaches Octavio Zambrano, Kerry Zavagnin, Zoran Savic
Goalkeeping Coach John Pascarella
Head Athletic Trainer Chet North
Head Equipment Manager Mike Flaherty

STADIUM INFO Sporting Park
Capacity: 18,467

BROADCAST INFORMATION

TV KSMO-TV (CBS Affiliate)
Talent Sasha Victorine
Spanish Radio TBD

PR DIRECTORY

VP of Communications Rob Thomson (913) 387-3405
Public Relations Manager Dave Borchardt (913) 387-3423
Video Operations Jake Yadrich (913) 387-3883
Digital Strategist Kyle Rogers (913) 387-3443



NEW ENGLAND REVOLUTION

One Patriots Place
Foxborough, MA 02035
Phone: (877) 438-7387
www.revolutionsoccer.net

HONORS

U.S. Open Cup Champions:
2007

CLUB OFFICIALS

Investor-Operator Robert K. Kraft, Jonathan A. Kraft and the Kraft Family
President Sunil Gulati
Chief Operating Officer Brian Bilello
Vice President of Player Personnel Michael Burns

TEAM INFORMATION

Head Coach Steve Nicol
Assistant Coach Stephen Myles
Goalkeeper Coach Remi Roy
Equipment Manager Rob Dudley

STADIUM INFORMATION Gillette Stadium
Capacity: 20,000

BROADCAST INFORMATION

TV Comcast SportsNet New England
Talent Brad Feldman, Jay Heaps, Damon Amendolara
English Radio 98.5 The Sports Hub
Talent Brad Feldman, Jay Heaps, Damon Amendolara

PR DIRECTORY

Director of Communications Lizz Summers (508) 549-0496
Communications Coordinator Alex Kantor (508) 549-0468
Communications Assistant Missy Wade (508) 384-4372

Chivas USA vs. Sporting Kansas City

All-Time Regular-Season Results

Chivas USA record: 4-5-3
Home games: 3-1-2 (8 GF, 6 GA) – Road games: 1-4-1 (8 GF, 12 GA)

06/01/2005	CHV 1 vs KC 1 T	The Home Depot Center
06/25/2005	CHV 0 at KC 3 L	Arrowhead Stadium
08/19/2006	CHV 1 vs KC 1 T	The Home Depot Center
10/07/2006	CHV 1 at KC 2 L	Arrowhead Stadium
07/29/2007	CHV 2 at KC 3 L	Arrowhead Stadium
09/22/2007	CHV 2 vs KC 1 W	The Home Depot Center
08/09/2008	CHV 2 at KC 3 L	CommunityAmerica Ballpark
09/27/2008	CHV 2 vs KC 1 W	The Home Depot Center
05/23/2009	CHV 1 at KC 1 T	CommunityAmerica Ballpark
10/10/2009	CHV 2 vs KC 0 W	The Home Depot Center
07/10/2010	CHV 2 at KC 0 W	CommunityAmerica Ballpark
09/19/2010	CHV 0 vs KC 2 L	The Home Depot Center

All-Time Postseason Results

10/27/2007	CHV 0 at KC 1 L	Arrowhead Stadium
11/03/2007	CHV 0 vs KC 0 T	The Home Depot Center

Chivas USA vs. New England Revolution

All-Time Regular-Season Results

Chivas USA record: 5-5-2
Home games: 4-1-1 (9 GF, 3 GA) – Road games: 1-4-1 (6 GF, 11 GA)

04/30/2005	CHV 0 at NE 1 L	Gillette Stadium
07/22/2005	CHV 1 vs NE 0 W	The Home Depot Center
05/13/2006	CHV 1 at NE 3 L	Gillette Stadium
08/06/2006	CHV 1 vs NE 1 T	The Home Depot Center
06/30/2007	CHV 2 vs NE 0 W	The Home Depot Center
07/07/2007	CHV 1 at NE 1 T	Gillette Stadium
05/11/2008	CHV 1 vs NE 2 L	The Home Depot Center
09/11/2008	CHV 0 at NE 4 L	Gillette Stadium
07/19/2009	CHV 0 at NE 2 L	Gillette Stadium
09/13/2009	CHV 2 vs NE 0 W	The Home Depot Center
05/05/2010	CHV 4 at NE 0 W	Gillette Stadium
09/10/2010	CHV 2 vs NE 0 W	The Home Depot Center



NEW YORK RED BULLS

Red Bull Arena
600 Cape May Street
Harrison, NJ 0702
Phone: (201) 583-7000
Fax: (201) 583-7055
www.nyredbulls.com

CLUB OFFICIALS

Investor/Operator Red Bull GmbH
General Manager/Sporting Director Erik Soler
Managing Director Erik Stover

TEAM INFORMATION

Head Coach Hans Backe
Assistant Coaches Richie Williams, Jan Halvor Halvorsen
Goalkeeper Coach Des McAleenean
Athletic Trainer Rick Guter
Equipment Manager Fernando Ruiz

STADIUM INFORMATION

Red Bull Arena
Capacity: 25,000

BROADCAST INFORMATION

Television TBA
Talent TBA
Spanish Radio TBA
Talent TBA

PR DIRECTORY

Vice President, Communications and
Community Relations Jurgen Mainka (973) 268-7247
Director of Communications Brian Tsao (973) 268-7246
Senior Director of Hispanic Communications Ernesto Motta (973) 268-7244
Manager of Hispanic Communications Robert Sierra (973) 268-7242
Manager, New Media Michael Antonaccio (927) 268-7243



PHILADELPHIA UNION

2501 Seaport Drive
Switch House Suite 500
Chester, PA 19013
(610) 497-1657
www.philadelphiaunion.com

CLUB OFFICIALS

Chairman Jay Sugarman
CEO & Operating Partner Nick Sakiewicz
Investors/Owners Christopher Buccini, Robert Buccini,
David Pollin, Weston Solutions, Inc.

TEAM INFORMATION

Head Coach Peter Novak
Assistant Coach/Goalkeeper Coordinator Rob Vartughian
Equipment Manager Tim Cook

STADIUM INFORMATION

PPL Park
Capacity: 18,500

BROADCAST INFORMATION

Television 6abc
Talent J.P. Dellacamera
Radio TBA

PR DIRECTORY

Director of New Media and Communications Judah Levine (610) 497-6287
Manager of Communications Aimee Cicero (610) 497-8186
Press Officer Cristina Maillo-Belda (610) 497-8187

Chivas USA vs. New York Red Bulls

All-Time Regular-Season Results

Chivas USA record: 4-4-4

Home games: 2-1-3 (7 GF, 4 GA) – Road games: 2-3-1 (11 GF, 10 GA)

08/21/2005	CHV 3 at MET 3 T	Giants Stadium
10/16/2005	CHV 0 vs MET 2 L	The Home Depot Center
04/29/2006	CHV 0 vs NY 0 T	The Home Depot Center
05/20/2006	CHV 4 at NY 5 L	Giants Stadium
07/26/2007	CHV 2 at NY 0 W	Giants Stadium
09/09/2007	CHV 3 vs NY 0 W	The Home Depot Center
06/05/2008	CHV 0 at NY 1 L	Giants Stadium
06/28/2008	CHV 1 vs NY 1 T	The Home Depot Center
08/15/2009	CHV 2 at NY 0 W	Giants Stadium
09/26/2009	CHV 1 vs NY 1 T	The Home Depot Center
04/10/2010	CHV 2 vs NY 0 W	The Home Depot Center
06/05/2010	CHV 0 at NY 1 L	Red Bull Arena

Chivas USA vs. Philadelphia Union

All-Time Regular-Season Results

Chivas USA record: 0-1-1

Home games: 0-0-1 (1 GF, 1 GA) – Road games: 0-1-0 (0 GF, 3 GA)

07/03/2010	CHV 1 vs PHI 1 T	The Home Depot Center
09/25/2010	CHV 0 at PHI 3 L	PPL Park



TORONTO FC

170 Princes' Blvd
Toronto, ON M6K 3C3
Phone: (416) 263-5700
Fax: (416) 815-5452
www.torontofc.ca

CLUB OFFICIALS

Investor/Operator Maple Leaf Sports & Entertainment Ltd.
Chairman of the Board Lawrence M. Tanenbaum
President/CEO Richard Peddie

TEAM INFORMATION

Head Coach Aron Winter
First Assistant Coach Bob de Klerk
Goalkeeper Coach Mike Toshack
Equipment Manager Malcolm Phillips

STADIUM INFORMATION

BMO Field
Capacity: 21,859

BROADCAST INFORMATION

English TV Go!TV Canada
Talent Luke Wileman, Lee Godfrey, Andi Petrillo,
English Radio The FAN 590
Talent Dan Dunleavy, Bob Iarusti

PR DIRECTORY

Manager, Media Relations Luke Wileman (416) 815-5400 ext. 5375
Coordinator, Media Relations Mike Masaro (416) 815-5400 ext. 5399

Chivas USA vs. Toronto FC

All-Time Regular-Season Results

Chivas USA record: 6-2-0

Home games: 4-0-0 (9 GF, 1 GA) – Road games: 2-2-0 (6 GF, 4 GA)

04/07/2007	CHV 2 vs TOR 0 W	The Home Depot Center
08/18/2007	CHV 2 at TOR 0 W	BMO Field
08/30/2008	CHV 2 vs TOR 1 W	The Home Depot Center
09/06/2008	CHV 3 at TOR 1 W	BMO Field
04/22/2009	CHV 0 at TOR 1 L	BMO Field
08/22/2009	CHV 2 vs TOR 0 W	The Home Depot Center
08/07/2010	CHV 1 at TOR 2 L	BMO Field
10/09/2010	CHV 3 vs TOR 0 W	The Home Depot Center



I. COMPOSICIÓN DE LAS NÓMINAS EN LA MLS

La nómina del primer equipo de un club de la Major League Soccer se compone con hasta 30 jugadores. Todos los 30 jugadores son elegibles para ser seleccionados al plantel de 18 jugadores de cada jornada durante la temporada regular y la Liguilla.

Salario y Presupuesto:

- Los jugadores ocupando los cupos del 1 al 20 en la nómina cuentan contra el presupuesto 2011 del club de \$2,675,000, y son referidos colectivamente como los jugadores asalariados por el presupuesto del club.
 - Los cupos en la nómina 19 y 20 no son requeridos de llenar, y los clubes pueden repartir su presupuesto salarial en solo 18 jugadores asalariados por el presupuesto. Un presupuesto salarial mínimo puede ser imputado contra el presupuesto salarial de un equipo por cada cupo debajo de los 18 que no ha sido llenado en la nómina de mayores.
 - El cargo máximo presupuestal por un jugador es de \$335,000.*
 - Un Jugador Franquicia toma \$335,000 del presupuesto del club, a menos de que el jugador se integre al plantel en la mitad de la temporada, en cual caso el cargo presupuestal será de \$167,500.
- * Vea la sección titulada Adjudicación Monetaria, bajo el título Mecanismo de Adquisiciones de Jugadores, para los detalles en cómo reducir el monto de un jugador que va contra el presupuesto del club.
- Los jugadores ocupando los cupos 21 al 30 no se incluyen en el presupuesto del club, y son referidos colectivamente como los jugadores no incluidos en el presupuesto del club (un máximo de 10 por club).
 - Todos los jugadores del programa Generación adidas son jugadores no incluidos en el presupuesto.
- Los jugadores ocupando los cupos del 1 al 24 ganarán al menos \$42,000 en 2011.
- Los jugadores ocupando los cupos 25 al 30 ganarán al menos \$32,600 en 2011.
 - Los clubes pueden elegir dejar hasta dos de estos (25-30) cupos vacantes y usar \$35,000 de cada cupo no usado como dinero de asignación.
 - Los clubes pueden contratar hasta dos jugadores de las Fuerzas Básicas con contratos del programa Generación adidas.

Designaciones de edad:

- Cualquier jugador ganando \$32,600 debe tener menos de 25 años de edad (no cumple 25 años o más en el 2011).

Jugadores Nacionales / Internacionales:

- En el 2011, un total de 144 cupos internacionales son divididos entre los 18 clubes. Cada club empezó con ocho cupos internacionales, los cuales son intercambiables. No hay límite en el número de cupos internacionales en la nómina de cada club.
 - Los cupos restantes de la nómina deben pertenecer a jugadores nacionales. Para los clubes con base en los Estados Unidos, un jugador nacional es un ciudadano estadounidense, un residente permanente (con tarjeta de residencia), o alguien bajo estatus especial (asilo político, refugiado).
- Los dos clubes con base en Canadá – Toronto FC and Vancouver Whitecaps FC – empezaron con ocho cupos internacionales, pero sus cupos nacionales pueden ser ocupados con jugadores canadienses o estadounidenses.
 - Los clubes de la MLS con base en Canadá están requeridos a tener como mínimo tres jugadores canadienses en sus nóminas.
 - Los jugadores con derechos legales para trabajar en Canadá son considerados como jugadores nacionales de Canadá (ejemplo: ciudadano canadiense, residente permanente, parte de un grupo protegido).

NOTA: Los términos jugadores de las Fuerzas Básicas y el programa Generación adidas son usados para describir mecanismos por los cuales los jugadores son adquiridos. Estos no son designaciones en la nómina. Todos los cupos en la nómina son determinados por su compensación y/o edad como fue descrito anteriormente.

II. MÉTODOS DE ADQUISICIÓN DE JUGADORES

Los clubes de la MLS pueden adquirir jugadores y colocarlos en sus nóminas bajo los siguientes mecanismos:

(A) RANKING DE ADJUDICACIONES

El ranking de adjudicaciones es el mecanismo usado para determinar que club en la MLS se le otorgará el primer puesto para adquirir un seleccionado de los Estados Unidos que firma con la MLS luego de que haya jugado internacionalmente o un ex-jugador de la MLS que regresa a la Liga luego de haber fichado por un club en el extranjero por un valor de traspaso. Los rankings también pueden ser usados en el evento que dos o más clubes someten una solicitud por un mismo jugador el mismo día. El ranking es en orden reverso a la culminación de la temporada 2010, teniendo en cuenta la Liguilla.

Una vez que un equipo utilice su ubicación de adjudicación para adquirir a un jugador, será colocado al final de la lista. La misma posición de la lista se puede intercambiar, pero como parte de la compensación debe incluir la ubicación del otro equipo en el ranking. En todo momento, cada club es asignado únicamente una posición en el ranking. Las ubicaciones serán reajustadas al final de cada temporada de la MLS.

Adjudicación Monetaria

Adjudicación monetaria es un recurso disponible para todos los clubes, además de sus presupuestos salariales respectivos.

Un club recibe una adjudicación monetaria por varias razones:

- (1) Por no clasificar a la Liguilla de la MLS;
- (2) Por la transferencia de un jugador al extranjero y que envuelva una transferencia de traspaso;
- (3) Debido a expansión;
- (4) Clasificación a la Liga Campeones CONCACAF;

Cada año el Comité de Competición de la MLS determina el monto de adjudicación monetaria que se hará disponible a cada equipo. Las adjudicaciones monetarias pueden ser intercambiadas entre los equipos. Las adjudicaciones monetarias no cuentan contra el presupuesto salarial de los equipos y pueden ser utilizadas:

- Para contratar nuevos jugadores a la MLS (es decir, un jugador que no jugó en la MLS en la temporada previa).
- Para renovar el contrato de un jugador actual en la MLS, sujeto a la aprobación de la Liga.
- Para bajar el monto salarial de un jugador debajo del máximo de la Liga, que es de \$335,000.
- En conexión con un jugador cuando existe la posibilidad de adquirir sus derechos o cuyo contrato está siendo extendido por segundo año siempre y cuando el jugador haya sido nuevo para la MLS el año inmediatamente anterior.



NOTA: Para proteger los intereses de la MLS y sus clubes durante negociaciones con jugadores potenciales o clubes en otras ligas, la suma de adjudicación monetaria de cada club no será hecho público. (Similamente, la mayoría de clubes en otros países no anuncian el monto de dinero que planean gastar durante un período de transferencia.)

(B) JUGADOR FRANQUICIA

La norma del Jugador Franquicia le permite a los clubes contratar hasta tres jugadores con salarios que superan el tope salarial del club y cuyo costo adicional será responsabilidad financiera del club que lo contrató. Los cupos para los Jugadores Franquicia pueden ser usados para adquirir jugadores nuevos en la MLS o retener jugadores actuales en la MLS, sujeto a la aprobación de la Liga.

En el 2011, el presupuesto salarial de un Jugador Franquicia será de \$335,000, a menos de que el jugador se una a su club en la mitad de la temporada, en cual caso, su presupuesto salarial será de \$167,500.

Cada club tiene dos cupos para Jugadores Franquicia, y pueden "comprar" un cupo adicional para Jugador Franquicia por el monto de \$250,000 que será repartido como adjudicación monetaria entre todos los clubes que no tengan tres Jugadores Franquicia. Las plazas de Jugador Franquicia no pueden ser intercambiadas.

Los clubes tienen la opción de "bajar el monto" contra el presupuesto salarial de un Jugador Franquicia, usando el mecanismo de adjudicación monetaria. El cargo reducido no será menos de \$150,000.

(C) SUPERDRAFT

El SuperDraft de la MLS 2011, llevado a cabo el 13 de enero en Baltimore, Md., consistió de tres rondas de 18 selecciones para un total de 54 selecciones de jugadores. Un draft suplementario fue llevado a cabo el 18 de enero vía teleconferencia y tuvo tres rondas.

La mayoría de jugadores participando en el draft son universitarios NCAA que ya no cuentan con elegibilidad universitaria. Jugadores bajo el contrato Generación adidas, y jugadores internacionales no universitarios también son elegibles para ser seleccionados en el SuperDraft y draft suplementario. Los clubes pueden nominar jugadores para la lista de jugadores elegibles para el draft, y sólo jugadores de esa lista pueden ser elegidos.

Generación adidas es un programa conjunto entre la MLS y adidas que está dedicado a desarrollar talento nacional en un ambiente profesional. Cada año, un puñado de jugadores universitarios y de las selecciones juveniles son contratados a la liga y hechos disponibles en el SuperDraft a través de este programa. Los jugadores Generación adidas también reciben una contribución monetaria para su educación.

Orden del Draft: A través del Draft de Prioridad de Expansión, los Vancouver Whitecaps FC ganaron la primera ubicación en el SuperDraft MLS 2011 mientras que los Portland Timbers fueron seleccionados como segundos. Las siguientes seis selecciones fueron para los clubes que no clasificaron a la Liguilla en el 2010, empezando por el club que registró menos puntos en la temporada regular (3 puntos por victoria, 1 empate). Las ocho posiciones restantes son clasificadas basándose en el menor número de puntos conseguidos en la temporada regular entre los clubes que fueron eliminados en la misma ronda de la Liguilla.

A menos de que sea seleccionado después de ser dado de baja, un jugador que es seleccionado por un club por medio del SuperDraft y que no firmó con la Liga, es colocado en la lista de protegidos universitarios del club hasta el segundo 31 de diciembre inmediatamente después del draft en cuestión. Entonces el club pierde los derechos sobre el jugador.

(D) INTERCAMBIOS

Los jugadores, las selecciones durante el SuperDraft y el draft suplementario, las adjudicaciones monetarias, y plazas para jugadores internacionales pueden ser intercambiados mientras sean aprobados por la oficina central de la MLS, dado que toda regla necesaria y el límite salarial sea respetado y que el canje sea consumado durante el período válido de transferencias. El último período de intercambios concluirá el 15 de septiembre, 2011 a las 5 p.m. ET. (Fecha límite de intercambios).

(E) FICHAJES DE DESCUBRIMIENTO

Los clubes pueden disponer de jugadores que aún no tengan contrato con la MLS ni que sean sujetos a los mecanismos de adjudicación o lotería.

Cada club tiene la oportunidad de fichar a seis (6) jugadores a contratos de descubrimiento por temporada (los equipos de expansión tienen derecho a diez fichajes de descubrimiento en su temporada inaugural). Los equipos pueden tener hasta diez (10) solicitudes de fichajes de descubrimiento con jugadores sin contrato en cualquier momento, y podrán sumar o remover futbolistas en cualquier momento. El último día para fichajes de jugadores a contratos de descubrimiento es el 15 de septiembre de 2011, coincidiendo así con la fecha límite de cambios a la nómina e intercambios.

Los seis cupos de fichajes de descubrimiento podrán ser utilizados sólo en la nómina de mayores. Si varios clubes reclaman a un mismo jugador usando este mecanismo, el primer club que solicitó el fichaje tendrá los primeros derechos sobre el jugador. Las solicitudes de fichajes de descubrimiento se vencen al final de cada temporada.

Si un jugador no llegó a un acuerdo con la Liga durante la temporada, el club que primero solicitó el jugador mantiene el derecho sobre el jugador en el evento en que el jugador sea contratado después por la Liga.

NOTA: Para proteger los intereses de los clubes de la MLS en cuanto a la búsqueda de talentos y negociaciones con posibles jugadores, la Liga no publicará los nombres de aquellos futbolistas que se encuentren en las listas de descubrimiento, ni especificará si ha habido alguna solicitud para fichar a algún jugador.

(F) CONTRATACIONES DE JUGADORES DE LAS FUERZAS BÁSICAS

Un club puede contratar a un jugador a su primer contrato profesional sin someterlo al SuperDraft de la MLS, si el jugador ha entrenado por al menos un año en las divisiones inferiores del club y cumple con los requerimientos de la Liga. Los jugadores uniéndose a la MLS a través de este mecanismo son conocidos como jugadores de las Fuerzas Básicas.

No hay límite para el número de jugadores de las Fuerzas Básicas que un club puede contratar en un año.

(G) DRAFT DE LA MLS

El Draft de la MLS 2011 comenzará después de la Copa MLS. El orden de prioridad para el Draft es el orden al reverso del final del 2011, teniendo en cuenta la Liguilla.

En la primera etapa del Draft estarán disponibles, para todos los equipos:

1. Aquellos jugadores de por lo menos 23 años de edad con un mínimo de tres años de experiencia en la MLS, y cuya opción de contrato no haya sido ejercida por su club (disponibles con una opción de salario para 2012).
2. Aquellos jugadores de por lo menos 25 años de edad con un mínimo de cuatro años de experiencia en la MLS, quienes están fuera de contrato, y su club no desea renovar el contrato al mismo monto salarial (disponibles al menos con el mismo salario de 2011).
3. Aquellos jugadores de por lo menos 30 años de edad, con un mínimo de ocho años de experiencia en la MLS, quienes están fuera de contrato, y su club no desea renovar el contrato (disponibles al menos por 105% de su salario en 2011).

Los jugadores que no sean seleccionados por ningún equipo en la primera etapa del Draft estarán disponibles en la segunda etapa. Los equipos que seleccionen jugadores en la segunda etapa deberán negociar un nuevo contrato con el jugador seleccionado.

Aquellos jugadores que no sean seleccionados en la segunda etapa quedarán disponibles para hacer parte de cualquier equipo de la MLS, dependiendo del orden de solicitud.

(Nota: En inglés, este Draft es conocido como el Re-Entry Process, o proceso de reingreso a la liga.)

(H) RESCISIÓN DE CONTRATO

Un club puede rescindir del contrato de un jugador en cualquier momento durante la temporada regular, dejándolo así disponible para los demás equipos. El período para reclamar al jugador puesto en libertad comenzará el primer día hábil después de que la Liga les anuncie a los clubes la disponibilidad de dicho jugador. Tienen hasta las 5:00 p.m. (hora del Este) del segundo día hábil después de que comience el período para fichar dicho jugador. El período de repesca es de 48 horas.

El draft para escoger un jugador puesto en libertad – conocido como Waiver Draft en inglés – se determina siguiendo el número de puntos por juego una vez que todos los equipos hayan jugado al menos tres partidos de la liga de la MLS. Si la rescisión de contrato tiene lugar antes de que todos los clubes hayan jugado al menos tres encuentros de Liga, se dará prioridad con base en la actuación del año anterior, primero tomando en cuenta la actuación en la Liguilla, separando a los equipos eliminados durante la misma ronda acorde al número total de puntos al final de la temporada regular. Los equipos de expansión serán colocados al final de la lista.

Cuando un equipo ha seleccionado a un jugador puesto en libertad, el equipo pasará al fondo de la lista para seleccionar a más jugadores puestos en libertad durante la misma temporada, sin importar el total de sus puntos por partido. Jugadores quienes podrán ser disponibles por medio del draft de jugadores puestos en libertad son:

- (i) Un jugador puesto en libertad por un club de la MLS en la temporada actual;
- (ii) n jugador que haya completado su elegibilidad universitaria en la última temporada y quien no estuvo disponible durante el SuperDraft ni en el draft suplementario;
- (iii) Un jugador que continúe teniendo elegibilidad universitaria (y que no formó parte del SuperDraft o draft suplementario), pero la Liga a su discreción y después de haber tenido en cuenta circunstancias excepcionales determina que se le puede ofrecer un contrato al jugador;
- (iv) Un jugador que haya jugado previamente en la Liga y quien su último club de la MLS no desea ejercer sus primeros derechos sobre el jugador, excepto en caso de jugadores de la selección nacional de Estados Unidos quienes regresen al país, como fue indicado anteriormente.
- (v) Un jugador que haya sido seleccionado en el SuperDraft o en el draft suplementario, y que después de ser probado por el equipo no le sea ofrecido un contrato a más tardar el primer lunes de junio.

(I) LOTTERY

Algunos jugadores serán asignados a clubes de la MLS siguiendo el proceso de lotería. Al equipo que se le asigna un jugador por medio de la lotería en cualquier temporada no le será asignado otro jugador por medio de este mecanismo esa misma temporada a menos que o hasta que todos los clubes hayan recibido un jugador por lotería o que algún club haya decidido no participar en una lotería. Los jugadores disponibles por medio de la lotería incluyen:

- (i) Jugadores del programa *Generation adidas* contratados después del SuperDraft de la MLS;
- (ii) Jugadores elegibles para el Draft a los que se les ofreció un contrato de la MLS pero no firmaron con la Liga antes del SuperDraft.

La lotería considera el rendimiento del club en sus últimos 30 partidos de temporada regular y la más reciente actuación en la Liguilla. El equipo con el peor récord en sus últimos 30 partidos (incluyendo la previa temporada si es necesario y teniendo en cuenta su actuación en la Liguilla) tendrá la mejor probabilidad de ganar la lotería. Los equipos no están obligados a participar en una lotería. Los jugadores son asignados a clubes por medio del sistema de lotería para prevenir que un jugador pueda potencialmente manipular a cual club quiere unirse en forma estratégica.

(J) EFICHAJES DEBIDO A DESVENTAJAS EXTREMAS

Los clubes podrán sumar jugadores a sus planteles en casos de "desventajas extremas", de la siguiente manera: (1) un equipo con tres arqueros en su nómina de 30 pero que tenga menos de dos arqueros disponibles o (2) un equipo que tenga menos de 15 jugadores disponibles. Las "desventajas extremas" serán consideradas partido a partido.



(K) REEMPLAZO POR LESIÓN POR EL RESTO DE LA TEMPORADA

Un club con un jugador lesionado por el resto de temporada puede reemplazar a dicho jugador en su nómina, y a la vez es responsable por la cantidad total del salario del jugador lesionado. Un jugador podrá ser ubicado en la lista de jugadores lesionados por el resto de temporada en el momento que otro jugador haya sido firmado como su reemplazo (mientras que el club tenga espacio en su presupuesto). Los límites de jugadores internacionales se mantienen en el momento que un reemplazo por lesión se lleve a cabo (el jugador reemplazado no incluirá dichos límites).

(L) REEMPLAZO POR LESIÓN A CORTO PLAZO

Un club con un jugador lesionado por un corto periodo de tiempo puede reemplazarlo en su nómina, haciéndose responsable por la cantidad total del salario del jugador lesionado. Un jugador podrá ser ubicado en la lista de jugadores lesionados por corta duración en el momento que otro jugador haya sido firmado como su reemplazo (mientras que el club tenga espacio en su presupuesto). El jugador lesionado tendrá que permanecer fuera de los terrenos de juego por un mínimo de seis encuentros regulares de la MLS antes de poder regresar a la nómina del club. Los límites a jugadores internacionales también aplican por lesión de corta duración (sin incluir al jugador lesionado en esos límites).

NOTA: No se permite cambio al plantel del club durante el periodo iniciando el 16 de septiembre, 2011 (día después de la fecha límite de cambios a la nómina) hasta el día después de la Copa MLS. Sin embargo, un club puede obtener jugadores de acuerdo a las reglas de fichajes debido a desventajas extremas o reglamento para reemplazar jugadores lesionados o de una u otra forma legítimamente no disponible después de la fecha límite para completar la nómina. Cualquier otro reemplazo después de dicha fecha límite se aceptará en circunstancias excepcionales y queda a la discreción absoluta de la Liga.

(III.) MÉTODOS PARA DEJAR JUGADORES EN LIBERTAD

(A) PUESTO EN LIBERTAD

Los clubes pueden dejar jugadores en libertad basándose en su rendimiento en cualquier momento durante la temporada de la MLS. El cargo salarial de jugadores bajo contrato garantizado que sean puestos en libertad continuará siendo cargado a presupuesto del club, sujeto a cualquier acuerdo. Jugadores bajo contratos semi-garantizados pueden ser dejados en libertad antes del 1 de julio, de cualquier año y su cargo abrirá cupo en el presupuesto. Si un jugador bajo contrato semi garantizado es dejado en libertad después de 1 de julio, su cargo salarial contará contra el presupuesto salarial del club, y el club dejando el jugador en libertad no recibirá un reemplazo, a excepción de los mecanismos de adquisición de jugadores. En ese caso, la suma monetaria a la cual se acuerde será cobrada al club dentro de su presupuesto.

(B) TRANSFERENCIAS Y PRÉSTAMOS

Un jugador de la MLS puede ser transferido o prestado en cualquier momento a un club que no forme parte de la Liga (sujeto al periodo de transferencias de la Federación de ese equipo), sujeto al consentimiento del jugador.

Los periodos de registración – fechas donde la MLS puede solicitar el certificado de transferencia de un jugador bajo contrato en otro país – son los siguientes:

21 de enero – 15 de abril (Primer periodo)
15 de julio – 14 de agosto (Segundo periodo)

(C) VENCIMIENTO DE CONTRATO

Cuando vence el contrato de un jugador, éste no cuenta como parte del plantel ni se incluye en el presupuesto del club en cuestión. Sujeto al reglamento del Draft de la MLS, el club retiene los derechos sobre el jugador de forma indefinida después del vencimiento del contrato, solo si existieron intentos de renovar el contrato del jugador.

(D) COMPRA DE UN JUGADOR CON CONTRATO GARANTIZADO

Los equipos tienen la habilidad de negociar el final de contrato de un (I) jugador bajo contrato garantizado, de la siguiente manera:

- Un equipo puede negociar para llegar a un acuerdo económico con un (I) jugador bajo contrato garantizado (incluyendo a jugadores franquicia) durante el receso de temporada y así abrir cupo salarial dentro del presupuesto del club. El equipo en particular se hace responsable por este método de compra.
- Los equipos no podrán liberar espacio en su presupuesto con la compra del salario del jugador contratado durante la temporada. Dicha negociación será dirigida por la Liga y contará dentro del presupuesto del club, de acuerdo con los lineamientos de la MLS.

(IV.) DERECHO DE PRIMERA OPCIÓN

El derecho de primera opción garantiza a los clubes de la MLS la oportunidad de sumar un jugador a su nómina en el evento que el futbolista firme un contrato con la MLS. El derecho de primera opción aplica únicamente dentro de la MLS y no indica la propiedad del pase internacional del jugador.

JUGADORES SIN CONTRATO / CONTRATOS SIN RENOVAR: Sujeto a las reglas del Draft de la MLS, un equipo retiene los derechos deportivos sobre un jugador en forma indefinida solo si existieron intentos de renovar el contrato con el jugador.

SELECCIONADO EN EL DRAFT PERO NO FIRMADO: El jugador que fue seleccionado por un equipo durante el SuperDraft y no firmó contrato, o no se le ha ofrecido uno antes del primer lunes de junio después de probarse con el equipo y es puesto en libertad, será ubicado en la lista de protegidos universitarios del club, hasta el segundo 31 de diciembre inmediatamente después del draft en cuestión. En ese momento el club pierde los derechos sobre el jugador.

JUGADORES TRANSFERIDOS FUERA DE LA MLS: Si un equipo recibe una adjudicación monetaria como resultado de la transferencia de un jugador, el club no retiene los derechos sobre el jugador.

I. MLS ROSTER COMPOSITION

A Major League Soccer club's first team roster is comprised of up to 30 players. All 30 players are eligible for selection to each 18-player game-day squad during the regular season and playoffs.

Salary & Budget:

- Players occupying roster spots 1-20 count against the club's 2011 salary budget of \$2,675,000, and are referred to collectively as the club's Salary Budget Players.
 - Roster spots 19 and 20 are not required to be filled, and teams may spread their salary budget across only 18 Salary Budget Players. A minimum salary budget charge will be imputed against a team's salary budget for each unfilled senior roster slot below 18.
 - The maximum budget charge for a single player is \$335,000.*
 - A Designated Player counts \$335,000 against the club's salary budget, unless the player joins his club in the middle of the season, in which case his budget charge will be \$167,500.
 - * See section entitled Allocation Money below, under Player Acquisition Mechanisms, for details on buying down a player's budget charge.
- Players occupying roster spots 21-30 do not count against the club's salary budget, and are referred to collectively as the club's Off-Budget Players (maximum of 10 per team).
 - All Generation adidas players are Off-Budget players.
- Players occupying roster spots 1-24 will earn at least \$42,000 in 2011.
- Players occupying roster spots 25-30 will earn at least \$32,600 in 2011.
 - Clubs may elect to leave up to two of these roster spots (25-20) vacant and use \$35,000 for each empty spot as allocation money.
 - Clubs may sign up to two Home Grown Players to Generation adidas contracts.

Age Designations:

- Any player making \$32,600 must be under the age 25 (does not turn 25 or older in 2011).

Domestic/International:

- In 2011, a total of 144 international slots are divided among the 18 clubs. Each club began with eight international slots, which are tradable. There is no limit on the number of international slots on each club's roster.
 - The remaining roster slots must belong to domestic players. For clubs based in the United States, a domestic player is either a U.S. citizen, a permanent resident (green card holder) or the holder of other special status (e.g., refugee or asylum status).
- The two MLS clubs based in Canada – Toronto FC and Vancouver Whitecaps FC – began with eight international slots, but their domestic slots may be filled with either Canadian or U.S. domestic players.
 - MLS clubs based in Canada are required to have a minimum of three Canadian domestic players on their rosters.
 - Players with the legal right to work in Canada are considered Canadian domestic players (i.e., Canadian citizen, permanent resident, part of a protected class).

NOTE: The terms Home Grown and Generation adidas are used to describe mechanisms by which players are acquired. They are not roster designations. All players' roster slots are determined by their compensation and/or age as outlined above.

II. PLAYER ACQUISITION MECHANISMS

MLS teams may acquire players and add them to their rosters via the following mechanisms:

(A) ALLOCATION RANKING

The allocation ranking is the mechanism used to determine which MLS club has first priority to acquire a U.S. National Team player who signs with MLS after playing abroad, or a former MLS player who returns to the League after having gone to a club abroad for a transfer fee. The allocation rankings may also be used in the event two or more clubs file a request for the same player on the same day. The allocations will be ranked in reverse order of finish for the 2010 season, taking playoff performance into account.

Once the club uses its allocation ranking to acquire a player, it drops to the bottom of the list. A ranking can be traded, provided that part of the compensation received in return is another club's ranking. At all times, each club is assigned one ranking. The rankings reset at the end of each MLS League season.

Allocation Money

Allocation money is a resource available to clubs in addition to their respective salary budgets.

A club may receive allocation money for:

- (1) failure to qualify for the MLS Cup Playoffs;
- (2) the transfer of a player to a club outside of MLS for value;
- (3) expansion status;
- (4) qualification for the CONCACAF Champions League;

Each year the MLS Competition Committee determines the allocation amount to be made available to each club. Allocation money can be traded by clubs. Allocation money does not count against a club's salary budget and can be used:

- To sign players new to MLS (that is, a player who did not play in MLS during the previous season).
- To re-sign an existing MLS player, subject to League approval.
- To "buy-down" a player's salary budget charge below the League maximum of \$335,000.
- In connection with the exercise of an option to purchase a player's rights or the extension of a player's contract for the second year provided the player was new to MLS in the immediately prior year.



NOTE: To protect the interests of MLS and its clubs during discussions with prospective players or clubs in other leagues, amounts of allocation money held by each club will not be shared publicly. (Similarly, most clubs in other countries do not announce the amount of money they plan to spend during a given transfer window.)

(B) DESIGNATED PLAYER

The Designated Player Rule allows clubs to acquire up to three players whose salaries exceed their budget charges, with the club bearing financial responsibility for the amount of compensation above each player's budget charge. Designated Player slots may be used to acquire players new to MLS or to retain current MLS players, subject to League approval.

In 2011, a Designated Player's salary budget charge will be \$335,000, unless the player joins his club in the middle of the season, in which case his budget charge will be \$167,500.

Each club has two Designated Player slots, and clubs are allowed to "purchase" a third Designated Player slot for a one-time fee of \$250,000 that will be dispersed in the form of allocation money to all clubs that do not have three Designated Players.

Designated Player slots are not tradable.

Clubs have the option of "buying down" the budget charge of a Designated Player with allocation money. The reduced charge may not be less than \$150,000.

(C) SUPERDRAFT

The 2011 MLS SuperDraft, held Jan. 13 in Baltimore, Md., consisted of three rounds of 18 picks for a total of 54 player selections. A supplemental draft was held Jan. 18 via teleconference and consisted of three rounds.

The majority of draft prospects are NCAA college seniors who have exhausted their college eligibility. Generation adidas players and non-collegiate international players are also eligible for selection in the SuperDraft and supplemental draft. Clubs may nominate players for the League's draft-eligible list, and only players from that list may be selected.

Generation adidas is a joint program between MLS and adidas that is dedicated to developing exceptional domestic talent in a professional environment. Each year, a handful of top domestic underclassmen and youth national team players are signed to the league and placed in the SuperDraft through this program. Generation adidas players also receive an educational stipend.

Draft Order: Through the Expansion Priority Draft, Vancouver Whitecaps FC earned the first selection in the 2011 MLS SuperDraft while the Portland Timbers selected second. The next six selections went to clubs that did not qualify for the 2010 MLS Cup Playoffs beginning with the club with fewest regular season points (3 points per win, one point per tie). The remaining eight positions were ranked by fewest regular season points among the teams that were eliminated in the same round of the MLS Cup Playoffs.

Unless claimed on waivers, a player who was drafted by a particular team through the SuperDraft or supplemental draft and did not sign with the League, is placed on that team's "College Protected List" until the second December 31 following the draft in question, after which the team loses the rights to the player.

(D) TRADES

Players, SuperDraft and supplemental draft picks, allocation money, allocation rankings, and international player slots may all be exchanged in trades approved by the MLS League Office, provided all of the necessary rules regarding roster and salary budget compliance are met and the trade is completed during a valid trading period. No trades may occur after the Roster Freeze Deadline of September 15, 2011 at 5 p.m. ET.

(E) DISCOVERY SIGNINGS

Clubs may make discovery claims on players not yet under MLS contract who are not subject to the allocation ranking or lottery mechanisms.

Each club has the opportunity to make six discovery signings per season (expansion teams may make 10 discovery signings in their inaugural season). A club may have up to 10 discovery claims on unsigned players at any time and may remove or add players at any time. The last day for discovery player signings is September 15, 2011 – coinciding with the roster freeze date and trade deadline.

The six discovery signings can be used to fill senior roster spots only. If multiple clubs claim the same player using a discovery, the club that filed the claim first will have first rights to the player. Discovery claims expire following each season. If the League and player are unable to reach an agreement during the season, the club that first filed the discovery retains the right of first refusal in the event the player is later signed by the League.

NOTE: To protect interests of MLS clubs in scouting and negotiations with prospective players, the League office will not publicize the names of players on club discovery lists, nor specify if a discovery claim has been filed on a particular player.

(F) HOME GROWN PLAYER SIGNINGS

A club may sign a player to his first professional contract without subjecting him to the MLS SuperDraft if the player has trained for at least one year in the club's youth development program and has met League criteria. Players joining MLS through this mechanism are known as Home Grown Players.

There is no limit to the number of Home Grown Players a club may sign in a given year.

(G) RE-ENTRY PROCESS

The 2011 Re-Entry Process will commence after MLS Cup. The priority order for the Re-Entry Draft is reverse order of finish in 2011, taking into account playoff performance.

Available to all teams in Stage 1 of the Re-Entry draft will be:

1. Players who are at least 23 years old and have a minimum of three years experience in MLS whose options were not exercised by their clubs (available at option salary for 2012).
2. Players who are at least 25 years old with a minimum of four years of MLS experience who are out of contract and whose club does not wish to re-sign them at their previous salary (available for at least their 2011 salary).
3. Players who are at least 30 years old with a minimum of eight years of MLS experience who are out of contract and whose club does not wish to re-sign them (available for at least 105% of their 2011 salary).

Players who are not selected in Stage 1 of the Re-Entry Draft will be made available in Stage 2. Clubs selecting players in Stage 2 will negotiate a new salary with the player.

Players who remain unselected after Stage 2 will be available to any MLS club on a first come, first serve basis.

(H) WAIVERS

A team may place a player on waivers at any time during the regular season at which point he is made available to all other teams. The waiver claiming period shall commence on the first business day after the League delivers notice to teams and shall expire at 5 p.m. EST on the second business day after the Waiver Period Commencement Date. The claiming period is 48 hours.

The Waiver Draft order is determined via points per game once all teams have played at least three MLS League games. If the waiver takes place prior to all teams playing in at least three League games, priority shall be granted based upon the prior year's performance, taking playoff performance first, with teams eliminated from playoff contention at the same stage separated according to their point totals through the end of the regular season. New expansion teams shall be at the bottom of the waiver order.

Once a team selects a player off waivers, that club is automatically moved to the bottom of the priority list for subsequent waiver selections in a given season, regardless of its points-per-game total. Players who may be placed on the MLS waiver wire are as follows:

- (i) A player waived by an MLS team in the current season;
- (ii) A player who completed his college eligibility within the past season, who was not made available in the SuperDraft or supplemental draft;
- (iii) A player who has remaining college eligibility (and was not made available in the SuperDraft or supplemental draft), but the League at its discretion and after taking into account exceptional circumstances determines the player may be offered an MLS contract;
- (iv) A player who has played in MLS previously where his last MLS team does not wish to exercise their right of first refusal, except in the case of returning U.S. National Team players as stated above.
- (v) A player who was drafted in the SuperDraft or supplemental draft, and who after a trial with the club is not offered a contract by the first Monday of June.

(I) LOTTERY

Some players shall be assigned to MLS teams via the weighted Lottery process. Any team assigned a player through the lottery in any particular season shall not be assigned another lottery player that season unless and until all teams have received a lottery player or have agreed to waive their option to participate in a Lottery. The players made available through lotteries include:

- (i) Generation adidas players signed after the MLS SuperDraft;
- (ii) Draft eligible players to whom an MLS contract was offered but who failed to sign with the League prior to the Draft.

The weighted lottery takes into consideration each team's performance over its last 30 regular season games and the most recent postseason. The team with the worst record over its last 30 regular season games (dating back to previous season if necessary and taking playoff performance into account) will have the greatest probability of winning the lottery. Teams are not required to participate in a lottery. Players are assigned via the lottery system in order to prevent a player from potentially influencing his destination club with a strategic holdout.

(J) EXTREME HARDSHIP CALL-UPS

Teams may add players to their roster in cases of "extreme hardship" as follows: (1) a club with three goalkeepers on its 30-man roster, but has less than two available goalkeepers or (2) a team has less than 15 available players. Extreme hardship call-ups are made on a game-by-game basis.

(K) SEASON-ENDING INJURY REPLACEMENTS

A team with a player lost to a season-ending injury can replace that player on its roster, while remaining responsible for the full amount of the injured player's salary. A player can be placed on the season-ending injury list once another player has been signed as a replacement (provided the team has budget space). International player limits still apply at the time a season-ending replacement is made (with the player being replaced not counting against those limits).

(L) SHORT-TERM INJURY REPLACEMENTS

A team with a player who has a short-term injury can replace that player on its roster, while remaining responsible for the full amount of the injured player's salary. A player can be placed on the short-term injured reserve list once another player has been signed as a replacement (provided the team has budget space). Note that the injured player will have to sit out a minimum of six MLS League matches before he can rejoin the team's roster. International player limits still apply at the time a short-term replacement is made (with the player being replaced not counting against those limits).



NOTE: No changes may be made to a team's active full roster during the period beginning on September 16, 2011 (day after Roster Freeze Date) through the day after MLS Cup. Nevertheless, a team may obtain players in accordance with the extreme hardship rules and procedures to replace players who are injured or otherwise legitimately unavailable after the Roster Freeze Date. Any other replacements after the Roster Freeze Date may only be made in exceptional circumstances in the League's sole and absolute discretion.

(III.) METHODS OF RELEASING PLAYERS

(A) WAIVERS

Teams may waive players based on performance at any time during the MLS season. Players with guaranteed contracts will continue to have their salary budget charge applied to the team salary budget, subject to any settlement. Players on semi-guaranteed contracts can be waived prior to July 1 of any year and free up the corresponding budget space. If a player on a semi-guaranteed contract is waived after July 1, his salary budget charge will count against the team's salary budget and the team waiving the player will not receive a replacement except under the normal player acquisition mechanisms. Any settlement amount will be charged to the team's salary budget.

(B) TRANSFERS AND LOANS

An MLS player may be transferred or loaned at any time to a team outside the League (subject to that team's Federation's transfer window), subject to the consent of the player.

The registration windows – the dates between which MLS may request the transfer certificate of a player under contract in another country – are as follows:

January 21 – April 15 (Primary Window)
July 15 – August 14 (Secondary Window)

(C) CONTRACT EXPIRATION

When a player's contract expires, the player does not count against the roster or budget of the team in question. Subject to the Re-Entry Draft rules, a team retains the rights to the player indefinitely following the expiration of a contract only if attempts were made to re-sign the player.

(D) BUYOUT OF GUARANTEED CONTRACT

Teams may have the ability to buyout one guaranteed player as follows:

- A Team may buy out one (1) guaranteed player (including a DP's) contract during the off-season and free up the corresponding budget space. Such a buyout is at the particular MLS Team's own expense.
- A Team may not free up budget space with a buyout of a player's salary budget charge during the season. Such a buyout will be conducted by the League and count on a Club's budget in a manner consistent with current MLS guidelines.

(IV.) RIGHT OF FIRST REFUSAL

Right of first refusal grants one MLS club the first opportunity to add a player to its roster in the event that the player signs with MLS. Holding a right of first refusal applies only within MLS and does not indicate holding of the player's International Transfer Certificate.

OUT OF CONTRACT PLAYERS / OPTIONS NOT PICKED UP: Subject to the Re-Entry Draft rules, a team retains the right of first refusal to the player indefinitely only if attempts were made to re-sign the player.

DRAFTED BUT NOT SIGNED: A player who was drafted by a particular team through the SuperDraft or supplemental draft and did not sign, or who as of the first Monday in June is not offered a contract after a trial and clears waivers, is placed on that team's "College Protected List" until the second December 31 immediately following the draft in question, after which the team loses the rights to sign the player.

PLAYER TRANSFERRED OUTSIDE MLS: If a team receives allocation money as a result of a player's transfer, the team does not retain a right of first refusal.

Tuesday, March 15

LA Galaxy at Seattle Sounders FC, 9:30 p.m. (ESPN)

Saturday, March 19

Toronto FC at Vancouver Whitecaps FC, 6:30 p.m. (TSN)
Columbus Crew at D.C. United, 7:30 p.m.
Seattle Sounders FC at New York Red Bulls, 7:30 p.m.
Chicago Fire at FC Dallas, 8:30 p.m.
Philadelphia Union at Houston Dynamo, 8:30 p.m.
Portland Timbers at Colorado Rapids, 9 p.m. (FSC)
Sporting Kansas City at Chivas USA, 10:30 p.m.
Real Salt Lake at San Jose Earthquakes, 10:30 p.m.

Sunday, March 20

New England Revolution at LA Galaxy, 8 p.m. (Galavisión)

Friday, March 25

Houston Dynamo at Seattle Sounders FC, 10 p.m. (FSC)

Saturday, March 26

Portland Timbers at Toronto FC, 2 p.m. (TSN)
Sporting Kansas City at Chicago Fire, 4 p.m. (TeleFutura)
New York Red Bulls at Columbus Crew, 4 p.m.
Vancouver Whitecaps FC at Philadelphia Union, 4 p.m.
D.C. United at New England Revolution, 4:30 p.m.
San Jose Earthquakes at FC Dallas, 9 p.m.
LA Galaxy at Real Salt Lake, 9 p.m.
Colorado Rapids at Chivas USA, 10:30 p.m.

Friday, April 1

FC Dallas at Columbus Crew, 7:30 p.m. (FSC)

Saturday, April 2

Chivas USA at Toronto FC, 1 p.m. (TSN)
Sporting Kansas City at Vancouver Whitecaps FC, 7 p.m.
Portland Timbers at New England Revolution, 7:30 p.m.
Houston Dynamo at New York Red Bulls, 7:30 p.m.
Philadelphia Union at LA Galaxy, 10:30 p.m.
Seattle Sounders FC at San Jose Earthquakes, 10:30 p.m.

Sunday, April 3

D.C. United at Colorado Rapids, 7 p.m. (Galavisión)

Wednesday, April 6

New England Revolution at Vancouver Whitecaps FC, 10 p.m. (TSN)

Friday, April 8

Colorado Rapids at FC Dallas, 9 p.m. (FSC)

Saturday, April 9

Chicago Fire at Seattle Sounders FC, 4 p.m.
New York Red Bulls at Philadelphia Union, 7 p.m. (ESPN2)
LA Galaxy at D.C. United, 7:30 p.m.
Real Salt Lake at New England Revolution, 7:30 p.m.
Columbus Crew at Chivas USA, 10:30 p.m.
Toronto FC at San Jose Earthquakes, 10:30 p.m.

Sunday, April 10

Vancouver Whitecaps FC at Houston Dynamo, 7 p.m. (Galavisión)

Wednesday, April 13

LA Galaxy at Toronto FC, 8 p.m.
Colorado Rapids at Real Salt Lake, 9 p.m.



Thursday, April 14

Chicago Fire at Portland Timbers, 11 p.m. (ESPN2)

Saturday, April 16

Seattle Sounders FC at Philadelphia Union, 4 p.m.
D.C. United at Toronto FC, 7 p.m. (FSC)
Chivas USA at Vancouver Whitecaps FC, 7 p.m.
Sporting Kansas City at Columbus Crew, 7:30 p.m.
San Jose Earthquakes at New York Red Bulls, 7:30 p.m.

Sunday, April 17

LA Galaxy at Chicago Fire, 4 p.m. (TeleFutura)
FC Dallas at Portland Timbers, 6 p.m.
New England Revolution at Houston Dynamo, 7 p.m.

Thursday, April 21

New York Red Bulls at D.C. United, 8 p.m. (ESPN2)

Friday, April 22

Seattle Sounders FC at Colorado Rapids, 9:30 p.m. (FSC)

Saturday, April 23

Chivas USA at San Jose Earthquakes, 4 p.m. (TeleFutura)
Columbus Crew at Toronto FC, 4 p.m.
FC Dallas at Vancouver Whitecaps FC, 7 p.m.
Sporting Kansas City at New England Revolution, 7:30 p.m.
Houston Dynamo at Chicago Fire, 8:30 p.m.
Philadelphia Union at Real Salt Lake, 9 p.m.
Portland Timbers at LA Galaxy, 11 p.m. (FSC)

Friday, April 29

D.C. United at Houston Dynamo, 8:30 p.m. (FSC)

Saturday, April 30

San Jose Earthquakes at Philadelphia Union, 4 p.m.
Vancouver Whitecaps FC at Columbus Crew, 7:30 p.m.
Sporting Kansas City at New York Red Bulls, 7:30 p.m.
Chicago Fire at Colorado Rapids, 9 p.m.
New England Revolution at Chivas USA, 10:30 p.m.
Real Salt Lake at Portland Timbers, 10:30 p.m.
Toronto FC at Seattle Sounders FC, 10:30 p.m.

Sunday, May 1

LA Galaxy at FC Dallas, 7 p.m. (Galavisión)

Wednesday, May 4

Seattle Sounders FC at D.C. United, 7:30 p.m.
Colorado Rapids at Houston Dynamo, 8:30 p.m.

Friday, May 6

Philadelphia Union at Portland Timbers, 10:30 p.m. (FSC)

Saturday, May 7

Chivas USA at Real Salt Lake, 4 p.m. (TeleFutura)
Houston Dynamo at Toronto FC, 7 p.m.
Seattle Sounders FC at Columbus Crew, 7:30 p.m.
FC Dallas at D.C. United, 7:30 p.m.
Colorado Rapids at New England Revolution, 7:30 p.m.
Vancouver Whitecaps FC at Chicago Fire, 8:30 p.m.
New York Red Bulls at LA Galaxy, 11 p.m. (ESPN2)

Wednesday, May 11

LA Galaxy at Philadelphia Union, 7:30 p.m.
Toronto FC at FC Dallas, 9 p.m.
San Jose Earthquakes at Vancouver Whitecaps FC, 10 p.m.

Saturday, May 14

Chicago Fire at Toronto FC, 7 p.m. (TSN2)
Colorado Rapids at D.C. United, 7:30 p.m.
Vancouver Whitecaps FC at New England Revolution, 7:30 p.m.
Philadelphia Union at FC Dallas, 8:30 p.m.
Houston Dynamo at Real Salt Lake, 9 p.m. (FSC)
Sporting Kansas City at LA Galaxy, 10:30 p.m.
Columbus Crew at San Jose Earthquakes, 10:30 p.m.
Portland Timbers at Seattle Sounders FC, 11 p.m. (ESPN2)

Sunday, May 15

Chivas USA at New York Red Bulls, 7 p.m. (Galavisión)

Saturday, May 21

Chicago Fire at Philadelphia Union, 8 p.m. (Galavisión)
New York Red Bulls at Houston Dynamo, 8:30 p.m.
LA Galaxy at Chivas USA, 10 p.m. (ESPN2)
Sporting Kansas City at Seattle Sounders FC, 10 p.m.
Columbus Crew at Portland Timbers, 10:30 p.m.
New England Revolution at San Jose Earthquakes, 10:30 p.m.

Sunday, May 22

Real Salt Lake at FC Dallas, 7 p.m.
Toronto FC at Colorado Rapids, 7 p.m.

Wednesday, May 25

Colorado Rapids at New York Red Bulls, 7:30 p.m.
FC Dallas at Seattle Sounders FC, 10 p.m.
Houston Dynamo at LA Galaxy, 10:30 p.m.

Saturday, May 28

Philadelphia Union at Toronto FC, 4 p.m.
New York Red Bulls at Vancouver Whitecaps FC, 7 p.m. (TSN2)
Chivas USA at Columbus Crew, 7:30 p.m.
LA Galaxy at New England Revolution, 8 p.m. (Galavisión)
San Jose Earthquakes at Chicago Fire, 8:30 p.m.
FC Dallas at Houston Dynamo, 8:30 p.m.
Sporting Kansas City at Colorado Rapids, 9 p.m.
Seattle Sounders FC at Real Salt Lake, 9 p.m.

Sunday, May 29

D.C. United at Portland Timbers, 5 p.m.

Wednesday, June 1

Vancouver Whitecaps FC at Chivas USA, 10:30 p.m.

Friday, June 3

D.C. United at LA Galaxy, 11 p.m. (FSC)

Saturday, June 4

Sporting Kansas City at Toronto FC, 7 p.m.
Columbus Crew at New York Red Bulls, 7:30 p.m.
Seattle Sounders FC at Chicago Fire, 8:30 p.m.
New England Revolution at FC Dallas, 8:30 p.m.
Philadelphia Union at Colorado Rapids, 9 p.m.
Vancouver Whitecaps FC at Real Salt Lake, 9 p.m.
Portland Timbers at Chivas USA, 10:30 p.m.
Houston Dynamo at San Jose Earthquakes, 10:30 p.m. (Galavisión)



Wednesday, June 8

Real Salt Lake at Columbus Crew, 7:30 p.m.

Thursday, June 9

Chicago Fire at Sporting Kansas City, 10 p.m. (ESPN2)

Friday, June 10

New England Revolution at New York Red Bulls, 8:30 p.m. (FSC)

Saturday, June 11

San Jose Earthquakes at D.C. United, 7:30 p.m.

Real Salt Lake at Philadelphia Union, 7:30 p.m.

Chivas USA at Houston Dynamo, 8:30 p.m.

Vancouver Whitecaps FC at Seattle Sounders FC, 10 p.m. (FSC, TSN2)

Toronto FC at LA Galaxy, 10:30 p.m.

Colorado Rapids at Portland Timbers, 10:30 p.m. (Galavisión)

Sunday, June 12

Chicago Fire at Columbus Crew, 4 p.m.

Sporting Kansas City at FC Dallas, 7 p.m.

Wednesday, June 15

Toronto FC at New England Revolution, 8 p.m. (TSN)

Friday, June 17

San Jose Earthquakes at Sporting Kansas City, 8:30 p.m. (FSC)

Saturday, June 18

Seattle Sounders FC at Toronto FC, 7 p.m.

Chicago Fire at New England Revolution, 7:30 p.m.

Columbus Crew at Houston Dynamo, 8:30 p.m.

LA Galaxy at Colorado Rapids, 9 p.m.

D.C. United at Real Salt Lake, 9 p.m.

Philadelphia Union at Vancouver Whitecaps FC, 10 p.m.

FC Dallas at Chivas USA, 10:30 p.m.

Sunday, June 19

New York Red Bulls at Portland Timbers, 7 p.m. (Galavisión)

Wednesday, June 22

Sporting Kansas City at Philadelphia Union, 7:30 p.m.

Real Salt Lake at Chicago Fire, 8:30 p.m.

Thursday, June 23

New York Red Bulls at Seattle Sounders FC, 10 p.m. (ESPN2)

Saturday, June 25

Chivas USA at Philadelphia Union, 7:30 p.m.

Houston Dynamo at D.C. United, 8 p.m. (Galavisión)

Vancouver Whitecaps FC at Sporting Kansas City, 8:30 p.m. (TSN)

Portland Timbers at FC Dallas, 8:30 p.m.

Toronto FC at Real Salt Lake, 9 p.m.

LA Galaxy at San Jose Earthquakes, 11 p.m. (FSC)

Sunday, June 26

New York Red Bulls at Chicago Fire, 2 p.m. (ESPN)

New England Revolution at Seattle Sounders FC, 4 p.m.

Colorado Rapids at Columbus Crew, 8 p.m.

Wednesday, June 29

Vancouver Whitecaps FC at Toronto FC, 7:30 p.m. (TSN)

Saturday, July 2

Philadelphia Union at D.C. United, 7 p.m. (FSC)

Columbus Crew at FC Dallas, 9 p.m.

Chicago Fire at Chivas USA, 10 p.m. (Galavisión)

New York Red Bulls at San Jose Earthquakes, 10:30 p.m. (ESPN2)

Sporting Kansas City at Portland Timbers, 11 p.m.

Sunday, July 3

Houston Dynamo at Colorado Rapids, 9 p.m. (ESPN2)

Monday, July 4

New England Revolution at Real Salt Lake, 8:30 p.m. (ESPN2)

Seattle Sounders FC at LA Galaxy, 10:30 p.m. (ESPN2)

Wednesday, July 6

Toronto FC at New York Red Bulls, 8 p.m. (TSN)

Colorado Rapids at Sporting Kansas City, 8:30 p.m.

Columbus Crew at Vancouver Whitecaps FC, 10 p.m. (TSN)

San Jose Earthquakes at Chivas USA, 10:30 p.m.

Saturday, July 9

Chivas USA at Sporting Kansas City, 7:30 p.m. (Galavisión)

D.C. United at New York Red Bulls, 7:30 p.m.

Toronto FC at Houston Dynamo, 8:30 p.m.

Vancouver Whitecaps FC at Colorado Rapids, 9 p.m.

FC Dallas at Real Salt Lake, 9 p.m.

Chicago Fire at LA Galaxy, 10:30 p.m. (FSC)

Philadelphia Union at San Jose Earthquakes, 10:30 p.m.

Sunday, July 10

Seattle Sounders FC at Portland Timbers, 5 p.m. (ESPN)

Saturday, July 16

Colorado Rapids at Seattle Sounders FC, 4 p.m. (FSC)

Real Salt Lake at Vancouver Whitecaps FC, 4 p.m.

San Jose Earthquakes at Columbus Crew, 7:30 p.m.

Philadelphia Union at New England Revolution, 7:30 p.m.

Portland Timbers at Chicago Fire, 8:30 p.m.

Sporting Kansas City at Houston Dynamo, 8:30 p.m.

D.C. United at FC Dallas, 9 p.m.

New York Red Bulls at Chivas USA, 10:30 p.m. (Galavisión)

Wednesday, July 20

New England Revolution at D.C. United, 7:30 p.m.

FC Dallas at Toronto FC, 8 p.m. (TSN)

New York Red Bulls at Colorado Rapids, 9:30 p.m.

Vancouver Whitecaps FC at San Jose Earthquakes, 10 p.m. (TSN)

Columbus Crew at LA Galaxy, 10:30 p.m.

Saturday, July 23

FC Dallas at New York Red Bulls, 6 p.m. (Galavisión)

Portland Timbers at Columbus Crew, 8 p.m.

Toronto FC at Sporting Kansas City, 8:30 p.m.

New England Revolution at Colorado Rapids, 9 p.m.

San Jose Earthquakes at Real Salt Lake, 10 p.m.

Philadelphia Union at Seattle Sounders FC, 10 p.m.

Houston Dynamo at Chivas USA, 10:30 p.m.

Wednesday, July 27

MLS AT&T All-Star Game, Red Bull Arena, Harrison, N.J., 8:30 p.m.

Friday, July 29

Colorado Rapids at Philadelphia Union, 7:30 p.m. (FSC)



Saturday, July 30

LA Galaxy at Vancouver Whitecaps FC, 7:30 p.m. (FSC, TSN)
Seattle Sounders FC at Houston Dynamo, 8:30 p.m.
New England Revolution at Sporting Kansas City, 8:30 p.m.
Columbus Crew at Real Salt Lake, 9 p.m.
D.C. United at San Jose Earthquakes, 10:30 p.m.
Toronto FC at Portland Timbers, 11 p.m.

Sunday, July 31

Chivas USA at FC Dallas, 7 p.m. (Galavisión)

Wednesday, August 3

San Jose Earthquakes at New England Revolution, 7:30 p.m.
Real Salt Lake at Sporting Kansas City, 8:30 p.m.
Philadelphia Union at Chicago Fire, 9 p.m.
LA Galaxy at Portland Timbers, 11 p.m.

Friday, August 5

Columbus Crew at Colorado Rapids, 9:30 p.m. (FSC)

Saturday, August 6

Toronto FC at D.C. United, 7:30 p.m. (TSN)
Chivas USA at New England Revolution, 7:30 p.m.
Houston Dynamo at Philadelphia Union, 7:30 p.m.
Seattle Sounders FC at Sporting Kansas City, 8:30 p.m.
New York Red Bulls at Real Salt Lake, 9 p.m.
FC Dallas at LA Galaxy, 10:30 p.m.
Portland Timbers at San Jose Earthquakes, 10:30 p.m.

Sunday, August 7

Chicago Fire at Vancouver Whitecaps FC, 7 p.m. (Galavisión)

Saturday, August 13

Chivas USA at Seattle Sounders FC, 4 p.m.
Real Salt Lake at Toronto FC, 7 p.m.
New England Revolution at Columbus Crew, 7:30 p.m.
Vancouver Whitecaps FC at D.C. United, 7:30 p.m.
Chicago Fire at New York Red Bulls, 7:30 p.m.
FC Dallas at Philadelphia Union, 7:30 p.m.
LA Galaxy at Sporting Kansas City, 8:30 p.m. (FSC)
Colorado Rapids at San Jose Earthquakes, 10:30 p.m.

Sunday, August 14

Portland Timbers at Houston Dynamo, 9 p.m. (Galavisión)

Wednesday, August 17

Houston Dynamo at New England Revolution, 7:30 p.m.
Portland Timbers at Sporting Kansas City, 8:30 p.m.

Thursday, August 18

D.C. United at Chicago Fire, 9 p.m. (ESPN2)

Saturday, August 20

Philadelphia Union at Columbus Crew, 7:30 p.m.
New York Red Bulls at New England Revolution, 7:30 p.m.
Real Salt Lake at Houston Dynamo, 8:30 p.m.
Chivas USA at Colorado Rapids, 9 p.m.
Seattle Sounders FC at FC Dallas, 9 p.m.
Vancouver Whitecaps FC at Portland Timbers, 10 p.m. (FSC, TSN)
San Jose Earthquakes at LA Galaxy, 10:30 p.m.

Sunday, August 21

Toronto FC at Chicago Fire, 7 p.m.
D.C. United at Sporting Kansas City, 7 p.m. (Galavisión)

Wednesday, August 24

Chivas USA at Portland Timbers, 11 p.m.

Saturday, August 27

Columbus Crew at Seattle Sounders FC, 4 p.m.
San Jose Earthquakes at Toronto FC, 7 p.m.
Houston Dynamo at Vancouver Whitecaps FC, 7 p.m. (TSN2)
Portland Timbers at D.C. United, 7:30 p.m.
Colorado Rapids at Chicago Fire, 8:30 p.m.
FC Dallas at Sporting Kansas City, 8:30 p.m.
Real Salt Lake at Chivas USA, 10:30 p.m. (FSC)

Sunday, August 28

LA Galaxy at New York Red Bulls, 7 p.m. (ESPN2)
New England Revolution at Philadelphia Union, 7 p.m. (Galavisión)

Friday, September 9

Colorado Rapids at LA Galaxy, 11 p.m. (FSC)

Saturday, September 10

Houston Dynamo at Sporting Kansas City, 4 p.m. (TeleFutura)
Real Salt Lake at Seattle Sounders FC, 4 p.m.
Toronto FC at Columbus Crew, 7:30 p.m.
Vancouver Whitecaps FC at New York Red Bulls, 7:30 p.m.
Portland Timbers at Philadelphia Union, 7:30 p.m.
Chicago Fire at San Jose Earthquakes, 10:30 p.m.
D.C. United at Chivas USA, 10:30 p.m.

Sunday, September 11

FC Dallas at New England Revolution, 7:30 p.m.

Wednesday, September 14

Houston Dynamo at Columbus Crew, 7:30 p.m.

Friday, September 16

New England Revolution at Portland Timbers, 11 p.m. (FSC)

Saturday, September 17

Chivas USA at Chicago Fire, 4 p.m. (TeleFutura)
Columbus Crew at Philadelphia Union, 7:30 p.m.
Colorado Rapids at Toronto FC, 7:30 p.m. (TSN)
New York Red Bulls at FC Dallas, 8:30 p.m.
San Jose Earthquakes at Houston Dynamo, 8:30 p.m.
Sporting Kansas City at Real Salt Lake, 9 p.m.
D.C. United at Seattle Sounders FC, 9 p.m.
Vancouver Whitecaps FC at LA Galaxy, 10:30 p.m.

Wednesday, September 21

Chivas USA at D.C. United, 7:30 p.m.
Real Salt Lake at New York Red Bulls, 7:30 p.m.
San Jose Earthquakes at Portland Timbers, 10:30 p.m.

Friday, September 23

Philadelphia Union at Sporting Kansas City, 8:30 p.m. (FSC)

Saturday, September 24

Houston Dynamo at FC Dallas, 4 p.m. (TeleFutura)
LA Galaxy at Columbus Crew, 7:30 p.m.
Real Salt Lake at D.C. United, 7:30 p.m.
Portland Timbers at New York Red Bulls, 7:30 p.m.

2011 MAJOR LEAGUE SOCCER SCHEDULE

Saturday, September 24

Seattle Sounders FC at Vancouver Whitecaps FC, 7:30 p.m. (TSN)
San Jose Earthquakes at Colorado Rapids, 9 p.m.
Toronto FC at Chivas USA, 10:30 p.m.

Sunday, September 25

New England Revolution at Chicago Fire, 4 p.m.

Wednesday, September 28

Columbus Crew at Sporting Kansas City, 8:30 p.m.
Chicago Fire at Real Salt Lake, 9 p.m.

Thursday, September 29

D.C. United at Philadelphia Union, 8 p.m. (ESPN2)

Saturday, October 1

Chicago Fire at Houston Dynamo, 4 p.m. (TeleFutura)
Seattle Sounders FC at New England Revolution, 7:30 p.m.
New York Red Bulls at Toronto FC, 7:30 p.m. (FSC, TSN)
FC Dallas at Colorado Rapids, 9 p.m.
Real Salt Lake at LA Galaxy, 10:30 p.m.
Sporting Kansas City at San Jose Earthquakes, 10:30 p.m.

Sunday, October 2

D.C. United at Columbus Crew, 4 p.m.
Portland Timbers at Vancouver Whitecaps FC, 4:30 p.m. (TSN2)
Philadelphia Union at Chivas USA, 8 p.m.

Wednesday, October 12

FC Dallas at Chicago Fire, 8:30 p.m.
D.C. United at Vancouver Whitecaps FC, 10 p.m.

Friday, October 14

Real Salt Lake at Colorado Rapids, 10:30 p.m. (ESPN2)
Houston Dynamo at Portland Timbers, 10:30 p.m.

Saturday, October 15

New York Red Bulls at Sporting Kansas City, 4 p.m. (TeleFutura)
Toronto FC at Philadelphia Union, 4 p.m. (TSN)
Chicago Fire at D.C. United, 7:30 p.m.
Columbus Crew at New England Revolution, 7:30 p.m.
Vancouver Whitecaps FC at FC Dallas, 8:30 p.m.
San Jose Earthquakes at Seattle Sounders FC, 10:30 p.m. (FSC)

Sunday, October 16

Chivas USA at LA Galaxy, 9 p.m. (ESPN)

Thursday, October 20

Philadelphia Union at New York Red Bulls, 8 p.m. (ESPN2)

Saturday, October 22

New England Revolution at Toronto FC, 12:30 p.m. (TSN)
Colorado Rapids at Vancouver Whitecaps FC, 7 p.m.
Sporting Kansas City at D.C. United, 7:30 p.m.
Columbus Crew at Chicago Fire, 8:30 p.m.
Portland Timbers at Real Salt Lake, 9 p.m.
Seattle Sounders FC at Chivas USA, 10:30 p.m.
FC Dallas at San Jose Earthquakes, 10:30 p.m.

Sunday, October 23

LA Galaxy at Houston Dynamo, 7 p.m. (Galavisión)

All Times Eastern
(Subject to change)

PRENSA MEDIA





CHIVAS USA: REGLAMENTO DE PRENSA

Bienvenido estimado miembro de la prensa al Club Deportivo Chivas USA. A continuación se presentan una serie de lineamientos que se han establecido por parte del Departamento de Comunicación del club, para asesorarlo en su cobertura de Chivas USA durante la Temporada 2011 de la Major League Soccer.

EL HOME DEPOT CENTER

Los juegos como local y los entrenamientos de Chivas USA se realizan en las instalaciones del Home Depot Center, localizado en: 18400 Avalon Boulevard, Carson, CA 90746, en los terrenos de la Universidad California State - Dominguez Hills.

ACREDITACIÓN

Para solicitar pases de prensa, favor de solicitar la forma correspondiente al Departamento de Comunicación de Chivas USA. Las peticiones de pases para juegos individuales deben realizarse 72 horas antes de cada encuentro y pueden recibirse en la ventanilla de "Media Will Call", en las taquillas noroeste del estadio, que se abren dos horas antes de cada juego.

El portador de la credencial deberá desempeñar la asignación correspondiente a lo señalado en el pase concedido al medio de prensa que representa. El pase deberá ser visible en todo momento y debe llevar el nombre de la persona acreditada. Las credenciales no pueden transferirse a otra persona y quien la porte debe ajustarse a las normas que imponen Chivas USA y el Home Depot Center.

La credencial es propiedad de Chivas USA y cualquier uso indebido de la misma quedará sujeto a la confiscación del pase.

ENTRENAMIENTOS

Chivas USA realiza entrenamientos durante cuatro o cinco días de la semana y típicamente se extienden por una o dos horas. Todos los entrenamientos son abiertos a la prensa, al menos que se indique lo contrario por parte del club o del cuerpo técnico. No se permite la presencia de reporteros, camarógrafos o fotógrafos en el terreno de juego durante el entrenamiento. El acceso a los reporteros para entrevistas con jugadores, cuerpo técnico y dirigentes, se facilitará al finalizar cada entrenamiento.

Los aficionados pueden presenciar los entrenamientos, pero no tienen permiso para estar en la cancha.

El Departamento de Comunicación de Chivas USA enviará a todos los medios un calendario con los horarios de entrenamiento al inicio de cada semana, para el resto de la misma. Este calendario también estará disponible en la página electrónica de Chivas USA.

Se debe considerar que fechas y horarios de entrenamiento están sujetos a cambios. Favor de confirmar mediante una llamada al Departamento de Comunicación los planes de cobertura para los entrenamientos.

LOS JUEGOS

Palco de Prensa

Durante cada juego en casa, en el Home Depot Center, el propósito de Chivas USA es que el palco de prensa del estadio se mantenga como un área de trabajo. El Palco de Prensa está localizado en el tercer piso del ala oeste del estadio, con acceso por escaleras y elevador. La admisión al Palco de Prensa está reservada exclusivamente a miembros de la prensa con credencial de Chivas USA o de la MLS.

Existe en el Palco de Prensa un número limitado de teléfonos para realizar llamadas locales por parte de los reporteros. Favor de llamar al Departamento de Comunicación para ordenar una línea telefónica o acceso a Internet de alta velocidad para su organización.

Especialistas en estadísticas están disponibles para asesorar a los narradores de radio y televisión durante cada juego. Sus servicios y su respectiva compensación, deben asegurarse por adelantado a través del Departamento de Comunicación.

Los pases de estacionamiento son muy limitados y Chivas USA asume su costo total, por lo tanto, no puede garantizar pases para todos los reporteros que solicitan credenciales.

Se ofrecerá un servicio de alimentación y bebidas en el Palco de Prensa, durante cada juego, a un precio subsidiado por el club. El café y el agua son gratuitos para los miembros de la prensa.

Fotografía y Vídeo

Las fotografías fuera del terreno de juego están prohibidas para los reporteros gráficos. No se permiten cámaras fotográficas ni de vídeo en la plaza principal del estadio, ni en las tribunas, al menos que sean acompañados de un representante del club o del Home Depot Center.

Las credenciales para fotógrafos se otorgan sólo a fotógrafos asignados a la cobertura por un medio de prensa; no se permiten fotógrafos libres. Todos los fotógrafos deben acceder a la cancha por la plaza principal, descendiendo por las secciones 106 y 140 de las gradas.

Vestidores y Entrevistas

De acuerdo a las disposiciones de la MLS, los vestidores se abren a la prensa 10 minutos después de finalizado el encuentro. Adicionalmente, se pueden solicitar entrevistas a jugadores y miembros del cuerpo técnico, a realizarse fuera de los vestidores, hasta una hora antes del juego. Cada solicitud de entrevista está sujeta al consentimiento del jugador o técnico.

No se permite a la prensa acreditada solicitar autógrafos durante el acceso a los jugadores. La violación de esta norma puede resultar en la confiscación de la credencial. Los fotógrafos no tienen acceso a los vestidores.

Los vestidores del cuerpo arbitral están cerrados para la prensa. Cuando se haga necesario algún comentario o clarificación de los árbitros, se realizará a través de un reportero, quien será designado para distribuir la información a sus colegas.

Finalmente, esperamos que estas disposiciones sean de utilidad para planear su cobertura de Chivas USA durante nuestra temporada. No dude en comunicarse con el Departamento de Comunicación, en caso de alguna duda o pregunta.

Chivas USA Departamento de Comunicación:

Eduard Cauich, ecauich@cdchivasusa.com, +1 (310) 982-3656

David Lindholm, dlindholm@cdchivasusa.com, +1 (310) 974-2987



CHIVAS USA: MEDIA GUIDELINES

Welcome to Club Deportivo Chivas USA. The following guidelines have been set forth by the Communications Department in order to assist you in your coverage of Chivas USA during the 2011 Major League Soccer season.

THE HOME DEPOT CENTER

Chivas USA's home games and practices for take place at The Home Depot Center, a world-class multi-sport facility located at 18400 Avalon Boulevard on the campus of California State University, Dominguez Hills in the city of Carson, California. Please adhere to the following team and facility policies when covering Chivas USA practices and games at The Home Depot Center.

ACCREDITATION

To apply for credentials, please request appropriate application link from Chivas USA Communications. Single-game credentials can be requested up to 72 hours prior to kickoff, and can be picked up at the Media Will Call office at the northwest corner of the stadium as early as two hours before kickoff on gameday.

Bearers of credentials must be on a specific assignment for the organization to which the credential is issued. The credential must be visible at all times and shall bear the name of the person accredited. Credentials are non-transferable, and bearers are subject to all team and facility policies. Credentials remain the property of Chivas USA and misuse or abuse will lead to the forfeiture of the credential.

PRACTICES

Chivas USA holds practices between four and five days per week. Practices typically run between one and two hours. All practices are open to the media, unless otherwise specified by the team and/or coaching staff.

Fans are welcome to watch practice but are not allowed to enter the practice field.

The Chivas USA Communications Department will release a practice schedule at the beginning of each week, which be distributed to members of the media via email and on the team's web site. Please note that times are subject to change. Please advise the Communications Department if you wish to attend practice.

GAMEDAYS

Press Box

On gamedays at The Home Depot Center, Chivas USA shall maintain a working press area in the stadium press box, located on the third level on the west side of the stadium and accessible via elevator and stairs on the west concourse. Admission to the press box is limited to holders of Chivas USA or MLS credentials.

A limited number of local-call telephones are available in the press box; contact the Communications Department to order a phone or high-speed line for your organization.

Statisticians are available to assist radio and television broadcasters by contacting the Communications Department. These services must be arranged at least 72 hours in advance, and once arranged, statisticians must be compensated whether used or not.

Parking passes are available in limited quantities, and paid for in full price by the team; as such, Chivas USA will not be able to accommodate all requests for parking passes.

Food and beverage service will be available in the press box on gamedays, at a team-subsidized price. In addition, coffee and water are provided free of cost by the team to members of the working media.

Photography and Video

Per The Home Depot Center, absolutely no still or video cameras are allowed to shoot on the main concourse or in the seating areas, unless accompanied by a media escort provided by the building or team.

Photo credentials are issued only to photographers working on assignment for a specific media outlet; no freelance photography is allowed. All photographers must proceed around the main concourse to Section 140 (southeast corner) to enter field. Sections 106 and 140 are the only entrances to the field for media.

Locker Rooms and Interviews

Per MLS rules, all locker rooms are open 10 minutes after the final whistle. Only members of the working media are allowed access to locker rooms. In addition, access to players and coaches is made available outside the locker room up to 60 minutes before each match by request only. Please note that granting of pregame and postgame interviews is at the discretion of players and coaches.

Autographs are not allowed during media access periods and any attempt to procure an autograph shall lead to the confiscation your credential. Still photography is also strictly prohibited in team locker rooms.

The officials' locker room is closed to the media; a pool reporter will be assigned for each game and activated in cases where a comment or clarification is required from the referee.

In closing, we hope you find these guidelines helpful in planning your coverage of Club Deportivo Chivas USA. Please do not hesitate to contact us should you have any further queries.

Chivas USA Communications:

Eduard Cauich, ecauch@cdchivasusa.com, +1 (310) 982-3656

David Lindholm, dlindholm@cdchivasusa.com, +1 (310) 974-2987

TRANSMISIONES/BROADCASTERS



En 2011, Chivas USA presentará a los aficionados con uno de los paquetes más completos de transmisiones de partidos de Major League Soccer. Las transmisiones locales se transmitirán por PRIME TICKET y FOX Sports West, así como KDOC. En español, los partidos serán televisados por KWHY y W Radio 690 AM. Nacionalmente, las transmisiones serán distribuidas por ESPN2/ESPN Deportes, Fox Soccer Channel/Fox Sports en Español y TeleFutura.

PRIME, FS WEST, KDOC

Los Rojiblancos regresarán a las cadenas PRIME TICKET/FS West por séptima ocasión consecutiva desde el ingreso del equipo a la MLS. Además, Chivas USA continuará por segundo año con las transmisiones por KDOC-TV en el sur de California. Ambos, PRIME TICKET y Fox Sports WEST presentan programación en vivo, más que ninguna otra cadena en el mercado. Sirviendo a los aficionados del Sur de California, Nevada y Hawaii, en conjunto producen más de 700 eventos deportivos y transmiten más de 2,000 horas de programación todos los años. KDOC Los Angeles, basado en el corazón del Condado de Orange, transmite al mercado angelino con más de 5.6 millones de hogares, acumulando casi un millón de televidentes por semana.

KWHY y W RADIO

Chivas USA ofrece un calendario completo de transmisiones en español, con cobertura por KWHY-TV Canal 22 y W Radio 690 AM. Por segundo año consecutivo, KWHY llevará las transmisiones de los partidos en vivo, y también tendrá segmentos especiales de Chivas USA en Mundo Deportivo, un programa de polémica deportiva que se extiende a toda la zona metropolitana de Los Ángeles.

Por cuarta temporada seguida, W Radio 690 AM transmitirá cada partido de Chivas USA, tanto como local, como visitante, y contará con una previa y reacciones después de cada cotejo. KWHY-TV Canal 22 es un canal de habla Hispana independiente en Los Ángeles. Con una programación producida localmente que incluye noticias, deportes y programas de variedades.

Para el calendario de las transmisiones de Chivas USA, visite cdchivasusa.com.

In 2011, Chivas USA presents fans with one of the best and most complete broadcast packages in Major League Soccer. Local broadcasts will air in English on PRIME TICKET and FOX Sports West, as well as KDOC. In Spanish, matches will be available locally on KWHY and W Radio 690 AM. National television partners, which will cover the balance of the games, include ESPN2/ESPN Deportes, Fox Soccer Channel/Fox Sports en Español, and TeleFutura.

PRIME, FS WEST, KDOC

The Red-and-White will return to the PRIME TICKET/FS West family of networks for the seventh season having been with the network since the team started play in MLS. In addition, Chivas USA will continue for a second year with English-language telecasts available over-the-air, on KDOC-TV in Southern California. Together, PRIME TICKET and Fox Sports WEST present more live, local sports programming than any other network or broadcast system in the market. Serving sports fans in Southern California, Nevada and Hawaii, they produce over 700 live sporting events and telecast 2,000 hours of programming every year. KDOC Los Angeles, based in the heart of Orange County, broadcasts to the entire Los Angeles television market of 5.6 million homes, drawing nearly one million viewers per week.

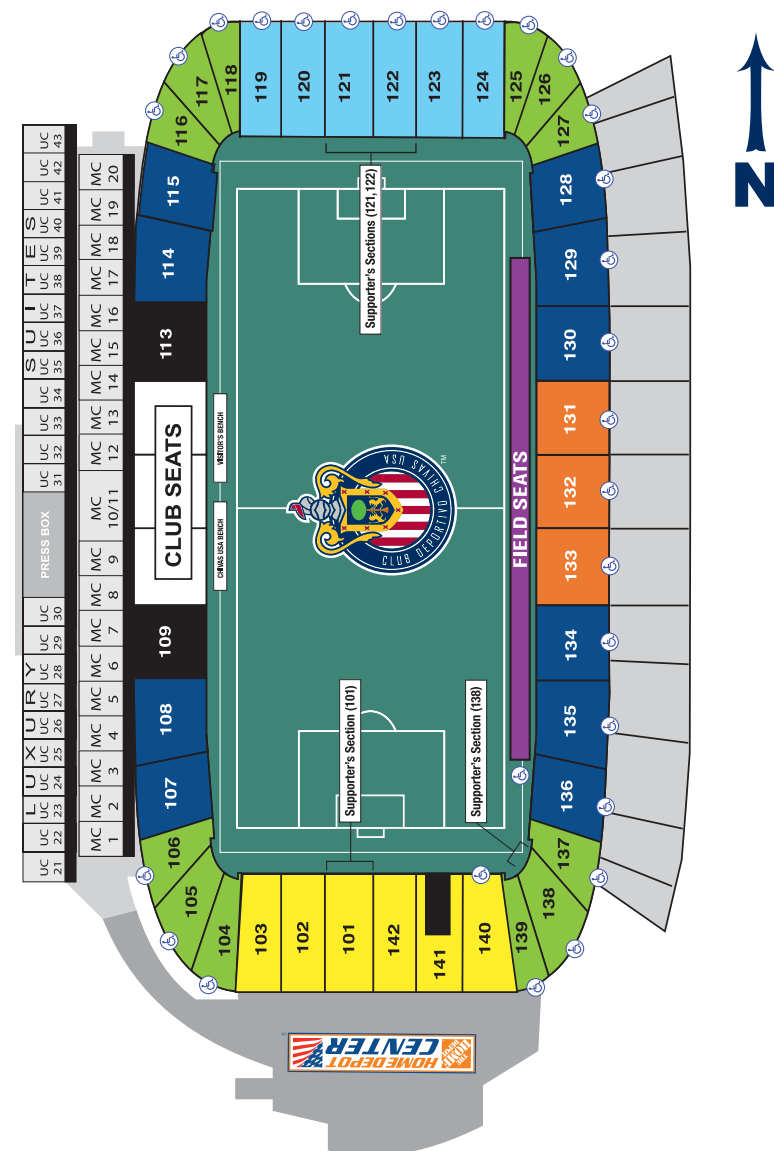
KWHY & W RADIO

Chivas USA has a complete broadcast schedule in Spanish, with local coverage on KWHY-TV Channel 22 and W Radio 690 AM. For a second consecutive year, KWHY will carry games live, and will also feature special segments on Chivas USA.

For the fourth straight season, W Radio 690 AM will run a live broadcast of every Chivas USA match, both home and away, and will also feature a pregame show and post-match reactions every time the Red-and-White step on the field. KWHY-TV Channel 22 is an independent Spanish language television station in Los Angeles. With a programming line-up that's produced locally and that includes news, reality, sports and variety shows, this full-power TV station offers viewers content that reflects the lifestyle of Latinos in Los Angeles.

For a complete broadcast schedule, visit cdchivasusa.com.

CHIVAS USA 2011



Ticket Plans Paquetes	Full Season (18 Games)	10-Game	5-Game	Groups*	Single Game
	Temporada (18 Partidos)	10 Partidos	5 Partidos	Grupos*	Por Partido
Field Cancha	\$1,296	\$902	\$498	N/A	\$100
Preferred Preferente	\$504	\$308	\$168	\$30	\$38
Midfield Media Cancha	\$450	\$275	\$150	\$25	\$30
Side Lines Bandas	\$360	\$220	\$120	\$20	\$24
Corners Esquinas	\$252	\$154	\$84	\$15	\$18
End Zone Zona	\$252	\$154	\$84	\$15	\$18
GA General	\$180	\$110	\$60	\$12	\$15

Club Seat information available upon request | Información disponible sobre Asientos de Club.

*Price per ticket. Minimum of 10 tickets. | Precio por boleto. Mínimo de 10 boletos.

cdchivasusa.com • 1-877-CHIVAS-1



adidasoccer.com

Official athletic sponsor & licensed product
supplier to Major League Soccer